大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

督印：大公報(香港)有限公司

第三萬一千零七十一號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：五七五七一八一至七

圖文傳真：八三四五一〇四

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

今日出紙七張半　零售貳元

香港有利印務有限公司承印

松柏電池廠有限公司
Chung Pak Battery Works Ltd.

力求創新、精益求精
勇闖直前、服務社會
迎接九十年代新挑戰

神光 印花鐵製罐廠有限公司	鼎協 租賃國際有限公司	中華 印務公司	SUNNY ART PRODUCTS	榮盛 錶業有限公司	永興 石油行有限公司	SINO-JAPAN METALS ENGINEERING CO.
新力 實業公司	台灣謙和 實業有限公司	HW Hi-Watt 高力電池實業有限公司	偉達 機械有限公司	Inco 太平洋有限公司	Marushu Company Limited	法國 農業信貸銀行
EVERGREEN (C.P.) U.S.A. Inc.	ALPHA INDUSTRIES COMPANY LTD.	三福 貿易株式會社	sogem 比利時五金礦產公司	義記祥 五金有限公司	中國銀行 香港分行	合安運輸
太平洋亞洲銀行 旺角分行	法國 通用洋行				Japan Vilene Co., Ltd./A.K. Trading Co., Ltd.	新興 保險代理有限公司

齊敬賀（排名不分先後）

松江實業有限公司　松栢投資有限公司　松田電子有限公司　松栢國際發展有限公司　松田五金塑膠廠有限公司　松栢(美國)有限公司　松江工業有限公司　松栢科技有限公司

松栢電池廠有限公司致意

亞銀預測今年為五點九
亞洲經濟增長仍強勁 料不受東歐發展影響

拉脫維亞議會補選 人民陣綫遭受挫敗
未足三分二議席 獨立進程或受阻

市行情 1990年4月30日

金市	報價	上日收市
香港	3455	3458
倫敦	上午定盤 371.55 / 下午定盤 367.75	370.50
蘇黎世	369.35	371.25
紐約	367.05	371.20

倫敦花股	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.90	5.90
怡和	28.20	28.05
國泰	8.50	8.40
和黃	10.20	10.10
置地	7.65	7.60
太古	17.20	17.05
九燈	13.00	12.95
港燈	7.75	7.65
長實	11.20	11.10
九倉	7.50	7.45

行情由新鴻基資料研究有限公司提供

李鵬簽署國務院命令宣佈
拉薩今起解除戒嚴
新華社評論員稱顯示西藏局勢穩定
重申不允許以宗教的名義危害統一

【新華社北京三十日電】國務院總理李鵬今天發布國務院令，宣佈於自一九九〇年五月一日起解除在西藏自治區拉薩市戒嚴的命令。

李鵬總理簽署的這一命令說：「鑒於西藏自治區拉薩市的局勢已經穩定，社會秩序恢復正常，在拉薩市實行戒嚴的任務已勝利完成。根據中華人民共和國憲法第八十九條第十六項的規定，國務院決定，自一九九〇年五月一日起，解除在西藏自治區拉薩市的戒嚴。」

在拉薩市的戒嚴是根據國務院的決定於一九八九年三月八日開始實行的。在這之前，少數分裂主義分子不斷在拉薩市製造騷亂，嚴重危害了社會安定。

【新華社北京三十日電】國務院決定從五月一日起解除對西藏自治區拉薩市的戒嚴。新華社今天就此發表特約評論員文章指出，解除戒嚴是拉薩和西藏穩定的重要標誌。

這篇題為《鞏固安定團結，建設發展西藏》的評論員文章說，去年三月，極少數分裂主義分子在拉薩製造騷亂，妄圖把西藏從祖國大家庭中分裂出去，嚴重地損害了西藏廣大藏族同胞、各族人民和全國人民的根本利益。為了維護祖國統一和民族團結，維護社會秩序，保障人民的生命財產安全，國務院決定在拉薩市實行戒嚴。

文章說，實施戒嚴迅速有效地打擊了極少數分裂主義分子的反動氣焰，維護了拉薩的安寧，對西藏全區的穩定起到了重要作用。

文章指出，事實表明，人民是渴望社會穩定，維護祖國統一的。極少數分裂主義分子的分裂陰謀不得人心，注定是要失敗的。

文章說，拉薩和西藏局勢雖然已經穩定，但境內外分裂主義分子和敵對勢力還在繼續進行分裂破壞活動，我們決不能放鬆警惕。西藏自治區是中華人民共和國領土不可分割的一部分，任何人搞「西藏獨立」都是不得人心的，也是不能得逞的。任何外國勢力不論用什麼借口支持這種分裂活動，都是對中國內政的粗暴干涉，是絕對不能允許的。我們尊重和保護藏族同胞和各族人民的宗教信仰自由，但決不允許以宗教的名義進行危害國家統一、損害民族團結和破壞社會秩序的活動。

文章強調，中國共產黨和中國政府一貫實行促進西藏繁榮和發展的政策。西藏和平解放以後的近四十年來，社會面貌發生了巨大變化，各項建設事業有了很大的發展，人民生活有了明顯改善。當然，由於種種歷史的和現實的原因，目前西藏經濟文化與發達省份相比還有差距。今後，國家將繼續支援西藏建設。文章希望西藏各族人民在保持社會穩定的基礎上，努力發展生產，繼續推進改革開放，使社會主義新西藏更加繁榮昌盛。

【法新社北京三十日電】此間分析家星期一說，西藏首府拉薩經過十四個月後突然宣布解除戒嚴，可能改善北京的形象，但不可能導致與西藏民族主義分子展開對話。

一位西方外交家談及解除戒嚴公布時說，「看來這是朝正確方向的一步。」

廣州春交會昨閉幕 成交額破歷屆紀錄
數逾五十六億四千萬美元
台灣客商近四千七百人增幅最大

【本報廣州三十日專電】第六十七屆中國出口商品交易會今天降下帷幕，大會發言人說，本屆春交會出口成交總額達五十六億五千四百多萬美元，打破了廣交會成交額的歷史紀錄。

該發言人說，本交易會成交超過去年秋交會的五十五點七億美元成交水平，除了交易會貨源充足、價格調整趨於合理原因外，還與各交易團帶來的產品品種多樣、新款且適銷對路有關。

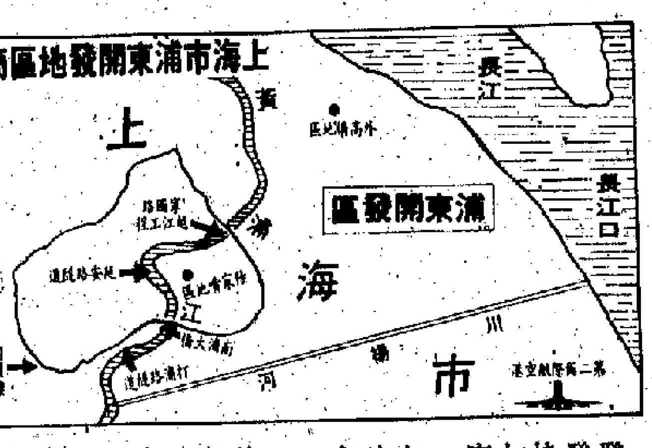
在本屆交易會上，糧油、紡織、輕工、經濟特區、新時代這些交易團成交額都在四或五億美元以上，其中紡織團成交達十億六千萬美元，引人注目，而電子交易團，由於新產品頗多、款式新穎很受外商歡迎，成交了二點五億美元，創造了歷史最好水平。

【據新華社廣州三十日電】為期半個月的本屆廣交會接待了來自一百零五個國家和地區的客商四萬零四百三十六人次。與歷屆廣交會相比，本屆交易會最大的特點是來自台灣的客商增加最多，達到四千六百九十四人次，比上屆增加兩千零七十人次。其中台商結伴而來組成「貿易團」、「考察團」的約佔三分之一。

隨着海峽兩岸關係趨緩，兩岸的經貿往來也漸趨活躍。本屆交易會上，在台商中首次赴會的居多數，不少是企業的董事長、總經理等。他們多數是為將來在大陸投資「投石問路」，尋找合作夥伴，探討和洽談投資事宜的。一些台商在交易團洽談了進出口業務，訂購的商品包括水泥、罐頭製品、家用電器、工藝品、陶瓷等，達成的出口成交額比上兩屆的總數還多一倍。

本屆廣交會，與會的港澳商人比上屆多八百零九人次。在五十六億多美元的出口成交額中，港澳地區所佔比重提高了百分之五以上，超過了總成交額的一半。內地供港澳物資的增加，適應了當地需求和轉口平穩發展的需要，也適應了香港基本法頒布之後內地和香港的關係更加密切並進入新階段的形勢的發展。

滬公佈十優惠措施 吸引外資開發浦東
外商可向海內外發行債券股票
允外商投資興建機場港口鐵路



【本報記者高尚第上海三十日專電】今天，上海市人民政府就開發浦東發布了十條優惠政策和措施。下午，市政府新聞處召開浦東開發新聞發布會，由上海市副市長黃菊作介紹，上海市副市長劉振元主持會議。上海市市長朱鎔基、副市長倪天增、市政府顧問汪道涵等參加了會議。應邀參加新聞發布會的有各國駐京駐滬記者、各國駐滬領事館官員、駐滬商務機構和外國銀行的代表等共三百人。

會上宣布了外國企業家、港澳台同胞可以在區內進行直接投資，包括工業、交通運輸業、金融業、信息業、房地產業等領域，也可投資興建高技術園區，外商還可以在海內外發行債券、股票，進行證券交易。

發布在浦東新區採取的十條優惠政策和措施是：

（一）區內生產性的「三資」企業，其所得稅減按百分之十五的稅率計徵，經營期在十年以上的，自獲利年度起，兩年內免徵，三年減半徵收。

（二）區內的「三資」企業進口生產用的設備、原輔材料、運輸車輛、自用辦公用品及外商安家用品、交通工具，免徵關稅和工商統一稅；凡符合國家規定的產品出口，免徵出口關稅和工商統一稅。

（三）外商在區內投資的生產性項目，應以產品出口為主；對部分替代進口產品，在經主管部門批准，補交關稅和工商統一稅後，可以在國內市場銷售。

（四）允許外商在區內投資興建機場、港口、鐵路、公路、電站等能源交通項目，從獲利年度起，對其所得稅實行前五年免徵，後五年減半徵收。

（五）允許外商在區內興辦第三產業，對現行規定不准或限制外商投資經營的金融和商品零售等行業，經批准，可以在浦東新區內試辦。

（六）允許外商在上海，包括在浦東新區增設外資銀行，先批准開辦財務公司，再根據開發浦東實際需要，允許若干家外國銀行設立分行。同時適當降低外資銀行現行的所得稅率，並按不同業務實行差別稅率，為保證外資銀行的正常營運，上海將盡快頒布有關法規。

（七）在浦東新區內，允許外商貿易機構從事轉口貿易，以及為區內外商投資企業代理本企業生產用原材料、零配件進口和產品出口業務。對保稅區內的主要經營管理人員，可辦理多次出入境的護照，提供出入境的方便。

（八）對區內中資企業，包括國內其他地區的投資企業將根據浦東新區的產業政策，實行區別對待的方針。對符合產業政策，有利於浦東開發與開放的企業，也可酌情給予減免所得稅的優惠。

（九）在區內實行土地使用權有償轉讓的政策，使用權限五十年至七十年，外商可成片承包進行開發。

（十）為加快浦東新區建設，提供開發、投資的必要基礎設施，浦東新區新增財政收入，將用於新區的進一步開發。

浦東開發小組 明天開始運作
組長黃菊副組長顧傳訓

【本報上海三十日專電】在今天上海市政府的新聞發布會上，宣布了市政府已成立了浦東開發領導小組，由上海市常務副市長黃菊擔任組長，副市長顧傳訓、倪天增擔任副組長。五月二日將在浦東掛牌開始工作。

會上，還宣布了建設陸家咀地區為上海第二個外灘，這是浦東的黃金地段，發展金融、貿易、商業對外服務、房地產業和信息、諮詢等現代服務產業，作為浦西外灘功能的延續是繁榮的商業中心。市政府對這個地區的規劃，將進行國際招標。

朱鎔基談資金來源 浦東開發需投巨資
國家撥款 銀行貸款 地方自籌
歡迎國際金融組織與港澳台胞投資

【本報上海三十日專電】上海市長朱鎔基、副市長黃菊在今天上海市政府的新聞發布會上就中外記者有關開發浦東的集資、設外國銀行、改善投資環境等提問一一作了回答。

朱鎔基說：我們集資的方式有國內和國外，中央將給上海撥款和貸款，五年內將有六十五億元，還有上海市政府的財政積累，以及上海人民自己的集資，上海市民有二百二十億元儲蓄，今年每個月增長十億元，這是個很了不起的數字。在國外，過去上海和世界銀行、亞洲開發銀行、國際貨幣基金組織等有着良好的合作關係，在浦東開發過程中，歡迎以上國際金融組織和各國政府繼續提供長期低息貸款。同時，上海熱誠地歡迎外國朋友、港、澳、台同胞參與並進行投資，我們將提供日臻完善的投資環境和良好的機會。

廣東佛山研製成 聲控中文打字機
世界首台 人機可交談

【據新華社北京三十日電】一種全新的，能聽、能記、能寫、能說的漢語語音文字處理機——XH-CTP聲控中文打字機最近在廣東佛山電子音響總公司研製成功。世界上第一台聲控中文打字機的問世，將人機交談成為現實，並使它的核心技術——語音識別與語音合成的突破將為新一代智能計算機的發展打開道路。

國際中文計算機年會在湘結束

「一九九〇國際中文與東方語言計算機處理學年會」及產品與科研成果展覽會，四月二十八日在湖南長沙結束。圖為中國能源部的代表與加拿大專家討論技術轉讓問題。（中新社）

羊城通訊

春交會又見新突破

本報記者 黃少立

廣州春季交易會今天降下了帷幕，大會今天透露，春交會成交五十六億多美元，創歷史最高水平。

管理井然有序

廣交會發言人說，本屆春交會成交額獲得突破，其中一個重要原因是大會的協調管理得到進一步加強，這方面中國進出口商會發揮出了很大的作用。

發言人稱，該會對二、三類商品制訂了新的管理辦法，並與參加交易會並經營此類商品的單位及時商量研究通過了新規定，在本屆春交會上一些單位違反了新規定，進行低價競銷產品，即被商會發現並進行了處理，同時，新規定也及時與客商見面，使交易會成交進展順利。

由於管理措施嚴密，會外成交不再出現，儘管各地仍不斷舉辦「小交會」，但對於廣交會相信不會造成大的影響。

發言人對記者說，各省過去多搞「小交會」，使外商四處奔波，頗有意見，根據此情形，已採取措施減少地方性「小交會」，只搞動區域性「小交會」，以保證廣交會順利舉行。

產品適銷對路

除了管理上的因素之外，參展產品品種多樣，新穎獨特且適銷對路，這也是本屆春交會進展順利的主要原因。

據稱，本屆交易會適銷對路，且在後期非常走俏的商品有煙花爆竹、豬牛皮、木材、竹製品、工藝品、日用五金、人造革、縫紉機、建築材料、熱水瓶、鋼材、生鐵、小五金、名貴藥酒以及紡織機械、電力機床等產品。

交易會發言人在介紹暢銷商品時說：「今屆交易會不但產品適銷對路，而貨源比去年秋交會都充足，這次成交統計數字是實實在在的有貨源的統計。」

但是一些高科技及技術密集型成套設備等產品較難獲得成交。

以長城工業公司為例，該公司近期用長征三號火箭替境外發射一顆衛星而享有國際聲譽，在本屆交易會上儘管也接待了台灣、東南亞國家和地區的客商詢問火箭事宜，但真正成交的外商未有一人。

該公司副總裁林景亮對記者說：「參加廣交會只是顯示我們的實力，要簽訂出售發射衛星設備這樣的合同是不可能的。」

他說，洽談並成交此類高科技設備需要一兩年時間的周詳研究才會有結果，而廣交會的時間才十五天，不適宜成交。

外商的意見

不管怎說，春交會在國內經濟整頓形勢下能進展得如此順利，無疑令人感到鼓舞，而不少與會外商均表示印象不錯。

一些外商說，過去交易會上，中方大都有低價競銷現象，但今次中方基本上聯合起來對外銷售了。此外館內攔地攤式的展覽現象也看不見了。這「確實像個較高檔的展館，洽談起來心情愉快。」

一位專做玩具和文具的港商對記者說：「我這次帶了個希臘朋友來做聖誕生意，這次交易會貨源很足，我們需要的產品他們都可以提供，感到很滿意。」

但也有一些客商對交易會的洽談時間安排問題提有不同意見。

參加中外合資企業交易團的一名台灣商人說，交易會中午休息時間太長，使洽談時間間斷開來，談業務時間不太夠，應該參照國際展覽慣例辦交易會，中午不作休會。【本報廣州三十日專電】

將提高通信氣象與資源探測能力
三種新型應用衛星 擬在八五期間升空

【本報北京三十日專電】我國三種型號的新一代應用衛星和運載火箭的研製工作進展順利，目前已進入工程實施階段，將在「八五」期間發射升空。屆時我國應用衛星的品種將比八十年代有大幅度增長，衛星提供信息的能力將有若干倍的提高。

據有關人士介紹，我國正在研製的新一代應用衛星有：地球資源衛星、東方紅三號通信廣播衛星和風雲二號靜止軌道氣象衛星。

地球資源衛星是中國和巴西合作研製的。可對地球、土壤、耕地面積、礦產資源等進行長時間和周期性的觀察，十八天就可全部覆蓋地球，必要時還可側擺，進行特殊觀察，它擁有十個可見光和紅外波段，是目前世界上高水平的衛星。

東方紅三號通信廣播衛星擁有二十四個轉發器，工作壽命八年以上，和我國已發射升空的五顆實用通信衛星相比，具有容量大、壽命長的特點。

風雲二號氣象衛星將進入地球靜止軌道，能有效地覆蓋我國及周圍區域，星載多通道高分辨率掃描輻射計，能提供高質量的氣象雲圖和資料，及時反映我國及周圍突發氣象情況，大大提高了我國氣象預報的能力。

此外，對國民經濟建設有密切關係的衛星應用系統也在研究之中。

蔣緯國又說要提出辭呈

【本報訊】台北消息：台灣「國安會」秘書長蔣緯國二十九日表示，「行政院」總辭後，他也將向「總統」李登輝提出辭呈。

據《中央日報》報道，蔣緯國是赴「三軍大學」參加「中華戰略學會年會」後，接受記者訪問時作上述表示的。蔣緯國過去曾數次向李登輝表達辭意，均獲慰留。

台灣立委鬆綁了
「大陸工作會報」撤禁令
立委每年可到大陸一次

【路透社台北三十日電】官員說，台灣星期一取消對與大陸非正式接觸的其中最後一項禁令，准許民意代表前往大陸。

「行政院」大陸工作會報說，台灣立法委員（其中許多是四十多年前在大陸當選）可以以民間遊客身份每年前往大陸一次。

除國民黨政府的軍政人員外，所有台灣居民現已可前往大陸。

縱橫談

英地方選舉「鐵娘子」臨考驗

施君玉

四年一次的英國地方選舉定期後天（五月三日）舉行。在「鐵娘子」及其保守黨聲望日覺，經濟困窘加深之際，這次地方選舉估計可能又是工黨的「天下」。在形勢優劣對照之下，人們越來越為戴卓爾夫人的處境扼腕而擔憂。

這次地方選舉是統一舉行的，以倫敦等城市三十六個地方首長和議會選舉為中心，全國爭奪五千三百二十七個議席。目前的各黨政治勢力是，工黨二千五百六十四個議席，保守黨一千五百六十八席，無黨派一千一百九十五席。在地方政治勢力分布上，工黨已經超過保守黨，估計工黨將在這次地方選舉中進一步擴大地盤勢力。

保守黨則必須「死守」，更不可從現在的劣勢再向下滑坡。這一點非常重要。英國的政壇老練評論家認為，這次地方選舉事實上是反映戴卓爾夫人在下一屆的普選中能否站得住腳的試金石。換句話說，這次地方選舉如果「鐵娘子」失利，那麼她就無須再為下屆大選擔心，因為她已經是輸定了。這樣的判斷對英首相來說，未免「不遜」，但足以反映保守黨許勝不許敗，退無可退的窘境。

「鐵娘子」領導的保守黨政府最不得人心的自不消說，是四月一日起徵的「人頭稅」，令英國人廣泛的引起反感。工黨抓緊這個機會徹底糾彈戴卓爾夫人施政失當，利用低階層的普遍不滿情緒，攻擊保守黨政府此舉為「劫貧濟富」，以「鐵腕」精神的戴卓爾夫人在人頭稅問題上可說是大敗虧輸，現在是明知其不可為而為之。

昨日有新透露，說將對「人頭稅」的稽徵將作大幅度修改，即大幅度減低。而工黨則大力鼓吹支持英國低所得層正在組織的「抗繳人頭稅運動」，即寧可入獄，也不繳稅。其中有些左翼激進派從中推波助瀾，如果實行抗稅，保守黨又得面對另一個集體藐視政府的棘手問題。

保守黨對付工黨的戰略是拼命攻擊工黨控制的一些自治體，力斥其浪費國帑，同時耐心解釋當前保守黨實施為壓縮通脹的緊縮政策的不得已和正當性。

工黨利用經濟緊縮政策攻擊執政黨，可謂抓到了問題的要害，將英國人失業增長、利率提高造成的企業緊縮停滯等現象一股腦兒算在戴卓爾夫人頭上，形勢對保守黨不利，已極明顯。

偏巧英國中央統計局日前發表的三月份英國貿易赤字達二十一億七千六百萬鎊，比上月份一舉增長百分之五十六，而市場人士原本估計三月貿赤應比二月份大為減少，這一出乎意料的三月份貿易赤字發表後，股市和英鎊應聲下跌。英格蘭銀行介入支持英鎊，但已令人對英經濟前景益見悲觀，且憂慮英鎊將再加息。

戴卓爾夫人深知政治情勢不妙，當此蘇聯立陶宛及東歐局勢烈變之際，却一反常態很少出面，料與其日處愁城，躊躇低下不無關聯。相反，工黨則一改昔日頹態，以黨魁金諾克為首，頻頻亮相與西德、法國、美國、蘇聯的政府首腦或要員會晤，布什甚至且預作他日將與工黨打交道的暗示。形勢發展至此，倘五月三日地方選舉保守黨依然一蹶不振，則他日英國政局誰主天下，思過半矣！

緬懷歷史 發揚傳統
北大師生座談「五四」
並回顧鴉片戰爭百五十周年

【新華社北京三十日電】北京大學部分學生、教師、學校主要負責人和老校友今天下午聚集一堂，紀念「五．四」運動七十一周年和鴉片戰爭一百五十周年。

與會者在回顧中國近代歷史時認為，鴉片戰爭以後，面對帝國主義列強的多次侵略和瓜分，中華民族之所以能夠生存發展，其根本原因在於中華民族的愛國主義精神得到了充分的體現和高度的發揚。無數歷史事實表明，無數的仁人志士正是在愛國主義精神的鼓舞下，才拯救了處於危亡之中的中華民族。一百五十年後的今天，面對民族虛無主義和歷史虛無主義對我們民族精神的侵蝕，當代大學生更應高舉起愛國主義這面大旗。

與會者在發言中指出，鴉片戰爭以後，覺悟了的中國知識分子，有着強烈的歷史使命感和社會責任心，但只是到「五．四」運動之後，他們才真正找到了實現自己歷史使命和社會責任的正確道路，那就是在中國共產黨的領導下，走與工農相結合的道路，積極投身到人民大眾之中去，積極投身到偉大的社會實踐中去。

與會者認為，鴉片戰爭之後，中國人民為了擺脫被剝削、被壓迫和被奴役的地位，進行了長期不懈的鬥爭，但是無論是太平天國還是辛亥革命都沒能把中國人民從三座大山的壓迫下解放出來。只有在中國共產黨的領導下，全國各族人民才推翻了三座大山，奪取了全國政權，建立了新中國。這表明，堅持中國共產黨的領導和走社會主義道路是歷史的選擇、歷史的必然。

今年五月四日是北京大學建校九十二周年校慶日。新老校友在回顧北京大學九十二年的歷史後說，「五．四」運動的發源地北京大學有着自己光榮的歷史和傳統，她曾經為馬克思主義在中國的傳播和中國共產黨的建立做出過自己的貢獻。當前，北京大學學生更要以全國人民的根本利益為行動的立足點，繼續把這一光榮的革命傳統發揚、光大。

台對大陸經貿政策 馬英九說將明朗化

【本報訊】台北消息：「行政院大陸工作會報」執行秘書馬英九二十九日表示，當局未來的大陸經貿政策將更明朗化，對某些妨害台灣安全的投資業別將予明確限制，亞運包機模式如可行的話，未來亦可考慮擴展至其他項目。

據《中央日報》報道，馬英九是應邀參加「民意測驗與選舉」學術研討會後，在接受記者訪問時作上述表示的。

馬英九稱，未來兩岸的投資與貿易活動，將分開處理，投資方面，對妨害台灣安全的投資業別將受限制，但廠商以海外分公司的方式到大陸投資則很難加以規範。對間接貿易方面，目前經貿部門已列舉可以間接進口的大陸產品及原料。

郭婉容赴印度參加亞銀年會

【本報訊】台北消息：據《中央日報》報道，台灣財政部長郭婉容率領的十二人代表團，二十九日離台赴印度新德里，出席亞洲開發銀行第二十三屆理事年會。

李鵬在京會見IBM副總裁

【新華社北京三十日電】國務院總理李鵬今天下午在釣魚台國賓館會見了美國國際商業機器公司（ＩＢＭ）副總裁詹信迪一行。

美國國際商業機器公司是世界上著名的電子行業跨國公司。八十年代以來，這家公司逐步開展在中國的業務。

會見時，李鵬扼要地向客人們介紹了中國電子工業的發展情況。他說，近幾年來，中國的計算機工業取得了不小的進步。電子工業在中國有廣闊的發展前景。

他說，中國重視國際商業機器公司在計算機工業方面的經驗和技術，願意同它發展互利的合作關係。

詹信迪表示，國際商業機器公司願意同中國客戶合作，進一步探討雙方都有利的合作項目。

李鵬對國際商業機器公司保持和發展同中國合作的態度表示讚賞。

中國機電部部長何光遠參加了會見。

今天上午，國務委員鄒家華也會見了詹信迪副總裁一行。

北京慶祝五一節 廣場懸孫中山像

【法新社北京三十日電】儘管中國共產黨要回復到正統社會主義，但在星期一，即勞動節前夕，天安門廣場並沒有出現馬恩列斯的畫像。

廣場懸掛了孫中山先生的巨幅畫像。

要．聞．簡．訊

金基鵬出任青海省省長

●青海省第七屆人民代表大會第三次會議四月三十日上午選舉金基鵬為青海省省長，金基鵬今年五十六歲，江蘇省南京市人，一九八九年五月調青海任省委副書記，同年十月任青海省代省長。（新華社）

習近平任福州市委書記

●中共寧德地委書記習近平，近日已被任命為中共福州市委書記。他將於五月中旬到福州履新。

原中共福州市委書記袁啟彤已於今年初升任省委副書記。

習近平今年三十七歲，在福建的地、市委書記中，他是最年輕的。（中新社）

胡傳治當選上海市人大常委副主任

●上海市第九屆人民代表大會第三次會議四月三十日投票補選胡傳治為本屆市人大常委會副主任。（中新社）

錢其琛晤意外交部秘書長

●四月三十日下午，外交部長錢其琛會見了意大利外交部秘書長博塔伊。雙方在友好的氣氛中就共同關心的重大國際問題及兩國關係問題交換了看法。田曾佩副外長同博塔伊秘書長進行了工作會談。（新華社）

亞銀預測今年為五點九
亞洲經濟增長仍強勁 料不受東歐發展影響
惟將受到西歐經濟一體化挑戰

【合衆國際社新德里三十日電】亞洲開發銀行星期一說，亞洲增長率於一九八九年急劇下跌，但預測在未來兩年將輕微復甦。

亞銀的展望報告說，一九八九年的增長率從先一年的百分之九點三下跌至百分之五點四，但一九九〇年將略為上升至百分之五點九，明年升至百分之六點三。

報告說，今明兩年的預測，是基於假定不會發生經濟衰退以及雨季情況正常，不會干擾農業生產。

【美聯社新德里三十日電】「亞洲開發銀行」星期一說，儘管為東歐轉向市場經濟融資已成為熱潮，預期亞洲仍將維持其世界最高速增長地區的地位。

「亞洲開發銀行」副經濟學主任馬爾科姆・道林說，由於蘇聯集團的變革被「過份渲染」，新聞報道預測亞洲經濟表現將會下跌。

該行經濟學主任克中・朱說：「亞洲仍然是賺錢的地方。這是不變的。」

兩位經濟學家是在該行第二十三屆年會開始同時派發其亞洲經濟展年報的記者會上發表講話的。

該銀行的年報批評中國放棄了雄心萬丈的經濟改革，呼籲印度開放其封閉的市場，讚揚越南的經濟解放，又警告說菲律賓的經濟面對「潛伏的弱點」。

年報說，由於中國、印度和亞洲四小龍中之二，香港和南朝鮮的增長率均告下降，使一九八九年亞洲地區增長率僅達到百分之五・四，而一九八八年曾達到百分之九・三。

年報預測一九九〇年該區經濟增長將回升至百分之五・九，一九九一年更升至百分之六・三，而該兩年內的世界預期增長率均為百分之二・九。

中國前景繫於經改 今年估計升百分五
香港欠樂觀今明年增幅仍將回落

年報說，亞洲增長受到的主要挑戰之一，是一九九二年的西歐經濟一體化。

年報說：「歐洲共同體內部效率的改善，將使它的產品加強與進口產品競爭的能力，這將使對亞洲外貿前景黯淡下來。」

其他挑戰來自東歐之與亞洲各競爭發展機構與商業銀行的貸款。

但兩人說，他們相信這可能性是很低的。

道林說，東歐總人口約為一億六千萬，但面積有限，限制了它「吸收巨額資金」的能力。

朱說，亞洲亦從未認真依靠過東歐各國所要爭取的特許貸款，或稱低息貸款。亞洲人口佔世界人口百分之六十五，但只消耗百分之三十的特許貸款。

兩位經濟學家與年報都說，亞洲將能維持它的經濟領先地位，如果它的成員國進一步發揮自由市場的力量，同時引進更新技術的話。

但中國與印度正因未能向外界開放其經濟而遭到抨擊。

年報說，中國去年經濟增長率，從一九八八年的接近百分之十一跌至去年的百分之四，年報將這跌勢歸咎於中國的強硬路線總理實行的緊縮政策。

年報呼籲北京「把未完成的經濟改革議程繼續推行下去」。

朱說，「無人能猜測」北京將發生的事，因為這個共黨及政府領導層看來關注在政治上控制人民多過經濟發展。

他說：「這問題已超乎經濟學範疇之外。」

中國代表團促請亞洲開發銀行終止凍結對華貸款，但該銀行人員星期一說，他們不預期新德里會議會達致一個決定。

年報預測，中國的一九九〇增長率將略略回升至百分之五・五，翌年將達到健康的百分之六・五。

以此推論，它預測香港的增長在從一九八八年的百分之七・三下跌至八九年的三・六之後，將繼續下跌至一九九一年。

年報說，越南的市場主導的改革是值得往意的，又預測它強勁的百分之八・二增長今年還會持續下去。

年報說，菲律賓於一九八九年達到百分之六的增長率，將於一九九〇年跌至百分之五。年報說，去年政變導致政局不穩，加上高利率，是主要的局限因素。

特稿

美國經濟仍面臨困難

新華社記者 王建生

今年第一季度，美國經濟情況比去年第四季度略見好轉，但工業生產仍然疲軟，經濟中面臨的問題不少，今年全年能否達到布什政府預計的百分之二點六增長率的目標尚屬未知數。

根據美國商務部近日公布的統計材料，今年第一季度國民生產總值的實際增長年率為百分之二點一，高於去年第四季度的百分之一點一的水平。推動今年第一季度經濟增長的主要動力是個人消費開支、企業固定資產投資和住房建築業的上升和外貿逆差的下降。按年率計算，今年一季度個人消費開支的增長率從去年第四季度的百分之零點五提高到百分之二點五，企業固定資產投資和住房建築業則分別從下降百分之五點四和百分之一點一轉為上升百分之七點六和百分之八點五，同時，外貿出口額增長百分之零點九，進口額則下降百分之二點八，使外貿逆差有所縮小。

偶然因素

但是，分析家們認為，偶然因素對推動第一季度的經濟增長起了不可忽視的作用。例如，異常溫暖的天氣刺激了一、二月份的建築業，並降低了石油進口的需求量，從而使二月份的外貿逆差大幅度縮小。因此，第一季度美國經濟達到百分之二點一的增長率並不意味着美國經濟已擺脫困境。

從總體上看，當前美國經濟依然面臨許多不利因素，首要問題是利率偏高。

利率偏高

目前，美國的貼現率和商業銀行的優惠貸款利率分別達到百分之七和百分之十。利率偏高抑制着個人消費和企業投資的增長，致使當前商品銷售疲軟，製造業回升乏力。

在製造業中居主導地位的汽車工業尤為明顯。儘管一些汽車廠商在第一季度採取了刺激銷售措施，銷售量仍比去年同期下降百分之三點六，它們不得不削減產量以降低庫存。與去年同期相比，今年一季度的汽車產量下降了百分之二十六點五。

今年二、三月份的商品零售額分別下降百分之零點三和百分之零點六，這是自一九八六年底以來美國商品零售額首次出現的連續下降。一月份工廠收到的訂貨下降了百分之五點五，為過去十五年來的最大跌幅。二月份雖然回升了百分之一點八，但仍低於去年年底的水平。高利率也為住房建築業的發展蒙上了一層陰影。

通脹嚴重

與此同時，今年第一季度，美國的消費物價按年率計算上漲了百分之八點五，為近八年來通貨膨脹最嚴重的一個季度。分析家們認為，這預示着聯邦儲備委員會近期內不大可能降低利率。而且其他發達國家為制止通貨膨脹而提高利率也迫使聯邦儲備委員會維持高利率，否則就難以為美國經濟吸引外來資金。

除利率問題外，財政赤字和貿易逆差仍是困擾美國經濟的兩大問題。截至三月底止，美國一九九〇財政年度的財政赤字達一五〇九億美元，大大超過平衡預算法為本財政年度規定的一千億美元赤字的限額，今年頭兩個月的外貿逆差，雖從去年同期的一八九億美元下降到一八五億美元，但分析家們預計，由於今年以來美元匯價大幅度上升以及石油進口量將有所增加，今年的外貿逆差可能會超過去年的一〇九〇億美元。

難達目標

基於上述種種原因，不少美國經濟學家預計，到今年年底美國的經濟增長率將降到百分之二以下。

另據美國藍籌公司本月初進行的一項調查，美國五十一位著名經濟學家預計，今年內經濟增長率為百分之一點九，低於布什政府預計的百分之二點六的水平。

【新華社北京三十日電】

股市急挫百分之四 南韓罷工危及經濟 政府召開緊急會議
財長被召返國 工人號召今天大罷工

【美聯社漢城三十日電】在南朝鮮勞工暴動進行至第三天而股市出現從未見過的一天之內的跌幅之後，南朝鮮各經濟部長星期一晚舉行了緊急會議。

股市綜合指數今天下跌三十一・七七點報六八八・六六，跌至八八年十月十三日以來的最低點，跌幅達百分之四點四。

此間報道說，各經濟部長在星期一的緊急會議中檢討南朝鮮日益擴大的經濟危機。

總統府官員說，正在新德里參加亞銀會議的財政部長鄭永儀已被召返國。

消息說，有投資者在股票交易所靜坐，要求政府採取措施防止股市崩潰。

【美聯社漢城三十日電】二千多名防暴警察今晚衝進大韓廣播系統總部，結束長時間抗議行動，抗議使這家國營廣播系統陷於癱瘓。約有三百三十二名工人被捕。

這是三天內政府第二次使用武力驅散勞工抗議行動。

【合衆國際社漢城三十日電】星期一，反對警察周末衝進「現代造船廠」驅散罷工工人的示威，已蔓延開去。

非法工人組織「全國勞工理事會」在聲明中說，將號召於五月一日進行全國大罷工，抗議警方對「現代重工業」採取的行動。

當局說，該理事會主持的任何罷工都是非法的，將依法對付之。官方估計，這工會在全國約四百處工作場所共有會員約十四萬。

【美聯社南朝鮮蔚山三十日電】星期一，激進的船廠工人投擲石塊與燃燒彈，連續第三天與防暴警察作零星巷戰，同情示威已蔓延至全國。

紅色束髮帶上寫着鬥爭字樣的工人，在蔚山多處地區與戰鬥裝備的防暴警察對峙，設立路障和燒起火堆，濃煙衝上蔚雲的天空。

警方用催淚彈擊退約二千工人，後者持石塊和燃燒彈五十或二百人一組地衝鋒。

【路透社南朝鮮蔚山三十日電】目擊者說，南朝鮮最大出口商現代集團七家公司約數萬名工人星期一拒絕上班，抗議警察周末進攻現代造船廠。

這些人之中包括現代汽車公司近三萬工人，現代汽車公司的工人通過了工會一項罷工兩天的計劃。

工會一名發言人說：「該決定在今天一次大會上得到絕大多數贊成而通過，要對政府旨在粉碎勞工運動的行動報復。」

蘇披露卅年前舊事 軍機攔截美U二機 發射導彈誤中友機

【路透社莫斯科三十日電】《真理報》星期一說，三十年前，蘇聯軍機在追逐美國偵察機員加利・鮑爾斯時，擊落了自己的一架飛機。

鮑爾斯是在一九六〇年五月駕駛一架洛克希德U一二偵察機，從巴基斯坦白沙瓦飛往挪威博德作高空情報收集飛行時，被一枚蘇聯飛彈擊落的。

《真理報》說，由於瞄準錯誤，其中一枚飛彈擊中一架正在追蹤該U一二的蘇聯戰鬥機，機師塞基・沙弗隆諾夫中尉喪生。

日本外相今訪捷南

【法新社東京三十日電】日本外務相中山太郎將於星期二啟程赴捷克和斯洛伐克及南斯拉夫，以宣傳日本加強與東歐關係的政策。

他進行這一訪問，是因為日本商人仍不願意對東歐在共產主義崩潰後新近自由化的市場和經濟進行貿易或投資。

一名外務省高級官員評論道，「東歐的變革，自然會影響全球的安全關係，因此，日本必須與其他國家合作，使這種新秩序成為一種和平的新秩序。」

拉脫維亞議會補選 人民陣綫遭受挫敗
未足三分二議席 獨立進程或受阻

【合衆國際社蘇聯・里加三十日電】拉脫維亞的民族主義人民陣綫遭遇一次選舉挫敗，在該共和國議會餘下的十七議席中，僅贏得四席。但該陣綫領導人說，它仍能獲得其他議員的足夠支持，以便在星期四通過一項獨立決議。

在預料將對該波羅的海共和國獨立問題進行表決的議會會議前四天，於星期日舉行的此次選舉，可能決定拉脫維亞能否效法其毗鄰的立陶宛脫離半個世紀的蘇聯統治。

拉脫維亞人民陣綫聲稱，在三月十八日的首輪投票中，它贏得了該共和國最高蘇維埃二百零一議席中的一百二十四席，需在最後選舉中贏得餘下十七席中的十席，才能獲得所需的三分之二絕對多數，以便在議會於星期四開幕時宣布獨立。

但是，拉脫維亞電視台星期日子夜宣布的結果表明，人民陣綫僅贏得四席，其他候選人奪去十一席，有一席爭持激烈，需在另一個選區再舉行最後投票，因為沒有一個候選人獲得超過半數的票。

此次最後選舉的結果，使人民陣綫短缺幾個席位，才達到宣布獨立所需的三分之二絕對多數。但該民族主義組織領導人說，他們仍能獲得其他議員的足夠支持，以通過一項獨立決議。

羅馬尼亞四城市 三萬餘羣衆示威

【合衆國際社布加勒斯特三十日電】逾三萬五千人在至少四個羅馬尼亞城市進行示威，成為以驅逐仍然掌權的共產黨人及保安警察為目標的一周長示威的高潮。

蒂米什瓦拉舉行的集會規模最大，共有約二萬名反政府示威者聚集在市中心。蒂米什瓦拉去年十二月的示威行動觸發了導致獨裁者齊奧塞斯庫下台和被處決的革命。

示威者高呼口號，要求撤換殘餘的共產黨員和要求解散了的保安警察成員不可參加五月二十日的選舉。

傳媒指政客接受競選捐款 新西蘭政壇傳醜聞
工黨聲譽受損 總理將提誹謗訴訟

【法新社惠靈頓三十日電】新西蘭總理帕爾默星期一警告，有關政府高層貪污的指責，可能損害新西蘭的金融聲譽，嚇跑外國投資者。

但分析家說，這些指責所引起的擾擾，實際可能提高工黨政府正在下降的政治地位。新西蘭電視台於星期日晚播映的節目《前線》，指工黨政府高層貪污。

新西蘭電視台表示，在一九八六年，幾個重要的商界人物向工黨一項秘密的競選基金捐款時，為兩名高層政客而設的秘密股票戶口，也同時開設。

電視台聲稱，這幾個捐過錢的人後來都在一些前國有資產被銷售時獲益。

在電視節目中，現已倒閉的伊基蒂公司的主席霍金斯，講述了他怎樣把一張廿五萬新西蘭元（十四萬三千七百七十五美元）的支票，捐贈給工黨。電視台的節目說，伊基蒂公司後來在政府出售手頭上持有的新西蘭鋼鐵公司股份時，收購了新西蘭鋼鐵公司。

帕爾默星期一在電台早節目中，譴責這些指責「不誠實、歪曲、欺騙性和可恥。」

他在內閣會議後發表講話，指責新西蘭電視台對在新西蘭散佈謊言並不滿足，還建議向澳大利亞出口。

（按：澳洲電視台已於星期一播映這齣引人爭議的節目。）

他說，政府將向廣播局提出投訴，並會提出誹謗訴訟。

前財政大臣道格拉斯和前總理朗伊也表示將對新西蘭電視台採取法律行動。

但代理反對黨領袖麥金農發表聲明說，帕爾默正展開典型的掩蓋行動。他說，對《前線》節目的指責，必須由一個委員會展開調查，委員會成員必須有清白的聲譽。

帕爾默說，他已經與朗伊討論這問題，而有關朗伊收受賄賂的指責是捏造的，朗伊和道格拉斯都沒有這樣做。

大馬士革與華盛頓同宣佈 美國人質里德獲釋
被扣三年半 正從貝魯特赴敘利亞

【法新社大馬士革三十日電】敘利亞政府官員在此間說，美國人質法蘭克・里德（五十七歲）已於星期一在貝魯特被其綁架者釋放，正在前往敘利亞途中。

（華盛頓國務院也宣布里德在黎巴嫩獲釋的消息。）

里德被扣押了三年半時間。他是位獻身的教師，皈依伊斯蘭教。

人質家屬 美國人質弗蘭克・里德的太太菲菲・里德（右），星期日在麻省莫爾登家中，手持其丈夫照片，和家人一起露出笑容。里德昨已在貝魯特獲釋。（美聯社）

英首相領導大臣小組 檢討人頭稅運作方法
唐寧街予證實 金諾克要求廢除此稅

【法新社倫敦三十日電】唐寧街星期一證實，在星期四全國範圍地方選舉前面臨其反對派猛烈抨擊的英國政府，正在籌議修改其不受歡迎人頭稅的辦法。

唐寧街女發言人對法新社記者說，一個高級部長小組在首相戴卓爾夫人領導下，星期一正在研究修改這項新稅「運作」方面的辦法。

但該女發言人又說，那些部長並不計劃對實施人頭稅的原則作任何修改，或如工黨及其他政府反對者所要求那樣完全取消它。

關於戴卓爾夫人正在尋求辦法修改其政府的新稅政策獲證實之際，反對黨工黨領袖金諾克要求政府就這些修改作出解釋。

金諾克星期一較早時候在記者招待會上講話中，把已成為英國中心政治問題的人頭稅，形容為「一種必須廢除的大規模災難」。

日相在印度國會演說 願為亞洲和平作貢獻
昨向辛格承諾今年貸款逾六億美元 呼籲不要孤立中國

【路透社新德里三十日電】日本首相海部俊樹星期一說，日本將於一九九〇年向印度貸款一千億日圓（六億二千五百萬美元）。這是日本歷來對印度的最大貸款。

海部在此間會議上向印度總理辛格作出上述保證。

【美聯社新德里三十日電】日本首相海部星期一說，日本將調動經濟實力，在亞洲地區承擔更大角色。

海部在被視為重要政策發言的國會演說中，提出了建立自由市場與民主的「國際新秩序」的計劃。講話印本已事先派發。

星期日抵達印度開始為期一周的五國巡迴訪問的海部說，日本在二次大戰戰敗之後「學得歷史的教訓」，永不再成為軍事強國。

他說：「但時代大大地不同了。目前需要的是通過對話與合作建設新世界，日本能夠而且必須動用其經濟與技術能力扮演一個積極角色。」

日本一向避免被視為干預亞洲衝突與內部動亂的言論，但海部強調日本願意為亞洲的和平而工作。

他說：「我也相信在這關頭，必須向你們表達，我們願意為和平解決亞洲的衝突、消除緊張作出積極貢獻。」

他呼籲要有一個「穩定而開放的中國」。他說中國去年血腥鎮壓民主示威者是令人遺憾的，但中國不應因此而在世界上孤立起來。

提到南北朝鮮衝突，他說，日本將為謀求與北朝鮮直接對話，「以改善我們與這個國家的關係」。

紀念越戰結束十五周年 阮文靈向美國呼籲
進行友好經濟合作
提出忘記過去解除經濟制裁

【合衆國際社越南・胡志明市三十日電】越共領袖阮文靈星期一呼籲與美國友好和進行經濟合作。

阮文靈在慶祝一九七五年四月三十日共黨勝利十五周年慶典活動時，接受合衆國際社現場訪問時說，「雖然美國派軍進入越南，但我們仍然對美國人懷有友好感情。」

這位七十五歲的共黨領袖說：「我們希望忘記過去和希望與美國人民及美國政府合作。」

阮文靈說，他的國家仍然面對「許多困難」。自從一九八六年掌權以來，阮文靈一直倡導逐步進行經濟及政治改革。

他促請美國解除禁止援助越南、禁止在越南投資及貿易的禁運。他說，他對禁運將於不久之後解除充滿希望，因為「美國人承受了林肯的傳統。」美國的禁運加深了越南的經濟災難。

梵蒂岡羅馬尼亞 將恢復外交關係

【美聯社梵蒂岡城三十日電】梵蒂岡和羅馬尼亞星期一說，梵蒂岡和羅馬尼亞在斷交四十年後，已決定恢復外交關係。

未提到復交日期，但教皇發言人納瓦羅說，不久將復交。

更正 昨天本版「印盼與巴緩和關係」稿，肩題之「外長」實為「總理」之誤。

巴黎通訊

法國工人運動之興衰
五一勞動節感懷

本報特約記者 高潔

傳統上，法國的「五一」勞動節，總使人想起皎潔玲瓏的白鈴蘭花。每年「五一」這天，法國樹林中野生的、或是人家院子中的鈴蘭，總是含春盛放了。誰都可以採一大把，上街叫賣——一年中也惟有這一天，人們可以賣花而不必申請牌照，也不用交稅。燦爛陽光下，滿街滿巷是賣花的休假工人、小職員、農民、孩子……滿街滿巷飄着鈴蘭的清香道，已載入法國的民情風俗中了。

遊行或大場面難復見

可是法國五一節的另一個老傳統——工人大遊行，卻越來越從人們的習慣中消失了。三四十年前，「五一」大遊行是工人階級隆重的大事：……旗海、標語、法共與蘇共領袖畫像……，氣氛高昂熱烈。今年法國最大的工會「法國總工會」，照例提早組織這一天的遊行。但是據輿論反映……很多法國受薪者表示這天不會響應工會的號召，情願留在家裏休息休息，或是出外蹓躂蹓躂。

這幾天，法國電台電視談得起勁的，是「五一」那天全國交通將如何大擠塞。打從「五一」之前五天起，全國各種職業的受薪階級，就已經一窩蜂開車湧上超級公路，奔向陽光明媚的南部海灘、奔向滑雪勝地……法國人管這叫「搭橋」，正式假期前不上班，搭上前面的周日、周六和周五晚，整整五天長假，大可以遠遠跑到西班牙、意大利，或者上荷蘭看鬱金香展去了。

舒適的工人階級

一位法國朋友邊聽電視新聞、邊評論道：「法國工人寧願遊山玩水也不參加『五一』大遊行，簡直太資產階級了呀！」

事實上，世界上也許很少國家的工人階級，可以像法國工人這樣舒服了。他們每周才工作三十九小時，每年卻享受五周帶薪假期。根據四月中《費加羅報》一份大型民意調查，百分之五十法國人還嫌工作太多了，贊成再減為三十五小時。七十年代以來，法國人全體生活質素迅速提高，其中最重要的標誌，是人們閒暇時間大增。根據法國「統計及經濟研究所」的數字，一九八七年趁假期外出旅行的工人，佔工人總數百分之六十二點九，比老闆階層還多出百分之零點三。而四成人是駕駛二手車出遊的。

法國的大工業企業，近年出現了一個趨向，撥出巨額利潤的九牛一毛、津貼職工出國旅行。比方一家年年賺大錢的石油公司，就年年組織職工到遙遠的墨西哥、埃及、泰國去，舒身心，長見識，月薪一萬七千多法郎的經理，和每月只拿六千五百多法郎的工人司機，人人有份。而且大夥兒坐同一樣的飛機，住同一樣的酒店房間。工人太太搶購各地紀念品的興致，往往比高層主管的夫人們還要高呢。

如此風光，是法國工人的曾祖、祖父輩難以想像的，今天還健在的老工人，常常回憶起一九三六年六月之前，壓根兒沒有「帶薪假期」這概念。當時法國經濟倒退，政治腐敗不穩。大批湧入巴黎的外省失業工人，饑寒交迫，不得不向市民討麵包充飢，嚇得有產者趕快關上門窗。一九三五年五月，激進社會黨人和共產黨人聯合起來，成立了光耀青史的「人民陣綫」，他們號召人民保衛共和國，抵抗法西斯，並且具體要求通過保障勞工福利的立法。其時「人民陣綫」振臂一呼，就有二百萬人上街示威，聲雄氣壯。

福利政策的變化

一九三六年五月的議會大選中，「人民陣綫」空前凱旋，迫使企業老闆實行每周四十小時工作制，薪水平均提高百分之十五。工人們每年可以享受兩星期假期了。全國勞動者歡呼歌舞。一個工人對社會黨人總理勃魯姆感激不盡：「謝了您，我這輩子頭一回見到大海了。」

戰後，法國勢力最雄厚的「法國總工會」，在法共積極參與之下，也曾有聲有色地影響了法國的政治經濟生活。一九七八年議會大選，法共甚至贏得了百分之二十點七選票。可是有人感慨說：「在這個現代消費社會中，國家良好的福利政策正在瓦解工人的鬥志。」一九八六年，根據法國社會事務部公佈的數字，法國工人薪水增長高達百分之四點四，傲視所有其他受薪者。同年議會大選中，法共所得選票，卻跌到不足百分之十，創下了一九三二年以來最低紀錄。

就業結構劇變

法國工人運動與法共影響力下降，是西方經濟大勢所趨。近十餘年，歐美工人階級的就業結構劇變。傳統藍領工人比重下降；新興工業中專業化的高級技術工人，數量上升。勞動方式越來越趨向個人獨立。西歐工業在生產程序、銷售、企業內部經營多樣化方面，都趨向於產業結構分散化。在工業社會新階段中，要把這些文化、職業層次迥異的勞動者團結在一起，為自己的生存條件而奮鬥，是越來越艱難了。

另一方面，法國的消費結構也發生了翻天覆地的變化。從前有錢人挑選精緻昂貴的用品，窮人只好買廉價劣貨？其不平等好比一個下大上尖的金字塔。可是根據法國BBA研究所去歲公佈的統計，法國的中下收入者也正向高消費邁進了。如今各階層都在超級市場購物，吃同一樣的牛肉，子女們穿同一名牌的球鞋……。

九十年代的今天，已經越來越難見到工人們紅旗如海、《國際歌》激昂地上街大遊行了。然則工人運動前輩們當年所憧憬的，已經在子孫後代身上實現了嗎？

（二十八日於巴黎）

國際最新滙市股市金市行情

1990年4月30日

滙市

	香港	紐約*
港元	7.794	7.7930
西德馬克	1.6812	1.6830
日圓	159.24	159.05
英鎊	1.8325	1.8360
瑞士法郎	1.4575	1.4555
澳洲元	0.7515	0.7500
加拿大元	1.1644	1.1650

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3465	3458
倫敦 上午定價	371.55	370.50
倫敦 下午定價	367.75	
蘇黎世	369.35	371.25
紐約	*367.05	371.20

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均價	休	期
新加坡海峽時報指數	1458.40	-12.04
悉尼全普通指數	1434.50	-22.00
倫敦金融時報指數	1553.60	-5.10
法蘭克福商銀指數	2221.50	-7.10
紐約道瓊斯指數	*2636.71	-8.34

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.90	5.90
怡和	28.20	28.05
國泰	8.50	8.40
和黃	10.20	10.10
置地	7.65	7.60
太古	17.20	17.05
九燈	13.00	12.95
港燈	7.75	7.65
長實	11.20	11.10
九倉	7.50	7.45

※今晨截稿時指數及價位　以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

第二版

新時代這些交易團成交額都在四或五億美元以上，其中紡織團成交達十億六千萬美元，引人注目，而電子交易團，由於新產品頗多、款式新穎很受外商歡迎，成交了二點五億美元，創造了歷史最好水平。【據新華社廣州三十日電】為期半個月的本屆廣交

次。在五十六億多美元的出口成交額中，港澳地區所佔出重提高了百分之五以上，超過了總成交額的一半。內地供港澳物資的增加，適應了當地需求和轉口平穩發展的需要，也適應了香港基本法頒布之後內地和香港的關係更加密切並進入新階段的形勢的發展。

打字機的問世，將人機交談成為現實，並使它的核心技術——語音識別與語音合成的突破將為新一代智能計算機的發展打開道路。

會成交進展順利。由於管理措施嚴密，會外成交不再出現，儘管各地仍不斷舉辦「小交會」，但對於廣交會相信不會造成大的影響。發言人對記者說，各省過去多搞「小交

紡機、建築材料、熱水瓶、鋼材、生鐵、小五金、名貴藥酒以及紡織機械、電力機床等產品。交易會發言人在介紹暢銷商品時說，「

廣交會只是顯示我們的實力，要簽前出貿易射衛星設備這樣的合同是不可能的。」他說，洽談並成交此類高科技設備需要一兩年時間的周詳研究才會有結果，而廣交

人說，交易會中午休息時間太長，使洽談時間間斷開來，談業務時間不太夠，應該參照國際展覽慣例辦交易會，中午不作休會。【本報廣州三十日專電】

見了意大利外交部秘書長博塔伊。雙方在友好的氣氛中就共同關心的重大國際問題及兩國關係問題交換了看法。因曾佩副外長同博塔伊秘書長進行了工作會談。（新華社）

建於海中心 水深十八米
大阪灣機場人工島 數月來下沉逾七米
海床下有「豆腐」層 填土須增十分一

【美聯社東京三十日電】官方人士說，日本最大規模土木工程之一——在大阪灣建造的用作新機場的人工島嶼，下沉得比預期快得多，外國建築公司不獲准競投這個人工島的填海工程，曾導致日美兩國之間發生摩擦。機場人員說，道工程只有日本公司才能做得妥當。

《讀賣新聞》星期一報道，「關西國際機場公司」已決定增添一千七百萬立方米的填土，約等於原計劃的十分一，以把下沉止住。它說，額外填土要增加二百億日圓（一億二千七百萬美元）的開支。

由於該國公衆假日，星期一仍找不到負責這一萬億日圓（六十三億元）機場工程的人員加以評論。但機場發言人枌谷見二最近曾說，八月以來，該島部份下沉七．五至八公尺，而且還在下沉。

枌谷說：「以前，日本的填海工程都是在現有的（天然）土地上擴展開去，而且一般限於十公尺深度以下。所以我們沒有適用於這種工程的經驗或數據，這個當距最近的陸地有五公里，深十八公尺。」

在大阪灣建造人工島，是為了盡可能避免附近居民的反對。

工地海床由相當結實的黏土層構成，但黏土下是軟得多的地層，枌谷說它「好像豆腐」。

《讀賣》說，額外增加的填海工作，需時三個半月，使機場不大可能在一九九三年三月之前啓用。

慶祝黃金周 日本「黃金周」假期周日開始。星期一在東京附近的相模河上空，飄揚着一千二百多條鯉魚幡，讓兒童和他們的父母一起享受假期的歡樂。在日本，家有男孩的都按傳統習慣在五月五日兒童節放「鯉魚幡」的。（美聯社）

肇因是船上卡車翻倒 西西里一渡輪翻沉
共載60卡車 十三人死亡失踪

【合衆國際社西西里．特拉巴尼三十日電】港口當局說，一艘載着五十二人前往西西里的渡輪星期日在離岸三英里處沉沒，六人喪生，七名乘客失蹤。

意大利商船部一名發言人說，船上六十架卡車之一滑脫翻側，導致船隻嚴重傾側和海水自船舷側灌入之後，這艘三千五百噸渡輪的船員發出求救訊號。

船隻在下午五時左右沉沒。船長夫婦亦在失蹤者名單之內。

生還者說，渡輪向一側傾斜，很快便沉沒。救援人員迅速從水裏拖起三十九名乘客，但是當局說七名乘客失蹤。另外又發現六具屍體。

出事現場的良好天氣有助於拯救行動的進行，但海面上漂浮的大量碎片雜物阻礙了找尋生還者的工作。

出事渡輪當時正如常由意大利北部駛往特拉巴尼途中。

救人 意大利西西里島特拉巴尼一艘渡輪沉沒，造成六死七失蹤，圖為救援人員在拯救傷者。（美聯社）

孟國颳起龍捲風 十四人死千人傷

【美聯社達卡三十日電】報章星期一報道，一股龍捲風和熱帶風暴周末橫掃孟加拉國，導致至少十四人喪生，超過一千人受傷。

周末的風暴令到上月開始的夏季風暴季節以來的死亡人數增至二百六十四人。官方《孟加拉日報》說，一股龍捲風星期六掠過錫拉杰甘杰區十五條村落，至少七人喪生。該報說，達卡西北約一百零五公里的這股龍捲風導致約五百人受傷。

一份獨立報章說，分別位於首都東南和西部的堅德布爾及馬尼格甘杰地區星期六和星期日晚遭風暴襲擊，房屋倒塌，又有七人喪生和五百人受傷。

美住宅收容流浪者 鄰居控告戶主違法
被告稱其實鄰居怕此舉會貶低地價

【美聯社康涅狄格州特蘭伯爾三十日電】唐娜．拉塞爾說她是受了「主的召喚」而在湖濱開設一所昂貴的流浪者之家，但鄰居們說，上帝的僕人也得遵守人間的法律。

接獲鄰居投訴而採取行動的市鎮官員命令拉塞爾停止收容無家可歸的年輕母親，並揚言會逮捕拉塞爾。

這個三萬三千人口的康涅狄格州南部社區的法律規定，在同一家庭內居住的四分之三人需有血緣關係、婚姻或者收養的關係。負責土地使用法律的市鎮居民本身亦認為此等限制是過時的，但這未能平息拉塞爾的鄰居的不滿。

拉塞爾將反對聲音歸咎於鄰居的勢利眼以及害怕流浪者的存在會損害地產價值。

育有三名子女的離婚婦人拉塞爾說：「街上躺滿了無家可歸的露宿者。如果我們不能照顧自己的兄弟姊妹，我們還有什麼可誇耀的？」

拉塞爾說，她可以一次招待多達三家人過夜。迄今為止她收容過四名婦女及其子女。她說，現時有兩位年青母親和她們的嬰兒與她一起居住。

該鎮發出一連串傳票，最後威脅逮捕拉塞爾。拉塞爾提出上訴。

布什愛犬遇襲 乃「大」老鼠所為
白宮記協主席晚宴上透露

【合衆國際社華盛頓三十日電】那隻咬了布什家庭愛犬米莉的神秘「大動物」，卻原來是一隻老鼠。

即將離任的白宮記者協會主席、《今日美國》的約翰娜．紐曼，星期六晚在該協會的一年一度晚宴上說，這一秘密已揭開。

她宣布，「總統對我說，米莉被一隻老鼠咬傷。」

布什上周對記者說，「某種大動物」咬了米莉的鼻子，同時，他曾帶一名白宮場院管理員，到發生該次襲擊事件的南面草坪現場看一個地上的洞穴。

泰工人緣何神秘死亡 星泰邀美英專家助查
泰政府宣布不鼓勵泰人當海外勞工

【合衆國際社新加坡三十日電】嚇壞的工人帶同他們貧乏的財物，擠在泰國大使館的草坪上，心裏懷疑下次誰會在睡夢中離奇死亡。

自從今年開始以來，在新加坡已有十五個看來健康的泰國工人死亡，由一九八三年起計，共有二百人死亡，觸發了國際性死因研究，並對工作環境惡劣是致死原因產生了激烈爭辯。

泰國與新加坡醫學專家蒐集各工地，但未能找出原因所在，衛生官員在束手無策下，已向美國、英國和澳大利亞求援，希望能有突破。

迄今為止，醫學界列舉了文化衝擊、營養不足、因工時過長而要服用興奮劑、血液中低水平的鉀、缺乏維他命B1，以及遺傳體質、飲食習慣和壓力過大，作為道些全為廿一到四十五歲的男性死者的死亡原因。

在泰國，總理差猜的政府已宣佈將逐步結束鼓勵失業泰人到海外工作的政策。

印度政府昨重申 空中巴士續停飛

【合衆國際社新德里三十日電】印度政府星期一宣布，印度的A-320空中巴士機隊仍將停飛，直至一個調查法院完成其對一架這種歐洲製造的飛機墜毀事件的調查為止。

該機今年二月在班加羅爾墜毀，造成九十人喪生。

五億美元毒品 緬甸昨再銷毀

【新華社仰光三十日電】今天上午，緬甸銷毀了一批由其執法部門收繳的價值五點〇三九億美元的毒品。

這批毒品包括二百五十一公斤海洛因、八百二十六公斤乾大麻和十公斤鴉片油等。

今年二月十三日，緬甸曾銷毀了價值四點一八億美元的毒品。

哈勃望遠鏡又生故障 天線迄無法全面運作

【合衆國際社馬里蘭州格林貝爾特三十日電】儘管由於無線電天線被碰住而令到哈勃太空望遠鏡不能全面運作，但官員有信心這龐大的天文台可以完成其十五年的探索宇宙任務。

計劃的軌道測定主管羅納德．施拉赫克說：「我們打賭可以完成這件事。但這就像製造一具大鋼琴，」施拉赫克說，「製作者弄出了木鍵部份，鋼琴的金屬線也上妥了，現在是調音大師開始替鋼琴調音了。它遇上困難，但肯定鋼琴可以在日內彈奏。」

太空總署工程人員星期天承認，安裝在這具十五億美元望遠鏡上用以向地球傳送科學資料的其中一條靈敏天線顯然被一條擺動的粗索碰住，而且可能難以將天線解開。

誠聘
電腦操作員

某大印務公司誠聘中文電腦操作員多名。中學程度，男女均可。有專人指導，薪優、公積金、福利好。應徵者請附簡歷、聯絡地址、電話，寄香港郵箱1161號朱先生洽。

英國廣播電台交響樂團

指揮：安德魯．戴域斯

五月四日至五日　晚上八時
香港文化中心音樂廳
票價：$380，$280，$180，$100

五月四日
狄伯特　祭祀舞曲
狄赫略斯　大提琴協奏曲「遙遠的世界」
（大提琴獨奏：添姆菲．曉克）
史特溫斯基　春之祭禮

五月五日
馬勒　D小調第三交響曲
（女中音獨唱：艾爾佛達．學遜）
（合唱團：香港各大合唱團精英）

郵購訂票：至四月廿二日止
票房售票：門票由四月七日起在各城市電腦售票處發售
查詢電話：郵購門票 7237713
節目查詢 7342925

香港文化中心 HONG KONG CULTURAL CENTRE
市政局主辦

慶祝
五一國際勞動節

GD

粵海企業（集團）有限公司
GUANGDONG ENTERPRISES
(HOLDINGS) LIMITED

致意

地址：香港干諾道中74－77號粵海大廈　電話：8529288
電報掛號：5620 HK　電傳：62103 GDEL HX　圖文傳真：8151302
Address: Guangdong Building, 74-77 Connaught Road, Central, Hong Kong
Tel: 8529288　Cable: 5620　Telex: 62013 GDEL HX　Fax: 8151302

慶祝
五一國際勞動節

華潤（集團）有限公司

地址：香港灣仔港灣道26號華潤大厦49樓
電話：8317111　電傳：73277 CIREC HX
電掛：CIRECO或0230 HK　傳眞：8345774
郵政信箱：香港郵政總局郵箱2051或1209

五豐行
德信行有限公司
華遠公司
中藝（香港）有限公司
華潤紡織品有限公司
華潤五金礦產有限公司
華潤石油化工有限公司
華潤機械有限公司
華潤機械設備有限公司
華潤運輸倉儲有限公司
華夏企業有限公司
中國廣告有限公司
華潤藝林有限公司
精藝貿易公司
華潤採購有限公司
華潤貿易諮詢有限公司
隆地企業有限公司
華潤絲綢有限公司
百孚有限公司
合衆股份有限公司
中國中發有限公司
萬新有限公司
中孚行
嘉陵有限公司
華潤紡織原料有限公司
創進貿易有限公司
華潤投資開發有限公司

同敬賀

今天是「五．一」國際勞動節。據有關統計數字顯示，全港五百八十萬居民中，勞動受薪階層約為二百八十萬，佔全港總人數的一半，這裏面包括了體力勞動和腦力勞動的工作。因此，今天對不少人來說，都是個值得紀念的日子。

而除了酒會、聚餐等慶祝活動外，勞工界昨天還採取了一個很有意義的形式來慶祝這一節日，就是圍繞當前勞工界共同最關心的問題——退休保障，舉行了一個

以充分就業，僱主不能無故解僱工人，工傷事件有一定的賠償……，但一個工人到了年老體弱，為社會貢獻了全部青春勞力之後，卻得不到什麼保障，如果家庭狀況或身體健康欠佳者，很可能落得個貧病無依的淒涼晚景。這對曾經為道座社會大廈增磚添瓦的勞動一分子來說，是很無情和不公的。據統計，目前二百八十萬勞動階層中，約二十萬公務員在退休方面是有一定保障的，其餘私營機構有為員工設有各類

點到即止
經濟制裁
唐武

最近立法局內務會議、兩局內貿易及工業小組，相繼通過反對美國取消對中國實施貿易制裁，與此同時，一向主張呼籲各國對中國實施經濟制裁的支聯會，其負責人即支聯會主席司徒華則仍強調，支聯

損

美國有一股反華勢力，鼓吹要對中國實行經濟「制裁」，揚欲取消中國的「最惠國待遇」，以為道樣，就可以迫使中國政府就範，實行他們欽定的「民主」。過去，美國曾經對中國實行經濟封鎖二十多年，都未能達到目的。中國有富足的資源、廣闊的市場，而且，願意與中國平等互惠貿易的國家很多，而目前美國也不是中國最大的貿易夥伴。

港是港非

香港將來會不會除了從天星碼頭到尖沙咀的航線之外，再沒有其他港內往來的渡輪呢？這並不是驚人之語，而事實上有可能。以前的油蔴地小輪公司現在的香港小輪公司認為，東區海底隧道通車之後，與這一區有關的小輪航線乘客數量急速下降，會導致公司利潤降低（看起來還不是虧蝕），因此其一要停辦一些航線，其二

東邊街交通安全受關注 區議員促當局設法改善
建議限制重型車輛行走及禁止上落貨

運輸署卻認為行不通事因「影響廣泛」

溫習室
中國歷史

中國歷史科的會考分卷一和卷二，卷一主要測量考生的分析及表達能力，卷二則主要考查學生的認知及理解能力。由於兩卷形式不同，所以卷一和卷二便有不同的溫習方法。現距會考日期不遠，這裏提供「最後衝刺」的溫習要訣。

卷一 問答題有頗多題

過去幾年出現過的課題列出來，便會發現某些課題的出現頻率較高，如果道些課題在近一、兩年不出現，值得關注了。若在政治制度、武功交通等政治課題出現頻率高，則要加倍留意。

由於卷一測試的是考生分析和表達能力，因此，面對不同提問，考生便要重組史料，針對題目作答。故考生勿受所謂「天書」誤導，以背誦模擬答

基本法政制大前提 漸進民主穩妥過度

戴東

《中華人民共和國香港特別行政區基本法》經七屆人大三次會議審議，已經正式通過並頒布。基本法民主政制的有關條文和附件也隨之確定成為法律。

定稿的基本法民主政制方案，是從本港的實際情況出發，根據循序漸進的原則來制訂的，也就是說，它規定了適合港情的民主制度和循序漸進的民主步驟。

按政制方案的規定，第一屆立法會議員全部由選舉產生，分區直接選舉佔三分之一，間接選舉即功能團體選舉與選舉委員會選舉則佔三分之二。以後二屆選舉逐步增加直選名額，減少間接選舉名額，第三屆分區直選與功能團體選舉各佔一半。然後，根據香港的實際情況，再確定政制的發展步伐，最終達到全部議員直選。

過去並無真正民主

政制方案對民主發展步驟的這種安排是穩妥的。民主的發展對於香港來說，並不是越快越好，而應該考慮這樣的實際情況：

第一、是香港的過去與現在的民主發展狀況。民主發展步驟不能超越歷史，它必須在歷史遺留下來的基礎上來規劃並實施。在港英的統治下，香港市民很少享有民主，連資本主義社會的起碼民主也沒有保障。儘管在中英聯合聲明談判過程中，在基本法起草過程中，港英當局也開始推行代議政制，在立法局設部分民選議員。然而，這種急促地在香港推行代議政制，並不是想給予港人真正的民主，更不可能讓港府行政權力由港人執掌。在這麼短的時間裏，港英當局匆忙推行代議政制，無論如何也不可能建立真正民主完善的政治制度。時至今日，立法局還只有不到一半的民選議員。與此相比較，可見基本法規定的香港特區民主發展步伐並不慢，超越歷史的民主政制是不會有利於香港的經濟文化發展。

步伐太快不利過度

第二、是九七年前後香港實現平穩過渡的需要。平穩過渡包括兩個方面的內容，一方面是九七年後的香港政制不能與香港原有政制有太大的距離和差別，以便於互相銜接，保證政權的順利交接，另一方面是在九七前的整個過渡時期，政制的民主化步伐不能一下子跨得太大，以保持香港社會的繁榮穩定。正是為了使香港實現這種平穩過渡，中方才在基本法定稿前夕，就政制問題與英方進行談判與磋商，達成穩步推進政制民主化，使九七前後香港政制相銜接的協議。這種對民主政制發展步驟的穩妥安排是很有必要的。過快的民主發展步伐不利於香港九七前後政制的銜接，不利於過渡時期香港社會的穩定繁榮。

循序漸進平穩交接

第三、基本法這種循序漸進的民主發展的安排，不僅是為了確保九七年香港主權的平穩交接，也是為了確保從「港英治港」向「港人治港」的平穩過渡。如前所述，在港英當局的統治下，港人從未有過當家作主的權利。而在九七後，根據基本法規定，香港特別行政區行政長官由港人選舉產生，並由以他為首的行政機關負責管治香港，中央不向香港派遣政府官員；立法會全部議席也由港人選舉產生，港人通過立法會制定香港法律，制衡行政當局。不僅如此，基本法還給予香港特別行政區以獨立的司法權和終審權，以及一系列內容廣泛的自治權，包括財政經濟、工商貿易、交通運輸、土地和自然資源的開發管理、教育科技、文化體育、社會治安、出入境管制等各個方面。因此，只有在九七年後，港人才真正當家作主，享有高度的自治權。然而，對港人如何能管治好香港，順利實現「港人治港」，這也是基本法所必須考慮的。基本法一方面把可以給的權力都給了香港，除了國家主權以及與主權相關的權力如國防與外交事務，必須由中央人民政府管理外，另一方面也作出有關規定，以保障「港人治港」。

多方保障港人治港

基本法對於「港人治港」的保障是多方面的。基本法規定香港原有的資本主義制度和生活方式，五十年不變。基本法規定香港特別行政區長官由在香港通常居住連續滿二十年並在外國無居留權的香港特別行政區永久性居民中的中國公民擔任，規定非中國籍香港特別行政區永久性居民和在外國有居留權的香港特別行政區永久性居民在立法會所佔的席位不得超過百分之二十。這是保證行政權和立法權能夠真正掌握在港人手裏的措施。除此之外，基本法採取穩妥的民主發展步伐，也是為了使港人逐漸習慣、適應到熟悉民主的程序，選舉出具有廣泛代表性的、能夠為港人服務的人來執掌本港的行政權和立法權。基本法規定在第一屆到第三屆的立法會選舉中保留一定席位的間接選舉，行政長官的產生須由一個具有廣泛代表性的推選委員會根據基本法推舉。立法會議員採用分區直接選舉、功能團體選舉和選舉委員會選舉等多種選舉方式，才能使選舉結果具有廣泛的代表性。而如果一開始就只進行分區直接選舉，在香港民主運作程序還很不健全的情況下，卻反而可能使選舉結果缺乏廣泛的代表性。基本法適當控制直選發展步伐，就是為了保證所產生的立法會及行政長官能夠代表香港社會各界階層、各個界別團體的利益，而不只是某個階層、某個界別團體的利益。香港特別行政區是中華人民共和國不可分離的部分，是全體香港人民共住的地方。香港經濟繁榮、民主發展的成果，應為各階級、階層、功能界別的人士所共享。只有兼顧和協調香港各階級、階層和功能界別人士的利益，才能保證香港社會的穩定，從而保證香港經濟的繁榮發展。香港和大陸山水相連，其經濟聯繫越來越密切。未來的香港特別行政區立法會和政府必須具有廣泛的代表性，才能與大陸保持良好的關係，這也是香港保持穩定繁榮的重要條件。

基本法的正式通過並頒布，標誌着香港的過渡期進入了一個新階段。基本法雖然在一九九七年七月一日，中華人民共和國香港特別行政區成立後，才在香港特別行政區全面實施，但對於過渡時期的香港來說，基本法及其確定了的政制方案也是重要的。為了九七年的平穩過渡，為了香港的長期穩定繁榮，也為了保證「港人治港」，本港社會各階層、各團體人士都應當熟悉基本法，維護基本法，為保持香港的穩定繁榮，實現九七年的順利過渡貢獻力量。

大公論壇

持平篇

備忘錄並非只管九七後

唐約翰

英國提出「英國國籍（香港）法」草案，引發了中、英之間的爭議，這個問題在中英聯合聯絡小組第十五次會議上未得到解決。中方多次說明了原則立場，指出英國政府用這項立法改變香港一部分人的國籍，違反了在中英簽署聯合聲明時雙方所交換的備忘錄。對於這指責，英方設法解釋，而迄今本身無改悔之意。

英方官員在聯絡小組會議上試圖解說，看來是理屈詞窮。

於小組會議之外，在香港也有人在報紙上替英方辯護，說中英互換的備忘錄講的只是九七年後的事，在九七年以前，英方完全有權改變香港人的國籍身份。

事實上，雙方備忘錄是在中英簽署聯合聲明的同時交換的，是中英先前外交談判的一個內容，也是雙方協議的一部分。中英聯合聲明既講九七年後的事，也講九七年以前的事。九七年以前英國負責對香港的行政管理，就是要依循中英聯合聲明的規定進行。中英聯合聲明經過兩國立法機關的批准，已經正式生效，同樣，雙方互換的備忘錄也經過批准生效，而且也並非只管九七年以後的事。從批准生效的時候起，備忘錄就產生法律約束力。何況，英國議會通過而立並已生效的《一九八五年香港法》，已把英方備忘錄的內容寫進現行法律裏去。

中英互換的備忘錄，主題是解決了香港大多數居民的國籍問題。備忘錄從內容到文字都是經雙方商定的，同意接受換文，就表現了相互的承諾。中方備忘錄裏說：「根據中華人民共和國國籍法，所有香港中國同胞，不論是否持有『英國屬土公民護照』，都是中國公民。」這句話，顯然並非只講九七年後的事，而實際是講現在已是這情況：現在拿「英國屬土公民護照」的香港人都是中國公民。英國政府接受了中方這備忘錄，也即是說尊重中方這個立場。

既然在九七年以前，在如今這情況下，持有「英國屬土公民」的香港華人都是中國公民，涉及他們的國籍問題，就受中國國籍法所管轄。香港的原中國公民經過個人選擇，當然可以申請退出中國國籍和歸化外籍，而這總也得依法辦理。因此中國政府說英方無權單方面改變香港中國公民的國籍，這指責完全是合法和合理的。香港一些論者稱九七年後香港人才是中國人，到那時才受中國國籍法管轄，在此之前英方有權把香港人作為英國公民，如此議論則是違理、違法的。

井水集

工人應有退休保障

關昭

今天是「五．一」國際勞動節。據有關統計數字顯示，全港五百八十萬居民中，勞動受薪階層約為二百八十萬，佔全港總人數的一半，這裏面包括了體力勞動和腦力勞動的工作。因此，今天對不少人來說，都是個值得紀念的日子。

而除了酒會、聚餐等慶祝活動外，勞工界昨天還採取了一個很有意義的形式來慶祝這一節日，就是圍繞當前勞工界共同最關心的問題——退休保障，舉行了一個研討會，而主辦的是過去所謂左、中、右的勞工團體，包括工聯、工團、勞聯以及多個公務員團體。面對勞工界的共同利益，勞工團體已不再以過去簡單的立場取向為界線，而實現以維護、團結、爭取工人共同利益為大前提的聯合，這是今天在紀念「五．一」時勞工界令人高興的進步。

勞工階層是一個社會最廣泛、最基層的組成部分，社會要安定、繁榮和發展，勞工階層的利益必須得到應有的、合理的照顧。在目前的本港，勞工階層的工作、生活可說已有了基本的初步保障，工人可以充分就業，僱主不能無故解僱工人，工傷事件有一定的賠償……，但一個工人到了年老體弱，為社會貢獻了全部青春勞力之後，卻得不到什麼保障，如果家庭狀況或身體健康欠佳者，很可能落得個貧病無依的淒涼晚景。這對曾經為這座社會大廈增磚添瓦的勞動一分子來說，是很無情和不公的。據統計，目前二百八十萬勞動階層中，約二十萬公務員在退休方面是有一定保障的，其餘私營機構有為員工設有各類型退休保障的，為數約八十萬人，即是說，全港勞工只有三分一在退休後可基本無衣食之虞，但其餘的三分之二，卻仍然是「做一日，揾一日」，一旦退休，臨老是沒有指望的。

因此，勞工界一直以來的呼聲，是要求當局負起責任，成立類似中央公積金的制度，立例規定各行各業必須為員工提供退休保障。昨日的研討會上多位講者也重申了此一意見。在社會生活整體有改善的今天，勞工界對退休保障的要求，應該得到重視和解決。

點到即止

經濟制裁

唐武

最近立法局內務會議、兩局的貿易及工業小組，相繼通過反對美國取消對中國實施貿易制裁，與此同時，一向主張呼籲各國對中國實施經濟制裁的支聯會，其負責人即支聯會主席司徒華則仍強調，支聯會立場不變。

據悉，同時身兼立局議員的司徒華，當日是沒有出席內務會議的，也因為如此，少了這一把「為反對而反對」的聲音，當日內務會議是一致反對美國對中國實行貿易制裁。

記得在此之前，立局資深議員張鑑泉在辯論財政預算案的演辭中，已清楚闡述「美國若取消中國的最惠國待遇，將令本港出現二十年來最嚴重的經濟大衰退。」

記得去年中香港居民對內地事件反應激烈的時刻，支聯會便有人號召香港居民從中資銀行提走所有款項，如此不顧後果，直接破壞香港金融經濟的行動，幸而當日被有識之士遏止下去。比對當日情況，今日支聯會仍繼續呼籲經濟制裁中國，實質效果仍將是間接將香港帶入最大的經濟衰退情況。

損人不利己

李直

美國有一股反華勢力，鼓吹要對中國實行經濟「制裁」，擬欲取消中國的「最惠國待遇」，以為這樣，就可以迫使中國政府就範，實行他們欽定的「民主」。

過去，美國曾經對中國實行經濟封鎖二十多年，都未能達到目的。中國有富足的資源、廣闊的市場，而且，願意與中國平等互惠貿易的國家很多，而目前美國也不是中國最大的貿易夥伴。

當然，美國若一意孤行，對現今的中國經濟會帶來某些損害。因為中國繼續奉行開放政策，同包括美國在內的多數國家和地區都建立了經濟聯繫。因取消中國最惠國待遇而蒙受損失的，還包括了香港。因為香港同內地的經濟聯繫相當密切，到了「一損俱損，一榮俱榮」的程度。所以香港也堅決反對美國經濟「制裁」中國。兩局貿易及工業小組已經高度關注並且力謀應變對策。

在商言商，從來國際貿易都是雙方的事，中國利益受損，對華貿易的美商同樣蒙其害，看着辛苦開拓的市場拱讓為別人所得，豈非搬石頭打自己腳？

港是港非

感慨繫之說小輪

玉一士

香港將來會不會除了從天星碼頭到尖沙咀的航線之外，再沒有其他港內往來的渡輪呢？這並不是驚人之語，而事實上有可能。以前的油麻地小輪公司現在的香港小輪公司認為，東區海底隧道通車之後，與這一區有關的小輪航線乘客數量急遽下降，會導致公司利潤降低（看起來還不是虧蝕），因此其一要停辦一些航線，其二是申請加價。照過去的「慣例」，當局多半會准予所請。

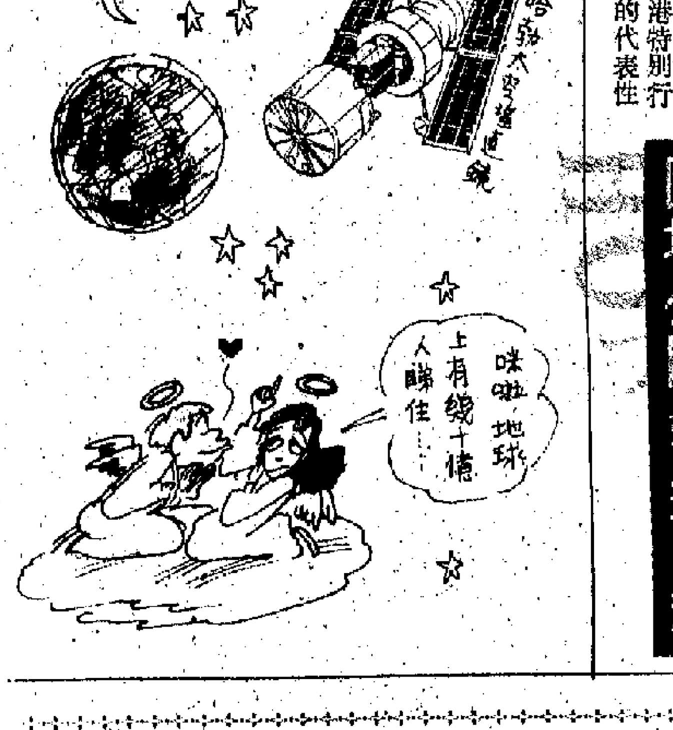
這些港內小輪航線的停辦，久已乎已非一日矣。第一條海隧通車之後，地鐵由九龍跨到港島又全線通車之後，小輪航線便逐漸消失，而接着的是餘下的航線很快加價。不用說，加價不會吸引更多的乘客，只會把本來的乘客趕到其他交通工具去。這道理也很簡單，如果搭巴士到碼頭，轉乘小輪，即使到彼岸後不再乘車，那麼付出的費用和乘地鐵相較可能略少而時間比搭巴為多，時間上的損失就不必說了。在這種情況下，人們為什麼非搭小輪不可？

其實一向以來，乘小輪欣賞港海景色，是一種特有的情趣，白天晚上，雨晴寒暑，都各有可觀之處。外地遊客固然印象深刻，就是本港居民難以遺忘。如果時間稍有寬餘，乘小輪渡海，穿梭不同碼頭之間，實在也是很好的享受。可惜「享受」一詞，現在很難用得上。前些時帶着懷舊心情，乘過一次這種小輪，看到碼頭的破落，船上設備的窳舊，不免感慨系之。不知道如何形容，或許可稱之為「無心經營」吧！有人說，保留着港內航線是為了有離島線和外地線的經營權，誠如此，還該振作一點。比如說，花些本錢，讓候船室較為美觀舒適，把小輪裝飾打扮一下，使略具遊覽船的風格，這樣縱然船費不那麼便宜，能夠賞心悅目，還算物有所值。如果老是「實癩旅」的樣子，又要不斷加價而無所善，那麼這家公司的港內小輪只剩下一兩艘孑亍而行，聊以表示其存在，也是有可能的。這和香港的發展相適應嗎？你說！

此時此地

阿濤

太空望遠鏡



園地公開 歡迎來稿

區政區事

東邊街交通安全受關注 區議員促當局設法改善

建議限制重型車輛行走及禁止上落貨 運輸署卻認為行不通事因「影響廣泛」

鑑於西營盤東邊街道路非常陡斜，車輛上落時容易發生意外，中西區議會部份區議員建議在東邊街限制重型車輛行走，以保障大眾安全。

不過，這些建議卻遭到運輸署否決，認為這樣會嚴重影響附近交通的正常運作。

中西區議會屬下的交通運輸委員會，在較早前的一次會議上，部份區議員曾就數年前東邊街發生的貨車失控釀成大慘劇的交通意外，向運輸署提出三項改善建議，包括①禁止重型車輛行走東邊街；②在東邊街設置禁止上落客貨區；③改善東邊街（尤以醫院道及第二街的交界處）的交通設施。

但運輸署一位發言人卻即時表示禁止重型車輛行走東邊街，將會嚴重影響第一街、第二街及第三街的商戶上落貨，所以行不通。

他說，據那宗意外的調查報告指出，肇事原因是司機疏忽所致，故不宜歸咎路面本身的斜度，更不宜因此而設立禁止上落客貨區。

記者曾往東邊街了解情況，發覺該條斜坡路的確有不少貨車行駛，其中很多都是轉入第一街及第二街上落貨的。

東邊街應否禁止重型貨車行走引起爭論（本報攝）

運輸署擬採三項措施改善東邊街交通情況

惟部份區議員指有關措施未盡完善

據運輸署發言人表示，該處現時情況特殊，由高街、皇后大道西、東邊街至西邊街的道路，是一系列循環道路，目的是希望車輛從東面或西面駛來上落貨後，均能原路回返，所以，若按部份區議員所提改善東邊街交通情況的建議，便須重新設計區內的交通路線，牽一髮動全身，而且，薄扶林道最近進行改善工程，故不宜進行改道。

他說，運輸署針對上述情況，計劃短期內進行三項改善措施，其中包括：㈠把醫院道由現時的雙程行車改為單程，不過由於牽涉範圍廣，故須進一步詳細考慮及討論；㈡把一段橫過東邊街行人過路處擴闊，減少行人過路的危險性；㈢將現時東邊街北行至第二街交界的「讓」字交通牌，改為「停」字，統止停車。

不過，部份區議員指當局的措施並不完善，他們認為東邊街一段路是落斜行車，而西邊街一段路則是上斜行車，至於正街行走上半段路的車輛其實很少，而下段根本不許停車，故危險性各有不同。同時，他們對運輸署否決在東邊街設禁止上落客貨區的理由不表同意，希望當局再切實考慮清楚。

芳

生活圈

傳真號碼：五七五一二〇三
總機電話：五七九七一八一

王斯才尋侄王登鴻

王登鴻（佐昇）五十多歲，係廣東平遠縣人，解放前跟國民黨軍去台灣，他曾託香港的楊群有尋訪家裡親人但沒有聯繫上。現在其伯叔王瑞祥（又名斯才）希與之聯繫望知情者請來函：廣東省平遠縣仁居區木溪鄉市背村。

王斯才（一九七三）

徐良奮尋子葉健彝媳陳獄雲

葉健彝，六十三歲，浙江省余姚市人，曾在南京國民黨空軍司令部任文書，一九四九年三月去台灣，同去的有妻陳獄雲，未滿周歲的女兒葉倩倩。望知情者來函：浙江余姚市工人路九一十七。

徐良奮（一九七四）

成桂申尋弟成均恩

成均恩，又名成志宏，七十一歲，河北省寧晉縣大南里村人，一九四九年從上海去台灣，知情者請來函：河北省寧晉縣白侯鄉北陳村。

成桂申（一九七五）

吳清冰尋兄吳觀富

吳觀富，安徽省歙縣人，一九四七年從上海去台灣，到台後曾給家中來過一封信，以後便無音訊。請知情者來函：安徽省黃山市黃山區新明中學。

吳清冰（一九七六）

溫習室

中國歷史宜精讀

——中學會考溫書要訣之八

中國歷史科的會考分卷一和卷二，卷一主要測驗考生的分析及表達能力，卷二則主要考查學生的認知及理解能力。由於兩卷形式不同，所以卷一和卷二便有不同的溫習方法。現距會考日期不遠，這裏提供「最後衝刺」的溫習要訣。

卷一問答題有頗多題目選擇，故考生在溫習時應有所取捨。這並不等同於心存僥倖的「貼題目」，而是針對卷一的需求而採取的一些必要對策。至於取捨的原則，便要做到「知己知彼」。

首先，要避開一些自己毫無把握的課題，其中包括自己根本不理解或自覺不擅長的課題等。因為自己不能理解的課題，硬要加以研習，不但事倍功半，且也只是加以背誦，即使溫習了也不能達到運用自如的程度，萬一遇着題目的提問方法稍作改變，便會顯得手足無措。所以，若自問到現在仍不理解的課題，倒不如放棄，把時間集中在其他課題。

其次，就是要選取一些機會較大的課題加以精研。在選取之前，應做一些試題分析工作，將過去幾年出現過的課題列出來，便會發現某些課題的出現頻率較高，如果這些課題在近一、兩年不出現，值得關注了。若在政治制度、武功交通等政治課題出現頻率高，則要加倍留意。

由於卷一測試的是考生分析和表達能力，因此，面對不同提問，考生便要重組史料，針對題目作答。故考生切勿受所謂「天書」誤導，以背誦模擬答案的方式溫習，因這種溫習方式不夠全面。

卷二是多選擇題，題目內容較為全面，有時也會問及一些頗零碎的資料，因此考生應作全面溫習。

另外，由於卷二的擬題多為「文字題」，而內容最主要是「人物事蹟」和「歷史名詞」；其次是「制度的內容及得失」及「某時代的政治、社會或經濟特徵」。而非文字題的形式也有地圖、圖表和實物圖形三類，故考生在溫習時，遇到上述各類題，便要特別留意，對史事間之因果和相互關係則要明白理解、概念清晰明確，對一些人物名稱、地名及歷史名詞也須緊記，其餘的資料只要有一明確的概念即可。

謝

申請公屋各區最新配房編號

房屋署最近公布九〇年二月港九新界各區申請公屋最新配房編號。今期荃灣區、沙田區及屯門區粉嶺上水等區相對一月份的公屋家庭單位增加了不少，其中增幅最多的是沙田區，達一倍。

荃灣區方面，上期沒有出現的福來邨、長康邨今期再度出現三人、四人及五人家庭單位，同時，石蔭邨又再出現三人及四人家庭。葵盛邨上期出現的五人及六至七人家庭，今期沒再出現；石圍角邨四人及五人家庭配房編號則上升了。

沙田區方面，一月份公布的家庭較增加了一半，上期未出現的新田園邨、美林邨、隆亨邨、秦石邨、顯徑邨及恆安邨，今期均有出現。

屯門區方面，今期則出現了一個未曾出現過的新設屋邨——建生邨，建生邨今期出現的配房編號由三人家庭至九人以上家庭都有，三人家庭配房編號已去到七十四萬四千餘，四人家庭七十四萬三千餘，五人家庭是六十八萬九千餘，六至七人家庭七十二萬三千餘，八人家庭是七十萬零三千餘，九人以上則是七十一萬六千餘。大興邨今期較一月份增加了四人及六至七人家庭編號；良景邨上期只出現九人以上家庭，今期則增加了三人、四人、五人、六至七人的編號。

大埔區方面，大元邨、廣福邨及太和邨又再出現。今期大元邨三人家庭較上期減少一萬五千餘，上期沒出現的四人家庭，今期出現，且去到五十七萬六千餘的配房編號；廣福邨今期只出現四人家庭五十七萬九千餘。

粉嶺、上水區方面，今期彩園邨、祥華邨四人家庭及五人家庭編號分別去到七十一萬三千餘及六十八萬九千餘。

西貢區及香港區方面，翠林邨上期出現的三人家庭五十七萬九千餘，今期未見出現。同時，上期未出現的華富邨三人、四人家庭，今期又再出現，編號分別去到三十九萬一千餘及四十九萬八千餘。黃竹坑邨今期出現的四人家庭編號為四十九萬一千餘，較上期減少了一萬八千餘。

玉

申請公屋各區最新配房編號

地區	屋邨名稱	三人	四人	五人	六至七人	八人	九人以上
荃灣	福來邨	525,655					
	梨木樹邨	654,653					
	荔景邨	657,510	603,545		559,710		
	象山邨				524,572		
	石蔭邨	668,405	648,703				
	葵盛邨	672,798	639,876				
	麗瑤邨	668,005	614,321		368,151		
	長青邨		648,925	532,069			
	石圍角邨	478,610	632,348	485,855			
	長康邨	666,402	632,808	409,857			
	長發邨	663,381		615,762			
	青衣邨	668,409	645,634		674,560	688,700	
	長安邨	667,081	638,180	606,425	651,749	516,058	
沙田	瀝源邨	620,440					
	新田圍邨		595,771				
	禾輋邨		552,932	497,527			
	沙角邨		579,755				
	美林邨		547,409				
	博康邨		560,953	560,138			
	新翠邨		575,724	543,710			
	隆亨邨		544,064	576,073			
	秦石邨		462,588				
	顯徑邨	555,302					
	恆安邨	406,625					
	耀安邨	626,882	608,517		683,278	685,533	
屯門	建生邨	744,002	743,251	689,465	723,700	703,933	716,555
	大興邨		740,141	702,702	710,319		
	安定邨	692,016	699,901	649,916			
	友愛邨			698,724		706,115	
	山景邨	677,694	705,651	664,977			
	田景邨	739,471	724,506	579,227			
	湖景邨		697,307	705,142	687,148		
	朗屏邨	732,546	729,829	674,052	743,939	552,990	707,346
	良景邨	722,793	733,625	643,303	703,649		726,706
大埔	大元邨	600,968	576,664				
	廣福邨		579,854				
	太和邨	618,583			706,836		
粉嶺	彩園邨	678,042	713,169				
	祥華邨	683,502	707,270	689,899			
上水	天平邨	719,666	735,937	728,297			
	太平邨	687,464	707,526	717,655	732,201		
西貢	寶林邨	629,306	629,505				
	翠林邨		608,109	499,434			
香港	華富邨	391,504	498,865	350,928			
	黃竹坑邨		491,077				

註：上述配房編號為房屋署申請組90年2月份最新公布數字

萬三千人口的康涅狄格州南部社區的法律規定，在同一家庭內居住的四分之三人需有血緣關係、婚姻或者收養的關係。負責土地使用法律的市鎮居民本身亦認為此等限制是過時的，但這未能平息拉塞爾的鄰居的不滿。

其子女。她說，現時有兩位年青母親和她們的嬰兒與她一起居住。

該鎮發出一連串傳票，最後威脅逮捕拉塞爾。拉塞爾提出上訴。

港府…
…加…商

懲教署…
…區士…

【本報訊】鑑於沙田白石船民中心出現嚴重船民外逃事件，保安科、難民事務統籌專員與警方及懲教署舉行緊急會議，保安司區士培並於會後表示，懲教署、警方將加派人手維持保安工作，並將加强對逃離船民中心船民的檢控工作。

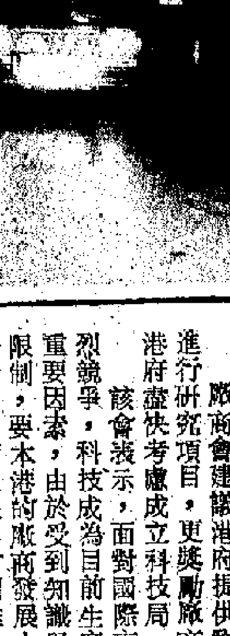
緊急會議於昨日下午在中區布政署舉行，出席會議的除保安司區士培、難民事務統籌專員韓新、警務處長李君夏、懲教署長陳華碩等，…

…石船民中心有大批船民外逃的原因，以及將會採取甚麼相應措施，他並詢問港府會否考慮動用英軍防止船民外逃。

百餘的士今晨慢駛

【本報訊】在行政局今日討論的士申請加價前夕，今日凌晨約有百多輛的士舉行了一次慢駛巡遊行動，以表示對有關當局建議調整的士收費低於百分之二十四的不滿情緒，並希望市民關注的士行業面對的困難。

據一些參與巡遊的的士司機表示，他們這次行動是出於自發性，並沒有任何組織團體加以策劃。他們…



交通警為慢駛抗議的士開路（本報攝）

科技研究有利市場競爭 廠商會盼港府資助發展

【本報訊】香港中華廠商聯合會就九〇至九一年度財政預算案發表意見。該會呼籲港府釐定長遠政策，以及分配更多資源協助私營機構在工業技術上的研究及發展。

廠商會建議港府提供稅項寬免予工業機構內部進行研究項目，更獎勵廠商進行員工培訓。並促請港府盡快考慮成立科技局。

該會表示，面對國際市場的劇烈競爭，科技成為目前生產的一個重要因素，由於受到知識及資源的限制，要本港的廠商發展大型的研…港工商業發展。

為刺激本港工商業投資，該會建議資本免稅額應由百分之六十，提高至百分之六十五；此外，由於港府目前着重推行環境保護政策，該會認為港府應小心處理及留意情況，以免窒礙工業發展，同時，亦應考慮給予經濟獎勵以鼓勵廠商改善環境，或…

…，該會憂慮這不單對勞工短缺情況造成更大壓力，長遠來說更會削弱私人投資意欲。廠商會相信勞工短缺情況短期內將有所改善，但相信仍會持續，該會表示通脹率極有可能超越財政司預測的百分之八點五，但希望於下半年情況會有改善。

在稅收方面，鑑於香港一向過於依賴直接稅，廠商會原則上同意財政司增加間接稅以應付開支。港府小心促請間接稅但此同時會帶來通貨膨脹，因在實施前須慎重考慮。

廠商會認為在現階段不實施具爭議性的銷售稅是理智之舉，該會…

國際事務協會代表 談基本法與居英權

認為人權法不能凌駕基本法

【本報訊】新華社香港分社協調部部長林克平、副部長高志宏等日前會見香…

…（三）中小學授課語言應該配合推行普通話，以便將來和內地溝通，亦有和…

慶祝勞動節 舉行研討會
勞工界代表大聚首 促設退休保障制度
講者批評當局忽視並盼早日順應要求

【本報訊】多名講者昨晚在一個為慶祝「五一」勞動節而設的退休保障研討會上，批評港府忽視勞工界的退休保障精神，他們並分別建議港府成立委員會，研究如何建立一個全面的退休保障制度及實行社會保障制度等建議方案。

該研討會是昨晚舉行的「勞工界慶祝五一勞動節聚餐暨退休保障研討會」的一個項目。該項活動由六位勞工顧問委員會勞方代表（莫家榮、林淑儀、蒙偉明、李鳳英、陳恩賜及章麟）及兩位立法局勞工界議員（彭震海、譚耀宗）聯合發起籌辦。

教育統籌司楊啓彥則在同一場合向記者表示，港府現正努力加强破產欠薪保障，並擬將在商業登記費中收取的基金費用由一百元加至三百元。有關增加幅度仍有待進一步研究。他並透露港府有意在今年內立例監管私人公司公積金的制度。

研討會的主題為《前瞻香港退休保障的發展》，參與的講者包括香港大學亞洲研究中心主任陳坤耀，香港大學社工及社政學系高級講師周永新，嘉豐太古福利保險有限公司市場推廣及營業部總經理何國挺，立法局議員譚耀宗。

陳坤耀的講題為《本港建立退休保障制度與經濟發展的關係及前瞻》。他在發言中，批評港府在處理退休制度的問題時，只是沿用過往的守舊想法及辦法，不敢創新。

他說，過往香港的經濟是以勞工密集、出口導向的方針，再加上工資及勞工技術水平的限制，未有建立完善的退休制度，是可以諒解的，但近十數年來，由於木港人口老化、收入分配的重新調配等新因素的出現，再加上香港的經濟由非正式生產規模轉向於正式規模，個人儲蓄能力下降，家庭模式的轉變等因素，已令老年退休問題達到了刻不容緩的解決階段。

陳坤耀建議港府為一些收入未達一定水平的工人設立中央公積金制度，而對於一些已發展至一定規模的企業，立例要求這些企業成立退休保障制度。

另一位講者周永新以《如何實現基本法中退休保障的承諾》為題發言時表示，在基本法條文中，勞工的福利待遇和退休保障受法律保護，但香港現在未有設立退休保障制度，除公務員和少數享有私人公積金外，大部分僱員在退休後都必須面對生活保障的問題，因此，他認為如何落實基本法中退休保障的承諾，應是今天香港社會關注的事情。

他並建議港府實行社會保險制度。

在擴大高齡津貼方面，周永新說，現在高齡津貼每月只有三百九十三元，若真的要發揮保障退休生活的作用，必須增加三倍，至一千二百元。

楊啓彥在宴會上致詞透露
破產欠薪保障金徵款 考慮提高以加强保障
港府並擬今年內立例監管公積金制度

立法局議員譚耀宗在以《爭取退休保障制度前路維艱》時表示，本港距離建立一個全面性的退休保障制度的目標十分之遠，要走的路仍很長，要爭取的工作仍很多。他認為退休保障問題的迫切性如不能獲得積極解決，問題只會愈來愈嚴重。

譚耀宗指出，港府一直以來只是採取拖延、替代手法，阻礙香港建立全面的退休保障制度。

他呼籲港府立即成立一個有僱主、僱員共同參與的專責委員會，以一年為期，研究如何建立一個全面的退休保障制度，並針對當前退休老人的需要及日後退休人口的需要而提出建議。他相信健全的退休保障制度是社會穩定、經濟繁榮的一個關鍵因素。

作為主禮嘉賓的楊啓彥在宴會上致詞，從工業安全、僱傭條件及僱員補償三方面介紹港府在八十年代所做了的工作，以及港府對將來的計劃。

楊啓彥在會後向記者表示，一些收入偏低或不定的僱員，對公積金的吸引力不大，而且對於以外工、散工計算的不固定收入的工人，要實行公積金計劃，是很困難的事情。

他說，港府正考慮將商業登記費所收取的破產欠薪保障基金由現在的一百元，增至三百元，以加强基金的保障作用。

他並說，港府有關部門有意於今年內立例監管私人公司的公積金制度，以進一步保障公積金存款不會被人挪用，造成損失。

勞工界慶祝勞動節聚餐暨退休保障研討會籌委向與會者祝酒。左起：陳恩賜、莫家榮、譚耀宗、李鳳英、章麟、蒙偉明、彭震海、林淑儀。（本報攝）

昨晚舉行的勞工界慶祝「五一」勞動節聚餐暨退休保障研討會，乃是包納各方的首次具規模的活動，出席者包括來自港九勞工社團聯會、港九工團聯合總會、港九工會聯合會、公務員工會聯合會、公務員總工會等屬下近百間工會的負責人及工作人員逾千人。

出席這次聚會的來賓還包括：首席助理教育統籌司黃永康、勞工處處長夏文德、勞工處官員廖東山、楊志堅；職工會登記局局長杜守康；勞工顧問委員會成員何世柱、呂明華、韓武敦、基士利及兩局人力統籌組成員潘志輝。

十天十二場獲好評
寧紹小百花演出成功 五贊助團體設宴祝賀
團長陳守義表示感謝盼加强聯繫

【本報訊】寧紹小百花越劇團在港十天十二場的演出已告一段落，五個贊助團體：上海總會、寧波同鄉會、紹興同鄉會、甬港聯誼會、越劇票友協會昨晚聯合在美心皇宮酒樓設宴，祝賀該團在港演出取得圓滿成功。

越劇票友協會會長劉孔愛菊等五會負責人在會上先後致詞，他們均表示，寧紹小百花初次到港演出，不少觀衆看戲前對她們都不大認識，但看戲後發現她們不僅年輕漂亮，而且唱做頭頭是道，紹興小百花以能文能武取勝，寧波小百花則流派風格繼承得出色，大家各擅勝場，都給觀衆留下了良好印象。在港寧紹鄉親更高興看到越劇事業新秀輩出、後繼有人，希望小百花們不要自滿，要繼續努力，排出更多新戲，把越劇藝術發揚光大，以後再來港演出。

會上，寧紹小百花團長、寧波市副市長陳守義也講了話，他向五贊助單位的大力支持及廣大觀衆的熱情捧場表示衷心感謝，並希望大家對家鄉劇種的年輕一代多提寶貴意見，今後加强聯繫、往來。

寧紹小百花的隨團藝術指導、越劇名角徐玉蘭、王文娟、張桂鳳、范瑞娟、傅全香、呂瑞英及該團全體成員出席了宴會，會上並進行了清唱聯歡。

理工紡織製衣系學生 昨舉行三場時裝表演
李志光奪冠軍並獲最佳繪圖獎

香港理工學院紡織及製衣學系應屆畢業生昨日表演的時裝之一（本報攝）

【本報訊】二十四位香港理工學院紡織及製衣學系的應屆畢業生，昨日在麗晶酒店舉行了三場時裝表演，展出他們設計及縫製的時裝。結果由李志光奪得冠軍，他同時獲得最佳繪圖獎。

其他得獎者包括亞軍劉佩玲，她兼獲國際羊毛局獎，季軍是莫蕙梅，另一位獲國際羊毛局獎的同學是紀曉華。

李志光是馬來西亞華僑，他的設計是一系列線條簡單但着重層次感的便服，以假麂皮及「色丁」布為主要材料，顏色以啡、綠色為主。他表示，在舞台上，綠、啡顏色都是很突出的顏色，所以，他便以這兩種顏色參賽。

李志光在今年初舉行的一個皮革設計比賽中，也曾獲冠軍，並獲得往哥本哈根觀摩皮革時裝製作。

劉佩玲設計了一系列秋冬羊毛便服，三角形的外型，使其走起路來衣角飄來飄去，產生瀟洒飄逸的感覺。她表示，一般秋冬時裝都以沉色調為主，她特地以白、藍等顏色為主，給人較新鮮的感覺。

莫蕙梅用泰絲設計了一系列性感的酒會服裝。她表示，泰絲的特色是在不同燈光下顏色會轉變，產生特別的效果，而她所用的泰絲，則可幻化成青、金、橙三種顏色。

紀曉華的設計是充滿西班牙民族服裝特色的晚裝，黑、紅為主要顏色，而以羊毛和豬籠紗為主要材料。

大嶼山經馬灣至青衣島
新機場幹線擬用吊橋 港府九月將招標承建
建造費約六十億 已收五十四份意向書

【本報訊】港府正考慮選擇興建吊橋，連接赤鱲角新機場至馬灣，以及馬灣至青衣島的幹線，初步構思大橋共分兩層，供鐵路及汽車行走，建造費用預算為五十至六十億元。

運輸科高層官員上月初前往歐洲，考察當地一些機場鐵路和吊橋建設。副運輸司麥振其表示，今次到外地考察，吸取了不少外國興建吊橋的經驗，例如英國私人投標興建吊橋的方法便可供借鏡。

麥振其稱，在參觀後，當局認為將來連接新機場的通道，以吊橋比較適合，因為建橋的費用只及興建隧道的一半，管理及運作上亦較為方便。

他指出，連接新機場的鐵路系統可能提供特快及普通列車服務，其中特快列車只停港島、九龍及新機場總站三個站，全程僅需二十五分鐘。

當局目前已收到來自多個國際財團共五十四份意向書，表示有興趣興建大嶼山經馬灣至青衣島的幹線，而招標工作將於九月展開，明年三月截標。

據悉，大嶼山機場幹線若以吊橋連接，全長約七公里，建築費預計為五十至六十億元，工程於九二年展開，在新機場第一條跑道九七年啓用前完成。當局估計通車初期的汽車流量每日十萬架次。至於收費及專利權長短則由承建商提出，不過，當局將考慮給予承建商較長的專利權。

電話公司盼市民提防假員工行騙

【本報訊】香港電話公司希望提醒市民提防不法之徒假冒該公司員工上門，聲稱代電話公司收取線路安裝費。

香港電話公司發言人解釋謂，所有新建成之樓宇均已預先裝妥線路及電話插座，在收到客戶申請後，即可在電話機樓進行接駁電話服務。因此，客戶若自行購置電話機，且地址為新近落成之樓宇，則電話公司根本無需派員前往。除非客戶要求將向該公司租賃之電話機送往住所，否則香港電話公司不會派員上門。

內地漁船一船員突發狂性傷船長

【本報訊】一名隨船來港的內地船員昨日突發狂性，在筲箕灣避風塘斬傷船長後登岸逃去。傷者事後送院，情況欠佳。

三院主席李振强 盼保留傳統特色
認為臨醫局建議會增院方負擔

【本報訊】東華三院主席李振强表示臨時醫管局建議將醫療服務收費和運作成本掛鈎，會加重東華三院的負擔，他要求臨醫局設法解決這問題。

李振强昨日出席東華三院歷屆主席會午餐例會後表示，東華三院現時有四百張免費病床的開支，是由三院董事局全數支付的，為有需要的病人提供免費醫療服務。如將來的醫療服務收費與運作成本掛鈎，東華三院每年便要多支付幾千萬元。這建議更可能影響三院其他醫療服務。

他在午餐例會上，並重申同意臨醫管局就補助醫院所作建議，但他希望臨醫管局能參照三院目前醫務委員會綜管五間醫院的體制，使五家醫院的資源及人手調配得以協調，並保留三院傳統特色及五間醫院的管治權。

電報收費下月提高
手續費每份加五元 按字收費則加兩成
中文電報譯碼費亦由每字一角加至兩角

【本報訊】香港國際電訊（前為香港大東電報局）宣布，自一九九零年六月一日起調整拍往各地之電報收費，固定手續費由每份港幣二十元增至港幣二十五元，按字收費則提高百分之二十。

香港國際電訊專用電報及電報服務經理梁毓凱說：「電報服務人工密集，是次調整價格，主要是因為處理及傳遞等經營成本急劇增加所致。事實上，拍發電報手續費自一九八七年以來未作任何調整，按字收費亦自一九八五年以來維持不變。」

此外，自上述日期起，中文電報譯碼費用亦由每字港幣一角增至港幣兩角。

慶祝母校校慶及校友節 復旦留港校友周末舉行餐會

【本報訊】上海復旦大學，乃我國著名學府，該校創立迄今已逾八十五年之久，五月五日為該校成立紀念日，亦為校友節，每逢「五五」，海外各地校友例必依時舉行聚餐慶祝。

香港復旦校友孫貴海、梁炳勛、蔡秉超、孔祥勛、紀小蕙等，定本月五日（星期六）下午六時假座香港皇后大道中萬年大廈京華酒樓四樓舉行慶祝餐會，歡迎留港校友攜眷參加。餐券每位收港幣一百五十元，可臨時至京華酒樓購券入席。

四川畫家邵仲節在深圳舉行個展

【本報訊】深圳消息：四川著名畫家邵仲節應深圳紅荔畫館的邀請，從四月三十日起，在紅荔畫廊舉行個展，為期十天。展品六十餘幅，是一次牡丹和梅花的專題畫展。在展覽期間，邵仲節將每天即席揮毫，與各界人士交流畫藝。

官員學者工商業人士出席
港深與內地科技合作 研討會昨起中大舉行
楊振漢提五個方面進行合作建議

【本報訊】一連兩日的「九十年代香港—深圳—內地科技合作」研討會，昨日起在中文大學舉行。由深圳市副市長朱悅寧率領的三十二人代表團專程來港，和港府官員、學者及工商業人士進行交流和討論。

出席是次研討會的深圳市代表團，包括該市電子、輕工、紡織、石化等行業及深圳大學的負責人，其中十四人在研討會上發表論文。本港方面則包括港府工業署署理署長梁建邦、科技委員會主席潘宗光、工業署助理署長李啓文、中華廠商聯合會常務會董呂明華、及工商界何鐘泰、蔣麗莉等。

香港東南經濟信息中心總經理楊振漢在發言時指出，香港和內地之間的科技合作，客觀上需要一個在地理上和體制上的中介或結合部，深圳擁有的條件正好適應這種需要。香港、深圳和內地的科技合作有一定基礎，但這種合作的深化，在很大程度上取決於香港投資者的信心。在目前條件下，香港、深圳和內地的科技工作不可能依靠大量的政府或企業投資來實現，而應該着眼於現有生產要素和生產優勢的合理組合和利用。

他提出三地可從五個方面進行科技合作，包括：

（一）科技成果交流：香港科技界發揮內地技術出口和技術引進的橋樑作用，既讓內地科研機構和人員及時了解內地科研發展動態，又向內地及時傳遞國外先進技術信息，以協助內地提高技術引進的效益。

（二）科技人才交流：香港科研機構或企業可以通過招標的方式，聘請內地科研人員從事項目研究，一些大規模的研究項目可以在深圳設立研究中心，長期聘用內地人員從事研究工作。

（三）生產合作：香港和內地可以選擇一些基礎較好、各有優勢的行業開展生產合作，綜合彼此長處，進行技術改造，以促進產品升級換代，增加產品附加價值。

（四）投資合作：香港的大財團和內地的大型企業在深圳建立企業集團，令這些企業集團擁有自己的產品計劃、研究和開發部門，從而使它們成為兩地新技術和產業結構的主要支柱。

（五）中港兩地政府部門之間可以制定科技發展和產業升級的整體規劃，以便使科技合作有目標、有步驟地展開。

深圳科技委員會委員葉民輝則指出，深港科技合作的困難，包括在科技問題港府的積極不干預政策與深圳政府的積極干預政策的差別；兩地以中、小型企業為主的企業結構對高科技產業承受能力所產生的制約及兩地體制差別對技術轉移的制約。

該研討會今日將繼續進行，發言者包括深圳市副市長朱悅寧和科技委員會主席潘宗光。

慶祝「五・一」國際勞動節

招商局集團有限公司

招商局輪船股份有限公司
招商局船務企業有限公司
香港明華船務有限公司
招商局貨櫃航運有限公司
友聯船廠有限公司
香港海通有限公司
招商局倉碼運輸有限公司
歐亞船廠企業有限公司
招商局駁船運輸有限公司
招商局國際船舶貿易有限公司
遠東船舶檢驗社有限公司
華德海洋工程有限公司
廣州海順船務公司
招商局蛇口工業區有限公司
招商局投資（香港）有限公司
招商局控股（英國）有限公司
招商局發展有限公司
國際招商局貿易投資有限公司
招商工程有限公司
招商局國際旅遊有限公司
華商酒店
招商局建瑞運輸有限公司
振華工程有限公司
招商銀行
中國招商國際旅遊總公司
招商局（北京）企業有限公司

同敬賀

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

本公司由一九九零年五月一日（星期二）起，增闢第43X號線（耀安／荃灣西約），茲將該線之行車路程、時間及收費公佈如下：

第43X號路線：

耀安往荃灣西約：經耀安邨通道、恒康街、馬鞍山路、大涌橋路、火炭道、源禾路、沙田鄉事會路、大埔公路、城門隧道公路、城門隧道、和宜合交匯處、和宜合道、昌榮路、昌榮路迴旋處及青山公路。

荃灣西約往耀安：經青山公路、昌榮路迴旋處、昌榮路、和宜合道、和宜合交匯處、城門隧道、城門隧道公路、大埔公路、沙田鄉事會路、源禾路、火炭道、大涌橋路、馬鞍山路、恒康街及耀安邨通道。

時間表：

耀安開出	荃灣西約開出	班次
上午五時四十五分至上午九時三十分	上午六時三十五分至上午十時二十分	十五分一班
上午九時三十分至上午十時四十五分	上午十時二十分至上午十一時三十五分	二十五分一班
上午十時四十五分至下午六時十五分	上午十一時三十五分至下午七時零五分	十五分一班
下午六時十五分至下午七時三十分	下午七時零五分至下午八時二十分	二十五分一班
下午七時三十分至下午十時三十分	下午八時二十分至下午十一時二十分	十五分一班
下午十時三十分至下午十一時十分	下午十一時二十分至午夜十二時	二十分一班

車費：每單程收費三元六角　不設小童半價

港府四部門緊急會議
商加強對付船民外逃

懲教署即時派應變部隊在外圍巡邏
區士培稱將加強外逃船民檢控工作

【本報訊】鑑於沙田白石船民中心出現嚴重船民外逃事件，保安科、難民事務統籌專員與警方及懲教署舉行緊急會議，保安司區士培並於會後表示，懲教署、警方將加派人手維持保安工作，並將加強對逃離船民中心船民的檢控工作。

緊急會議於昨日下午在中區布政署舉行，出席會議的除保安司區士培、難民事務統籌專員韓新、警務處長李君夏、懲教署長陳棣碩等，會議歷時三個小時，而為了舉行此緊急會議，區士培及韓新原定於昨日下午出席兩局保安小組會議，匯報最新情況的安排也臨時取消。

據悉，昨日會議是由於當局認為沙田白石船民中心大批船民外逃事件顯然是不能接受的，由即時開始，懲教署及警方將採多項應變措施，包括調動懲教署的機動應變部隊，一隊警員在船民中心附近駐守，懲教署人員在警方支援下加強搜索營內武器；另外，保安科還將就今次事件，要求懲教署提交報告。

區士培於昨日會議後在布政署門外拒絕回答記者的問題，而其後他透過港府新聞處發表的新聞稿中表示，鑑於上周末有越南船民自白石船民羈留中心逃走，港府現正加強該船民中心的保安措施。

他說，由即時開始，懲教署將會調派機動應變部隊，加強船民中心的外圍保安工作。

他說：「他們以流動的方式巡邏，這可以對任何意圖逃走的船民作即時的反應。」

區士培說，另一個即時實行的措施是一隊警員將會在船民中心附近駐守，以便對任何要求協助能提供快捷的回應。

他說：「此外，懲教署人員亦將會加強在營內搜索武器的行動，在有需要時會有警方支援。」

「與此同時，港府將盡快安排加強圍欄的穩固性，及加強船民中心外圍的保安。」

他說：「港府非常關注近日越南船民企圖逃離羈留中心的事情發展。」

「我們決心要維持羈留中心的管治，特別是對白石羈留中心的管理。」

另外，就越南船民逃離沙田白石船民中心一事，難民事務統籌專員韓新昨日在回答新聞界詢問時表示，港府對這次事件極為關注。

韓新說：「船民中心的保安一向是十分重要的問題，而保安科亦已就這次事件要求懲教署提交報告。」「這類事件顯然是不能接受的，而有關的保安措施亦需要重新評估。」

白石中心外逃船民
警方尋回四十一人

證實馬鞍山劫案有三宗涉及船民
指村民組織自衞隊違法要求解散

【本報訊】沙田警方表示，警方已拘捕四十一名在沙田白石羈留中心外逃的越南船民，並證實馬鞍山有三宗劫案與船民有關，對於其他逃脫的一百五十五名船民，警方有信心將他們尋回。至於馬鞍山村民組織自衞隊一事，警方認為是抵觸法例。

沙田警區指揮官夏禮德與副指揮官張志強，昨日下午聯袂舉行記者會，講述警方圍搜船民經過。副指揮官張志強承認，在上星期，警方已預知船民可能偷走，並估計人數將會多達六、七百人。前日凌晨，船民大規模逃走時，警方於接獲懲教署通知後十分鐘到場阻截，結果只有為數約一百名的船民逃出。

張志強又謂，沙田警方對於船民外逃非常重視，已召來機動部隊警員協助搜索，盡可能全數將船民拘捕。迄至昨日為止，警方共捕回二十七名船民，全部被拘留調查。對於被問及船民大規模逃走的原因時，張志強表示，船民外逃的目的，主要是出外欣賞香港的風景。由於船民沒有棲身之所，又不能工作，警方有信心將他們尋回。對於馬鞍山多條村落投訴被逃出的船民打劫一事，副指揮官張志強表示，至昨日為止，警方證實有三宗劫案與船民有關，二十七名被拘捕的船民，全部男性，仍被扣留調查。張志強指出，所有被捕回的船民，警方可以落案控以在合法羈留下逃走。

被問及馬鞍山有不少村民投訴沙田警方人手不足及自行組織自衞隊事，張志強認為，雖然警方在人手上有困難，但警方已獲得機動部隊援手，毋須其它警區協助，而警方的搜捕工作仍繼續，但因為馬鞍山的面積大，叢林又多，故令搜索較為困難。提到村民組織自衞隊巡邏，張志強認為此舉是觸犯法例，警方會透過警民關係組與村民聯絡，解散自衞隊。此外，警方已考慮村民的意見，將會在沙田白石營附近的路口長期設置路障，加強截查工作。

周南與鄉議局成員合攝（本報攝）

周南昨訪新界鄉議局
讚居民愛國愛港愛鄉

盼積極組織居民參與各方面管理工作

「問渠那得清如許　謂有源頭活水來」

【本報訊】新華社香港分社社長周南昨日下午訪問新界鄉議局。他在鄉議局致詞時，讚揚新界廣大居民愛國、愛港和愛鄉，多年來作出了許多重要貢獻，並希望新界鄉議局今後積極組織本鄉居民熟悉和了解基本法，以促使新界居民更廣泛地參與社會生活各方面的管理工作。

新華社香港分社社長周南昨日下午與副社長鄭華、該社新界辦事處副主任毛庚年一同往訪新界鄉議局，與鄉議局全體議員舉行座談會，以及赴尖沙咀麗晶酒店出席鄉議局所設的晚宴。

新界鄉議局主席劉皇發首先致歡迎詞（內容見另段）。

他並引用了宋朝司馬光一首七絕《客中初夏》贈予周南：「四月清和雨乍晴，南山當戶轉分明，更無柳絮因風起，惟有葵花向日傾。」（按：這一首賞劉詩作，作者隱喻經過一場論爭，是非分明了，小人再也不能興風作浪，君子們則坦然立於朝廷。）

隨後，周南在鄉議局的歡迎會上致詞時表示，新界鄉議局有着悠久的歷史，多年來為服務社區作了大量工作，成績昭著。

他說，新界居民有着悠久的愛國、反帝的歷史傳統。遠的不說，在第二次世界大戰期間，新界居民優秀兒女的鮮血灑在這塊土地上，他們進行了英勇的反對外國侵略的鬥爭。他並表示，他來香港以後，曾先後到烏蛟騰、西貢烈士紀念碑弔唁。

周南並認為劉皇發在致詞時提到的一首詩，很切題，他也引用了宋人朱熹的一首詩作回應：「半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊。問渠那得清如許，謂有源頭活水來。」他說新界廣大居民多年來在愛國、愛港、愛鄉方面作出了許多重要貢獻。他指出，「源頭活水」是什麼呢？就是新界居民的一片愛國愛港的赤誠，他對此表示欽佩和感謝。（按：周南引用朱熹的一首詩，以《觀書有感》為題，共有兩首，這是其中之一，暗喻學問精深，源自不斷學習的道理。）

周南高度讚揚新界鄉議局在劉皇發主席和各位副主席的領導下，多年來為支持祖國的統一和建設作出了很多貢獻。他說，一九八三年，中英談判初期，鄉議局連續派代表團去北京明確表明支持中國政府收回香港主權和治權的立場。在政制問題上，新界鄉議局堅持政治體制改革需循序漸進的穩健立場，強調了與基本法相銜接的必要性和重要性。去年九月，新界鄉議局又派代表團到北京，明確提出留港建港、繁榮香港的建議。這些事實在事後證明是十分正確的。

周南說，劉皇發主席作為新界的代表，參加了四年基本法的起草工作，他反映了新界廣大居民的意見和要求，為起草一部很好的基本法作出了積極的貢獻。特別值得一提的是，在基本法中還包含了未來特別行政區要保障新界居民傳統權益的條款。基本法公布後，新界的鄉議局又作出了決定，表示擁護基本法。基本法的正式頒布，標誌着香港過渡時期已經進入了一個新的階段，港人治港的問題也隨之提到議事日程上來。

周南表示，在總體上來說，港人治港要到九七年七月一日開始，但是港人治港不可能一天一夜能完成，因此，從現在起，有必要支持香港各界各地區同胞在廣泛基礎上參與社會生活各方面的管理工作。

周南說，新界的土地面積佔全港百分之八十九，人口佔全港的百分之四十，所以是香港的一個大區。他希望新界鄉議局在今後的歲月中一方面能夠更好地、積極地組織本鄉的居民很好地熟悉、了解、認同基本法，以便將來全面地貫徹基本法，同時也能更廣泛地參與社會生活各方面的管理工作，不斷培養治港的人才。他希望新界鄉議局在今後能繼續為貫徹「一國兩制」、「港人治港」作出有益的和積極的貢獻。

新界鄉議局主席劉皇發在致歡迎詞時提到，去年「六四」事件之後，鄉議局率先赴京訪問，如實地反映了港人的疑慮，並提出了「留港建港，繁榮香港」的建議。鄉議局同人深切認識到，只有國家富強，政局穩定，香港才能得以安定繁榮下去。

他強調，新界居民生於斯、長於斯，世代植根於斯，對這裏的一土一木，都有深厚的感情，對這個曾經有份參與建設的社會非常熱愛。無論香港未來的政治環境如何轉變，這裏始終是新界居民及旅居海外新界僑民的家鄉，這種強烈的歸屬感，不會因時間而淡化。基本法能夠明文對新界原居民的合法傳統權益作出保障，實在令到新界鄉村居民及旅居海外新界僑民消除不少疑慮，對前途產生很大的信心作用。這個政策在九七年後必須全面落實。

劉皇發並強調，隨着基本法的通過，標誌着香港回歸祖國過渡時期進入了一個新的階段，鄉議局同人充份認識到基本法是一部保證港人權益的基本大法，是具有歷史意義和國際意義的。所以在本局全體議員大會上，已表決通過接受和支持基本法。站在熱愛香港的堅定立場上，鄉議局同人願意為香港美好前途，貢獻出一份力量。

鄉議局副主席陳天送、廖正亮、顧問簡福飴和鄉議局議員一百多人，參加了歡迎會和座談會等活動。

兩鐵今加價

【本報訊】地下鐵路及九廣鐵路，將於今日起增加票價，地鐵成人單程車費增加五角，而火車短程普通等票價一律增加五角。另外，兩鐵將同時實施新的凌晨優惠計劃。

百餘的士今晨慢駛

【本報訊】在行政局今日討論的士申請加價前夕，今日凌晨約有百多輛的士舉行了一次慢駛巡遊行動，以表示對有關當局建議調整的士收費低於百分之二十四的不滿情緒，並希望市民關注的士行業面對的困難。

據一些參與巡遊的的士司機表示，他們這次行動是出於自發性，並沒有任何組織、團體加以策劃。他們是由於經營成本的不斷增加，再加上財政司增加百分之三十的燃油稅，令他們百上加斤，而行政局將於今日討論的的士收費調整幅度，低於百分之二十四，對他們的生計並沒有任何幫補，他們以此行動表示對當局的不滿。

交通警為慢駛抗議的士開路（本報攝）

諮委會昨日解散
牌匾將送博物館

【本報訊】香港基本法諮詢委員會秘書處工作人員昨日將懸掛於中區運卡佛大廈八樓四年多的「中華人民共和國香港特別行政區基本法諮詢委員會」牌匾除下，正式標誌着這個在草擬基本法過程中扮演重要角色的特設組織完成它的任務，宣布解散。

與此同時，一直負責處理諮委會日常事務的秘書處，也隨即結束全部工作。

該塊諮委會牌匾稍後將送入香港博物館收藏，以記載香港進入過渡時期的一段歷史。

鄉議局議員談人權法
擔心影響原居民權益

若不解決將與基本法內容有衝突

【本報訊】新華社香港分社社長周南昨日下午與新界鄉議局議員舉行座談會。在座談會中，部分鄉議局議員曾提出，港府草擬的人權法案可能會影響新界原居民權益，以及與基本法產生衝突的問題，部分議員亦擔心將來旅居外國的新界居民回港居留的身份問題，周南表示對此將作研究。

周南與鄉議局議員座談了約一個小時，座談會中，曾談及人權法案、居英權及鄉議局角色等問題。鄉議局主席劉皇發在會後表示，在談到人權法案問題時，有議員提到港府草擬人權法案，對新界原居民的權益可能構成影響，他們希望大家關注這問題，如果這問題不解決，將與基本法內容有衝突。劉皇發表示，鄉議局曾邀請列顧倫大律師就人權法案的影響提供意見，並已將有關意見致予布政司、憲制事務司、立法局有關專責小組召集人等。

他說，周南強調，基本法內已有規定，將來有關人權的兩個國際公約適用於香港的內容，在九七年後繼續有效，毋需再搞人權法案。

另一位議員薛浩然表示，周南在提到居英權問題時，只重申中國將會採取相應措施。

他說，會上，文伙泰曾提出，擔心在英國、歐洲已入籍的新界居民在九七年後回來，將被當作華僑或外國人，是否不能在政治上發展，對此，周南表示將會予以考慮和研究。

薛浩然表示，有議員擔心九七年後沒有太平紳士，周南表示，任何做有益於香港事情的人，將來都會獲照顧。

協會主席甄鴻超表示
懲教職員人手不足
難以制止船民外逃

赤手空拳亦難敵持有武器船民

【本報訊】懲教事務職員協會初級組主席甄鴻超表示，過去一星期來，白石羈留中心曾發生懲教署職員被涉及船民外逃事件，但礙於人手不足，加上權力有限，赤手空拳的懲教署職員，面對持有武器的外逃船民，亦無法予以制止。

明在兩局保安組會議促嚴懲外逃者
徐麗泰談船民外逃
顯示當局管理乏力

【本報訊】兩局保安小組副召集人范徐麗泰昨日表示，白石船民中心船民集體外逃，顯示該中心的管理並不足夠，而她將於明日的保安小組會議上促請當局加以改善，確保附近居民的安寧和財產不致受到威脅。

范徐麗泰又籲請當局依法懲處外逃船民，以收警戒之效，使船民理解到他們不能肆意妄為。

又訊：沙田區議會關注白石船民羈留中心小組主席劉江華表示，當局在擁有充分事前準備的情況下，仍無法阻止百多名船民集體外逃，顯示白石船民中心的保安工作出現嚴重問題。

他說，當局較早時曾聲稱已制定有效的應變措施，加上營內的雙層鐵絲網，足以防止任何事故發生，今次事件已徹底推毀當局所作的承諾。此外，他認為今次事件更是對警方及懲教署的能力進行兩次挑戰，㈠預先知道集體外逃計劃，但仍無法加以阻止，㈡在他們逃走多日後，仍無法將外逃船民悉數拘捕。

【本報訊】立法局議員薛浩然表示，他將在明日立法局會議上提出質詢，詢問港府有關白石船民中心有大量船民外逃的原因，以及將會採取甚麼相應措施，他並詢問港府會否考慮動用英軍防止船民外逃。

科技研究有利市場競爭
廠商會盼港府資助發展

並建議寬減稅項以獎勵廠商培訓員工

【本報訊】香港中華廠商聯合會就九〇至九一年度財政預算案發表意見，該會呼籲港府釐定長遠政策，以及分配更多資源協助私營機構在工業技術上的研究及發展。

廠商會建議港府提供稅項寬免予工業機構內部進行研究項目，更獎勵廠商進行員工培訓。並促請港府盡快考慮成立科技局。

該會表示，面對國際市場的劇烈競爭，科技成為目前生產的一個重要因素，由於受到知識及資源的限制，要本港的廠商發展大型的研究項目，實在是非常困難。

該會續稱，反觀其他已發展及發展中國家的政府，均採取主導地位及提供各種具體支援，包括財政援助及經濟獎勵，藉此帶領科技發展，提高工業生產及走向多元化。

另一方面，廠商會對工業教育及訓練的開支有百分之十四的增幅，生產力促進局及香港貿易發展局的資助款項亦有約一成的上升表示歡迎，並希望該等機構能在獲得充足資源的情況下，繼續促進本港工商業發展。

為刺激本港工商業投資，該會建議資本免稅額應由百分之六十，提高至百分之六十五，此外，由於港府目前審重推行環境保護政策，該會認為港府應小心處理及留意情況，以免窒礙工業發展，同時，亦應考慮給予經濟獎勵以鼓勵廠商改善環境，或實施稅項寬減，以鼓勵及協助廠家增設控制污染設備，故廠商會建議有關的投資項目可享有免稅額優惠。

廠商會認為，財政司預計本地生產總值增長率為百分之三是合理的，因全球經濟已踏入調整期。但對於公營部門綜合開支實增長率為百分之九點四，該會憂慮這不單對勞工短缺情況造成更大壓力，長遠來說更會削弱私人投資意欲。廠商會相信勞工短缺情況短期內將有所改善，但相信仍會持續，該會表示通脹率極有可能超越財政司預測的百分之八點五，但希望於下半年情況會有改善。

關於稅收方面，鑑於香港一向過於依賴直接稅，廠商會原則上同意財政司增加間接稅以應付開支。港府小心促請間接稅但此同時會帶來通貨膨脹，因在實施前須慎重考慮。

廠商會認為在現階段不實施具爭議性的銷售稅是理智之舉，該會重申反對銷售稅，認為它是倒退性稅制，對中下層人士欠缺公平，使本港的簡單稅制複雜化，影響本地及海外投資和旅遊業。

個人課稅方面，廠商會歡迎廢除按薪級扣減規定，至於把應課稅人息實額首兩個一萬元稅級的新幅稅率調低，增加子女免稅額及供養父母的基本免稅額等建議，對民生改善方面只有輕微作用。該會已於最近去函財政司表達其意見。

港與內地商業聯繫
蘇海文盼繼續發展

並呼籲避免政治上對抗

【本報訊】香港總商會主席蘇海文昨日在領事團午餐會上致詞說，我們必須集中力量，進一步與中國大陸發展商業聯繫，同時避免政治上的對抗。他認為，看待香港的未來，應抱有平衡的眼光，因為香港仍有積極的一面。

蘇海文稱，我們已有一套基本法，雖然它不能迎合全部人的意願，但目前基本法已確立，並可切實執行。

他指出，本港擁有雄厚及正面的條件，將可確保本港將來繼續作為安定繁榮的區域商業中心及中國特別行政區。

林定國昨晚飛印度
出席亞銀理事會議

【本報訊】金融司林定國昨日晚上離港赴印度，出席亞洲開發銀行第二十三屆理事周年會議。

會議於五月二日至四日在新德里舉行，林定國將於理事會議上致詞。

香港代表團的其他成員有首席助理金融司冼嘉諾和助理金融司周達明。

船民鬧事一浪接一浪
亞皆老街羈留中心
船民燒毀兩個廁所

滋事者事後四散營內回復平靜

【本報訊】船民風潮一波未平一波又起，九龍城亞皆老街船民羈留中心，昨晚又發生船民縱火事件，燒毀兩個廁所，事件中無人受傷，警方已加強防範措施。

亞皆老街船民羈留中心共住有六百名船民，分四個營舍，由民安隊及警方負責看管，據悉近日有消息指船民會鬧事，有關方面已加強戒備。

昨晚八時許，民安隊人員發覺其中一個營舍兩個由玻璃纖維製成的廁所起火，發覺有人用毛毡及報紙縱火，立即通知警方，消防處人員及多輛警車馳至增援，但火勢已由民安隊人員救熄，營內回復平靜，但兩個廁所則被燒毀。

國際事務協會代表
談基本法與居英權

認為人權法不能凌駕基本法

【本報訊】新華社香港分社協調部部長林克平、副部長黃志宏等日前會見香港國際事務協會主席黃學海和該會九位代表，就雙方感興趣的問題交流歷三小時。

國際事務協會在交流中提出以下幾點建議：

（一）香港基本法應該列為中學和專上院校公民政治教育必修科；

（二）九一年立法局的直選議席侯選人亦應該屬於中國國籍，功能團體和委任議席不受規限；

（三）中小學授課語言應該配合推行普通話，以便將來和內地密切溝通，亦有利於特區中學畢業生回內地升大學；

（四）政治團體成員的會籍應只限一種，因為每一政治團體應具有不同的政綱，本港目前大多數政治團體的成員都有雙重或多重會籍的身份，根本不符合政黨和政治團體的規則。

（五）中英聯絡小組在過渡期間應該加強溝通，每次會議不妨對市民有一個較詳細的公布。

映獻大盛　第二周

皇后　京都　嘉年　國泰　青衣　華盛頓　百老滙　南華　華懋　珠江　紅磡　國際　好運　銀都　京華　麗新　葵芳　好景　UA3　新藝　寶華　光華　域多利　南灣

今晚加映午夜場

廟街皇后

張艾嘉/劉玉翠　近年最感人的母女親情

（明報．阿濃）

劉國昌　張艾嘉　劉玉翠　陳文強

日語講座招生
日本語文化館
晨光日語班　九龍校開早上七時正　香港校開早上七時三十分
5月份新班5號至10號分別開課
本文化館招收下列各級新班：
1. 初級日語班　課程包括發音、基本句形、文法結構、簡易日用會話等
2. 中班、高班及研究班
3. 速成班——招收初、中、高班及插班生
4. 一年制文憑班　天天上課，上課時間任擇　6月7日開課
●畢業後學員可由本校推薦到各大機構任職
●成績優異可獲取赴日留學金
東京青山日本語中心招生
姊妹學校：（本文化館全權辦理）
·全部中日導師30多人，俱留學名日本大學，精通學識加上豐富教學經驗，保證能學以致用
·教學設備齊全，包括語言實驗室，教學錄影帶及各種視聽教材
·附設免費導歌學日語，承接各類翻譯服務，留日輔導等
·歡迎查詢
校址及報名處：
九龍—彌敦道524號僑江大廈2字樓　3323331
香港—軒尼詩道467號—473號　建德豐大廈2字樓　83390/8

電腦　Lotus 123　d Base Ⅳ　Wordstar 5.0　Dac Easy A/C　Adv. BASIC　Multimate　Symphony　Auto Cad　Word Perfect　Comp. A/C　Cobol　中文電腦
育成秘書會計　日夜招生
英日國語　TOEFL　MIL　CIOB　股票金滙　地產全科

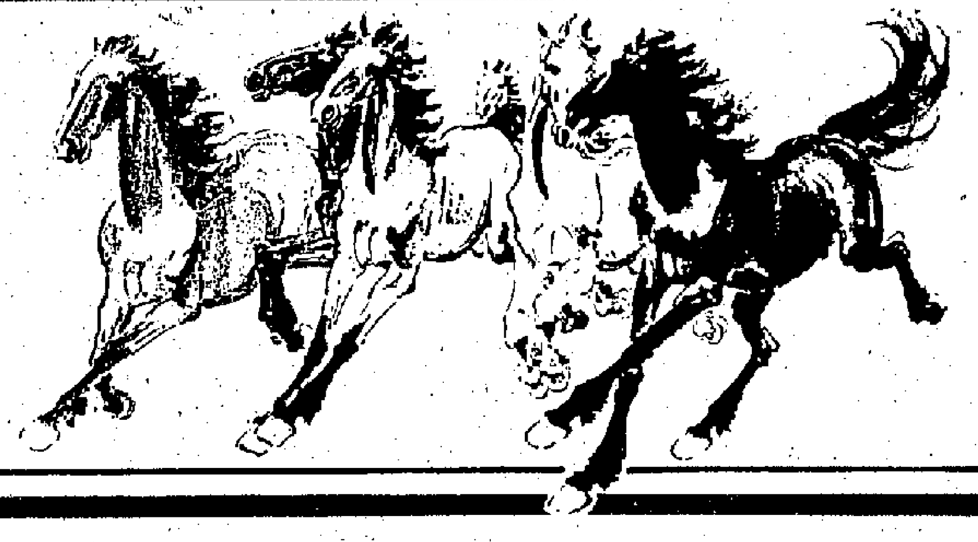
免費講座
⑴澳加升學　·ESL·電腦·商科·髮型　·中學課程(Grade 10,11,12)
⑵加拿大遙距專業文憑課程
⑶MIL等同大學學位課程
⑷IOB銀行文憑課程
⑸地產·股票·金滙證書課程
7821217　8332166

停辦十八載 受農民歡迎
農展會月底舉行

德國女藝術家將展出攝影作

美國現代纖維藝術展 後日起包氏畫廊舉行

廣州經濟技術開發區
特刊



廣州經濟技術開發區前景光明
——廣州市常務副市長兼開發區管委會主任 雷宇

雷宇

在我國沿海港口城市興辦經濟技術開發區，是我國實行對外開放，發展對外經濟合作總體戰略的重大步驟。它昭示了中國的對外開放，由試辦幾個經濟特區，擴展到中國海岸沿線城市這一開放的新格局，廣州經濟技術開發區就是這一改革和對外開放政策的產物。

興辦廣州開發區是要發揮廣州市已有的綜合優勢，在開發區對投資者實行一系列特殊政策和優惠待遇，並借鑒、仿照和採納國外及港澳地區經濟發展行之有效的運作機制和管理方法，引進外資、引進先進技術，集中發展中外合資、中外合作和外商獨資企業，使開發區成為我國對外開放的「窗口」和「前沿陣地」。

經過五年多建設的廣州開發區，取得了令人矚目的進展。勝利度過了起步建設的初創階段，具備了滾動發展和經濟躍升的基礎條件。今日的廣州經濟技術開發區：

一個適合投資設施、環境優美、配套齊全的新型工業園區初具規模，成為海外客商在廣州投資的熱點。

一批具有先進適用技術、多元化產業結構並存的「三資」企業陸續建成投產，這些企業大部分都取得較好的經濟效益。

一個適應涉外經濟發展的區域性管理體制已建立起來，實行「一個口子對外」、「一枝筆審批」、「一條龍服務」，體現了「簡政、高效、服務」的特點，受到客商的好評。

一套適應涉外經濟發展需求的法規和政策相繼頒布，使來區投資者有法可依，有章可循，有效地保障其合法權益。

五年多來，廣州開發區對外經濟技術合作出現了持續、穩定、協調發展的勢頭，截至今年三月份的統計數字表明：廣州開發區共簽訂各類外引內聯項目合同三百二十四個，合同投資總額數為二十三億六千二百多萬美元。引進外資額為一億八千多萬美元，包括美國、加拿大、意大利、奧地利、澳大利亞、新加坡、愛爾蘭、聯邦德國、英國、泰國以及港、澳、台等國家和地區的客商在區內興辦一百二十八家「三資企業」，全區建成投產工業企業一百零四家，累計完成工業總產值十九億三千五百多萬元，實現利潤總額六億二千二百多萬元，出口總值三億七千七百多萬美元，有三十多類本區生產的工業產品進入國際市場。目前，尚有五十餘家工業企業在緊張籌建中。這一切都說明，廣州開發區在不斷地開拓前進。

在我國政府提出治理整頓的一系列政策措施，以及去年春夏之交發生的「北京風波」後，一些海外朋友擔心我們的改革開放會變，因而採取觀望和裹足不前的態度。我曾在許多場合上反覆闡明以下觀點：中國的改革開放是大勢所趨、人心所向，是我國發展的基本國策。它決不會因為個別領導人的更迭而改變初衷。經濟環境的治理整頓是要調整不合理的經濟結構，加強必要的宏觀管理，逐步建立社會主義經濟的新秩序，是為改革開放的不斷深入創造良好的經濟環境和條件。在治理整頓中我們將繼續堅定不移地實施沿海經濟發展戰略，繼續保持改革開放政策的連續性和穩定性，繼續採取對外商投資企業的鼓勵性措施和辦法。事實證明：我們是這樣說的，也是這樣做的。廣州開發區的引進外資工作並沒有停頓，相反，發展的勢頭良好。去年以來，尤其是今年第一季度，一批國際性的投資集團、跨國公司相繼在廣州開發區興辦獨資企業和合資企業，外商投資的金額和比例都在不斷增大，外商獨資企業的個數也在不斷增多。廣州開發區在與海外實業界人士共商合作、共圖發展的前景光明，這一點是毋庸置疑的。

進入九十年代的廣州開發區將繼續穩定和完善各項政策，繼續創造和改善投資環境，及時把握出現的經濟合作機遇，開闢廣泛的經濟合作領域。我們真誠地歡迎海外各界人士到廣州開發區考察訪問，增進了解，洽談合作。我堅信，廣州開發區將以良好的環境、優惠的政策、最佳的服務為您提供來華投資謀求發展的極好機會。

在廣州開發區投資大有作為
——廣州經濟技術開發區管委會常務副主任 黃瑞源

黃瑞源

近一段時間，很多海內外的朋友十分關心廣州開發區，希望更多地了解廣州開發區的發展情況。我想借此機會介紹廣州開發區去年下半年以來的一些新情況、新措施，使社會各界更多地了解開發區，以求得到社會各界和國內外人士更多的支持和合作。

去年下半年以來，不少企業普遍遇到了資金緊缺，國內市場疲軟的困難。由於我們堅持對外開放的總方針，保持各項政策的連續性和穩定性，採取積極有效的措施，幫助企業克服困難，支持企業的發展，使我區經濟仍然保持了良好的發展勢頭。一九八九年，全區實現工業總產值八點二六億元，比上年增長百分之五十六，區內稅收五千七百萬元，比上年增長百分之五十四，出口總值一點一一億美元，佔五年累計出口總值的百分之四十點九。廣州美特容器有限公司在去年經濟形勢比較困難的情況下，仍然實現利稅六千二百二十四萬元。廣州喜樂食品有限公司生產的「喜樂」牌乳酸菌飲料，在全國飲料市場疲軟的情況下，銷售量不斷增加，利潤大幅度增長。廣州實潔有限公司邊籌建，邊生產，去年創產值一億二千萬元，實現利稅三千一百萬元。目前，廣州開發區已有三十多種產品進入國際市場，其中近十種產品是我國首次出口。開發區已經同四十多個國家和地區建立了經濟技術合作和貿易關係。

今年一季度，開發區的經濟形勢進一步好轉，各項主要經濟指標比去年第四季度明顯上升，改變了去年下半年以來經濟指標下滑的狀況。一季度我區實現工業總產值二點零七億元，比去年同期增長四成，比去年第四季度增長百分之十九點二；實現出口總值二千三百二十四萬美元，比去年同期增長六成。一季度我區引進外資出現了近年來所沒有的好勢頭，特別是台灣同胞和美國客商投資踴躍。一季度共引進外資二千一百二十七點七萬美元，完成廣州市下達全年引進外資任務的百分之五十三點二。今年外商投資呈現出五個顯著特點：一是，項目簽約多，投資額大。共批准項目合同十三個，項目投資總額一點一九億元，項目平均投資額為九百一十五萬元。投資總額和項目平均投資額均比往年同期有大幅度增長。二是，外商獨資企業多。前五年共批准外商獨資企業三個，今年一季度就已經批准五個。三是台商投資的項目多。台商投資項目佔今年一季度已批准外商投資項目總數的三成。四是，外商投資比例顯著增加。外商投資比例佔項目投資總額的百分之七十點五，比去年增加百分之四十七點四。五是，房地產業回升。一季度出讓土地八萬五千四百平方米，出租（包括出售）廠房二萬四千三百平方米，一位香港客商重新購買了原已放棄的四千九百三十六平方米土地。

去年下半年以來，特別是今年一季度生產、投資的形勢充分說明，開發區和全國一樣，治理整頓已初見成效，經濟發展已出現了新的轉機。現在可以這麼說，開發區的形勢會越來越好，開發區將不斷擴大與各界朋友們的合作。

下面我向大家介紹一下廣州開發區在治理整頓、深化改革、擴大開放方面的幾個新措施。

第一，經廣州市人民政府批准，《廣州經濟技術開發區房產和土地使用權抵押管理規定》今天正式頒布實施。這個《規定》借鑒了香港、台灣等地房地產抵押的慣例，是在廣泛徵求各方面意見的基礎上，經過反覆論證和修改制定而成的。該《規定》是廣州市人民政府一九八八年三月頒布的《廣州經濟技術開發區土地使用權有償出讓和轉讓辦法》的配套行政規章，是今後法院審理經濟、行政訴訟案件的重要依據，是客商在我區受讓土地合法權益的有力保障。這個《規定》的頒布實施，對於發展我區的房地產業，促進房地產資源的商品化和加速培育房地產市場，對於引進外資，開闢資金融通籌集的新途徑，促進開發區的經濟繁榮，都有重要的意義。

第二，為了做好外商投資企業的物資供應工作，開發區外匯物資商場已於本月十二日正式開業。目前，開發區已有一百零四家企業投產，其中多數是外商投資企業。由於開發區企業所需要的原材料數量多，時間急，品種繁雜，以前在物資供應上存在不少問題，給企業的生產帶來不少困難。該商場的設立，是為逐步建設開發區生產資料市場摸索新路子，也是在我國現行經濟體制下合理解決外商投資企業原材料供應問題的有益嘗試。該商場力求參照國際慣例，採取方便、靈活的方式，有效的解決外商投資企業原材料供應中的問題，更好地為外商投資企業服務。

第三，今年，開發區將進行企業股份制的試點，擬將部分有經濟實力，經濟效益比較好的國營企業改造成為股份制企業，並歡迎海外朋友認購開發區企業的股權。同時，鼓勵外商按照國際慣例在我區舉辦股份有限公司。

第四，借這個機會我再次重申，廣州開發區將堅定不移地執行中央給予的各項特殊政策和優惠辦法。五年來，開發區所制定的各項法規和制度，凡是符合改革開放方針的，凡是同中央、省、市的現行規定不相違背的，我們都將繼續貫徹執行。管委會已批准的合同，一律繼續有效。管委會已經頒布的關於鼓勵外商投資的實施辦法，關於土地使用權有償出讓和轉讓的辦法，企業股權轉讓的辦法以及關於鼓勵技術開發的若干規定不變，管委會支持企業、搞活企業的政策不變，在治理整頓中已經宣布和實施的幫助企業發展生產的各項措施不變。

第五，為了扶持高科技企業的發展，今年我們將繼續從財政拿出五百萬元以優惠的利率支持開發區高科技企業。

第六，開發區作為廣州市對外開放的「窗口」，將進一步加快對外開放的步伐。根據市政府的要求，我區準備更好地借鑒香港和國外的一些有效的管理方法及其經濟運行機制，並在國際化的道路上邁出新的一步。

實踐告訴我們，要吸引外資，最重要的是為外商創造一個良好的投資環境，使外商的合法權益能得到有效的保障，使外商投資企業有利可圖。經過五年的開發建設，我們已經在昔日的一片蕉林和甘蔗地上，建成了一個道路縱橫、廠房林立、環境清新的現代化工業區。開發區開通了六千門程控微波電話，供水充足，供熱方便，電話敞開放號，保證每周七天連續供電。投資一億餘元的恆運熱電廠，今年三月十四日部分設備一次受電成功，預計六月份並網發電後，日供電量可達六十八萬度，每小時可供汽七十五噸。屆時，我區的供電、供汽條件將得到進一步的改善。

其次，開發區不斷完善投資服務體制，減少辦事環節，提高工作效率。台商獨資項目精密製品有限公司，我區有關部門三天就協助該項目完成了合同、章程文件的編寫工作。對外商投資企業的籌建，我們曾多次進行協調服務，解決企業在籌建中的困難，使企業能順利地建成投產。

第三，我們在與外商合作的過程中，堅持按照國際慣例辦事，依法辦事，信守合同，做到互利互惠。為了真誠地與外商合作，扶持外商投資企業的發展，去年在企業比較困難的情況下，管委會拿出三千五百萬元幫助企業解決困難。開發區這種平等互利，真誠合作的精神，受到了外商的信賴。

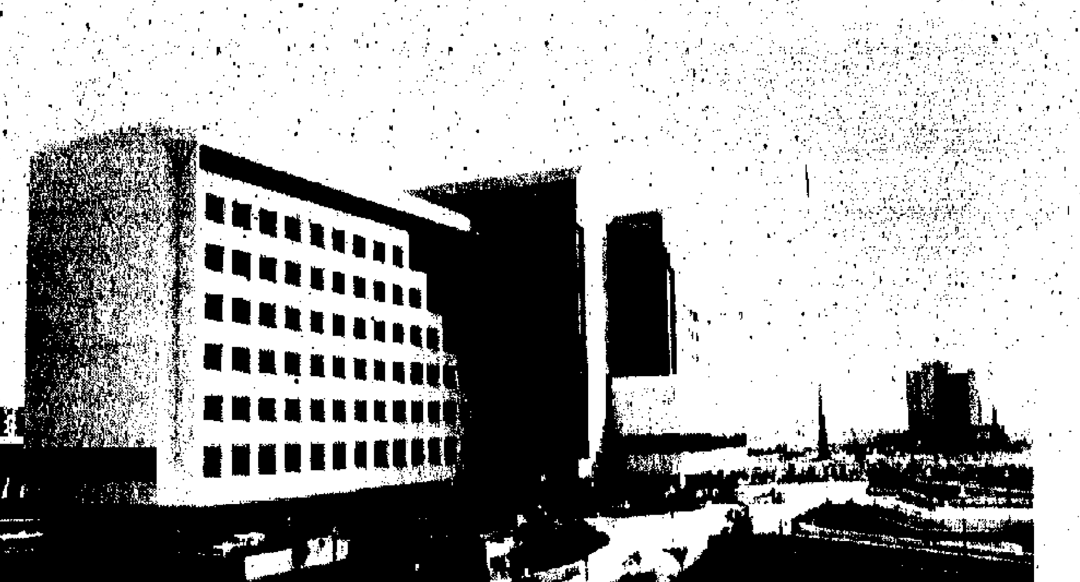
廣州開發區有國家給予的一系列特殊政策和優惠待遇，有得天獨厚的地理條件和投資環境，我們有信心、有決心把我區建設得更好。在今後的幾年內，開發區的經濟要向效益型、技術型、外向型發展。我們將進一步借鑒香港和國外的先進管理方法，按國際慣例辦事，在治理整頓、深化改革中，加大改革開放步伐，更新觀念，創新體制，提高效益。

在開發區投資是大有作為的。

環境優美，景色宜人的生活小區。

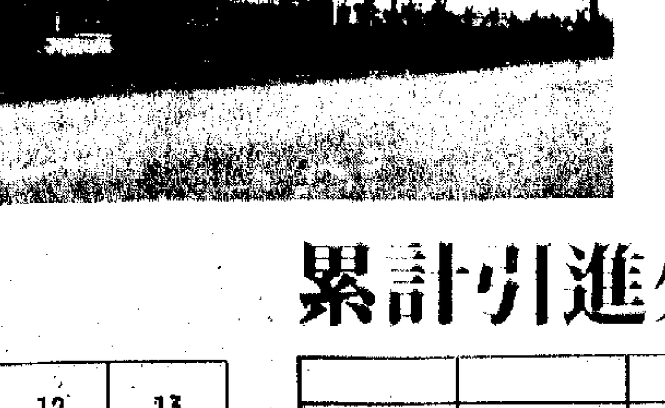
擁有多類產業的現代化工業園區已初具規模

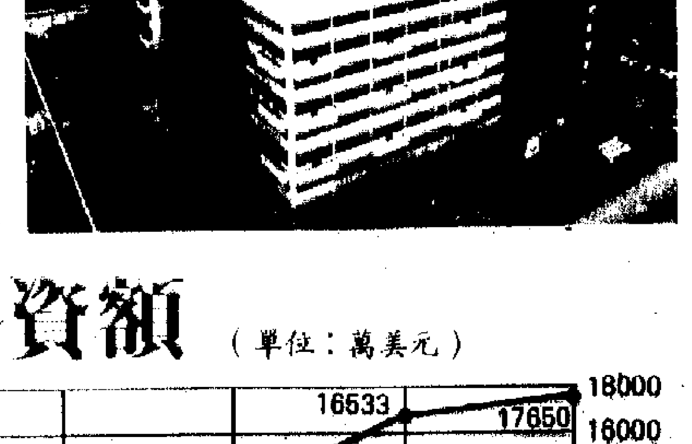
（本版照片由何哲勳、張昉攝）


開發區行政管理機關——管委會大樓

新建成的標準工業廠房可租可售，任君選擇。

區內自建的第二個電廠——恆運熱電廠向區內各企業提供電力和蒸氣。


廣州美特容器有限公司再上新台階，開展第二期投資，利潤不斷增長。

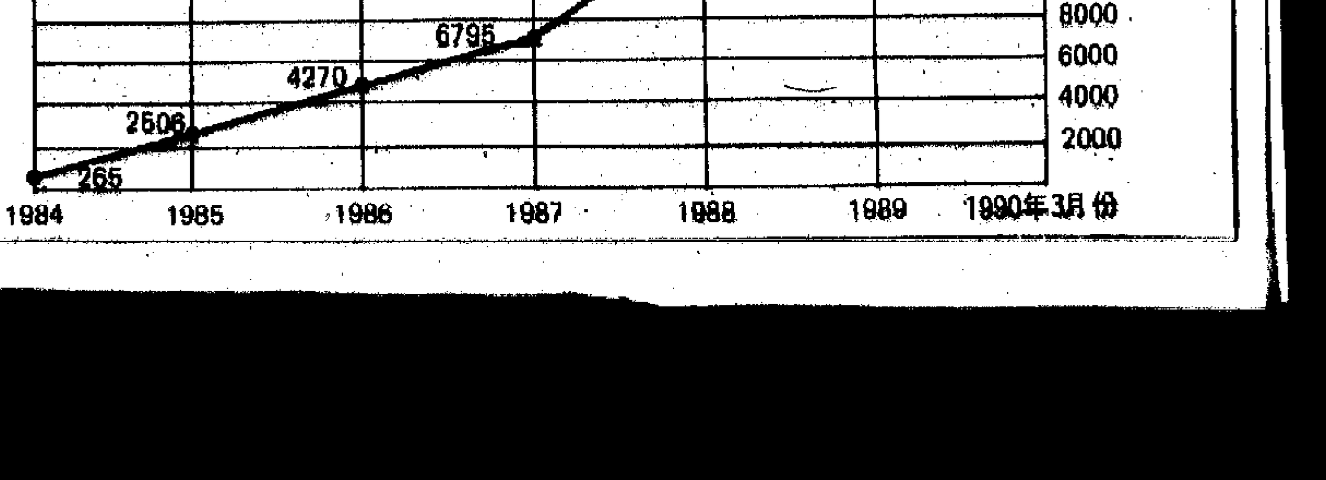

即將落成啟用的通用廠房。

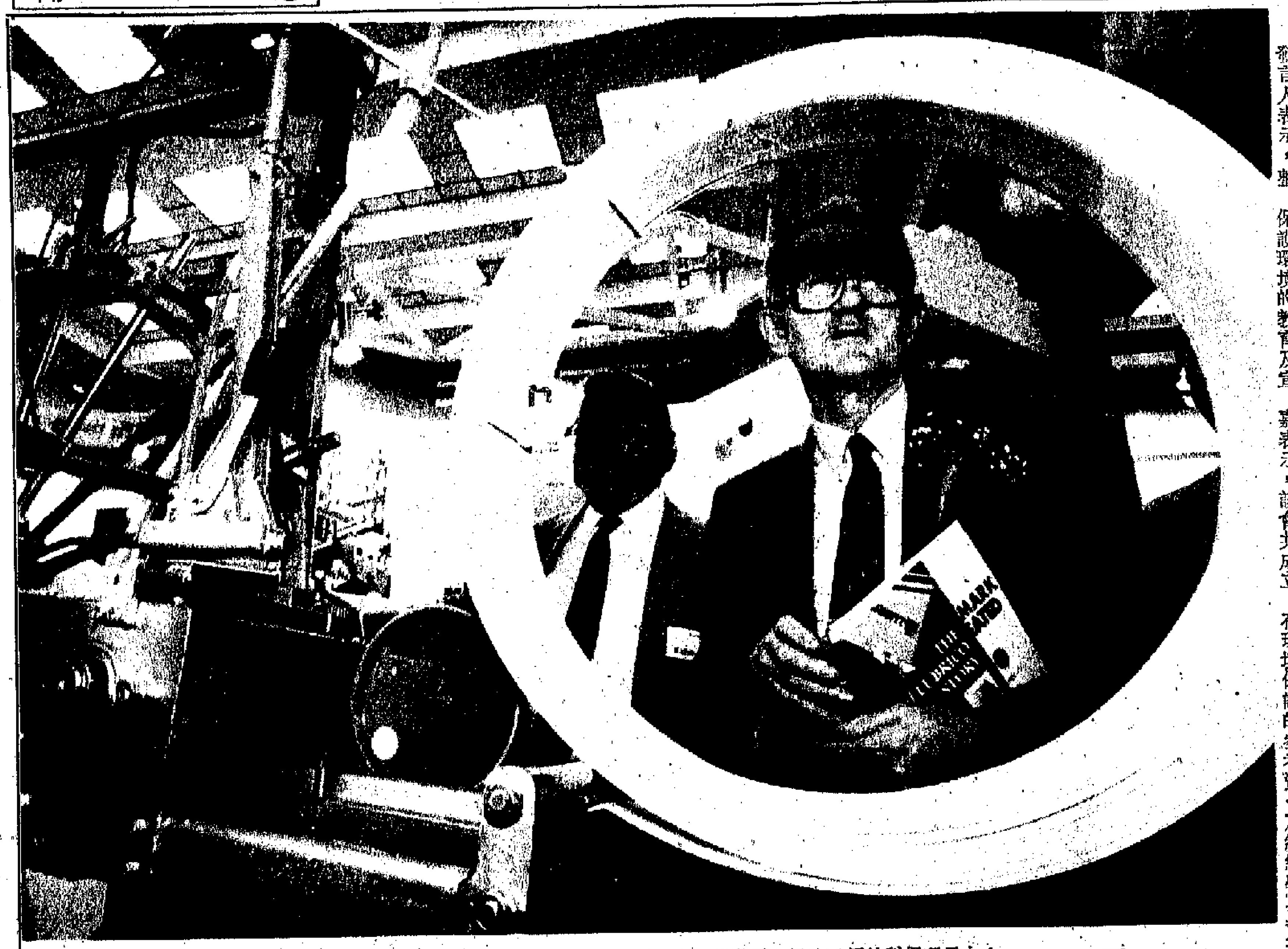
外商投資比例統計表（截止1990年3月統計）

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
國別	香港	美國	愛爾蘭	新加坡	澳大利亞	意大利	加拿大	奧地利	英國	澳門	西德	泰國	台灣
外商投資額（萬美元）	10497.00	4325.93	900.00	655.10	594.30	350.00	314.00	295.37	82.17	68.75	34.30	18.46	14.74
佔外商投資總額比例	57.84%	23.83%	4.96%	3.61%	3.27%	1.93%	1.73%	1.63%	0.45%	0.38%	0.19%	0.10%	0.08%

註：香港地區投資數包括關外及台灣在港註冊公司投資數

累計引進外資額（單位：萬美元）





環保圈

「九〇環保科技展」昨日在香港華潤中心展覽廳舉行，規劃環境地政司班禮士及展覽會名譽贊助人張鑑泉主持開幕禮。在參觀時，班禮士對一座製造污水管的機器很感興趣。 本報記者 凌樹輝 攝

停辦十八載 受農民歡迎
農展會月底舉行
粉嶺遊樂場展出禽畜蔬菜等
開幕前辦優良猪種比賽評選

【本報訊】一項在新界已經停辦十八年的農業展覽會，將於五月二十六日（星期六）至二十八日（星期一），在粉嶺遊樂場舉行。

展覽籌備委員會發言人表示，在一九五〇年代至一九七〇年代初期，當局曾經舉辦多屆農展，均受到新界農民歡迎。最後一屆於一九七二年在石崗舉行。今次恢復舉辦農展，目的是向住在市區的人士介紹鄉間田舍生活，使他們有機會了解日常食品的來源，而最有趣的是可以親睹一些家禽及家畜。

該農業展覽會是「北區工商漁農展覽」其中一個環節。今次展覽的禽畜，包括各類不同品種的猪、牛、羊、鷄、鵝、鴿及鵪鶉等。

會場亦將設置攤位，介紹牲畜飼料、農藥、農具、農業輔助行業、禽畜廢物處理及防污工作。其中更有特別攤位推廣本地新鮮鷄蛋。農作物方面，主要會介紹北區的蔬菜及花卉生產情況。

漁農處亦會設置攤位，闡展本港農業發展概況，並特別介紹北區的農業特徵。

展覽開幕前將進行「優良猪種比賽」評選，今次共有二十頭配種猪參賽。

發言人表示，整個「北區工商漁農展覽」預計耗資五十萬元，由北區區議會及區域市政局贊助。

大會的徽號以齒輪、金錢、魚及雄鷄喻意吉祥，象徵發展構成，象徵工、商、漁、農四部分。發言人指出，會徽的設計是以「北」字的形態為藍本，中央的雄鷄象徵北區有如雄鷄般充滿活力。

他預料展覽會將吸引數以萬計來自城市及農村的觀衆。展覽不收門券。

環保委會設工作組 策劃宣傳教育活動
林貝聿嘉稱將製作教材及廠家訊息

【本報訊】環境保護運動委員會主席林貝聿嘉昨日在記者會上表示，該委員會現正策劃一系列有關保護環境的教育及宣傳活動，希望藉此提高市民和工商界的環保意識。

在介紹委員會未來的工作時，林貝聿嘉表示，該會共成立了四個工作小組，即教育、社區參與、環保、宣傳和資源。

她說，教育小組計劃搜集本港各團體在環境保護的參考資料，然後編成電腦紀錄，方便關注環保的人士翻查參考。而此舉可加強各環保團體之間的聯繫，並可藉着搜集現有資料，再研究是否有某些範圍被大衆忽略。她呼籲各個關心環保的團體一同參與這項工作。

另外，她指出教育小組計劃製作小學及學前教育用的環保教材，亦同時積極與出版商聯繫，以期在未來的教科書中，加入更多有關環境保護的內容，使下一代的環保意識從小便開始培養。小組亦會鼓勵及組織學界舉行環保計劃及比賽。

為了向廠家提供環保訊息，她說，小組準備制定一些供小型工廠參考的環保措施，希望廠方能檢查廠內設施是否有製造污染。

至於委員會的資源方面，林貝聿嘉表示，香港賽馬會將會撥款四百萬元作為委員會的活動經費。而為了鼓勵各界人士積極參與環保，部分捐款將會撥作贊助各團體舉辦活動的經費。

林貝聿嘉又宣布該委員會今年內會舉辦的活動，首先由社區參與環保小組籌辦的世界環境日將於六月五日舉行。

此外，為應十九區區議會要求，委員會並於本年十一月左右，舉辦環保雙周，希望鼓勵市民減少製造垃圾，學習材料再用及廢物循環。

畫家吳佰如作品 集古齋畫廊展出
包括人物山水等逾百幀

【本報訊】「吳佰如畫展」已在集古齋畫廊舉行，展出人物、山水作品逾百幀。

吳佰如為廣州現代書畫藝術研究會會長，中國美術家協會廣東分會會員，他長期致力於中國畫創作，擅長人物畫，兼攻山水、花鳥及書法。他的作品具個人特色，生動傳神，別具韻味。作品多次參加國內外競賽，一九八七年於廣州舉辦個人畫展，並應邀往泰國及澳洲進行藝術交流。

集古齋畫廊地址在中環都爹利街八至十號鑽石會大廈二樓，查詢可電：五二六二三八八。

青年音樂家滙演 演藝學院今舉行
門票兩種城市電腦網發售

【本報訊】由演藝學院主辦、埃克森能源有限公司贊助的「夏季青年音樂家匯演」，首場演奏將於今日傍晚六時十五分在演藝學院演奏廳舉行。

首場匯演已選取精采悅耳的中外名曲，由十位演藝學院的青年樂手攜手演出，並邀得演藝學院聲樂系主任羅明康以其圓渾的男中音參予其中。演出節目包括由張小瀛（長笛）、陳屹洲（大提琴）、馬驄（鋼琴）演奏韋伯的G小調鋼琴三重奏，作品三十六，姚碧清（三弦）演奏周延甲曲的秦桑曲，許寧（鋼琴）獨奏蕭邦的F大調敍事曲及F小調敍事曲，還有由林鳳儀（女高音）、陳艷薇（女低音）、盧思彥（男高音）、羅明康（男中音）、李曉暉（鋼琴）及黃素珍（鋼琴）合演布拉姆斯的《愛之歌》圓舞曲四首。

「夏季青年音樂家匯演」於五月及六月期間舉行一連六場音樂會，均逢星期二晚六時十五分於演藝學院舉行。門票分二十元及十元（全日制學生及六十歲或以上觀衆），現已可於各城市電腦售票網公開發售。電話訂票：八二三〇二三〇。

德國女藝術家將展出攝影作

【本報訊】香港藝術中心主辦，護舒寶贊助之「她的藝術」節目，其中項目「觀點．角度——德國女藝術家攝影展」將於五月四日至二十七日在藝術中心三樓及四樓外堂舉行。是次展覽展出十位德國女性藝術家的攝影創作，題材廣泛，反映出她們的藝術，思考和社會觀。藝術家融合攝影與其他元素如文字、插圖、氣氛營造等，以突破陳舊的攝影表[illegible]女性藝術家，其創意在鏡頭下流露無遺，人物肖像、實驗性和概念性的黑房效果。

招商局集團將辦圖展 介紹蛇口工業區十年

【本報訊】招商局集團定五月十一至十六日，在信德中心三樓展覽廳舉辦「招商局集團創建蛇口工業區十年」圖片展覽會，透過不同角度介紹蛇口工業區於過去十年的發展。屆時除展出具代表性之圖片外，並於會場內播放《神奇的土地》一片，介紹蛇口之發展，歡迎各界人士參觀。

美國現代纖維藝術展 後日起包氏畫廊舉行

【本報訊】香港藝術中心與美國新聞處合辦的「美國現代纖維藝術展」將於五月三日至二十二日在藝術中心包氏畫廊舉行，是次展覽展出四十一位美國藝術家的纖維創作，流露豐富智慧與優雅美感，反映出他們在現代纖維藝術領域中的探索。

混合媒介是現代纖維藝術普遍採用的表達形式，除了傳統的針織、編織、編籃、刺綉和補綴技巧外，纖維藝術家經常於創作中結合其他藝術媒介，如攝影、版畫、繪畫及拼貼等，選用的材料包羅萬有，也許是布，羊毛，亞麻，絲或紙，籐，石、水，也許是絲帶，塑士，珠子，貝殼或木夾，拉鍊，現代科技如電腦化紡織機和工業原料（如能創造光的流動和色彩變化的光纖維，魚線，底片，金屬編辮等）的應用，均能豐富擴闊纖維藝術作品的質感和概念。

包氏畫廊每日上午十時至下午八時開放，免費入場。

演藝評

演奏《阿爾卑斯》差強人意
港樂技巧受到挑戰

穎文

由於季數，史特[illegible]《阿爾卑斯》交響曲從來未在香港音樂廳中演奏，香港管弦樂團四月二十五、六晚包羅此曲的音樂會，對筆者來說是甚為吸引的，所以專程於二十六號晚到香港文化中心音樂廳洗耳恭聽。

史特勞斯該首標題交響曲於一九一五年首演，動員管弦樂團全體成員外，又加強木管樂隊陣容，並運用新款有趣的海克爾雙簧管及雷鳴機器，製造瀑布、旋渦、溪澗的流水聲，勾劃日出、迷霧的景象。全曲分為二十二段，在樂音描繪下，聽衆運用想像力，就可以感受身在阿爾卑斯山上的經歷。

指揮湯沐海及香港管弦樂團團員心知《阿爾卑斯》交響曲難度極高，盡力接受技巧挑戰，只是技不如人徒得吃力不討好之效。在近五十分鐘的演奏之中，處處顯現樂團眼高手低，指揮只做到努力撮合各個聲部整齊，但是參差失誤之處仍出現不少。

由於《阿》曲着重管樂聲部，以期製造森林內茂密[illegible]吃力，這回一向表現不大出色的樂師今次出醜機會更多了。

當晚聽衆聆聽此曲之時，未能享受暢遊阿爾卑斯山之樂，是樂團演得失敗之處。希望他們在勇於推介新曲之餘，多花時間精神練習，掌握技巧之後，始有餘情營造樂曲美意。

音樂會上半場演奏的莫扎特G大調第三小提琴協奏曲，是作者十九歲的作品，具備他一貫樂天典雅的氣質。當晚樂隊處理手法欠細緻，第一樂章一開腔已是粗枝大葉，速度取急躁方向，減少樂曲的靈巧性。

第二樂章慢板有小提琴一段頗長的抒情旋律，獨奏手金永旭奏來安穩有餘魅力不足，終樂章迴旋曲活潑歡樂，金永旭表現其穩健準確的技術，教人聽得安心，但擦不出任何火花，故此聽後亦沒有留下深刻的印象，倒是湯沐海把樂終的CADENCE（中止句）奏得出奇的短而「倔」，叫人吃驚不已，把演奏成績分數再減扣一截。

售逾六成 欲購從速

家居半山 生活優閒

寶恒苑 Bonham Court

港島半山般咸道12號

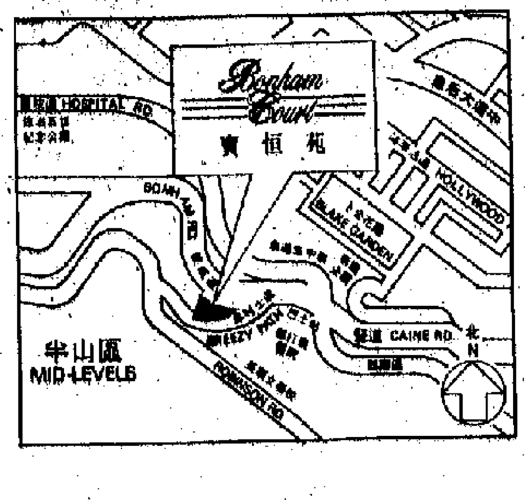
家居半山寶恒苑，環境舒適寧逸，地點靜中帶旺，自能享受優閒人生。

晨起，往窗外眺望，海港油然甦醒，
都市晨曦景緻盡入眼簾。
梳洗打扮毋須忽忙，輕鬆出門上班；
附近有多線巴士及專線小巴，
片刻直達中區商業中心。
附近名校林立，
子女返學無懼舟車勞頓之苦。

黃昏，正當他人仍在歸家途中，
閣下早已安抵家園，
與家人談笑進餐，欣賞落暉，
享受一天工作後的餘暇。

半山寶恒苑間隔有兩房兩廳及
三房兩廳兩款。
家居於此，時間空間同樣充裕，
生活充實樂無窮。

住宅面積647呎及754呎
每呎僅售$1,368起
每單位僅售$885,400起
本年底建築完成
定金貳萬元祗收銀行本票



策劃興建及售樓代理
長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：8101818

麗新昨淘汰港會 加時戰果三比二

麗新余國森犯規被球證趕出場

【本報訊】足總杯負方準決賽昨晚大球場戰況峯迴路轉，麗新在九十分鐘以一比一逼和港會，加時以三比二奪得晉級資格。頭場丙組A聯賽，卜公與大田賽成〇比〇。

港會昨賽演出佳，較麗新尤有過之，下半場由馬素頭推打破僵局後，氣勢旺盛。加時後的港會由於體力稍遜，終以二比三落敗。

中圈開賽，六分鐘，黎永昌右邊角球斬中，李滿華離高雙手托出不遠，史賓沙勁射中羅素彈出界。十分鐘，黎永昌左輔罰球斬中，李滿華飛身托出不遠，華特禁區邊勁射，借射中岩士唐搶出。十五分鐘，亨打犯不若子行為，黃牌。二十分鐘，華特左輔推順，加射，李滿華拍出不遠，史賓沙「鬆糕腳」再射又中陳世芳擋向門將李滿華門出，兩隊以〇比〇賽和上半場。

換邊再戰，十分鐘，安祖斯犯雷達華，黃牌，十四分鐘，華倫泰右邊角球「刮出」，羅素遙柱頭推頂回中路，麗新門前混戰中，安祖斯抽射高出。十六分鐘，昆查右邊推過陳國輝底線傳中，馬素近門跳頂入網，一比〇。二十三分鐘，張金華替楊健強。二十五分鐘，阿祉替端尼斯。三十分鐘，余國森替雷達華。三十七分鐘，余國森犯阿祉，黃牌。四十五分鐘，余國森左邊罰球大腳斬入禁區，李滿華走失位，華特「梆前」，皮球跌落華特腳面撞入網，一平完場。雙方要加時再定高下。

加時上半場，二分鐘，粉羅球中路直線送前，史賓沙推入禁區抽射地波，李滿華封位救出險球。七分鐘，陳國輝右邊傳中，史賓沙門前頂破網，反超前二比一。八分鐘，朗尼根犯張志德，黃牌。旋即，余懷英替安祖斯。

加時下半場一分鐘，史賓沙左邊斬出，華特近門扭球入網，三比一。二分鐘，張志德右邊解圍傳中，亨打截得，中路連過數關推入禁區，單刀射掛網，追成二比三。十分鐘，余國森犯昆查，紅牌出場。結果，麗新以三比二僅勝，淘汰港會。入場觀眾三百〇七人，收入六千一百六十元。

香港體育

中國少年網球隊在招待會上合攝

甲組聯賽今重燃烽火 南華旺角夜戰星島

星島湯遠星缺陣略處下風

【本報訊】甲組足球聯賽今晚在旺角球場重燃戰火，由星島對南華，下午八時正開賽。頭場為預備組聯賽，由雙方預備組對壘，下午六時一刻交鋒。門票一律收二十元，優待票十元，臨場有售。

南華現時已以十五戰十三勝一和一負積四十分而穩奪今屆聯賽桂冠，今晚對星島是其本屆最後一場聯賽，可謂是告別戰，雖亦是例行賽事，但以南華今屆聯賽至今連勝十多場看，為保持這個優良紀錄，該隊今晚自不會放鬆戰意，盡力出擊以竟全功。

另一方面，兩隊今仗之後，相隔數天，便再於六日在足總杯勝方決賽對陣，今仗可說是前哨戰，藉此作練兵試陣，預料會有一番激烈爭奪。然而以南華平均實力而言，取勝應毫無疑問，只是決定入球數字而已。

星島方面因雙方早前有默契，該隊前鋒、作用甚大的湯遠星是借自南華，今晚將不能披甲，足總杯勝方決賽亦然，是以它們需調陣出戰，缺少一名衝擅、勤力的鋒將，進攻力將大受削弱，今戰要取得入球並不易。而南華則因射手譚拔士受傷，能否上陣要臨場檢驗才知，惟以南華較平均而強勁的整體實力而論，個別位置人選變動影響不大，相信這會是一場攻防戰，如無意外，這三分會是南華囊中物，爆冷戰果不易見。

星島：陳雲岳；劉寶華、胡耀國、和福特、侯耀彬；高偉德、陳漢輝、鄧錦添、朱志光；波倫泰、施維山；任煒雄

南華：安達臣；陳發枝、山度士、羅偉志；朱雨大、鄧尼、陳炳安、彭錦全；巴貝利、譚拔士

女子壁球賽懸重獎 世界名將聚四角逐

【本報訊】被視為香港歷來最大型女子壁球賽的一九九〇年擴展挑戰杯女子壁球公開賽，將於五月三日起一連四天在香港紅棉路香港壁球中心舉行，免費歡迎球迷入場觀看。

昨天舉行抽籤儀式，編排五月三日八場第一回合賽事，抽籤結果如下：狄蘇珊（新西蘭）對康娜（英），米雪馬田（澳洲）對甘美詩（英），奧比（澳）對妮菲詩（英），林寶進（澳洲）對福富美由紀（日），蔡少慧（港）對非莎露（澳），奧進（港）對莫妮蘭（英），桑莎比（西德）對艾頓（澳洲），索迪（英）對杜特莉（澳）。

這次大賽是採取十六人淘汰賽制，由十四名海外名將配合兩名香港精英角逐冠軍。由於賽事獎金高達十九萬五千港元，屬目前世界女子壁球壇第二大獎金額賽事，因此吸引了不少世界名將參加，部分球手更因此而放棄參加歐洲錦標賽。

這班名將其中包括了九名位列當今世界排名前十名的球手，其中如世界排名第一、剛成功第六度衛冕英國公開賽盟主的新西蘭名將狄蘇珊，世界排名第二的澳洲新秀杜特莉，世界排名第三的四屆全英錦標賽冠軍奧比，世界排名第四的現任世界公開賽冠軍英籍名將莫妮蘭，世界排名第五的一九八九年芬蘭公開賽冠軍澳洲球手艾頓等。

五月三日、四日的十六強及八強比賽，由下午五時半展開，五日、六日賽事由下午三時展開。

世杯亞澳區少年網賽昨抽籤 中國南韓狹路相逢

香港台北今日分戰以色列泰國

【本報訊】世界杯亞澳區少年網球賽預賽，昨天在沙田銀禧體育中心舉行抽籤分組，男子組共有十四隊參加，採單淘汰賽制。抽籤結果如下：巴基斯坦對斯里蘭卡、南韓對中國，印尼對新西蘭，以色列對香港，中國台北對泰國，印度對菲律賓，另外第一種子澳洲及第二種子日本輪空。

今天上午八時半開始在銀禧進行六場男子組賽事，賽後將產生八強（連同澳洲、日本）。

據中國隊教練任穀表示，中國隊員許欣、魯凌是今年全國男子十六歲網球賽前六名好手，另一名萬科沒有上名，中國女隊羅景茜是今年全國女子十六歲網球賽前三名好手，另兩人黃倩、孫靖沒有上名。他認為中國隊去年沒有參加這項賽事，不瞭解其他隊伍的情況，看來爭逐錦標的可能性不大。中國女隊可能有較好表現，但還看抽籤情況而定。中國隊來港前在廣州集訓一個星期。

中國台北隊教練李天財表示對台北男隊不大樂觀，主要有澳洲、新西蘭，以色列等強手，更加上日本、南韓，奪標機會不大。談到今天對泰國，由於台、南韓、泰國身型差不多，但台北球員沒有機會參加過這賽是比較吃虧的。

保持射手榜領先位置 譚拔士請纓上陣

黃文偉稱今賽前始決定

【本報訊】南華中鋒射手譚拔士已傷愈，並請纓在今晚聯賽對星島時上陣。然而，據該隊教練黃文偉稱，由於譚拔士初愈而未經劇烈比賽，恐防其傷處未真正復元，要待今仗賽前檢驗後才可決定出賽與否。

譚拔士是於日前足總杯對花花時勇戰受傷，昨午該隊操練時，見其表面上傷勢已痊愈，然而因未試過劇烈比賽，故能否出戰有待今晚在球場熱身時試驗無礙才獲准上陣。

譚拔士昨午稱，他請纓上陣，是希望在全國射手榜中保持領先地位，因他目前雖以二十一球領前，但麗新史賓沙僅以兩球之差亦步亦趨，且麗新在足總杯負方決賽尚有多場比賽，史賓沙可隨時有更多入球機會。

麗新甚外援球員 對象西澳洲射手

【本報訊】麗新足球隊為物色來屆外援球員，現已展開工作。據悉，除有意留用本屆前鋒射手史賓沙外，還會另外物色兩名中前場球員，其中一名為現役西澳洲某大球會的首席射手。

據透露，該名外援對象是現年廿六歲的保羅華利，身高六呎，過去三年效力西澳洲一間大球會，資料稱是射手榜首席球員，相信是司職中鋒位置。

女足不獲參加亞運 據稱皆因水準較差

沙理士有表示 陳瑤琴追內情

【本報訊】足總主席余錦基昨日雖未會見港協暨奧委會會長沙理士，但亦以電話與他了解有關香港女子隊不獲接納申請參加亞運會之事，據沙理士表示，希望女子足總能先搞好本身的聯賽，才研究參加亞運會比賽的問題。

余錦基表示，沙理士不考慮香港女子隊參加亞運女足賽主要原因，是本港根本沒有女子足球賽。由於代表香港參加亞運會比賽是用本港市民的錢，故此派出水準較差的隊伍參賽是不適合的。

余氏又表示，沙理士希望足總及女子足總先搞好女子足球的工作，提高水準再考慮代表香港參加國際性大賽的問題。

【本報訊】香港女子足總會長陳瑤琴，原定昨午與足總主席余錦基會晤港協暨奧委會會長沙理士，但由於事前未有預約，故此只有改期洽商，陳瑤琴表示會盡快與港協方面聯絡。

足總替女子隊報名參加亞運女足賽未被接納的內情頗為複雜，陳瑤琴表示：四月廿四日足總執委會議上，秘書袁文川報告謂足總於十八日向港協遞交男、女子隊報名表格，男子隊參賽沒有問題，但女子隊卻有問題。陳瑤琴追問是甚麼問題，袁文川只管覆讀報名被「彈回來」。

惟據港協秘書被傳播界引述，謂香港足總只是報名參加亞運男子足球賽，並不包括女子隊在內，陳瑤琴表示港協與足總兩方面的表示有差異，故此更必要了解內情，昨日趕足總翻查報名表格副本，證實足總向港協方面報名參加亞運會比賽，男、女子隊是同一份表格，列明男、女子隊各派一隊參賽，惟為何袁文川會表示女子隊的申請「被彈回」，故更覺此事有必要澄清。

奧運隊昨銀禧開操 青年軍兩將獲提升

【本報訊】香港奧運隊昨午在銀禧中心開操，該隊共有廿七名長期集訓人腳，而領隊與教練經研究後，決定提升兩名剛參加亞青杯預賽的香港十九歲以下青年軍球員丘健成及陳子江入奧運隊效力，故共有廿九名球員。惟其中麗新的張金華、鍾皓賢因昨晚有比賽，南華招重文因事無出席，昨午操練有廿五名球員參加。

昨午領隊林世洪公佈未來一段時間的操練秩序，由五月十一日起每周操練三課，分別在周一、四、五進行，直至廿七日參加港澳埠際賽。

瑞聯航校毆鬥案 兩球員停賽六場

邦迪滿罰分自動停賽一場

【本報訊】足總紀律小組昨召開會議研訊犯規球員案，星島球員湯遠星在對麗新一仗被罰出場，球庭判罰該球員停賽一場。另外愉園球員邦迪因黃牌被扣四分，連底分共十七分，並另自動停賽一場，停賽均由今日起生效。

四月八日丙組聯賽瑞聯對航校一仗發生毆鬥引致比賽「腰斬」，球庭昨日判決這場賽事兩名被罰紅牌的航校球員鄭榮超及甄卓華各停賽六場，以上停賽由今日起生效。

另外紀律小組根據足總「聯管會」賽事「腰斬」小組的建議，這場比賽除六名瑞聯球員外，其他擅自離開場地的球員均須判坐「波監」，其中瑞聯的五名球員判罰停賽三場，航校球員如以往有差劣紀錄者將被罰停賽三年，無不良紀錄者停賽三場，足總日內翻查紀錄後正式確定這些球員停賽期。

三月十七日預備組聯賽海峯對愉園一仗，一名穿着海峯隊服之人士入場干擾比賽，紀律小組研訊後，着令海峯會今後注意驗球員行為以維持球場的比賽良好氣氛。

籃賽昨演兩場 均安思達報捷

【本報訊】男子甲一組籃球聯賽昨晚有兩場在九龍伊館舉行，結果，均安以六八比五六戰勝植美（上半場完，三三比三三），均安昨晚得勝護級露出一線生機，與南青、消防同分。

另場思達以八〇比七二擊敗晨時（上半場完，三六比三四），思達以全勝姿態進入決賽周，這場戰績亦順帶入決賽周。換言之，四強決賽周思達先獲兩分，晨時受挫僅得一分。

專欄

當今世界足球動態 非洲已屬第三勢力

足球界一致劃分歐洲及南美洲為兩股領導足球潮流的勢力，不過熱悉世界足球動態的朋友們都會意會到一股屬於第三足球勢力的力量正在醞釀中，不錯，這股力量正是來自非洲國家。

世界杯決賽周我們當然會發現非洲球隊的蹤跡，無論以往只有一個非洲地區決賽周席位，或者後來發展到有二個，近年來無論那兩隊取得代表資格，他們的表現固然令人刮目相看，肯定點可以說非洲地區的足球水準是在亞洲球隊之上，相信反對的人極少。

八二年西班牙世界杯，阿爾及利亞在分組賽之中曾經有擊敗當年亞軍二比一的驚人紀錄，我記得八二年那一屆結束之後，不少的阿爾及利亞球員獲得歐洲球會垂青，布林美、麥迪亞等效力葡萄牙波圖只是其中一個例子，可惜今屆阿爾及利亞在決勝階段敗於埃及腳下，殊為可惜。

同年另一支非洲球隊喀麥隆更創下分組賽三戰未嘗一敗而因得失球差而被摒出局的紀錄，值得一提的是三場分組賽，其一是一比一賽和那一屆的冠軍意大利。

八六年摩洛哥亦有令人驚喜的表現，強如西德亦要靠一記罰球才可以淘汰摩洛哥晉身八強，勝得驚險。

今屆代表非洲地區出席決賽周的兩支球隊喀麥隆及埃及，以喀麥隆較為可靠，近年世界杯經驗亦較一九三四年出席一屆遠為豐富，因此亦可以推算喀麥隆取得的口碑會比埃及佳。

發得威捲土重來 高湖之星爭錦標

娛樂之威腳患重 係咁贏胃口欠佳

大內探子　少榮

●林紅飛馬房的第四班馬「娛樂之威」，一直以來過快功夫之後，近期試雙腳有事，一星期之內兩次拉去見獸醫，看來今季難以上陣。

●林廐的第六班馬「係咁贏」，近期健康亦有問題，胃口欠佳，精神不振，飛哥為查明因由，決定今晨拉此駒往獸醫處檢查，希望照過鏡之後，找出原因，然後對症下藥，將此駒的健康養回。

●大摩馬房的質新自購馬「發得威」，上周末雖然跑來一條是處，但昨日即時復課，同時加料備谷，據廐方手足來料稱，此駒上賽未有認真拚搏過，今次週末決定再度上陣，同時將由主帥伯嘉親自策騎，最後動態，務必加倍留意。

●羅國洲馬房的第六班馬「金石盟」，目前狀態又見大勇，連日來均由主帥馬輝親自策騎出試，銳氣甚盛，今次出爭千六米賽事，路程合其腳法，手足來料稱，此匹有分頭的半冷門馬，值得睇好捧場。

●在「希爾頓銀禧杯比賽」的一場賽事，簡炳墀馬房的「高湖之星」，已磨利出擊，唐敏生謂此駒目前進度甚大，他極有信心在此場錦標賽事中爭取頭馬返來，但同場亦有對手，據唐敏生指出，在此場賽事中，除了他的「高湖之星」外，還有白禮棟策騎的「必達」及羅國洲馬房的「必易勝」，相信要過此兩駒一關，非打醒十二分精神不可。

蘭廐黃金時代做足功夫

道川帶日本妹到場 洲廐周末搏兩駒

馬房雷達　阿森

艾法誠（左）與伍楷碧審研討，有計爭？

●日本騎師道川昨晨操時帶着兩個日本妹到場，原來一個是翻譯，一個是資料紀錄員，可見日本人辦事的認真態度。道川這次來港，客串一個月，成績不俗。他昨日操練王廐的「高章波」及「飛虎山」，兩駒均保持勇態，周末上陣值得重視。

●登廐見習新秀周末開齋，但卻是騎安廐的「銀鈴」爆大冷門。「成仔」昨晨展操時春風滿面，操練登廐馬。他出試第六班馬「先達」，此駒近課所見狀態唔錯，但上賽跑千四米卻大敗而回，周末報跑千六米，路程正宗，負磅一二二磅，如果配「威仔」上陣，有十磅可減，可以說是輕飄飄，有機會由頭放到尾，值得留意。

●蘭廐期近表現令人失望，但場風水輪流轉，蘭廐周末之戰報名馬匹不少，而且不乏實力分子，是一個值得留意的馬房。以近日晨課所見，有勇態的馬匹有「晨鋒」、「必達」及「黃金時代」，其中以「黃金時代」最值得重視。此駒昨晨由白禮棟策出草地進行試閘，起步敏捷，束段催騎，反應淩厲，勁強力足。馬房老友表示，此駒加盟蘭廐後屢成熱門敗陣，馬季已近尾聲，已屆交代時候，特別盯緊為要。

●洲廐今季表現不俗，勝出的馬匹均有分頭。周末洲廐報名馬匹不少，值得留意的有「必易勝」和「夢情人」。「必易勝」昨晨由副練馬師告大力操練，火氣旺盛。馬房老友表示，此駒遲早升上頂班，今賽出爭希爾頓盃，雖然負頂磅上陣，但仍屬實力爭勝分子。「夢情人」由馬輝出操，勇態續進，周末跑千二米合腳法，有力收復前失。

多勝斷蹄被毀 羣力獲准退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨日宣佈兩匹馬退役，一為摩廐「多勝」，一為甘廐的「羣力」。

「多勝」星期日出賽，最後衝刺力甚強，具有全面爭勝機會，不料突然踏正泥洞，當場斷蹄，以致要立即收韁，終於被毀，殊屬可惜。

上周賽後五升三降

馬會高級評磅員白禮士昨日公佈在上週日、夜馬賽後，共有五駒升班，兩駒降班，而新馬「是日精選」則編插於第四班，以下為升降班馬匹名單：

第一班：巴基之星（由第二班升上）。

第二班：添情趣（由第三班升上）。

第三班：武士道（由第四班升上）。

第四班：捷勝威、得利是（由第三班降下）。是日精選（新馬）。龍東萬歲（由第五班升上）。

第六班：時來運到（由第七班升上）。最佳寶（由第五班降下）。

周末沙田賽馬配磅表

第卅四次賽馬的首天賽事定於本周末（五月五號）在沙田舉行，屆時將採用草地D跑道進行角逐，是日有一項錦標賽，為希爾頓銀禧杯，由第二班馬跑千四米，馬會高級評磅員白禮士昨為當日各報名馬匹進行評磅，而這項錦標賽掛頭牌的馬匹為「必易勝」，且要負一四〇的頂磅。此外，第一、二班的一千米直路賽「晨鋒」要負超頂磅的一四二磅上陣，較負最輕磅的「標標威」多出廿六磅，對「晨鋒」來說是一大考驗。

以下為各組報名馬匹的負磅情形：

馬名	負磅	練馬師
第一、二班混合賽 一〇〇〇米（第一組）		
晨鋒	一四二	蘭
燦爛	一三三	摩
金蘋果	一三二	摩
玉河	一三〇	許
遠東特使	一二六	方
眼鏡之寶	一二三	簡
鋼上旺	一二三	林
超速名駒	一二一	郭
標標威	一一六	歐
第二班 一四〇〇米（希爾頓銀禧杯）		
必易勝	一四〇	洲
游擊勇士	一三九	伍
龍船	一三五	歐
高湖之星	一三二	簡
鴻興	一三二	安
鑽石光輝	一三一	岳
包旺財	一二六	林
必達	一二六	蘭
將軍	一二四	謝
小馬王	一二四	陳
勁歌	一二三	摩
環球之寶×	一二三	甘
利是達	一二三	許
龍脈	一二一	登
（後備）		
生神仙	一二六	張
稱心滿意	一三〇	伍
實必得	一一七	林
影視之星	一一九	蘭
永實	一二一	摩
三皇	一二三	簡
（註：馬名下有×者為第三班馬）		
第三班 一二〇〇米（第一組）		
高勁	一四〇	朱
夢情人	一三八	洲
百靈驥	一三七	岳
驊騮	一三三	簡
靈光	一三三	許
長旺	一三一	林
力度勁	一三二	張
嘉駒	一二九	謝
神奇殺手	一二七	登
麟寶	一二七	摩
龍勁	一二五	郭
鴻圖	一二三	伍
一家親	一二〇	蘭
博友	一一七	安
（後備）		
富達寶	一三一	方
叱咤風雲	一二四	夏
靈駿	一二七	簡
運財福星×	一二三	登
大將風度	一二四	謝
博得過	一二六	摩
大國手	一二六	岳
皇爺	一二一	洲
聲震環宇	一二九	簡
聰明無敵	一二八	登
（註：馬名下有×者為第四班馬，「得利是」降班棄權。）		
第三班 一二〇〇米（第二組）		
金龍船	一三八	歐
黃金時代	一三六	蘭
好彩數	一三六	簡
幸運飛馬	一三五	洲
發得威	一三五	摩
福中福	一三四	岳
證券之星	一三三	安
年年有	一三二	夏
友誼第一	一三一	陳
好好皇子	一三一	朱
鑽石祥星	一三〇	方
齊齊發	一二七	登
飛虎山	一二二	王
金錢至上	一二一	林
（後備）		
發火	一一八	郭
安勝	一四〇	伍
馬迷之寶	一二七	簡
順利得勝	一三一	登
會所精神	一二六	岳
無敵手	一三二	蘭
門士	一二九	簡
利港基	一二四	簡
（註：「捷勝威」棄權，「多勝」已遭人道毀滅。）		
第四班 一八〇〇米		
依然勁	一三四	登
龍飛鳳舞	一三二	方
永勝之友	一三二	張
勝意如虹	一三〇	朱
遊戲人間	一三〇	簡
再旺財	一二九	林
必猛	一二五	陳
再成功×	一二三	洲
快利	一二二	郭
愛爾蘭曲	一二一	夏
麒麟至尊	一二〇	許
實安威	一二〇	蘭
海龍	一二〇	謝
精氣神	一一七	摩
（後備）		
高韋波	一三四	王
宇宙之光	一三二	張
盈利來	一三六	簡
萬事威	一二六	洲
自由港	一三〇	朱
錦綉屯門	一一九	林
多好運	一三三	登
時時富裕	一二七	謝
自力	一三三	摩
森林鹿	一二九	張
康樂至寶	一二二	洲
喜上眉梢	一二〇	簡
銀影	一二三	張
挺秀	一二六	張
（註：馬名下有×者為第五班馬。）		
第六班 一六〇〇米		
博得妙	一四〇	摩
美國生菜	一三九	簡
標標好	一三三	歐
係醒嘅	一三〇	朱
金石盟	一二九	洲
龍至聖	一二六	洲
皇冠勇將	一二五	方
森林多寶	一三三	林
幸運寶島	一三三	陳
發燒友	一二一	林
先達	一二一	登
戰車	一一八	許
友好之星	一一六	方
事百達	一一六	陳
第七班 一四〇〇米		
（註：見習生不獲減磅）		
威上加威	一二六	張
易渡	一二六	蘭
百戰雄風	一二六	方
決勝千里	一二六	簡
墨玉	一二六	林
金滿門	一二六	方
樂林	一二六	洲
金駿	一二六	郭
電光大俠	一二六	謝
欣欣向榮	一二六	許
頂好功夫	一二六	蘭
有心	一二六	摩
（註：「時來運到」棄權）		
新馬 一六〇〇米		
逍遙	一一九	方
英皇之德	一二六	岳
福星	一二六	登
新領域	一二三	許
舞照跳	一二三	許
及時趕到	一二三	甘
明駿	一二一	蘭
威勝龍	一二一	林
夜光輝	一二一	洲
好着數	一二〇	張
法律之星	一二〇	方
順意	一一八	謝
（註：「是日精選」已編班。）		

「嘉駒」勁操，狀態呈勇

澳門馬訊

賽無敵期期有利

澳門今日公共假期，賽馬會增加一次賽馬，編賽七場，頭場開跑時間為下午二時正。

今日七場加碼賽事，出馬未見踴躍，昨日馬會又宣佈第一場「靈光」，第二場「洛陽」，第三場「安帝」及第七場「神駒」先後因健康理由退出，出馬買少見少，形勢較為明朗，熱門馬應佔優勢，個人較心水的勇馬有「賽無敵」、「期期有利」及「凱風」。冷馬介紹「必成」、「超越者」及「霹靂虎」。以下是今日八場賽事的大勢分析：

第一場 第五班九〇〇米，「賽無敵」短途有佳續支持，操練正常，神色健旺，合理首選。「寶善美」晨課已見神生步爽，配強出擊，有力一鬥。「成功」鬧前反應敏捷，復課已見體力增強，冷門佳選。

第二場 第六班一六〇〇米。「期期有利」有升班潛力，路程適合，應有望二望一的機會。「手足情深」勇態再進，配強出擊，有力左右大局。「必成」有明顯進步，奇兵一路。

第三場 第四班一五〇〇米。「亞洲之虎」有前有後，此程最合，近期狀態回起，人馬合拍，可期取勝。「金駒」態勇路合，不容忽視。「裕泰」成熟進步，拚後勇態持續，仍需重視。

第四場 五六班混合賽一〇五〇米。「奮門」兩戰敗於強手，本身表現不差，復課加工打磨，有力打開勝利之門。「振天」速度銳利，路程縮短有機會放到。「超越者」易廐換足，可爭三甲。

第五場 第二班一五〇〇米。「寵視人」初出即拚，可見內視甚高，近期所見成熟進步，已屆爭勝時候。「神揚」質態俱佳，此程有佳績支持，仍屬重心分子。「強尼」仍見火氣十足，有力再爭。

第六場 三、四班混合賽一〇五〇米。「好着數」上賽以半力搶元，潛質豐厚，配強再爭，力足再下一城。「好望角」上賽敗於出閘失機，勇態保持，有力收復前失。「揚威」越戰越勇，小休復出，仍須重視。

第七場 第五班一七〇〇米。「神駒」退出，出馬減為八匹，「凱風」長途實力強橫，拚後加工打磨，首選之材。「千里二號」又見回勇，配搭理想，爭勝分子。「霹靂虎」續見進步，易配搏殺，冷門可敲。

（高峯）

澳門賽馬預測

（高峯提供）

場次	首選	次選	三選
第一場	②賽無敵	⑦寶善美	④成功
第二場	①期期有利	⑥手足情深	⑩必成
第三場	②亞洲之虎	⑤金駒	④裕泰
第四場	②奮門	①振天	⑦超越者
第五場	⑧寵視人	②神揚	⑤強尼
第六場	②好着數	⑤好望角	①揚威
第七場	⑥凱風	②千里二號	⑦霹靂虎

慶國公佈世杯名單 教頭自認球員出色

射手希拉奇上榜拿坡里富斯落選

西班牙正熱切希望領隊蘇亞雷斯能夠重複他在一九八六年領導二十一歲以下國家隊贏得歐洲冠軍杯的成就，他於八六年六月接替約滿的文諾士出掌國家隊。

現年五十三歲的蘇亞雷斯乃職業球員出身，二十歲加入巴塞羅那，協助該隊連續兩年奪得聯賽錦標，首次獲選國家隊……

……中場球員的干沙利斯。

西班牙的進攻責任勢將落在布達堅奴的身上，他在上屆世界杯對丹麥一役中的四個漂亮入球，至今仍為人津津樂道。

事實上，綽號兀鷹的布達堅奴個人足球事業未能更上一層樓，亦是西班牙在國際比賽一事無成的寫照。

西班牙擁有世界著名球會如真馬德里及巴塞羅那，並且有可觀性頗高的足球傳統，但它的世界賽成績也實在教人失望，最好的成績僅是在一九五〇年的世界杯中得第四名。

西班牙隊壯志未酬

Coca-Cola Coke ITALIA '90 OFFICIAL SOFT DRINK OF THE WORLD CUP ITALIA '90.
……動節
……限公司

意國公佈世界杯名單 教頭自認球員出色

射手希拉奇上榜拿坡里富斯落選

【美聯社羅馬三十日電】意大利領隊維奇尼於周一公佈二十二名世界杯代表球員名單，其中正如所料，射手希拉奇榜有名，因此維奇尼雖被迫放棄拿坡里的中場富斯。

維奇尼在豪華的羅馬酒店內公佈的名單中，包括四名AC米蘭球員、四名拿坡里球員，四名祖雲達斯球員及五名國際米蘭球員。森多里亞提供了三名球員，包括前鋒維埃里，而佛倫天拿及羅馬各有一名球員入選。

二十二名球員中有十五名參加過一九八八年西德舉行的歐洲錦標賽，意大利在該屆賽事曾打入決賽。

維奇尼表示，「我們塑造這支世界杯代表隊已有四年時間，這是一支出色的隊伍並可以打出戰術性賽事。」不過他表示他對意大利在主場奪得世界杯並不會過份樂觀。

維奇尼補充，意大利首場比賽面對奧地利是第一個最難應付的比賽，他表示，「奧地利是一支年青隊伍，非常快速及士氣高昂，捷克很有經驗，而美國可以從歐洲熱身賽中獲益良多。」

以下是維奇尼公佈的球員名單，守門員：辛格（國際米蘭）、塔康尼（祖雲達斯）、巴格里加（森多里亞）；後衛：巴里斯（AC米蘭）、馬甸尼（AC米蘭）、柏高美（國際米蘭）、費尼（國際米蘭）、費拉拿（拿坡里）、阿高斯天尼（祖雲達斯）、維祖活（森多里亞）；中場：安寮洛堤（AC米蘭）、巴治奧（佛倫天拿）、柏堤（國際米蘭）、迪拿坡里（拿坡里）、鄧納東尼（AC米蘭）、基安里尼（羅馬）、馬洛奇（祖雲達斯）；前鋒：卡尼維爾（拿坡里）、馬仙尼（森多里亞）、斯連拿（國際米蘭）、維埃里（森多里亞）。

意大利的正選陣容是辛格、柏高美、馬甸尼、柏堤、費尼、巴里斯、鄧納東尼、馬洛奇、希拉奇、基安里尼、維埃里，維奇尼表示他有信心受傷的安寮洛堤可及時完全康復。

世界體壇

Coca-Cola Coke ITALIA'90

THE OFFICIAL SOFT DRINK OF THE WORLD CUP ITALIA '90.

西班牙隊壯志未酬 今屆爭取剎那光輝

西班牙正熱切希望領隊蘇亞雷斯夠能重複他在一九八六年領導二十一歲以下國家隊贏得歐洲冠軍杯的成就。他於八六年六月接替約滿的文諾士出掌國家隊。

現年五十三歲的蘇亞雷斯乃職業球員出身，二十歲加入巴塞羅那，協助該隊連續兩年奪得聯賽錦標。首次獲選國家隊代表時，他年僅二十二歲。

蘇亞雷斯在一九七三年開始他的教練生涯，接手國家隊後，曾任教於意大利及西班牙多間球會。

蘇亞雷斯曾表示九〇年意大利世界杯是他的目標，並且無意大事變動國家隊的陣容。他最有利的地方是絕大部分球員均曾經由他親自訓練過。

西班牙國家隊球員大部分來自真馬德里球會，當中不乏取分能手，包括布達堅奴及可能是目前世界最佳右中場球員的干沙利斯。

西班牙的進攻責任勢將落在布達堅奴的身上，他在上屆世界杯對丹麥一役中的四個漂亮入球，至今仍為人津津樂道。

事實上，綽號兀鷹的布達堅奴個人足球事業未能更上一層樓，亦是西班牙在國際比賽一事無成的寫照。

西班牙擁有世界著名球會如真馬德里及巴塞羅那，並且有可觀性頗高的足球傳統，但它的世界賽成績也實在教人失望，最好的成績僅是在一九五〇年的世界杯中得第四名。

現在看來，西班牙有足夠實力和決心在世界杯爭取剎那光輝，但一切還需看如布達堅奴等天才橫溢、但仍壯志未酬的球員的演出。

今屆西班牙陣中有五名球員曾參加上屆世界杯，他們是布達堅奴、干沙利斯、真度、蘇比沙列達及沙連拿斯。

總括而言，西班牙球員如能充分發揮他們的天才，將足以抗衡任何一支勁旅，否則仍會走回老路，無法在世界賽出人頭地。

北京培訓服務員 選手領獎服確定

亞運倒數 144 天

【據新華社北京三十日電】為向亞運村各國和地區運動員提供一流的服務，北京市旅遊事業管理局正嚴格、積極訓練經過挑選的管理和服務人員。

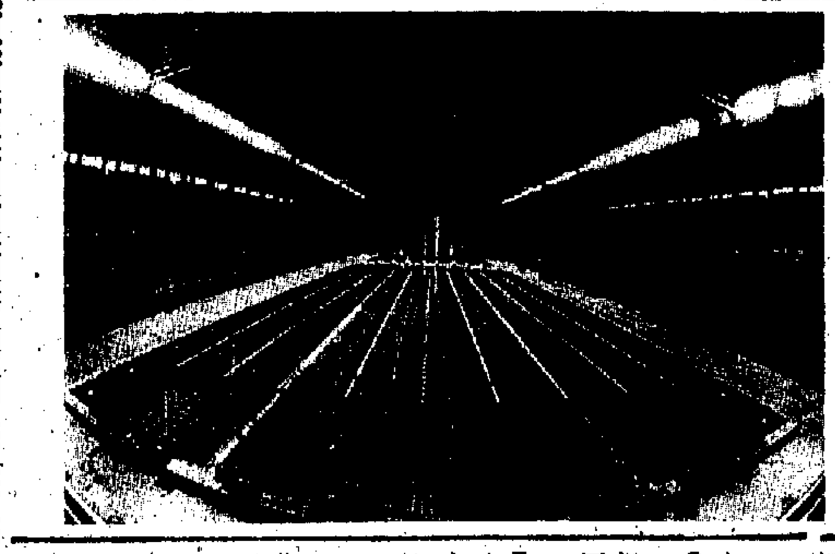
據介紹，在亞運會期間，負責七棟運動員公寓樓的七百多名管理和服務工作的人員，分別是民族飯店、新僑、華都、燕京、香山、燕翔飯店和和平賓館的業務骨幹以及北京外事職業高中等六所職業學校的教師和學生。

亞運村運動員公寓總經理陳自民介紹說，為了使服務工作有針對性，他們把與有關單位編寫的，介紹亞洲各國各地區不同信仰、風格和不同生活習慣的「服務知識」、「服務規程」、亞運知識問答和英語對話等材料，作為培訓考核的內容。經過一段時間的學習和嚴格訓練，經過有關部門考核，基本達到了要求。

據了解，在亞運會期間，將有七千名運動員下亞運村運動員公寓樓裏。

【據新華社北京四月三十日電】即將投入批量生產的李寧牌運動服，被定為中國體育代表團運動員在北京亞運會上的領獎服。

今天上午，李寧代表健力寶集團有限公司向第十一屆亞運會贊助李寧牌運動服一千套，並為中國體育代表團提供部分禮服的製作費。據了解，李寧牌運動服被定為我國體操、游泳、水球、跳水等九個項目的運動員領獎服。此外，天津梅花牌運動服和青島藍天牌運動服也被定為中國運動員的領獎服。



亞洲第一 北京國家奧林匹克體育中心游泳館四月二十九日進行試運轉。它是目前亞洲最大的游泳館，擁有六千一百二十八個觀眾席。（新華社傳真照片）

世界男排聯賽 蘇聯不敵荷蘭

法國意大利分勝美國巴西

【據新華社莫斯科四月二十九日電】蘇聯男排二十九日在世界排球聯賽B組比賽中，又以〇比三負於荷蘭隊。

這場比賽是在莫斯科舉行的，荷蘭隊在前兩局，以十五比三和十五比二輕取。第三局，雙方打得相當激烈，荷蘭隊最後以十七比十六的一分優勢結束了這場比賽。

在廿七日首場比賽中，荷蘭隊以三比〇戰勝了蘇聯隊。與蘇、荷兩隊同組的還有日本隊和中國隊。

【新華社北京四月三十日電】世界排球聯賽A組廿九日又賽了兩場，法國男排以三比二險勝美國隊，意大利男排以三比一戰勝巴西隊。

法國男排美國的洛杉磯與美國男排激戰二小時三十八分鐘，打滿了五局，最後以三比二（十五比十一、十五比十、十四比十六、十三比十五、十七比十六）獲勝，這是法國男排和美國男排在A組的首場比賽。它們之間的第二場比賽將於三十日在洛杉磯舉行。

巴西男排在首都巴西利亞第二次迎戰意大利隊，奮戰了兩個小時後以一比三（十比十五、五比十五、十五比十、十比十五）失利。這樣，意大利隊在客場兩戰一勝一負。

世界排球聯賽採取主客場賽制，每隊在主客場均賽兩場。

波蘭春季杯技巧賽 中國奪一全能金牌

【新華社彼得哥什二十九日電】在波蘭北方城市彼得哥什市舉行的一九九〇年春季杯國際技巧邀請賽今天下午結束。中國技巧隊獲得女子三人全能冠軍。

中國參賽的技巧隊由深圳隊的謝發明、孫小紅和陳蕾組成，他們擊敗了波蘭和蘇聯共七個女子三人組，杯賽組委會和教練員們為此還獎給中國技巧隊一尊特別獎杯，感謝他們為本屆賽會增添光彩。

張豐緒有意赴京 參觀亞運會設施

【本報訊】台北消息，台灣奧委會主席張豐緒二十六日表示，如果北京亞運組委會寄來邀請函，他必定於七月赴北京參觀亞運設施。他並透露，台灣奧委會副主席李慶華則考慮其父李煥的政治身份而無法赴京參觀。

《中國時報》報道，北京亞運組委會原定今年六月邀請亞洲地區各奧委會負責人赴北京參觀亞運各項設施，現決定延至七月，不過，到目前為止，張豐緒稱尚未收到有關邀請。若北京方面發來邀請函，他一定會以台灣奧委會主席的身份前往。此外，張豐緒並宣佈，聘請台灣奧委會會委員齊洪劍為該會長期駐北京聯絡員，其任期到北京亞運會正式開幕為止。

世界杯專欄

賽前熱身虛虛實實 五大勁旅各謀勝算

五支勁旅，兩支來自拉丁美洲及三支來自歐洲，將是一九九〇年世界杯最具冠軍相的隊伍。

以衛冕的阿根廷及歐洲冠軍荷蘭為首的熱門隊伍名單中，還包括主辦國意大利、巴西及西德。

比利時、南斯拉夫、西班牙及英國同時亦被認為是具潛質的冠軍隊伍。

這項賽事的緊迫打法將使入球數字略低，因此一些前鋒巨星如阿根廷馬拉當拿及荷蘭尹巴士頓將成為決定勝負的因素。

意大利領隊維奇尼稱，「馬拉當拿及尹巴士頓是幾乎沒有人能抵擋的球員，他們可以使他們的球隊與別不同。」

維奇尼相信，混合出色隊型及個人天份的巴西及西德，會聯同阿根廷及荷蘭打入準決賽，至於意大利，則視乎各人的喜好。

經常缺少了馬拉當拿及其他在歐洲聯賽效力的球星的阿根廷，在世界杯熱身賽的表現並不突出，他們自一九八九年七月開始連續九場比賽均沒有入球，至四月，他們面對蘇格蘭球會連非特只勉強取得一個入球。

阿根廷領隊比拉度表示，「表演賽只不過是安排來試驗新戰術及球員以及改善隊型，當世界杯賽事展開時，你們將看到真正的實力及最佳球隊的決心。」

其他的熱門隊伍在熱身賽的表演亦時好時壞，意大利六場比賽只入過兩球，其中包括〇比一負於巴西，荷蘭最近三場賽事分別〇比〇踢和意大利，負蘇聯一比二及負巴西〇比一，西德負於非決賽周隊伍法國及踢和烏拉圭三比三。

巴西隊勝意大利及荷蘭，之後被英國以一比〇擊敗，巴西領隊拉薩朗尼表示他並不憂慮，他表示，「這屆世界杯賽將會有很少入球，因此我們需要緊密的防守以防得不償失。」

巴西引入了歐洲式防守後實力將更平均，而出色的前鋒如華度、卡拉卡及白必圖可隨時給予對手致命一擊。

自從古列治有限度的復出後，荷蘭隊的前境更為明朗，不過就算古列治未能及時恢復最佳狀態，尹巴士頓的進攻能力及一條陣容強大的中場線可以使他們保持突出的機會。

另有四支歐洲隊伍緊隨着熱門隊伍之後，其中比利時擁有世界最佳門將之一的布賀姆，英國有傑出的異鋒班尼斯及華度，南斯拉夫可依靠天才橫溢的中場球員史杜高城，而西班牙希望出色的前鋒布達堅奴可帶領他們躋身前列。

劍安（譯自美聯社）

拿坡里奪聯賽錦標 球迷通宵達旦慶祝

森林一球險勝奧咸 英國聯賽杯摘桂冠

足球世界

▲拿坡里於星期日在意大利甲組聯賽最後一圈賽事以一比〇擊敗拉索，三十四戰共得五十一分，以兩分之差壓倒AC米蘭，四年來第二次奪得聯賽冠軍。

拿坡里勝出後，球迷在那不勒斯的街道上隨即展開通宵達旦的慶祝，而季初一度與球會不和的隊長馬拉當拿成為英雄人物，他並聲稱那不勒斯已是他的家，他說，「在拿不勒斯工作並不容易，不過我感覺這裏現時已成為我的家鄉，我很高興在這裏居住。」

馬拉當拿帶領拿坡里取得聯賽冠軍的演出，使阿根廷教練比拉度對衛冕世界杯進一步加強信心。

比拉度稱，「擁有這般出色狀態的馬拉當拿，我們可再贏得世界杯，他是阿根廷的關鍵成員，很難說馬拉當拿是否比四年前我們奪取世界杯時更出色，但我肯定他至少在同一水平。」

除馬拉當拿外，另一名進一步增強國家隊奪標機會的是荷蘭隊長古列治，他於星期日在AC米蘭以四比〇大勝巴里一役上陣了六十五分鐘。

古列治稱，「上半場不俗，但下半場我已沒有能量餘下，我還未達最佳水準，未來一個月我有很多事情要做，我同時還會再一次檢查我的膝部。」

AC米蘭奪取大滿貫的雄心接連受挫敗，繼上星期意大利杯決賽落敗後，聯賽又屈居第二，他們只餘下歐洲杯對賓非加的最後一個爭奪錦標機會。

▲諾定咸森林憑着門將瑟頓有優異演出而以一比〇險勝奧咸，奪得英國聯賽杯冠軍。

全場唯一入球的詹遜於下半場三分鐘「執死雞」射入，此役雙方門將皆有出色演出，森林門將瑟頓必入之球，而奧咸門將上下半場各救出一個羅杜斯亦力挽狂瀾，使球隊失球減至最低，不過今屆在淘汰杯賽中有突出表現的奧咸到頭來一項冠軍也沒有取得。

▲阿積士雖然於星期日以二比二踢和羅達，但看來奪得荷蘭聯賽冠軍的機會仍相當大。荷蘭聯賽現只餘下一圈賽事，阿積士暫以四十八分領先，而恩治雲以一比一踢和飛燕諾後仍落後阿積士兩分，阿積士於最後一場比賽只需踢和對手便可奪標。

劍安

慶祝五一國際勞動節

港澳國際投資有限公司 敬賀

香港灣仔港灣道壹號會展廣場辦公大樓48樓

電話：829 8668　電傳：67821 HMII HX

傳真：824 0228

慶祝五一國際勞動節

香港中旅（集團）有限公司

暨

香港中國旅行社有限公司
深圳特區華僑城建設指揮部
香港中旅貨運有限公司
香港中旅協記貨倉有限公司
香港中旅貿易有限公司
香港中旅經濟開發有限公司
香港中旅引進諮詢服務有限公司
香港中旅酒店管理有限公司
香港中旅航空服務有限公司
香港中旅維修工程有限公司
香港中旅汽車服務有限公司
香港中旅廣告有限公司
香港中旅置業有限公司
香港中旅建築有限公司
永達行股份有限公司
香港中旅保險顧問有限公司

同敬賀

地址：香港干諾道中78-83號中旅集團大廈　電話：8533888　郵政總局信箱：6016

電報掛號：2464　專用電訊機：73344 HKCTS HX　圖文傳真機：8541383

廣州的有償保衛工作

張婷

五羊下城

隨着廣東商品經濟的發展，一些不法之徒便乘機來專盜竊，搶劫，威脅着人民的生命和財產。由於警力不足，企業、公司、銀行便聘請保鏢來保衛安全，於是保安公司的有償保衛工作便應運而生。

目前，在廣州的主要路段的銀行、賓館、電報大樓、商店、戲院等重要公共場所，均有身配電棒、射流器、無線電對講機的保安人員在執勤。還有一些居民建起了治安防范通訊聯網。有些地方則建立治安報警亭，形成了治安保衛系統。

保安服務公司的誕生

廣州流花公安分局所管轄的治安區有火車站、汽車站、十餘家賓館、近百家的中小旅店、兩千餘戶農民住房，還有中國出口商品交易會等單位的重要地段。僅火車站每日的客流量就達十三萬餘人。這一區的案發率屬全市之首。為了應付錯綜複雜的治安情況，於是在有關部門主持下組成了保安服務公司。

一九八五年，番禺縣市橋鎮辦起了廣東第一家保安服務公司。那時因合資、三資企業發展較快，不少外商因擔心財產的安全而影響投資信心。為了保障這些企業安全和外商財產不受損失，番禺縣辦起了這家保安服務公司，跟着廣州也陸續成立。到公司顧請一個保安員，一個月交三五〇至四百元顧用費就可以了。據廣州市公安局有關部門統計，一九八九年全市有五〇七家企事業單位顧請保安員二〇〇八人，有十一家個體戶顧請保安員十五人。如「盛記」餐館，慕名來吃飯的外商和國外旅客較多，但過去曾發生顧客東西被偷的情況，該館顧請保安員執勤後，類似事情再未發生，生意愈加興隆。

據統計，去年廣州市保安人員協助公安部門破案八六四起；其中破獲有關治安的案件一九二五起；抓獲現行違法犯罪分子八七八三人。這些數字表明，保安隊對社會的治安、人民的安全起着重要的作用。

目前在廣州已有十家，還有十九個街道成立了保安服務部。它們是自負盈虧的經濟實體，為社會各界提供保安有償服務。

集資建治安設施

廣州東山區農林街派出所，在全市率先搞起報警亭和治安防範通訊聯網，這是從七十多個企事業單位投資建成的。過去農林街治安情況複雜，盜竊案發率高，每年都有兇殺案發生。自從這些治安設施搞起後，盜竊案發率明顯下降，兇殺案再沒有發生。

據廣東省有色金屬工業總公司保衛處張友才介紹：以前公司發生過職工上班家裡財物被盜，有的職工上菜場、商店，錢包被偷。自從有了報警亭、住宅保安值班、無線電通訊聯網後，幹部職工不再像以前那樣上班不安心、下班不放心，買東西提着「心」了。所以，我們雖然花了一筆錢，但換來人心的穩定，企業、居民都獲益。（摘自《亞太經濟時報》）

鄂倫春人的新生活

黑龍江鄂倫春人結伴行獵，每每滿載而歸。（中新社）

人物動態

領袖手跡鑒定行家

——記中央檔案館專家齊得平

小軍

二月中旬，北京軍區政治部一位毛澤東書法愛好者認為毛澤東「關於『紅樓夢』的一封信」的字非常漂亮，可能是用特殊的筆書寫的。於是打電話問存該信原件的中央檔案館的齊得平。

絕活是辨認毛澤東字跡

齊得平告訴這位愛好者說：「根據我的記憶，那封信是用較軟的鉛筆寫的。」

解決這樣的小問題，對做了四十年檔案工作的齊得平來說很容易，他曾長期保管毛澤東手稿，對毛澤東的字跡相當熟悉。因此，辨認毛澤東手跡是他的絕活兒。

一九八三年歲末，《河北日報》準備公開發表一幅徵集到的毛澤東題詞，他們判斷不了真偽，經介紹來到中央檔案館。館領導要齊得平鑒，他認真地辨認了那份題詞的字跡，確認為是毛澤東的真跡。

為劉少奇筆跡辨真偽

在齊得平自己的記憶中，印象最深的一次字跡鑒定是在一九六七年，國家主席劉少奇慘遭迫害的日子裡。「劉少奇專案組」查到一份一九四八年底由劉少奇修改過的「中共中央關於建立中國新民主主義青年團的決議」和「團章草案」原稿，其中有兩處「毛澤東思想」幾個字被用鉛筆圈掉，改為「馬克思列寧主義理論與中國革命實踐之統一的思想」，「專案組」如獲至寶。顯然，如果確定是劉少奇勾掉的，無疑又將成為他的一大「罪狀」。

由於「決議」和「草案」不是劉少奇一人改過，其中還有多處其他人的筆跡，他們不能斷定那兩處究竟是不是劉少奇改的。「專案組」的人來到也正在搞「文化大革命」的中央檔案館，找到齊得平，叫他鑒別那份檔案中「毛澤東思想」幾個字是誰圈掉的。此時在「運動」中開始受到誣陷的齊得平，心裡不免有幾分緊張，這可不是鬧着玩的，不過他有一個信念：實事求是。

當他看了那兩處修改過的地方之後，心裡倒坦然了許多，他太熟悉那筆跡了。「這是毛主席自己修改時劃掉的」，說這話時，他很踏實，他相信自己的眼力。

隨後，這份檔案又經技術鑒定，其結果與齊得平的說法一致。齊回憶說：「那時辨認錯了可不得了啊！」

研究毛澤東書法演變

從一九六一年起，齊得平就開始專門保管毛澤東手稿和劉少奇手稿。在此之前，他主要是在中央辦公廳做保管中央檔案的工作，接觸過許多中央領導人的手稿。

最初，齊得平在整理毛澤東手稿時發現毛澤東在戰爭年代的許多文電稿及題字題詞等，大都沒有注明時間，是事後由別人代填年月的，其中存在不少差錯，這對研究毛澤東及其思想，以及中共黨史、人民解放軍軍史都有影響。

齊得平意識到應該熟悉毛澤東的書法，於是開始注意研究毛澤東手書字體的特點和演變規律。久而久之，他逐漸掌握了毛澤東各個時期手書字體的特徵及用筆風格。

他簡略地介紹說：「毛澤東學生時代書法功底打得很好，習正楷，字體工整有力。二十年代，毛澤東的行書很流暢，一九三六年以後，行草兼備，字體縱長。四十年代初又有變化，字寫得更有力。五十年代以後，他的書法博採衆長，並有獨創。一九五八年以後，毛澤東書狂草，更有特色。」

他說：「掌握了毛澤東書法演變的規律，看到不明年代的手稿，便可根據字體、內容、署名等，判定寫成年代。」在編輯「毛澤東題詞墨跡選」和「毛澤東書信選集」過程中，齊得平曾幫助糾正了好幾個年代上的差錯。

由於同樣的原因，齊得平還能辨認劉少奇、朱德、周恩來、任弼時等幾十位中共領導人的手跡。☆

大陸劣生現象嚴重

法學專家披露

全國每年出生缺陷兒三十八萬

中國一位從事優生法研究的專家二十六日披露，目前全國每年約出生缺陷兒三十八萬。

中國社會科學院法學研究所副研究員陳明俠二十六日在北京的一個國際性會議上說，自一九八六年以來出生的一億新兒中，各種先天性缺陷兒達二百萬。當局為這二百萬缺陷兒一年需耗資一百億元人民幣。

令人觸目驚心的是，目前中國劣生現象相當嚴重，現有殘疾人達五千一百六十四萬，這意味着在一百名中國人中，有近五位是殘疾人。

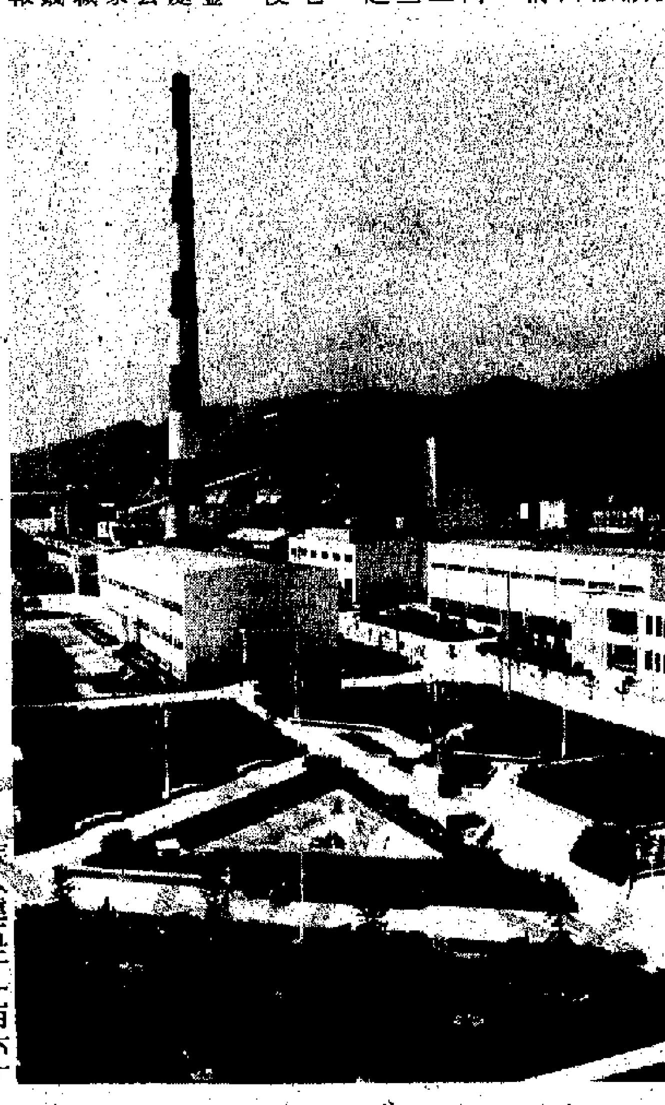
陳明俠說，癡呆、綜合殘疾和精神病患者佔中國殘疾人的絕大多數。

這位專家告誡說，如果不從速以法律形式約束每個公民，採取有效手段減少劣生後代，中國的計劃生育政策將受到更大的衝擊。

陳明俠認為，中國現已具備制定頒佈優生法的基本條件。根據五年前的一個統計數字，中國育齡夫婦的多胎率已由一九八○年的百分之三十一，下降到一九八五年的百分之十九點七。

陳明俠透露，中國的優生法幾經修改已接近成熟。這部優生法草案將對醫學上認為不應當結婚的疾病內容作出具體規定。這位專家認為，處於發病期間的精神分裂症、躁狂抑鬱症和其他嚴重精神病患者及處於傳染期間的法定傳染病、性病患者必須暫緩結婚，患有指定遺傳性疾病或嚴重智能不全者，必須在採取絕育或保證實施長效避孕措施後，才能取得婚前健康檢查的合法證明。

陳明俠說，如能切實做到這一點，可以使中國平均每年減少三萬個先天性、遺傳性殘疾兒出生。他特別強調，這是對顯得過份擁擠的世界健康人類的最人道的貢獻。☆



華能福州電廠

華能福州電廠是福建最大、設備最先進的火力發電廠，該廠的兩台三十五萬千瓦發電機組已並網發電，正為福建的工農業輸送強大的動力。圖為該廠外景。（中新社）

南京六百餘保管箱 密藏40年現尋主人

在南京保險分公司城南辦事處密室

在南京保險分公司城南辦事處的一間密室裡，有六百一十六隻保管箱已有四十多年沒被打開過。這些保管箱正呼喚著海內外主人前來開啟。

一九四九年四月二十三日，中國人民解放軍解放古城南京時，中國人民銀行接管了位於南京白下路三十三號（現為白下路二十三號）的原中國銀行南京分行，同時接管了這個行的所有帳册、保管庫和保管庫內的保管箱。從一九八一年起，保管庫劃歸中國人民保險公司南京分公司管理。如今，這些保管箱仍完好如初。

據了解，這批保管箱係原中國銀行南京分行信托部於一九四六年對外承租的，租用者均係當時的社會名流和實業家，租用人用保管箱存放私人的財物。隨著南京的解放，一部份箱子的租用人離開了南京，至今仍有六百一十六隻保管箱無人前來認領。

南京保險分公司負責人表示，目前該公司保管著《保管箱租用人戶册》、租用人的印鑒卡。他們將繼續依法為租用人保管保管箱，也希望保管箱租用人或合法繼承人持原印鑒、鑰匙前來認領開箱。如果租用人已將原持的鑰匙遺失，只要印鑒相符，可在公證部門監護下「破箱」，保證租箱人的合法利益不受損失。☆中新

動向

南京如今興酒吧

中新社記者　陳琪

數年前還只是出現在影視中的酒吧，如今已進入南京居民的生活。

酒吧業興起始於去年年底。據統計，今年以來，南京市區新開張的高檔餐廳有二百多家，其中申請兼營酒吧的就佔了一半以上。在中山北路虹橋地段，不到百米長的街上就有七八家酒吧，新拓建的湖南路上，不到多遠便有一家酒吧，而在改建中的酒吧，鬧市區更是隨處可見。

高雅脫俗的裝飾使這些酒吧格外引人注目。許多酒吧在取名時也力求給人耳目一新之感，如「黑森林」、「稻草人」、「紅柳居」、「怡虹園」、「金座」等。酒吧的內部佈局、門面裝飾更是異彩紛呈，有意大利式、日本式、法國式，還有蘇州園林式的。有的酒吧光是裝潢便花了數萬元，不少酒吧鋪着地毯，裝有空調，還設有「卡拉OK」。

悄然興起的酒吧業給石頭城居民提供了消遣、娛樂的一角。每當夜幕降臨、華燈初上，在這些富有各色情調的酒吧裡，人影憧憧。酒吧成了社會青年、生意人、情侶和大學生們聊天敘舊、交流信息、談情說愛或過生日的場所。儘管這裡的飲品價格相對較高，每晚仍有大批追求情調者在酒吧間消遣，他們很樂意花十元錢要上一小杯名為「粉紅色少女」的雞尾酒或五元一杯的咖啡來靜靜地消受。

據了解，酒吧業主不少是資金雄厚的個體戶，其中一些人是去年從服裝生意中敗下陣來的，也有一些酒吧是國營或集體單位開辦的。酒吧的經營者中甚至還有大學生。位於湖南路的「黑森林」音樂酒吧的經理告訴記者，「黑森林」主要為文化界、新聞界、企業界人士提供服務。每逢周末，這裡開辦音樂沙龍，藝術家沙龍，還不定期舉辦信息發佈會、時裝表演等。

有關部門對酒吧業也加強引導，他們認為石頭城裡酒吧的經營秩序良好，拉客陪酒的現象極少發生。☆

文化簡訊

▲《鄧小平法制思想研究》出版

《鄧小平法制思想研究》一書，新近由國防大學出版社出版發行。《鄧小平法制思想研究》共九章十八萬字。全書對鄧小平法制思想的形成及其發展、基本內容、特色及研究和學習鄧小平法制思想的意義等，既有綜合性的歸納，又有專門性的闡述。☆新華

▲《中國醫學氣功》將出版

大陸首部系統闡述醫學氣功的專著《中國醫學氣功》，將於今年七月由黑龍江科技出版社正式出版。上篇詳盡討論了醫學氣功的源流與發展、醫學心理學基礎和原理；中篇選輯了五十二種穩妥可靠的醫學氣功功法，並附圖九百餘幅；下篇集輯了一百二十三種著的醫學氣功適應症，並列多種治驗功法。☆中通

▲內蒙古包漂洋過海

據《內蒙古日報》報道，內蒙古西蘇旗民族用品廠生產的「雙喜」牌蒙古包打入國際市場以來，頗受日本客商的好評。這個廠的「雙喜」蒙古包具有濃郁的地區特點，民族特色，已先後出口朝鮮、聯邦德國、日本、台灣、香港等國家和地區，尤其是引起了日本商客的極大興趣。最近，西蘇旗民族用品廠又與自治區對外貿易公司簽訂合同，為日本株式會社極東商會製做十九套「雙喜」牌蒙古包，價值人民幣十五萬元。☆中新

農民健身俱樂部

湖南省洪江市橫岩鄉青年農民董光榮等四位農民，自籌資金購置健身器械，並聘請教練，辦起了湘西第一家「農民健身俱樂部」，為當地農民提供了健美訓練的場所。圖為俱樂部一角。（中新社）

資料

中國廿項重大工程簡介（一）

廿五日本版刊登了「建設廿項重大工程」一文，報道國家計委副主任陳光健談廿項工程項目。自今日起，本版將連載這廿項重大工程簡介，以饗讀者。

一、大型商品糧基地

為了增加糧食生產，中國在確定建設一批縣級商品糧基地的基礎上，又開始建設兩個大型商品糧基地。一是黃淮海平原綜合開發項目。一九八八年開始建設。總投資三十四億元，項目建成後，可改造中低產田二千三百萬畝，開墾荒地一百三十五萬畝，增產糧食一百一十多億斤。二是黃河三角洲糧食、棉花生產基地。一九八九年開始建設，國家和地方已經投資近六千萬元。建成後，可引用黃河水一點三億立方米，蓄水零點三億立方米，增產糧食六億斤、棉花二十萬擔，並將為這個地區今後大規模的農業綜合開發創造條件。

二、「三北」防護林體系二期工程

一九七八年國務院批准，在西北、華北北部、東北西部風沙危害和水土流失嚴重的地區，建設「三北」防護林體系。一期工程已於一九八五年建成。二期工程從一九八六年開始建設，擬於一九九五年建成。建設規模為人工造林九千五百五十萬畝，飛播造林一百五十七萬畝，封山封沙育林二千三百一十八萬畝。二期工程總投資二十四億元。四年來已累計完成投資七億元。

三、黃河下游防洪工程

黃河是世界上著名的難於治理的河流。五十年代以來，國家組織治理黃河，加強了中上游水土保持，建成了三門峽等水庫，下游加高加固了堤防，整治了河道並建設了滯洪區。目前正在建設的黃河防洪工程，主要項目：一是黃河支流洛河上的故縣水庫。總庫容十一點五億立米，遇特大洪水時可削減花園口洪峰流量五千五百秒立米，總投資六億元，預計一九九二年竣工。二是黃河下游大堤加高加固工程。黃河下游防洪工程建成後，對保障黃河的安全，維持黃河的安瀾局面將起重要作用。☆

神州縱筆

「與己有關」又怎樣？

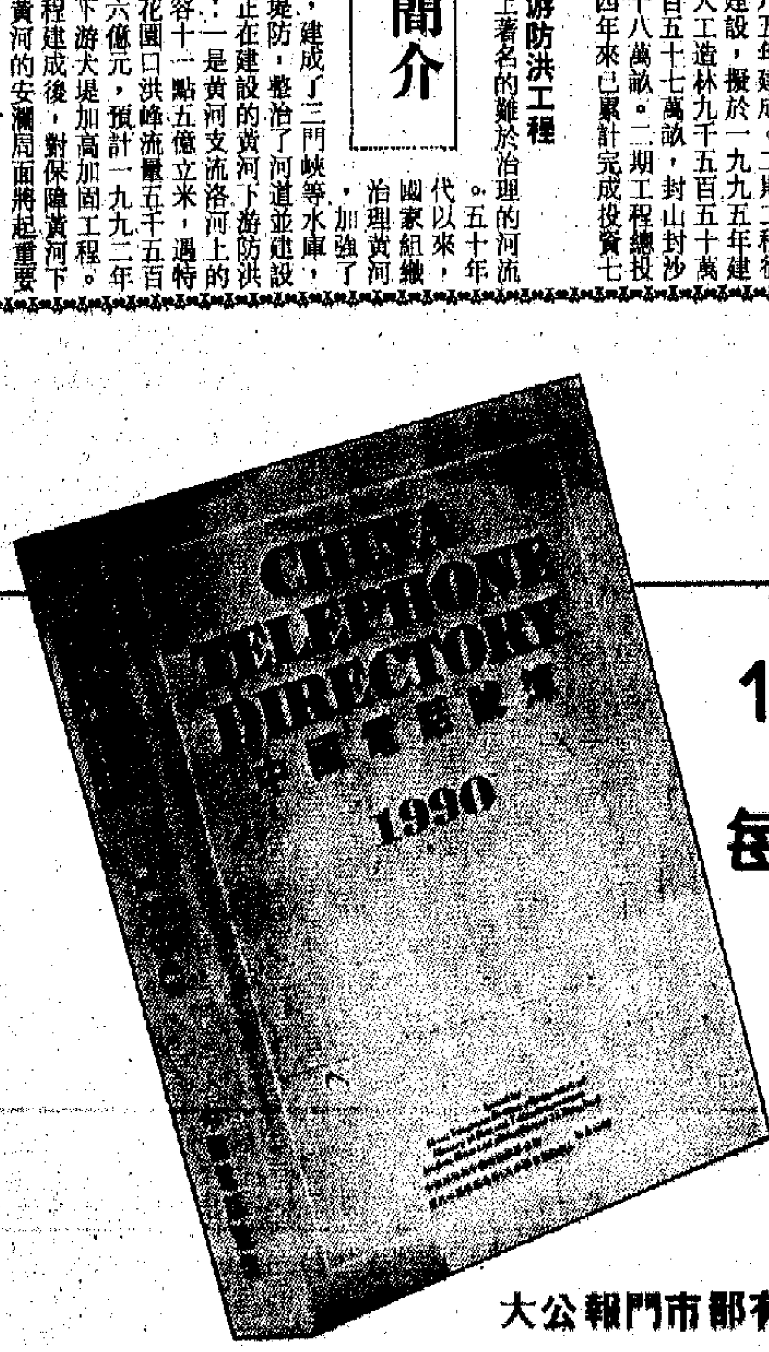
無乃

公共場所的環境優劣、秩序好壞，亦社會風氣之一面吧？許多同胞抱怨社會風氣下降，怨氣就是打這一面引發的。但我在安徽黃山等著名風景區，親見扔得滿坑滿谷的易拉罐和各種食品包裝紙，不堪入目以至不便涉足；有人咒罵著，卻又隨手將瓜皮果殼朝腳下一扔，將吃剩下來的瓶瓶罐罐往山溝裡一甩……就若無其事地走過去了：反正不是自己家裡，「與己無關」；燈光閃爍的城市街頭，有流氓調戲過路姑娘，不少人見了皺眉搖頭，可又別轉臉徑直走過去了：這又不是自己的女兒、姊妹，「與己無關」；有孩子不慎掉在河裡了，有孩子懸掛在纜車索道上，上不着天下不着地了，有人看在眼裡、也動了惻隱之心，然而，後來還是走開了事：又不是自己的孩子，「與己無關」。……這樣的鏡頭我們偶感可見可聞。

是否真地「與己無關」，姑且存而不論；然而，「與己有關」又怎麼了？從內地報道，不止一次看到：當有的人裝有幾百元的錢包或別的財物失竊，公安人員抓獲案犯，讓失主出面作證以便查明案情時，面對行竊者兇狠的目光，失主竟把頭縮了回去，甚至不敢當面認領失竊的錢物。還有人自己遭到扒竊或他種侵犯，旁人挺身而出為他打抱不平，以至跟竊賊或個別歹徒打鬥起來，他卻兀自作壁上觀，甚爾倉惶離去。——彼時的情況，何嘗不「與己有關」「有關」何以又漠然相向、退避三舍？蓋因出面作證與躲開了事兩利相較，前者或許「划不來」也：丟錢事小，性命為大，出而作證，既有馬上吃眼前虧之虞，還有事後遭報復之險；至於公民的法律責任和義務，以及養痈貽患的苦果，全然可以不作計較。

明知「與己相關」，甚或利害悠關，也得先盤算一番，合算與否。「見義」為不為；「見危」動不動，全得量「入」為「出」；「出」者，付出的血或汗或唾沫或錢物，表現出來的行為也。「出」之值不值得，如何決斷？概以與自己「關」之深淺、緊鬆，進而以「如何對自己更有利」來定。打防疫針，很少搶頭一名；輸血，也不敢講「先抽我的」；計劃生育，知道並非「與己無關」，之所以「超生」，恰恰是從「與己有關」出發，或為添勞力，或為賺錢計，或為「傳宗接代」，或者只是為了撐個面子……所以，作一點「犧牲」也值得，被罰巨款也值得。拔一毛而利天下，不為也，但如賣一毛而得天下之大利，則必爭先恐後而趨之。明明（與每個人）「有關」的國策，可到了某些同胞手裡卻淡然處之，漠然相向，似乎「無關」，原因即在於此。「有關」還在其次，有利與否、利大利小才是最關緊要的。苟得有利、利大，則即便「無關」也不妨爭上一爭。——許多出國作引進技術考察的代表團裡，卻夾着與技術毫不相干的黨務工作人員如「書記」之類，其原即在於此。倘若比較之下，於己利小弊大，則雖從法律責任、道德義務和事情的發生原委上講均「與己有關」，也會百般推脫、溜之乎也——就像目睹歹徒行兇作惡而不願出面作證一樣。

然而，就在某些人斤斤計利以定「關」之有無、「關」之大小從而採取相應行動的時候，明明與社會公衆也與自己密切相關的利益，已經開始蒙受損害了——只是，當事人一時未必能見及此。☆



中國電話號簿

1990年中英對照版

每本港幣300元

·唯一官方最權威電話號簿

本版電話號簿是由中華人民共和國郵電部授權中國電話號簿公司編輯，並與香港大公報社之合營機構現代中國有限公司合作出版的，在國內外發行，是唯一官方的和最權威的全國性電話號簿。

·收入電話號碼最多，範圍最廣

刊載全國30個省、市、自治區一百多個城市的三萬多個機關、社團和工商企業用戶的名稱、地址、電話號碼和用戶電報號碼。外國及港澳商社辦事處或代表處亦已包括在內，並集中在外國及港澳用戶專欄裏。

·資料最新、最準確

用戶的資料截至89年10月底止。如上海的電話號碼，已全部由六位數字改為七位，在今年11月實行。卷首所附之《國內長途自動電話開通城市及區號》也是最新的，可以全部由香港直撥。

·條目清楚、檢索方便

除北京排在最前外，其他省按英文字母的順序排列。每個城市又分為五大類，每類的電話用戶均按其關鍵英文字母次序排列，讀者只須查閱卷首的目錄，就會很容易找到所需的單位。

大公報門市部有售

總銷發行：現代中國有限公司　香港軒尼詩道397號2003室　電話：5737335　傳真：8381812

大公報(香港)有限公司　香港軒尼詩道342號　電話：5757181

書店同業批發：上海書局有限公司　香港德輔道西345號6樓　電話：5486160　5487262

支出規模日益膨脹
財政補貼包袱沉重
可藉商品提價冲銷
改進企業經營控制福利型補貼

目前，國家每年用於各方面的財政補貼佔當年財政收入的比重已高達百分之四十左右，補貼形式日益增多，補貼金額大幅度增長，補貼範圍越來越廣，財政補貼日益成為各級財政的沉重包袱。

（一）財政補貼現狀

一、從總額和增長速度上看，財政補貼的支出規模日益膨脹。全國財政補貼一九七八年至一九八八年十年間累計總額四千一百八十八點四五億元，增長七點一三倍，大大超過了財政收入增長速度，成為導致財政赤字的一個重要原因。

二、從佔財政總收入與總支出的比重看，補貼額佔的比重越來越大。改革十年期財政補貼總額佔同期財政總收入的百分之二十四點二，總支出的百分之二十三點三。而這還不包括各企業、各單位擅自實行的補貼。

三、從補貼結構看，對商品購銷價格倒掛的價差補貼和企業虧損補貼大幅度增加。我國生活資料價格差價補貼佔補貼總額的比重逐年上升，而農業生產資料補貼和對外貿易進口商品的虧損補貼的比重則逐漸減少。而在企業虧損補貼的不斷上升，進一步加劇了財政困難。

四、從補貼的形式和範圍看，補貼對象擴大為綜合型，深入到了生活的各個方面。在補貼層次上，有中央、地方、企業的補貼；在補貼用途上，已發展為生產、流通、消費諸環節並存的全形位補貼格局；在補貼方式上，有明補、暗補，在補貼期限上有短期、長期的補貼；在補貼途徑上有經營、價格、企業政策性虧損、貧困地區的補貼等，而各單位的補貼更是名目繁多。

（二）補貼造成的負作用

目前，我國的財政補貼支出規模失控，給社會經濟的改革和發展帶來很大的負作用：①影響了國家財政收支平衡。現行財政補貼均高於當年的財政赤字，削弱了財政對國民經濟的綜合宏觀調控能力。②財政補貼過多，擠佔了正常的生產建設投資，造成了國家經濟發展後勁不足，延緩了國民經濟的發展速度。③巨額財政補貼掩蓋了產品之間的真實比價關係，妨礙了企業活力的增強。④大量的消費性財政補貼直接刺激了消費，進一步加劇了社會供求矛盾，加劇了社會分配不公和消費性通貨膨脹。同時龐大的價格補貼支出造成價格嚴重扭曲，增加了價格改革的難度。⑤財政補貼管理混亂，標準不一，各地方乃至各個企業都有權決定其補貼的範圍、數量、標準、環節、方法和形式等，致使財政補貼政出多門，相互攀比，使補貼數額迅猛膨脹，補貼所發揮的積極作用越來越微弱。

（三）對策建議

①清理補貼項目，改進補貼方式，增強補貼的槓杆作用；②控制福利型財政補貼的規模；③改革企業經營機制，逐步壓縮企業虧損性補貼；④加強對提高財政補貼經濟效益的可行性研究，⑤完善補貼機制，改革價格體系，用商品提價收入冲銷補貼支出。（覺 摘自《經濟論壇》九〇年一期，曹伯龍、曹春芳文）

思潮　第六十六期　逢星期二刊出

社會史研究本國國情
揭示中國現代化之路
世上無固定模式各國根據其歷史作選擇

尋覓中國社會現代化發展道路是開展中國社會史研究的重要原因。

首先，歷史發展道路的多元性，決定了要尋覓中國社會現代化道路，必須進行中國社會史的研究。越來越多的從事現代化研究的學者認識到：在走向現代化的道路問題上，並沒有一個放之四海而皆準的固定模式。每個國家通向社會現代化的道路，都是通過對其社會歷史傳統的正確認識，並在此基礎上作出歷史選擇的結果。

八十年代，中國共產黨通過幾十年的求索，認識到社會主義道路同樣沒有一定的模式，中國的社會主義道路必須有中國的特色，適合中國的國情，才能走向社會現代化。因此，我們需要改革與開放，我們當今的改革，實質上是尋覓具有中國特色的社會主義現代化道路。中國社會歷史發展的特殊性決定了中國走向社會現代化的道路既不同於歐美的道路，也不同於蘇聯、東歐的道路，而是一條具有中國特色的社會主義現代化道路。中國社會史研究的一個主要任務在於揭示中國社會歷史發展的特殊性。

其次，回顧過去，認識現代與展望未來的正相關定律，決定了要開展中國社會史的研究。社會是一個發展的歷史過程。社會發展就是由歷史（過去）、現在與將來三個因素所構成的運動系統。在這個系統運動過程中，過去、現在、將來具有不可分割的客觀聯繫。因此，認識現在，是理解過去的一把鑰匙。而認識過去，又是把握現在，展望未來的基礎。我們對歷史的認識越深刻、準確和充分，那麼對現實的認識就越是清晰和周密，這樣才能發揮歷史的主動性，通過正確的選擇而更有把握地掌握未來。尋覓具有中國特色的社會主義現代化道路的進一步發展方向，需要發揮歷史的主動性和創造精神來進行科學發揮。要作出這樣的科學選擇，必須對中國傳統社會結構及其運行過程具有深刻的認識。而中國社會史研究之宗旨，正在於揭示中國傳統社會結構及其運行過程的歷史特點。

最後，國情調查的需要，決定了必須開展中國社會史的研究。通過十年來社會主義的改革實踐，人們越來越清醒地認識到國情調查在中國社會現代化過程中的重要地位。對國情調查的漠視，必然導致對國情的無知和對國情的片面認識。這是造成迷信外國模式，照搬外國模式，諸如全盤西化、全盤蘇化幼稚之舉的根本原因。中國社會史研究是國情調查的一個不可分割的重要環節。通過中國社會史的研究，可以發揮國情中歷史遺產的積極作用，為創造中國特色的社會主義現代化社會提供豐富的歷史材料。中國社會歷史發展過程形成的傳統文化，諸如價值觀念、行為模式、風俗習慣等等並沒有壽終正寢，它仍然活在現實社會之中。改造傳統文化，摒棄糟粕，發揚精華，是中國社會史研究的任務，也是尋覓中國現代化道路所必須進行的工作。

（今潮 摘自《中國社會報》九〇年四月六日，蕭國亮文）

國有企業改革模式
惟承包制與股份制
私有化令社會劇烈震盪不合用
股份制優點多將日趨重要

改革國有企業已成為一種世界潮流。從世界範圍看，國有企業的改革，可以概括為如下幾種主要模式：①私有化。私有化是一些資本主義發達國家和發展中國家對國有企業進行改革的主要模式。②社會所有制。這是南斯拉夫改革傳統國有企業採用的模式。③承包制。承包制是我國在近幾年企業改革中普遍採用的一種模式。④股份制。這種模式是通過對傳統國有企業進行股份制改造，改為有限公司和股份有限公司。⑤對傳統體制進行局部改進。這種模式不觸及傳統國有經濟模式的基本框架和原則，只是對傳統模式作某些局部的修改、補充，其特點是基本保持傳統模式。

在以上五種模式中，中國不能採用國有企業私有化的模式。首先，中國是社會主義國家，國有經濟佔優勢和主導地位。從總體上說，個人財產和收入有限，根本不具備國有經濟私有化的條件。如果不顧這一實現而推行私有化，其結果將是國有企業大量股份掌握在外國資本手中，從而使外國資本控制中國的經濟命脈。其次，對國有企業進行私有化，勢必對整個社會經濟形成劇烈的衝擊，也會與人們的意識形態和價值觀念產生劇烈的衝突，這就會造成經濟、社會的劇烈震盪，阻礙、延緩經濟的發展。第三，我國國有企業所起的許多作用是私有企業無法取代的，如保障勞動者的利益和主人翁地位，改善經濟布局，發展高技術產業，建立完整的工業體系，保證人民的基本生活需要，實行按勞分配，保證政府對經濟的宏觀調控，等等。第四，國有企業經營效率不高具有許多非所有制原因，因此私有化也不能消除這些原因。即使是與所有制有關的原因，實行私有化也未必就能解決問題。而在堅持公有制的前提下，則有可能解決，十年改革的實踐已證明了這一點。

社會所有制在南斯拉夫改革的實踐中暴露了明顯的缺陷，我國理論界普遍認為不宜搬用。至於對傳統體制進行局部改進，我國在企業改革的前幾年曾這樣做了，現在也不宜再採用。

承包制是我國目前企業改革中採取的主要模式，它能夠明確企業與國家的責權利關係，對於穩定國家財政收入，調動經營者和全體職工積極性有一定作用，但這種模式要進一步改進和完善。至於股份制，現處於試點階段，它的優點是責任制有限性、籌資方便利性、規模趨大的可能性、所有權和控制權的分離性、資本的穩定性、壽命的持續性等等，都是其他模式不具備或不完全具備的。此外，它還不受地區、部門、所有制的限制，經營靈活，開放性強，易於分散風險，並能保證公有制佔主導地位，有廣闊前景。看來，承包制和股份制將是我國企業改革採取的兩種主要模式。這兩種模式將與國有國營、租賃經營以及拍賣一些小企業同時並存。

從較長的時期來說，股份制將日趨重要。

（章山 摘自《中國工業經濟研究》九〇年第一期，周叔蓮、黃速建文）

設備老化與閒置現象並存
生產設備管理工作
需採用現代化手段

一、設備陳舊折舊率低

據一九八五年對全國重點企業生產設備的情況調查，在我國企業的生產設備中，達到或接近同期國際水平的不足於百分之十三，國內先進設備的不足百分之二十二，六成以上設備屬於國內一般和國內落後水平。超期服役的設備佔全部設備總量的百分之二十。

這一現象，一方面具體表現在企業的固定資產折舊率比例本身就低，只有百分之五，同時按這百分之五提取折舊，並沒有考慮通貨膨脹等因素所造成的設備的賬面價值已遠遠低於其現值或重置成本。

二、設備閒置人為浪費

長期以來，我國國營企業的設備都是無償佔用、無償調撥，企業缺乏在設備上節約、綜合利用、合理調劑的內部動力和外部壓力。同時企業在生產決策、設備購置選型、設備引進上沒有明確的經濟責任制，對設備的購置缺乏必要的可行性、經濟性、先進性的調查論證，盲目拍板、盲目購置、隨波逐流地引進的現象嚴重。

三、承包過程的損失

企業實行承包制以來，個別企業的經營者對生產設備以包代管，在短期行為、利益本位的驅動下，一味追求高產值、高利潤，拚機器、拚設備，搞「掠奪式」經營，使設備超負荷運行的現象十分嚴重，甚至有少數經營者在企業經營虧損的情況下，不惜賣掉設備來發工資、獎金。

為了加強我國生產設備管理，應做到：

㈠進一步理順國家和企業的關係，逐步實現生產設備的有償佔有與使用。

㈡企業承包，必須明確對生產設備的管理責任和義務及更新改造目標，保證生產設備狀況與後續承包期的「接口」。

㈢推行加速折舊辦法，提高平均折舊率。

㈣建立、健全並嚴格執行設備管理制度，使設備管理工作規範化、標準化、制度化，成為企業生產生活中的一個重要組成部分。

㈤加強生產設備的規劃、造型、購置、驗收、安裝、調試、使用、維修、改造、報廢各環節的綜合管理，強化各環節的銜接性、連續性、系統性。

㈥結合企業的技術更新與技術改造，圍繞提高產品質量、節能降耗和產品結構調整，對設備管理進行統籌規劃，積極採用技術改造和更新老、舊設備，努力採用現代化管理手段，實現設備的「流動」、動態管理。

㈦加強設備管理機構的建設及與有關部門的合作，建立、完善設備管理信息網。

㈧組建老、舊、廢機器設備回收公司，使淘汰設備「有家可歸」。

（耆 摘自《經濟參考》九〇年四月十七日，劉志才、宋竹山文）

影響「士」價值取向的
孔學及其入世思想

中國知識分子以其鮮明的入世性格而著稱於世。孔子思想的入世因素，對這種性格的培育起了關鍵性作用。

孔子在鬼神問題上所表現的遠見卓識，給後世的中國知識分子塑造了理性的靈魂，上帝鬼神觀念很難取代國家民族觀念而主宰知識分子的心靈。他們關心和注意的並非超越現實的彼岸世界，而是以積極入世的心態在現實世界中孜孜以求，建功立業。執着現實、積極進取，是先秦儒家人生奮鬥的主旋律。自強不息是中國歷代知識分子積極入世、奮勇進取的座右銘，激勵和鼓舞着他們為國家的富強，民族的振興而不懈地奮鬥。國事民瘼，是孔子一生予以熱心關注的焦點，為此，他把那些能夠「博施於民而能濟衆」的人稱為「聖人」，從而為後世的知識分子塑造了理想的人格模型。孔孟的民本思想長期影響的結果，在後世知識階層中積澱並形成為憂民愛國意識。

孔子是很重視內心修養的，而且非常強調如何把內心修養轉化為外在事功。通過修身養性，達到道德上的自我完善，但道德上的自我完善並不排斥社會責任感的自覺建樹，而且有助於社會責任的實現，靠理想人格的力量來感化、影響他人，把內在的道德修養自然而然地轉化為外在的實踐功效。中國歷代知識分子就是沿着這樣一條「內聖外王」的路線立身處世，在注重道德修養的同時，不忘建功立業，名彪青史。

中國歷史上不乏避世退隱之士，但大多數是名為退隱實為伺機而動的假隱士，他們雖遠處江湖卻心存魏闕，把退隱當成時以退為進的權宜之計。孔子的「邦有道則仕，邦無道則隱」的仕隱理論，有一個前提，即就是在「無道」的情況下退隱，但這並非徹底忘世，而是伺機而動。這種退隱在某種程度上表現了中國知識分子特立獨行的清高氣度和不願與殘暴昏庸的統治者同流合污的不合作精神。

在入世心理的主導下，關心國事、評議國政成為歷代中國知識分子的風尚。而評議國事所依據的標準便是「士志於道」之「道」，並把它作為知識分子的基本價值取向，知識分子的使命就是弘揚和維護「道」的崇高和聖潔，並有敢於為「道」獻身的勇氣。知識分子不僅是「道」的維護者，也是「道」的體現者。他們往往以承續「道統」自居，對國事政事持批評議論的態度，這就不能不與統治者所代表的「政統」產生抗衡和衝突。兩千多年來，歷代正直的知識分子都抱着以天下為己任的雄心壯志，熱切關心國家天下之事，並以道為標準而評而論之，形成士林清議之風，為維護「道」的尊嚴，演出了一幕幕悲壯的歷史劇，反映了中國知識分子的崇高氣節和不屈不撓的鬥爭精神。

歷史意識的濃厚，是中國知識分子入世心理的又一反映。發達的史學與中國知識分子強烈的入世心理和參政意識是分不開的。從孔子時代開始，中國史學就強調史書經世致用，鑒今資治的功能，從而形成了一種務實的傳統。這種傳統，正體現了中國知識分子的入世性格。

（章 摘自《社會科學家》九〇年第一期，崔永東文）

家庭變遷重入正軌
由封閉轉向開放型
觀念上重視個人主體價值

中華人民共和國成立到一九五八年人民公社化以前的九年裏，婚姻家庭的重大變遷表現為：①婚姻自主意識增強。②家族紐帶鬆弛。③家庭功能弱化。從一九五八年「大躍進」到七十年代末十年動亂結束的近二十年內，中國家庭受到兩次嚴重衝擊。一是一九五八年「大躍進」和人民公社運動高潮，家庭功能在很大程度上被取消。二是「文化大革命」十年浩劫使無數家庭經歷了生離死別的破壞。

十年動亂結束和中國共產黨十一屆三中全會後，家庭變遷重新走上了正常的軌道，表現在三個方面：①農村家庭承包責任制的推行，激發了家庭的活力。②適應於社會主義經濟和政治發展的新型的家庭結構，已在我國各民族的家庭中不同程度地確立起來。③改革開放使中國人民的家庭觀念發生了變化。雖然家庭觀念和家族觀念仍有不容忽視的影響，但以國家至上成為主導觀念，同時也開始重視個人的主體價值。

上述家庭的變遷，反映了中國家庭由傳統型向現代型、由封閉型向開放型的轉變。隨着改革的深化和社會的繼續開放，中國家庭變遷的前景是讓人們在有關家庭問題上享受有更為廣泛的選擇權和自主權。

（平 摘自《社科信息》九〇年第一期，張敏杰文）

冷氣機大特價
日本製造水冷式櫃機新貨傾銷保用一年
特價

	日立牌	開利牌
10匹	$20,800	$30,976
15匹	$32,000	$31,998
20匹	$41,840	$37,996
30匹	$58,560	$56,948
40匹	$102,080	$75,992

承接國內中央空調系統設備，包括：賓館、餐廳、廠房及寫字樓等安裝工程。專業人員免費代客戶設計及繪圖
萬興冷氣有限公司
九龍何文田勝利道24號A地下　FAX：7607834
電話：7120217—8　7155333黃小姐洽

光榮公司 YIP'S CO.
協亨實業有限公司 ARMANDO YIP CO., LTD.
專營台灣鞋、手袋、橡膠、塑膠等用之原料及機械設備，提供整廠設計及生產技術
經銷★各種規格EVA輕膠片及加工品
★橡膠、塑膠用之色粉、色塊及萬能色母
★乙烯、丙烯橡膠EPR(EPDM)及PE、APP
香港地址：
元朗安寧路128號好景樓9字樓D座
電話：4731802 FAX：852-4731381
台灣：
台南市中華南路二段300巷30弄7號
電話：06-2648421 FAX：886-6-2633868

暢銷全世界　背部投料式
強力加壓利拿式密練機
橡膠、塑膠及化學工業原料混合加工用
利拿式密練機適用產品：E.V.A.發泡鞋底、橡膠鞋底、TPR鞋底、橡膠滾輪、橡膠海綿、輪胎、運動球類、橡皮圈、橡皮管、橡皮帶、橡皮迫緊、瓶塞、油封、防震橡膠、黏性膠帶、鬆緊帶、色母、油墨、電氣橡膠零件，各類汽機車橡膠製品及各式化學工業混合原料
利拿式密練機特性：①本機裝置全自動溫度及時間控制系統操作精確，簡單容易，混練可達最佳之分散及均勻效果。②混合槽爲可傾倒式，攪拌軸防漏採用乾式機械軸封使清洗換色簡便容易。③每次混練時間約需6—10分鐘工作效率爲滾輪機的2倍④加壓密封式混合槽除可確保混合物品質外並可防止環境污染⑤機器堅固耐用，故障率低，安裝操作保養容易，用電節省。
利拿機械工業股份有限公司　台灣台南縣永康工業區興工路3號
KNEADER MACHINERY CO., LTD.　電掛：72182 RITA
電話：（06）2327142、2329042、2329249　FAX：（06）2335892
香港服務處：光榮公司
新界元朗安寧路128號好景樓9字樓D座
電話：4731802 4745835 FAX：852-4731381

惠刊廣告
請撥電話
五七三六二一八

PET塑料瓶香港或國內可交貨

"JEC"耳筒機
540N, 570EQ, 580EQ
555EQ, 650EQ, 651EQ
日本理光、影攝佳、確善能
XF20, 30, 107, 300, 700
"TOMA"自動相機
M-616, 900, AW-818, 828, 828D
富麗牌單放機
2500HC, 2800HC, 3000HC
日本名廠錄像機
L10, L15, 427, 94
大字體計數機，現貨供應
利興公司 電話：8850131

備有日本"久保田"發電機現貨及期貨，歡迎查詢訂購。
中港澳特約經銷商
鴻達利企業有限公司
香港紅磡馬頭圍道37-39號紅磡商業中心
十一樓B座1109-1110室　電話：3348887-80
傳真：3638481　電傳：30959 RAYA HX
KUBOTA GENERATOR
AE1300　AE1900　AE2600　AE3050

鮮鄉思　增見聞
可供選訂（香港版）（美洲傳真版）（海外航空版）
有香港新聞、家鄉消息、國際易辦到，讓他們每天看到刊登家鄉的一切。天天寄發家書，振居海外的華僑，渴望知道。
大公報的事大，如知完全可能。
請致電大公報發行課，即可按期將報紙送到你親友手上。

西湖春暮

鄭家鎮

說田閒步

暮春的西湖多美。紅的桃，綠的柳，白的梨花，淺紅的西府海棠，紫背的辛夷，還有黃的迎春……把西湖織成了一幅錦繡。雖然春晨多霧，正如秦少游詞：「霧失樓台，煙迷津渡。」早晨的太陽，黃澄澄的從樹後冒出來，湖邊公園到處是音樂聲，是人們攜了錄音機來播放樂曲。男的女的，老的少的在花木叢中隨樂聲作健康舞。柳堤邊，總宜船已划過來，停在小碼頭，等候遊客。這便是暮春的西湖，水蕩漾着，是油碧，柳絲已可以拂到水面了。保俶塔、蘇堤、白堤都在隱約中。秋日，我也到過西湖。一抹曉煙，把水上的陸上的景色分為兩半。陸上的倒在平湖中，水中有山樹亭台，要不是來了艘炸蜢船把鏡般的水劃破了，可不知道是水，還是天。西湖拂曉春秋的景色不同，但各有佳勝。春茗，荷還未有，卻有桃花；秋天，荷未殘，但已有三秋桂子，不管你走到哪兒，也嗅到桂花香。

記得那個十年，連遊湖的總宜船也沒有了。七十年代，花了多少工夫才找到艘總宜船遊湖，今天，船已不少了，還多了一些以鴨、鴛鴦作裝飾的船，也有龍船鳳艇，當然也有汽船，但我覺得，還是總宜船好。

這是西湖獨有的遊湖船。蘇東坡詩：「欲把西湖比西子，淡妝濃抹總相宜。」遊湖船以總宜為名，是得自東坡句，可是今天，人們已很少知道這名字了。

記得當年，與畫友劉草衣老先生遊湖，他說出了這名字。船上有兩列靠椅，當中是小几，船上有布篷，紅的白的很雅緻，船娘在划槳，偶或哼幾句小調。那一天清晨，我與林建國、羅冠樵幾位畫友，不逛靈隱寺，卻去泛舟遊湖心亭、環碧莊，後者即前之阮公墩，以前是一個小荒島，今已成為新的旅遊點。

說到靈隱寺，到西湖的人，似沒有一個不到靈隱寺與岳王墳。這是西湖的熱門旅遊點。

今天，靈隱寺有齋菜應客，沿着冷泉走，古木參天，記得三十年前，在古木濃蔭下，擺設了許多籐靠椅，讓遊客躺下來，喝一盞龍井，聽聽泉聲。當年多少杭州人在此消夏睡午覺。

前幾年，已不再見這些可以躺下來睡覺的籐靠椅了，上了年紀的杭州人來到這兒總會懷念一番。大雄寶殿不是供三寶佛，而是供佛一尊，佛座後有觀音的塑像。

那個十年，靈隱寺總算保存了下來，但岳王墳卻遭了破壞。今天的岳飛和西廊的塑像，都是新製的，而當年神座竟然成了「收租院」泥塑的展覽場。七〇年我到過岳王廟，便看過這展覽；今天，塑像已重建了，墳前「頑鐵無辜鑄佞臣」的四個鐵像也重鑄了。

這四個人是秦檜、王氏、万俟卨、張俊，以前的鐵像高約二尺，可是今天重鑄的卻與真人一般大小，雖然仍是跪下，但卻給人以形象高大，再沒有猥瑣之感，對這四個奸臣，似不應用此手法處理。在岳王墳前看到了形象高大的奸臣，真不是味兒，而那幾個石翁仲，亦已加了透明箱子，免給遊人弄污，可是在它之旁的石馬石羊，卻任由孩子們騎在其上嬉耍。

斷橋，當不會是神話故事中白蛇斷橋產子的斷橋，白居易等的白堤，不會是今天的樣子，當年如何能有這麼寬，可以行汽車。而所謂斷橋，據云實是不斷，只不過雪溶時，雪從橋面瀉下，看來似是橋斷了。這是當地人士說的，其實亦未必盡然，當年此地有段家橋，見諸數十年前之畫作中，是竹木橋，上有橋亭，不是今天的模樣。西湖十景的「斷橋殘雪」，白蛇傳的「斷橋產子」，卻是何來。這正似前人詠七里瀧嚴子陵釣台詩：「由來勝跡流傳久，半是存真半是猜。」

舜水詩應傳

吳其敏

坐井集

朱舜水不刻意以事倚聲，集中未收詩餘之作。葉遐翁纂《全清詞鈔》不見其名，宜也，事理之正也。舜水不常為詩，集中存錄之詩不多，但少許存錄中，頗有精警之作。其題曰《泊舟稿》者，如《遊仙詩》十二首及酬答漫興諸什，且傳譽海外。要非耳目久週，未應盡在視聽之外。選詩者無論存詩不存人，或存詩而兼以存人，皆不能棄置不顧。舜水生卒跨明清兩朝，沈德潛《五朝詩別裁》取錄人詩，每多但採納其一二首，而明清別裁中並皆一首而無之。鄧之誠《清詩紀事初編》，更多被選者人得一二首，於朱舜水亦片辭不入。舜水，人非不足道也，其詩如何？且舉一二首以覯之。《遊仙詩》實即詠史詩，各首分詠各事，姑擬其第二首為例，曰：「羽化恣逍遙，遨遊浮邱善相鶴。持贈王子喬，黃河天半出伊洛。伊洛通濁流，吹笙振林薄。落。峽山鳳不來，周京氣蕭索。帝子揮手上嵩山，……」再來一首五言絕句詠《錢塘》：「天際銀濤立，鴟夷怒未消。定知千載上，江水不生潮。」觀錢塘潮，人之為詩多矣。相信能突破此一境界者，沒有多少人。張廷枚《姚江詩存》，載先生《泊舟稿》，卷端《序引》云朱之瑜，字楚嶼，有《泊舟稿》。徐闇公曰，予近與柴樓諸子結詩社，始知浙東風尚，各以孤峭之質，傳幽渺之音，自闢町畦，不隨時好。比見楚嶼詩，神清韻興，猶抱古心，信浙東多奇士也。又張秘湖謂楚嶼詩，寄目遥深，含情幽怨，讀者當索之於言外。從知朱舜水詩，前人已久有定評。特選詩者失顧，未知應有措注耳。《清史稿》志朱舜水於崇禎末，兩奉徵辟不就。福王建號江南，召授按察司副使兼兵部郎中，亦力辭。魯王監國，累徵辟，又不就。及舟山既失，始屏跡而至日本。居日廿餘年，康熙壬戌（一六八二）客死水戶。年八十三，葬長崎之瑞龍山麓。

楊桃啓示錄

岑桑

自由談

這是半個世紀之前的事了——那時我念小學四年級，患過一場大病，病後休學在家，父親為了讓我不致整天閒着，教我下棋，勸益智圖，還教我畫畫。父親是嶺南畫派大師高奇峯的弟子，多少學了點西洋畫技法，對着茶杯、瓶子、瓜果之類寫生，對描繪物體輪廓要求很嚴，還很講究光線明暗，一絲不苟。他不厭其煩地糾正我的素描習作：哪裏過寬了，哪裏過長了，哪裏的陰影不夠濃，哪裏的反光應該更加明亮……

「你得把自己眼中所見，照樣畫出來，不要想當然。」

休學幾個月，畫畫沒多大進步，父親這教誨卻牢牢的記住了。

病愈復學，回校升上五年級。有一次上圖畫課，老師拿來兩個楊桃，平放在講桌上要我們對着寫生。這正合我的胃口，靜物寫生，我是最帶勁的，決心畫一幅叫全班同學都為之喝采的習作來。

在全班同學中，我是較為矮小的一個。我們的座位向來是按高矮編排的，矮的在前，高的在後，我的座位編在第一排靠邊的地方。寫生開始了，我攤開圖畫紙，聚精會神地觀察講桌上的描繪對象。楊桃是五棱的，體形接近橢圓，肩部肥大，緩緩尖削下去，可是從我坐的地方看去，恰好對正楊桃的一端，那兩個楊桃看起來就根本不像人們心目中的楊桃，而是好像兩顆五角星了。

「你得把自己眼中所見，照樣畫出來，不要想當然……」父親的教誨一直在起作用，我不管這習作畫起來像什麼，也得照樣畫出來。

於是，我完全按照自己眼中所見的樣子去畫，自信畫得相當準確。當我自鳴得意地交卷的時候，想不到竟惹來了同學們的一陣譏笑。

「哈哈，楊桃是這樣的麼？」

「那像是什麼呀？」

「倒不如說那是五角星吧……」

同學們嘻嘻哈哈地搶着看，有嘲諷的，有揶揄的，說得我面紅耳赤。這時候，老師走過來了，他把我畫的「五角星」拿起來看了一下，又走到我的座位，坐下去瞄了瞄，然後回到講桌前要大家靜下來，在各自的座位坐好。只見他把我那習作高高舉起，向噤若寒蟬的全班同學問道：

「你們看，這畫的是楊桃嗎？」

大家齊聲回答：

「不像！」

老師待大家靜默了半晌，叫我站起來，向我發問：

「你自己說，你畫的是楊桃嗎？畫得像不像？」

我答道：「是楊桃。我覺得，它像。」

老師向全班同學掃了一眼，又問：「他自己說像，你們說好笑不好笑？」

老師這一問有點兒古怪，同學們大都不吭聲了，只有先前取笑我最帶勁的幾個還在嘻嘻着應道：

「好笑！」

「你們覺得好笑？」老師的臉容變得嚴肅起來，「好吧，剛才說好笑的，請站出來。」

幾個原先笑嘻嘻的，不知老師悶葫蘆裏賣什麼藥，笑容頓失，面面相覷，遲遲疑疑地離開座位，走到前面一字兒排開。

老師來到我身邊，叫我讓出位置，隨即讓那幾個排着隊的同學走過來，輪流坐到我的座位上。

「現在，你看看，」老師對輪坐的頭一個問道，「那楊桃，像不像五角星？」

「像……」那同學囁嚅地回答。

輪到下一個。

「你說呢？現在你看見的楊桃，跟你心目中的楊桃是不是不一樣？」

「是不一樣。」

「你看它像什麼？」

「是有點兒像……五角星。」

他們都挨個兒坐到我的座位上觀察過了，不得不承認從這樣的角度看去，楊桃確實像我畫的那個模樣。

老師這時才叫那幾位再也笑不起來的同學回到自己的座位，和顏悅色地向大家說：

「同學們，我們都應該從這楊桃上面得到點啓示了吧？——不要輕易取笑人家，說人家不是。因為你與人家所處的位置不同，角度不同，不要用你自己看到的做標準，來判斷人家對還是不對。我們也不要害怕別人恥笑和說不是，只要確信自己忠於真實，說真心話，做真心事，老老實實正正直直，比什麼都更重要……」

半個世紀過去了。我還時常想起那桌上的楊桃，想起那也許早已作古的圖畫老師，還有那永難忘懷的一幕。楊桃的啓示，使我一生受用。我是執着地按照圖畫老師的教誨去對人對事，做人做事的，這種執着曾使我吃過不少虧，然而心裏踏實，不因吃虧而言悔。即使再吃虧，我也恥於扭曲自己去換取一些什麼。當我眼中的楊桃看來像五角星的時候，我也一定會把自己所見如實地描述出來，而決不歪曲它的形象去迎合別人的眼睛。

大公園

衣食住行思
——茅以昇的故事之六

田森

人與事

人們通常說，衣食住行是人的基本需要，然而對有些人說來，這是不夠的。茅老就是其中的一個。除了衣食住行而外，他還有一種基本需要，這就是「思」。沒有「思」，他是連一天也活不下去的。

從少年時代開始，茅以昇就養成了「思」的習慣，見到一個普通的自然現象，他也喜歡問個究竟，弄得大人有時也答不上來，這時他就想方設法求助於各式各樣的書本。他出身在一個窮秀才的家裏，家境不好，不能給他很多錢去買書，於是他便將母親每月給他的零用錢連同過年的壓歲錢統統節省下來，全用來買書。每當他從書本上獲得到一個答案，都會高興不已。久而久之，「思」不僅成為他生活的基本需要，而且成了一個樂趣，一日無所思，便感到空虛難熬，怪不得茅老特別喜歡意大利著名藝術家、自然科學家、工程師達·芬奇的一句名言：

「勤勞一日，可得一日的安眠；勤勞一生，可得幸福的長眠。」

對於這位文藝復興時期的大師，我也是很崇拜的。我同茅老曾經在不同場合不止一次地談論到達·芬奇，記得茅老一次曾經發了這樣一通議論：

「達·芬奇之所以能在藝術、科學上都取得了巨大的成就，甚至在軍事、水利等方面也有許多卓識，最根本的秘訣在於他的多思和勤奮。多思出智慧，勤奮出天才，這恐怕是一個真理。」

我覺得他說得很好，連忙點頭稱是。

「如果我沒有記錯的話，一五一六年達·芬奇應法國國王的邀請移居法國，在此期間，他的右手不幸癱瘓了，但他仍用左手為王室建築做了精美設計。這位近代科學先驅者的思想永遠在活動，這正是他創造力取之不竭的源泉。」茅老頓了一下，又說：「達·芬奇說過的『水若停滯，失去純潔，心不活動，精氣立消』，在我看來，稱得上是金玉良言。」

茅老的話音剛落，我頓時感到達·芬奇的這句名言，不也正是茅以昇自律的信條嗎？「文革」時期生活的一段回憶，驀地又呈現在我的腦際。在那些歲月裏，正直的人們終日懷着痛苦不堪、沉重的精神負荷，壓得人們簡直喘不過氣來，真是度日如年啊！有一次，當我到東單的西裱褙胡同茅老的舊宅去拜訪他的時候，只見茅老正專心致志地在製作着什麼，以致我走近他好半天才被他發現。

「你在幹什麼？」我驚奇地問。

「做四位乘除用的計算器啊……」

「你還有心搞這個？」

「為什麼不？最近我一直在琢磨這玩意，費了好些心思哩！這算是我的一個新發明吶。不信你試試看，很好用哩！」他看了看我那缺乏熱情的臉孔，趕忙又補充了一句：

「我不動腦筋，一天也活不下去！」

我懂得他補充這句話是希望我能理解他。「思」已經成了他的生活必需，他不能沒有它。

我向他投去了理解的目光。在那一刹那間，茅老多少年來伏案筆耕的情景，又清晰地出現在我的眼前，我的腦子忽然閃出一個念頭，芬奇之所以取得偉大的成就，全在於他的多思和勤奮，這不也正是茅老從事科學和創作的一個寫照嗎？他的社會活動極多，可他不管怎樣忙都要擠出時間來從事科研工作、科普寫作，怪不得茅老建國以來在中外報刊上發表的文章就多達二百餘篇。人們稱他是多產作家，殊不知這一篇又一篇文章都是他平素不斷開動思維機器得來的。他的多思已經結出了豐碩的果實，我又怎能不為他而感到高興呢？

他看到我那興奮的面龐，話也就多了起來。

「這個計算器很快就要全部完工了，這以後，我想利用這段無事可做的時間寫幾本書。」

那時正是四人幫橫行的歲月，而他竟然還有這麼大的幹勁，不禁令我吃驚。當時我同茅老還能經常見面，彼此不時議論時政，我理解他內心裏深深的痛苦，可他把痛苦蘊藏於心底，居然訂出了要寫幾本書的寫作計劃，這是完全出乎我意料之外的。

茅老是一個說到做到的人。就在那幾年，他忍着心靈的痛楚，硬是寫完了三本書，這就是：《力學概論》、《科學體系》和《教育制度》。

記得那是「文革」以後一個秋雨的夜晚，窗外的雨點聲淅瀝不已，他談起了打算對這三本書做最後的修訂問題，我情不自禁地問道：

「在那些日子裏，你是怎樣堅持把它們寫完的？」

他說得很輕鬆，「習慣就是一種力量，而且是一種巨大的力量，我從小就養成了多思的習慣，可以說已成自然。考慮得多了，自然要動筆把一些想法紀錄下來，這不就成了著作嗎？而且當人身處逆境時，思考問題會別有一番滋味，它不但可以排遣時間，而且還可以給你帶來力量。」

我咀嚼着他的這番話，覺得很有味道。它使我再一次感到在茅老生活的基本需要中，必須在衣食住行之後加上「思」字，這對他說來是一個不可或缺的要素。

恢復二千年前圖書館

張散

茶與咖啡

已經設計妥當即將施工的（埃及著名港口）亞歷山大圖書館一旦建成，將是一座與貝聿銘設計的巴黎羅浮宮金字塔互相生輝的建築。

說來也巧，巴黎這座新建築採用的是埃及金字塔外形，而亞歷山大圖書館的設計卻與埃及原有文化絲毫無關，而是一邊高一邊低的筒型樓房，向着地中海慢慢傾斜，一年到頭將吸取海上陽光。

亞歷山大圖書館在歷史上的崇高地位，與這座城市本身的重要性有關。自從來自馬其頓的亞歷山大大帝攻下這個港口後，它在公元前三世紀到公元七世紀之間的九百年乃是埃及首都，政治、經濟、文化都很發達，早在二千年前就有二十萬卷藏書。後來，羅馬大軍一到竟被付諸一炬。

埃及政府在一九八六年向各方呼籲，希望協助埃及把二千年前赫赫有名的圖書館重建起來。當時，聯合國教科文組織秘書長尚是非洲人姆博，他推動教科文組織，一邊徵集圖書館建築設計，一方面敦請各國有名人士共襄盛舉。

建築設計有七十七國五百二十四件作品應募，最後是挪威建築家戈魯普的「斜筒型」方案當選。今年二月，各國名人齊集埃及阿斯旺，組成亞歷山大圖書館復興國際委員會，主席由埃及總統穆巴拉克的夫人擔任，出席成立大會的有西班牙王后、約旦王后、法國總統、希臘文化部長、教科文組織新任秘書長等。建築工費一億五千二百萬美元，阿拉伯首長國、伊拉克、沙特阿拉伯等已認捐了小半數，餘數看來也無問題。藏書由二十萬冊開始，最終將達八百萬冊，務期使二千年前的亞歷山大文明重現。

集笑

真會說

「你為什麼老借別人的酒喝？」

「借酒消愁嘛。」

不遲

汽車把一隻雞壓死了。司機問一小孩：「這雞是你家的嗎？」

「一切都很像。不過我家的雞沒這麼扁。」

繞繞舌吹

「你不擔心新養的狗咬人嗎？」

「沒法擔心，它連我都咬。」

早着呢

「爸，我到多大才能做事不問媽媽？」

「早着呢。我現在做事還得問你媽。」

胡兵

雨後菜籃子

范狄

今年颱風季節尚未來臨，在四月份中下旬連場豪雨後，台灣中南部農業已受損失，蔬菜果瓜頓時減產，農民收入受損失，家庭主婦亦皺眉。

去秋，一場風災使島內蔬菜供應奇缺的情景，居民們記憶猶新。不到半年，今年春夏之交期間，蔬菜瓜果應屬旺季，卻又遭遇這場「長腳雨」，中南部蔬菜瓜果受浸面積約三千二百多公頃，即近五萬畝農田受災。據統計總損失蔬菜瓜果四萬七千多公噸，其中蔬菜失收一萬三千多公噸，雖然只佔四月份預計產量的一成八左右，可是在市場引起的波動不小，蔬菜漲價二成至五成不等。當今農田一兩成災，菜價逢雨即漲。

科學雖昌明，但人類對老天爺倏忽即變的脾氣尚不能完全控制。台灣如此，大陸亦如此，農業科研界都在想方設法解決這個難題。這次，台灣採取應急措施，動用庫存，把儲備的十三萬多噸洋葱、馬鈴薯、胡蘿蔔、竹筍、蘆筍和急凍蔬菜分批拿出來應市。問題是風雨季節未到，「寅吃卯糧」，只屬權宜之舉。

目前，島內已着手開闢「蔬菜專業區」，該專區分佈於三十六個鄉鎮，共有一百十多個「生產隊」，種植面積二千五百多公頃。此辦法與大陸城市近十年來有計劃地發展「副食品基地」和「蔬菜基地」類似。近來，島內有人主張兩岸農業交流，其實這個問題大可作為第一個溝通的課題。

端州好（國畫）　鄧鶴君

以古為鏡

容若

今宜古

唐太宗追悼魏徵時說過：「以古為鏡，可以見興替；以人為鏡，可以知得失。」他確是說到做到，所謂二十四史，有八部是貞觀年間修成，佔三分之一。其中六部還是由他敕修（即官修）的，內容包括西晉統一到隋朝滅亡三百多年歷史，足夠他吸取魏晉南北朝民族大融合時期的經驗教訓。他正是為此目的才敕修前代史的。

貞觀年間所修前代史，儘管由於參加修的人多，思想駁雜，還是有一條主線，諸書大致貫徹了他所謂「夷夏不殊」的思想。因此，五胡十六國以至魏、齊、周等以胡人為主要統治力量的朝代，所有政績都能獲得肯定，讚助胡人建立政權的張賓、王猛、張袞、崔宏、崔浩以致蘇綽等人，都獲得肯定，而成為正面人物，用歷史事實否定了儒家「夷狄之有君，不如諸夏之亡也」的說法。也由於採取了「夷夏不殊」的觀點，慕容廆（前燕）、李雄（成）之「治」，有別於司馬氏政權之「亂」，才能客觀地顯現出來。不只是唐太宗君臣，就是今天我們也可以「以古為鏡」。

細讀貞觀年間官修六史和私修二史，就很清楚地看出，南北朝之統一，為什麼不是南朝，而是由北朝來統一？為什麼不是由漢族政權「正朔相承」的南朝來統一，而由相繼以鮮卑族為君主的北朝來統一？如不是用「夷夏不殊」的觀點看歷史，又怎麼知道不斷改革才是統一的真正力量呢？

人體作畫布

何方

南非約翰內斯堡最近舉行了一項別開生面的比賽——以肉體作畫布的繪畫比賽，參賽者必須用無毒性的顏料，在自己身上大顯身手。

圖中人是參賽者之一，名叫法蘭斯·克魯格。他看來穿了一套運動裝，其實，除了內褲之外，其他的衣着都只是用顏料繪出來的，由於頗諳畫法技巧，所畫寫實感甚強，幾可亂真。

電毯竟成焗爐
澳婦將老公當燒豬烤
平時飽受醉鬼丈夫虐待常常遍體鱗傷
本意洩憤豈料將之烤死被控謀殺罪名

澳洲一個家庭主婦，屢被醉酒丈夫毆打虐待，她忍無可忍，一次乘丈夫喝至爛醉如泥時，用一張電毯把他緊緊包住得無法動彈，然後開猛熱力掣，離家而去，一星期後歸來，她的丈夫早已被活活烤斃，皮焦肉裂。

這宗駭人聽聞的謀殺案，不久前轟動墨爾本。事件中的男主角名阿柏特·亨得壓斯，五十四歲，是汽車修理技工；女主角瑪爾花，五十二歲。據當地警方說，這雙夫婦（見圖）素來不和，原因是男的嗜酒如命，而且脾氣暴躁，每每在酗酒之後，乘着醉意毆打妻子。多年來她忍氣吞聲，飽受虐待，經常被打至遍體鱗傷。

不久前一個晚上，她忍無可忍，乘着丈夫酗酒後醉至一塌糊塗時，用一張電毯把他緊緊包裹，使他不能自行鬆開，然後扭開電掣，將熱度調至最高。

事後瑪爾花講述當時情形：「當阿柏特醒來時，熱得他呱呱大叫，拚命掙扎，但他無法掙開電毯，我就坐在旁邊袖手觀看，任由他受烘灼。但是，過了一天半之後，他仍然活着，於是我索性離開家門，不管他死活。」

大概過了一個星期之後，鄰居嗅到一股由阿柏特家中散發出來的一股濃烈難聞的焦肉味，拍門卻無人應，於是報警。警方人員到場破門而入，發覺阿柏特在床上被烤斃，肌肉被烘至焦乾，一大塊一大塊脫離骨骼，情景十分恐怖。

隨後，警方人員到瑪爾花的姊妹家中將她拘捕，經調查後落案控告她謀殺丈夫。她辯稱，她是為自衛而烘熟丈夫的，因為事發前，她的丈夫喝了酒後歸家，乘着醉意狠狠地向她拳打腳踢，隨後倒身床上，爛醉如泥。她就在這時拿來電毯將他緊裹，以此作為報復，孰料就此把他烘斃了。

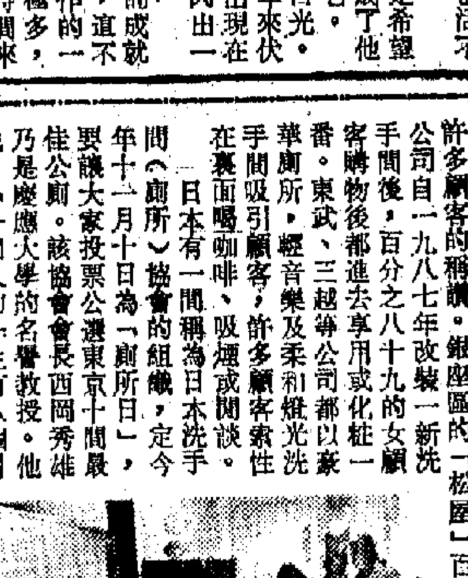
愉敏

以豪華廁所吸引顧客

陸林

近兩三年來，東京等城市的百貨公司紛斥巨資將公司內的洗手間裝修得富麗堂皇，高級化、電子化、美觀化，受到許多顧客的稱讚。銀座區的「松屋」百貨公司自一九八七年改裝一新洗手間後，百分之八十九的女顧客購物後都進去享用或化粧一番。東武、三越等公司都以豪華廁所，輕音樂及柔和燈光洗手間吸引顧客，許多顧客索性在裏面喝咖啡、吸煙或閒談。

日本有一間稱為日本洗手間（廁所）協會的組織，定今年十一月十日為「廁所日」，要讓大家投票公選東京十間最佳公廁。該協會會長西岡秀雄乃是慶應大學的名譽教授。他說：「一個人的一生有八個月的時間是坐在馬桶上的，所以馬桶必須舒適，廁所要成為寬鬆、愉快的處所。」



大理石雕美女像座廁

隨着日本人生活水平提高，新式馬桶每年的銷售量達二千五百億日圓。特別是高級會所、大企業均要大事改裝洗手間。這一市場的生意達四千億日元。

錢乃兇手

高輝

不久前，美國加州一輛運鈔車正沿着高速公路行駛時，為閃避一輛迎面而來的汽車而緊急剎車，使車內一袋重達三百七十七公斤的硬幣摔下來，正好壓在三十四歲的警衛身上，因開車門的鎖匙又恰好在他身上，無法立刻搶救。等找到鎖匠打開車門時，警衛已被錢活活壓死。

一號牌單車

青梓

美國東北部康涅狄格州的女州長，最近按照該州傳統被贈予全州第一號汽車牌照使用，但這位女州長偏愛騎自行車，便把這塊一號牌照掛在自行車上，當她騎車經過時，不但馬路上的汽車給她的自行車讓路，即使站崗的警察也立正向她敬禮。

日婦生珍珠

唐倚

婦女懷胎十月，都希望能誕下一名健康活潑，趣緻精乖的嬰兒。

日本一名二十歲的女工美知子，婚後三年多未有懷孕徵兆，她非常焦急和憂慮，恐怕日子一久，必引起丈夫和家姑的不滿，甚至導致悲劇收場。她遍訪名醫，希望早生麟兒。不久前，她發覺自己終算懷孕了，不但她本人欣喜若狂，她的家人也感到雀躍不已。但美知子經常覺得腹部陣痛和下體出血，初時不以為意，只服些安胎藥便算。至懷孕七個月後，醫生作產前檢查時，卻發現不到嬰兒的心跳，以為胎死腹中，因而替她施行剖腹取子的手術。怎料醫生從她的子宮裏沒有找到死胎，卻找到一顆三磅重的珍珠，外表潔白晶瑩，圓渾閃亮，十分可愛。

現在已有商人出價二十萬美元收購這顆珍珠，美知子一場歡喜一場空，但卻意外地獲得一筆可觀的收入，也算是個「安慰獎」了。

亦父亦母

盟英

美國一名四十歲的男人為了證明男仕也能哺乳，不惜以身相試。在過去十二年來，一直服用女性激素，使自己的乳房大為「發達」，成為胸部偉大的人。不久前，他決定要一個孩子，故改服男性激素，從而使他的妻子懷孕。孩子出世後，他又服用催乳素，於是有了奶水，可以哺餵嬰兒，成為一名真正「亦父亦母」之人。

澳洲人偏愛蒼蠅

伊吾

如果你見過面額五十元的澳洲紙幣，對上面的蒼蠅圖案定會感到突兀，澳洲人在幹什麼，不選別的卻偏偏選蒼蠅上了鈔票？

的確，在對待蒼蠅方面，澳洲人是反國際潮流的「英雄」。他們自小就被灌輸這種意識：唯外國的蒼蠅才既骯髒又討厭，但堂堂本國的蒼蠅卻是美麗、乾淨、可愛的昆蟲。事實上，澳洲蒼蠅稱得上是蠅中異品：個頭較大，翅膀及身體呈迷人的金色，飛行時也不發出那些聒耳的嗡嗡聲。同時，澳洲蒼蠅多以森林為家，以植物的汁液為食物，故而不帶毒性細菌。

另一方面，蒼蠅給澳洲換回大量的外匯。牠們是澳洲的大宗出口「貨品」，勃里斯班和悉尼兩大港口，月月都有大批裝滿蒼蠅的集裝箱，運到許多國家和地區去，或是供大學或科研單位的教學和研究之用，或是供釣魚迷作魚餌之用，因為這是難得的無菌蒼蠅。

澳洲蒼蠅仗着自身的生理特點及賺外匯的本領，因而甚得澳洲人的寵愛，其可愛的尊容上了澳元紙幣也就毫不奇怪也。

澳洲人越是愛護蒼蠅，蒼蠅的繁殖量越增，蒼蠅越多，賺來的外匯也就更多，澳洲人對蒼蠅也就越寵愛。這是種互為因果的關係。

筆下的題材和責任

宋研

阿SIR話齋

私人的話題本不宜在公眾場合高談闊論，在這裏寫作少不免會涉及個人和寫作主題人物的私生活，這不知道在我筆下的人物是否介意我這樣寫呢？

就我個人而言，我絕不介意別人怎樣看我，我不會因人宣洩的秘密，當然不會隨便寫給讀者看，要是寫了出來，哪還會怕別人的計較！至於筆下寫作的人物是否認同……

在教夜校，重用黑板片段，都是我覺得「粉筆」，才「知味道」——寫字和擦黑板時粉塵滿天飛，吸得多肯定嗆出病來。手指頭捏粉筆捏得多了，皮膚會乾乾的要脫掉的樣子，怪不服的。在港大「嘆」慣，享受的是最方便最……理所當然」可擁有的，而這都是外邊世界很多人掙扎拚搏也未必有的東西呢！從此懂得珍惜，其實也是我輩學生該有的「理所當然」的道德。

車廂中的死蛤

履福

負山談海

進入公共交通工具之中，你可以看到，不少人為圖個人舒服，往往把一雙腳伸得長長的，有如一隻「死蛤」，橫伸在通道上。

對於這類「看起來已縮不了腿的死蛤」，我往往會開個小玩笑，例如在進入車廂之後，故意來上一個踉蹌，急步衝前之類，道一下子，「死蛤們」卻忽然又活了，人人都忙於縮自己的腳。因為如果他們「死蛤」下去，就很有可能被我重重一腳踏在他們的腳背上。又或者是我以泰山壓頂之勢倒下，——不過……

有人行過，一不小心，會給絆倒——為的是有人行過來，這些「死蛤」也不會縮腿。敢於不縮。

這種情況，最多見於地鐵。

對視力不好，身手有欠靈活的老人家來說，……

棕竹葉片易焦渴

李英豪

英豪情趣

棕竹是南方家居常見的盆栽，宜作擺設，很受歡迎，尤其是斑葉棕竹和美洲棕竹（如圖），形態和色調更美。

若遇到以下毛病，怎樣防治呢？（一）葉端變枯焦，繼而枯死……植土的鹼性過重，或太久不換盆換泥，有時肥料過濃，或換盆時不小心弄傷根部，都會引致這種情形，是根部……良，使根部吸收力差，亦會使葉端枯褐，根部腐爛。應放半陰光之處，每三月可用幼竹枝鬆土一次，每年換盆換植料。（二）葉片變黃——主要是由於……

當年港姐

官祥

回味集

當年所選出的港姐，都曾代表香港，出去參加世界小姐競選，她們的代表資格都曾獲得了國際承認。同時，還曾經兩次在世姐選舉中獲得入選。這個，一般的事實，那又怎可以抹煞的呢？

第一屆的香港小姐選舉是在麗池舉行的，主辦人就是麗池的主人李裁法。麗池是香港戰後第一個由私人經營的海水游泳場。

從前香港是只有舞廳而沒有夜總會的，當年的麗池就是香港第一間夜總會了。李裁法，當年是香港海派「聞人」。他曾自稱是個「壞人」，又有過名言，說自己該死得很。他曾經被港府遞解出境，去了台灣，一到台灣，又被抓了，被送到火燒島去，囚了七年。後來，又因涉嫌謀殺吳季玉而被通緝，他再逃來香港，又再被押解返台，在台被判無期徒刑。但當年他最先主辦香港小姐選舉，卻是鐵一般的事實，是……

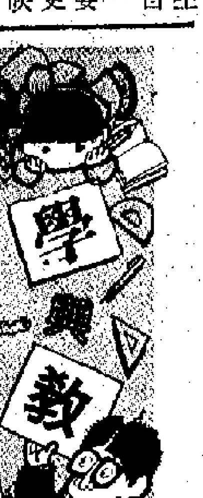
筆下的題材和責任

宋研

私人的話題本不宜在公眾場合高談闊論，在這裏寫作少不免會涉及個人和寫作主題人物的私生活，這不知道在我筆下的人物是否介意我這樣寫呢？

就我個人而言，我絕不介意別人怎樣看我，我不喜歡向人宣洩的秘密，當然不會隨便寫給讀者看！要是寫了出來，哪還會怕別人的計較！至於筆下寫作的人物是否認同我所寫，才是我所顧慮的。

阿SIR話題



最理想的校園生活題材，就是取材自身邊發生的「事故」，這「事故」一來要故事趣味性，二來更要有意義，能夠反映校園生活學生百態。這些題材可遇而不可求，不是閉門造車可以想像得到的。

然而，一些可以一寫的題材，如果是由學生推心置腹告訴我的話，哪我便不一定會寫，我寧可放棄這些題材，亦要為學生代為之守秘，或者也可以這樣說，這就是我和學生之間的秘密，因為是我和學生的秘密，因此也就不能張揚了。

我寫作的目的，一、既不是想揭露個人的私隱，我犯不着要這樣做，這樣做於我有何益處？二、更不是嘩眾取寵或諷刺某些當事人。我所寫只不過是如實反映學校生活和學生心態，

因此筆下的題材不論是讚賞或者批評。學生有值得我稱讚的我會稱讚，行為偏差，須要痛責的我仍會不借口誅筆伐。

人性有美醜兩方面，即使學生亦然，我沒有理由偏向一方而來寫。

寫學生美好的一面，是出於我喜歡那個學生，因此順帶寫下來留作紀念；我痛斥學生的醜態，卻是厭惡其行為，借着其行為諷刺人類共性，而決不是故意針對筆下的當事者。

我對讀者負責任，也盡可能對筆下寫作人物負責任，這叫道義。

無形的魚缸

中大 韓信子

家裏養了數尾淡水的熱帶魚，是年前父親掃墓時，從河溪捕捉帶回來的。原本一共有十數尾，但由於陸陸續續的死亡，如今只剩下四尾。記得初時牠們是挺活潑的，但可能因為魚缸的狹窄，經常換水也不能解決水質的污濁，故一尾一尾的染病死去，即使現在生還的數尾，也不復當初的活潑，整天沒精打采的伏在缸底，除了餵飼的時間，餘暇都動也不動。

望着沒有神氣的魚兒，使我忽然想了一個故事：從前有一個樂善好施的和尚，非常喜愛鶴，於是朋友便送了兩隻雛鶴給他飼養。雛鶴一天一天的長大，常拍着未長成的翅膀，有欲飛的樣子。和尚擔心牠們長大飛走，便着徒弟把牠們翅膀的羽毛剪掉。結果，兩隻雛鶴都變得垂頭喪氣，連餵飼的食物也不吃。此時，和尚終於明白，縱使有食物，也不能滿足雛鶴，只有讓牠們在長空自由飛翔，才能令其真正快樂。所以，和尚以後也沒有再叫徒弟去剪掉雛鶴翅膀的羽毛。

因此，我想我的熱帶魚沒精打采的原因大概如此。不過，更遭殃的是，非但動物有如此境況，現實生活中不少人也有相同遭遇。例如一些學生被父母逼着做各種不想做的事情，一些本來想做的卻沒有機會去做；年紀頗小的，便被父母拉着學彈琴、學芭蕾舞……結果與其他小朋友遊戲的時間都抹煞了；年紀較長的，便被父母逼着讀一些不想讀的

黑板粉筆

港大 青草田

近日接教某夜校課程，看見那些粉筆粉刷黑板設施，才慨覺多年沒有接觸這些東西！

在港大內是不必使用粉筆黑板的，用的是「白板」、「白板筆」和投影的設備。上課時僅管講師在白板上或投影機上「唔唔嘩嘩」的書寫，也不會弄至「粉筆疾」霧濕漫，可用「一塵不染」來形容。現在教夜校，重用黑板粉筆，才「知味道」！寫字和擦黑板時粉塵滿天飛，吸得多胃定嗆出病來。手指頭捏粉筆捏得多了，皮膚會乾乾的要脫掉的樣子，怪不舒服的。

在港大「嘆」慣了，享受的是最方便最先進的設施，身在福中不知福，一旦重新投入社會，才對比出「真實」的世界來。方知原來外邊的世界正還缺乏很多我以為是「理所當然」有的東西。

「白板白板筆」只是很多很多我以為理所當然有的一種東西而已！其他如我們將有的學歷、較佳的出路、專業的知識、可堪回味的大專生活片段，都是我覺得「理所當然」可擁有的，而這都是外邊世界很多人掙扎拚搏也未必有的東西呢！

從此懂得珍惜，其實也是我輩學生該有的「理所當然」的道德。

學系風雲

港大 扶疏

某天，港大最高領導人參觀某學系，該系的教職員即夾道歡迎，彷如等待總司令閱軍——

突然在行列中走出一位講師，拿出一封準備好的公開信，向大家朗讀，內容大抵是指斥系主任不學無術、任用私人等等，這個系主任不知有何反應呢？

東區辯論比賽

課餘天地

方奕

辯論，有助培養青少年的邏輯思維、組織及表達能力，並可藉着論題擴闊時事視野。近年來，辯論風氣日盛，各級中學生多對辯論產生興趣，學友社亦有見及此，決定在五月底舉辦一項名為「東區青少年辯論錦標賽」。

比賽將分初級組（中一至中三）及高級組（中四至中五）。初級組比賽會在五月廿七日上午九時開始，高級組則在當日下午一時展開。活動歡迎各學校組隊參加，報名後，於五月十一日下午五時派代表到學友社進行抽籤，以定辯題。比賽形式，是每隊比賽一場，以分數決定名次。

據了解，每場將由主辦機構安排三位評判，每隊參賽隊伍應有註冊辯論員三至四名，每場出賽須派三隊員出賽。至於評判評論的標準則是：內容佔百分之三十，組織能力佔百分之三十，表達能力佔百分之二十，另加五十分合作分，台風也佔百分之二十。評判於比賽後決定，每隊最高分為四百五十分。報名及比賽地點：學友社北角社，香港北角英皇道三九五號廿四樓A四室，電話五六三 一五六五。

諗吓畫吓

望子成龍

馬宗

徵稿小啟

本版園地公開，歡迎在學大學及大專生投寄散文，一經錄用，即致薄酬。來稿限八百字以下，請註明院校名稱、筆名、真實姓名及通訊資料，俾便聯繫。

退費及其他

留學導讀

楊陽

在澳大利亞劍橋學校唸書，就像在其他學生一樣，須做學生簽證。假如簽證遭拒絕，而你又已繳交學費，該校會給你退回費用，只扣除一百元（澳幣，下同）的服務費。

假如你於開學前十四天取消已註冊的學額，校方會退回百分之九十的費用。但是，一旦簽證已辦好，費用便不會退回，而人已經在澳大利亞，費用更不會退回。

包括在學費之內的是教科書費，及結業時的證書費，為五十元，不包括在內的是期間的旅行費及校外公開考試費。

一種規例是：澳大利亞政府需要申請升學的同學在未接到學生簽證前得先交齊學費。有一種簽證是二十四個星期的，這類學生在未獲簽證之前，得先安排每周一百元的生活開支。

在該校完成了英語課程後，劍橋學院的全讀性商業訓練可接受學生申請，如劍橋商業管理文憑、劍橋高級秘書文憑、劍橋秘書文憑。這類課程的申請詳情，可向以下人士及地址查詢：The Principal, Cambridge College, 2 Rose Street, Hurstville, 2220, NSW, Australia。

學生簽證定要全性質，由周一至周五，早上九時至下午三時。註冊手續方面，先將申請表填妥，連同銀行匯票五十元交該校，揀選四個適合你的上課日期，以作彈性處理。假如四個選擇都不能如願，校方會給你退回五十元。假如有學額，該校會予以留住，以四周為限，好讓申請人有時間與校方聯繫，這一次，如不接受的是申請人話，那五十元便不會退回的了。

車廂中的死蛤

負山談海

履福

進入公共交通工具之中，你可以看到，不少人為圖個人舒服，往往把一雙腳伸得長長的，有如一隻「死蛤」，橫伸在通道上。

有人行過，一不小心，會給絆倒——為的是「死蛤」。

有人行過，這些「死蛤」也不會縮腿。

這種情況，最多見於地鐵。

對視力不好，身手有欠靈活的老人家來說，可甚是蠻大威脅。

小孩子也是：——我就時常看見小孩子因此而被絆倒，並引起大人與「死蛤」的爭吵。

對於這類「看起來已縮不了腿的死蛤」，我往往會開個小玩笑。

例如在進入車廂之後，故意來上一個踉蹌，急步衝前之類。

這一下子，「死蛤們」卻忽然又活了，人人都忙於縮自己的腳。

因為如果他的「敢於不縮」，就很有可能被我重重一腳踏在他們的腳背上。

又或者是我以泰山壓頂之勢倒下；——不過這亦可告無罪，因為我是被絆倒的。

遇此情況，伸腿的人也就珍惜自己了。

改頭換面

聽紅十文

林冰

每次看報，看到事家們在研究將一個已死的人（死去不久，腦細胞未損壞）的頭換到另一個人的身上去，我就有要嘔吐的感覺。

如果那人是我的親人，我寧可他死，也不想他擁有別人的頭，或是別人的身軀。

我可以接受換上任何別人的器官，因器官包藏在體內，你眼不見為淨，不會覺得眼前這個人不是你的親人或朋友。但改頭換面，就不是那回事。

我們辨認一個人，比如這人是陳大文，我們從背後望去，是了，前面那人是陳大文了？但，仍然不能肯定，總得追上去，看看那張臉，嗯，是了，這人是陳大文。我們去領身份證，我們照相，攝影機也是只對準一個部位——臉（美國則除臉外還有一隻「耳」），你走進出人家國家，移民局也是只驗看你的臉，所以，人的「頭」是重要部分，但，它移植到他人身上去後，他還是不是陳大文？是陳大文的丈夫？是不是陳老文的兒子？那麼，那個為這個「新生人」貢獻了那麼龐大的軀體的，他豈不是一無所有？如果我們不當這人是陳大文，而當他是張小武，因他的身軀是張小武的，可是，眼家上上下下對着陳大文這張臉，他們如何能當他是張小武？不當他是，可他有張小武的指紋，都是很複雜的問題。對着這樣一個人，我可真會發惡夢。

讀書高

百葉箱

葉特生

突然對文盲產生好奇：天天口裏講，卻不能寫不會讀，我覺得不可思議。

我們長期學英文的結果，反而倒過來，能寫能讀卻不能自由交談。

最近看過部外國愛情文藝片，一個文盲男廚師偶然結識一個女工人，自卑得很，想追求又不敢，一直隱瞞自己的秘密，有一次替女工拿藥瓶，三番四次錯拿，才揭穿了，被老闆開除，理由是：若果把殺蟲藥當作幼鹽，不但會害死食客，更會拉人封舖。

揭穿了反而好，惟有勇敢地面對缺點，女友教他串字認字，且發掘出他在機械發明方面的天才，成年人從頭學字當然難處多多，整部戲就描寫這過程，並互生情愫，很細膩感人。

影片的中譯，《說不出的情話》，以前男人會說不會寫，學會讀書寫字後，可以執筆寫情書，更為合着事實。

現代青年男女，以情歌和電話來傳情達意，一切以口述為主，單刀直入，想像力已死，他們的戀愛，等如變相文盲，「寫不出的情話」。

男主角羅拔迪尼路最後成了發明家，娶了弄婦珍芳達，從貧困進步到小康之家，且婚姻美滿，帶出強烈訊息：不甘於下品，惟有讀書高。

龜婆與老舉

單思獨白

史甚

「龜婆」（鴇母），那是廣東話中一個帶貶義的辭，一個婦女而被人罵為「龜婆」，那是很大的侮辱。

「老舉」（妓女），也是廣東話中具貶義的辭。一個婦女而被別人罵為「老舉」，那同樣是奇恥大辱。

這類的辱罵，全都出於廣東，而也只有廣東人，才會把「鴇母」、「妓女」罵作「龜婆」和「老舉」的。

廣東人為甚麼將全國通行的辭語「鴇母」、「妓女」易為「龜婆」與「老舉」，緣由可以暫勿置論，但其與國人一樣輕蔑這一「原始本事」吃飯的從業者，則是顯而易見的。

從事淫業而被人輕蔑，也可謂罪有應得。蓋甚麼營生不好幹，卻去幹僅憑「原始本事」混飯吃的勾當!?女人而甘願憑胴體謀生，或者依賴剝削賣淫者以為活，是亦該罵之至了。

然而，這僅僅是一方面。作為「龜婆」或者「老舉」，其實也有其不得已之另一面。她們也許出於家庭環境，或者出於少不更事，而走上「原始本事」吃飯之途，但她們依然是人，是有血有肉有感情的人。而作為人，她們本身也應擁有常人一般的尊嚴，生存權利，也會具有正義感與人性，這點，在動輒罵人「龜婆」「老舉」的背中，可能都未顧及了。《霸王別姬》、《廟街皇后》在這方面作出了大膽陳述，這，對於國人們對「龜婆」、「妓女」一體出以輕蔑，應該是不無好處的吧。

且看樓市

風言尖語

陳青楓

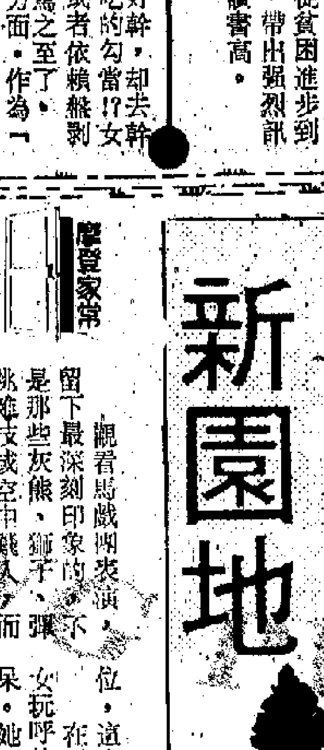
儘管很多人說「信心問題」，但香港樓價依然穩定。「六四事件」是一個衝擊，但一般住宅樓的「復元」，出乎意料的快。不過是滑落了兩個月，兩個月之後，又見扳上去，先是北角一小型住宅作試金石，一試之下，果然沒什麼大影響——不少人認識。之後，又見推出大型豪華住宅，這是另一塊試金石。且看對於這類「富翁式住所」的追求又如何？反應同樣不錯。當然，這不錯是有條件的，那就是樓價放得便宜一點，不像「六四」前的一味扳升。但這放便宜一點，是利潤稍為減少而不是沒有利潤，最重要還是看有沒有銷路。

這接二連三的「試」，卻是試出一個「理想」來，那麼，「六四事件」對樓市的影響只是三幾個月，這便成為定論了。

這又說明了什麼呢？我們只是覺得，香港實際上是對居住有迫切的需求，移民兩字，儘管經常在講，但真正能夠移動的，或者是真正想移動的，又有多少人？年輕人不斷成長，新家庭不斷建立，那麼，對居住肯定是一個現實問題——比移民是現實得多了。

對於動輒四、五百萬的豪華住宅，我看不透，但對一般的中小型住宅，放心好了，必定超越九七，不斷的需求。

新園地



呼拉圈

麗質家常

竹君

觀看馬戲團表演，留下最深刻印象的不是那些灰熊、獅子、彈跳雜技或空中飛人，而是一位性感女郎的旋轉呼拉圈表演。

呼拉圈這玩意，大概在廿多年前，曾經瘋魔一時，女士們無論是年輕或已屆中年，也多買一個呼拉圈回家學玩，一方面藉此減肥，同時希望能練得一副美好身段。

呼拉圈不是一種易玩的東西，以我的經驗，就使如何努力擺動身體，它還是一下子就告墮在地上。曾經在電視節目中，見到一位瘦削小女孩，玩呼拉圈玩得非常出色，歷時良久，仍能藉着搖擺身體，把它留在腰間部位，這令我羨慕不已。

在馬戲團表演中，看到那金髮美女玩呼拉圈，簡直神奇得使我目定口呆。她可以一邊扭動身體，把一個呼拉圈維繫在腰間旋轉，同時將放在地上的一堆金屬圈子，用腳逐一挑起，從足部扶搖直上身體各部分。

沒多久，女郎的足、腿、臂、腰、胸、頸、雙臂、頭部，甚至紮在頭頂那「馬尾」髮束，也都懸着旋轉中的呼拉圈，女郎隨着節拍快而勁的音樂，看得令人興奮莫名。特別當她把十多個圈子，全部集中在上身，用力搖動身軀，所產生的視覺效果，異常美妙。這動人景象，現仍不停浮現在我的腦海中。

改名的國家

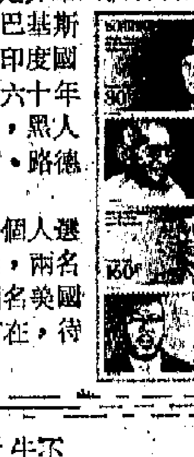
郵趣

彭光中

布基納．法索（Bukanra Fiso）這個國家值得介紹一下，因為它是從非洲國家上沃爾特改名而來的，如果不知道這個變化，真不曉得從那裏鑽出這麼一個新國。

這套郵票是介紹四個著名人物的。從上到下：巴基斯坦國父真納，印度國父甘地，美國六十年代總統肯尼迪，黑人民權領袖馬丁．路德．金。

它把這四個人選作為郵票圖案，兩名印巴國父，兩名美國人物，觀點何在，待考。



光學認字

電腦天地

藍嶺

第五代倉頡的出現，並非是孤立的，與它一起並生的，是一個電腦化的中華文化遠景。

眾所周知的一項事實是電腦中文輸入法迄今並未普遍。雖然根據資料顯示，現今的中文鍵盤輸入，已快於英文鍵盤輸入速度，但英文除了鍵盤輸入法外，還可以用光學閱讀器把印刷文字輸入電腦，而中文在這方面的商品，迄今仍付缺如。

中文字型多、筆畫繁複，都是令光學掃描輸入難於實現的。相比之下，英文只有簡單的大小寫二十六個字母，自然容易開發。

朱邦復的倉頡編碼法，又名中文字母輸入法，關鍵就在於中文字母四個字。在朱邦復的構思下，要實現光學中文認字，只要解決辨識倉頡的中文字母（字根）即可。倉頡基本字母共二十四個，可衍生成一百多個字母。

一個辨識系統，若要核對（辨認）一個中文字的筆型（身份）時，就以本地常用的一萬三千繁體字而言，也要花上不少時間。至於要完全辨認中國古典經籍上的字，就更不消說了。

按朱邦復擬就中的方案，辨識系統上要找到一個字型的基本字母，再根據倉頡字母的先後次序，即能找到這個字母的倉頡碼，亦即是說可立即知道這是一個什麼字。

棕竹葉片易焦竭

賞花情趣

李英豪

棕竹是南方家居常見的盆栽，宜作擺設，很受歡迎，尤其是斑葉棕竹和美洲棕竹（如圖），形態和色調更美。

若遇到以下毛病，怎樣防治呢？

（一）葉端變枯竭，繼而枯死——這是由於乾燥所致。棕竹甚喜歡濕氣，故春天的萌發力特強，夏秋宜多噴水霧於葉面及四周，尤其是夏天蒸騰快，若陽光猛烈，更易灼傷，使葉片如焦燶一般。植土板結、排水不良，使根部腐爛吸力差，亦會使葉端枯竭，根部腐爛，應放半陰有足夠散射光之處，每三月可用幼竹枝鬆土一次，每年換盆換植料。

（二）葉片變黃——主要是由於植土的鹼性過重，或太久不換盆換泥，有時肥料過濃，或換盆時不小心弄傷根部，都會引致這種情形，是根部機能受破壞。

最好換盆換新土，配料為泥炭土（Peat moss）黑泥（Humus）和粗砂（淡水砂）三等分相混。如果剛換泥不久而葉黃，應停肥，放陰涼處，保持潮潤，待慢慢長新根後才增加光照，日後應施淡薄的平均粒肥，每月一次。若葉黃程度不大嚴重，而又非與換泥有關，則多數是植土酸鹼度不對，可埋幾口生銹鐵釘，增加鐵元素，並把黃葉剪去。

（三）葉片有褐黃點，嚴重者變焦燶——乃葉面有水珠時劇曬，或把濃肥澆葉面，或介殼蟲為害所致。日常應放散射光充足和通風處，炎夏勿曬，施肥宜淡，液肥稀釋二千倍，勿澆在葉面。每月可用肥皂水（一比二百）噴拭葉防蟲。

黃花菜的藥效

鶴齡話廊

岑鶴齡

黃花菜，又稱金針和安神菜，鮮、乾均可食用。市面出售者多為乾品，是一味重要的齋菜，與香菇、木耳、豆製品齊名。

黃花菜含有豐富的營養成分，包括蛋白質、脂肪、碳水化合物和鈣、磷、鐵，還有胡蘿蔔素、硫胺素、核黃素、尼克酸等，並具有頗高的藥用價值。

黃花菜味甘性平，有養血平肝、利水消腫、鎮靜安眠的作用。《本草綱目》稱其利胸膈，安五臟，可輕身明目，治小便赤澀。臨床證實，它還可用於頭暈耳鳴、咽痛、心悸、吐血、衄血、便血、水腫、乳癰等症。黃花菜根也有利尿、消炎、消腫、解熱和止痛作用。主治黃疸、乳癰腫痛和小便赤澀等症。下面介紹幾種食療方：

（一）治聲音嘶啞：取黃花菜一兩，加水煮爛，調蜂蜜一兩，每日分三次，慢嚼咽下。

（二）治黃疸：每日用黃花菜二兩，清水煎服。

（三）治產後缺乳：用黃花菜一兩，黃豆二兩，豬腳一隻，加水煲湯服食。每日一次，二、三次即可見效。

（四）治痔瘡疼痛：用黃花菜二兩，紅糖適量，加水煮熟，每日早飯前服，連服三至四天。

（五）治紅眼病、尿道炎、痢疾：用黃花菜、馬齒莧各一兩，水煎服，每日早晚各一次。如治痢疾，則加紅糖二兩。

當年港姐

回味集

祥官

當年所選出的港姐，都曾代表香港，出去參加世界小姐競選，她們的代表資格都曾獲得了國際承認。

同時，還曾經兩次在世姐選舉中獲得入選，這就一般的事實，那又怎可以抹煞的呢？

第一屆的香港小姐選舉是在麗池舉行的，主辦人就是麗池的主人李裁法。麗池是香港戰後第一個由私人經營的海水游泳場。

地點就在北角的海濱，後來還擴展成為一間海上夜總會。

說前香港是只有舞廳而沒有夜總會的，當年的麗池就是香港第一間夜總會了。

李裁法，當年是香港海派「聞人」，他曾自稱是個「壞人」，又有過名言，說自己該死得很。他曾經被港府遞解出境，去了台灣，一到台灣，又被抓了，被送到火燒島去，囚了七年。

後來，又因涉嫌謀殺吳季玉而被通緝，他再逃來香港，又再被押解返台，在台被判無期徒刑。但當年他最先主辦香港小姐選舉，卻是鐵一般的事實，是不容否認的。（下）

額外收益

香港心

簡而清

學懂了簡體字，對我的最大益處，是本身的閱讀範圍，一下子不知擴闊了多少。

因為在內地出版的書籍，以往未懂簡體字前，是看得很吃力的，但是一旦懂了簡體字之後，當然就不同環境了，可以拿起什麼書來，也以平時速度去看，這省了我不少時間。

不獨在內地如此，情形有時到新加坡去，情形當然也是相同的，因為新加坡是除了在國內之外，亦用簡體字的地方，所出的中文刊物，全部都是用簡體字的，如未熟悉這種字，到新加坡去而要看所以謂「華文」報紙，就會大感困難，因為該地凡用中文刊出的閱讀品，都是用簡體字的，你如不識，那是你自己損失了。

說到書籍方面的情形，則在內地有許多很珍貴的書籍，特別是資料性方面的，根本上不可能會改用繁體字印刷而運到香港來出售的，一定要到內地去買，如不熟簡體字，那當然又是一件很麻煩的事。可是一旦用簡體字和看簡體字，亦像看繁體字般通順時，你便會感覺到，自己的閱讀範圍，實在不知擴闊了多少倍，這對我而言，可以說是一種額外的收穫，因為初時所以要學，只因為如用打字機寫稿的話，不能不識，而到後來才了解到閱讀方面的收益，可能比較懂得用簡體字來寫作更大呢。

有些人本來平時寫東西時已經是半簡體的，只是再多學三幾個鐘頭，其實已經可以掌握到簡體字的精華。

發揮時裝配搭藝術

時尚節拍

冬冬

現代女性喜歡在時裝上發揮個人的配搭藝術，而今年的時裝潮流正合她們的口味。

今季的時裝，基本上是多線發展的，要是全部跟着潮流來打扮自己，每天都扮得像隻孔雀般豔麗，便有疲於奔命的感覺。那倒不如精挑細選一兩條流行線，以配合自己性格和喜好，再加以個人的飾物配搭，那就可以產生一些很特別的效果，令你出類拔萃。

今年的時裝趨勢主要走兩大路線，其一是古典雅緻型，另一則是性感豪邁式，斯文端莊的女士當然會選擇前者，而崇尚藝術工作，或比較前衛開放的，自然喜歡後者。

但事實上，斯文的女子若肯放開懷抱，嘗試一下豪邁式時裝，可能別有一番韻味。而一向新潮的女郎，若想用另一面孔見人，選擇古典派的，亦肯定令人眼前一亮。

一般女性都喜用金銀鑽飾來裝扮，在豪華方面，自不可置疑，不過在日常生活中，最好不要天天如此，反而利用花團設計的優美絲巾，或是設計家們設計出來的流行飾物來襯托時裝，效果更為理想。例如華倫天奴，仙奴，姬絲蒂婀等，都有非常漂亮、設計獨特的耳環、胸針、戒指以及手腕飾，價錢亦不太昂貴。這些由數百到千元的首飾，由於多用水晶石來做主料，而非鑽石，所以戴用者亦無憂以假作真，戴得輕鬆，亦不怕被打劫，就算戴上班，或作日常飾物點綴，都非常實用和美觀，確是現代女性裝扮自己的必備物品。

快餐怕了膽固醇

飲食漫談

秀官

不知你有沒有留心到，最近的快餐店有很大的轉變，一間以漢堡牛肉包作主力的大店，最近所宣傳的，竟然不是牛肉，而是雞。還有，比較接近中式，而又由中國人資本所經營的，最近亦轉變了路向，做起中國美食，不再似以前以西餐為主，為什麼？避了膽固醇是也。

歸納這些不約而同的改變，似乎都是為了牛肉而設。想當年，快餐之能大受歡迎，主要除了快餐之外，因為年輕人都喜歡「鋸扒」，認為吃西餐乃時髦之事，跟上潮流。

從前，吃牛肉認為比豬肉更健康，有益。自「不可吃紅肉」的論調出現之後，曾經領導西餐潮流的牛扒，已漸漸少人吃了，「黑椒牛柳」的名聲已一落千丈，吃西餐，也以海鮮為時尚。所為何因？當然是怕了膽固醇。

時來，牛肉當食，運去，不少人見了牛肉都怕。尤其是美國，有人列出大幅廣告，指責漢堡包的膽固醇太高。此舉，可說轟動世界，連香港亦收到這一訊息。最近的紛紛轉變，我相信只不過是開始，在其他國家，這一訊息傳揚必更大，膽固醇是不是那樣恐怖呢？

長線投資

高存

記得「金玉滿堂」漢輝在生時常勸人不要炒金，並提出可在每月文取新水後，在力所能及的範圍內撥出一部分來購一兩或二兩金收藏起來，日後自會獲得回報。如果從黃金價錢的變化來考慮，這種做法未必一定能賺到甚麼錢，尤其是在現時投資門路多多的現實中，這種長線投資的辦法實有商榷之處。不過，這種辦法如果用在物業投資上，則應會大有斬獲。

有一個做小商販的朋友就採取這樣的辦法來增加其財富，他也不論其時的樓價高低，總之每年買一層樓宇，然後將樓宇出租，一年復一年，利用租金供樓。樓價節節上升，其間即使有反覆，但反正有租戶代為供樓，經過多年之後，租金自然升至供樓有餘的水平，就這樣，每月有租金收入，而樓價累計升值不少，目下已擁有十數個舖位及住宅單位收租，樓價亦不知升了多少倍，做其面團團小富翁矣！不過，此君每天仍在其小店舖辛勤工作十數小時，不知情者那會料到會是千萬身家者也！回過頭看七十年代中期，一個中型單位平均每呎才二、三百元，用長線投資策略既不怕大市上落顛簸，又可獲豐厚的收益，何樂不為呢？（中）

第十四版

公元前三世紀到公元七世紀之間的九百年乃是埃及首都，政治、經濟、文化都很發達，早在二千年前就有二十萬卷藏書。後來，羅馬大軍一到竟被付諸一炬。

埃及政府在一九八六年向各方呼籲，希……阿拉伯首長國、伊拉克、沙特阿拉伯等已捐了小半數，餘數看來也無問題。藏書由二十萬冊開始，最終將達八百萬冊，務期使二千年前的亞歷山大文明重現。

……七千多公噸，其中蔬菜失收一萬三千多公噸，雖然只佔四月份預計產量的一成八左右，可是在市場引起的波動不小，蔬菜漲價二成至五成不等。農田一雨成災，菜價逢雨即漲。當今……題。

……多公頃。此辦法與大陸城市近十年來有計劃地發展「副食品基地」和「蔬菜基地」類似。近來，島內有人主張兩岸農業交流，其實這個問題大可作為第一個溝通的課題。

……嘗大致貫徹了他所謂「夷夏不殊」的思想。因此，五胡十六國以至魏、齊、周等以胡人為主要統治力量的朝代，所有政績都能獲得肯定，贊助胡人建立政權的張賓、王猛、張……以鮮卑族為君主的北朝來統一？如不是用「夷夏不殊」的觀點看歷史，又怎麼知道不斷改革才是統一的真正力量呢！

……洲蒼蠅多以森林為家，以植物的汁液為食物，故而不帶病菌。……賺來的外匯也就更多，澳洲人對蒼蠅也就越寵愛。這是種互為因果的關係。

一九九〇年五月一日

本地年青編舞者作品

曹誠淵

在五月五、六日於文化中心上演的《再來一個晚上》中，城市當代舞蹈團除了……

代舞蹈團是本地唯一的專業現代舞團，每年公演五至六台具專業水準、保證的節目。現在邀請李、余兩位排舞，作為專業水準節目的一部分……

作品並不算多，所以暫時難言風格和特色，但也因為他們新，所以有更大的可塑性。李、余二人這次在城市當代舞蹈團的舞蹈作品，正是踏上專業編舞藝術家的第一步，此後他們的藝術路向發展，觀眾們可以從此刻留意記錄，也算是見證了一份本土文化藝術的誕生呢！

坐在輪椅上的玉蓉

港九影院聯合廣告

第一一九回：勾心鬥角成何用　走火入魔悔已遲

長篇連載武俠小說

狂俠·天驕·魔女

梁羽生

公孫奇奄奄一息

柳元甲發出一聲淒厲的哀號，說時遲，那時快，蓬萊魔女與笑傲乾坤，已是乘機衝上下殺手。

蓬萊魔女一劍刺穿了他的小腹，笑傲乾坤的摺扇敲碎了他的琵琶骨。

柳元甲好像喝醉了酒一樣，晃了幾晃，厲聲叫道：「公孫奇，你，你好狠毒！」話猶未了，「卜通」倒下，七竅流血而亡。

蓬萊魔女大喜道：「師兄，你已經恢復了功力了？」

公孫奇面色慘白，苦笑道：「我，我不成了。我與這老賊同歸於盡，師妹你，你不必為我費神了。」

他的笑聲越來越弱，身子恍如風中之燭，搖搖欲墜。

原來公孫奇是用了邪派中最狠毒的「天魔解體大法」，拚着與柳元甲同歸於盡的。

這「天魔解體大法」在自傷肢體之後，功力可以驟增一倍，但過後不死也必重傷。

公孫奇自知活不過今日，是以寧願早死幾個時辰，也要一洩胸中的怨憤。不過，倘若不是華柳二人正在狠攻柳元甲，他也是決不能夠得手的。

笑傲乾坤一指點了公孫奇的「大椎穴」，這是急救的，封了他的這個穴道，血液不會大量湧上腦袋，公孫奇就不至於立即死亡了。笑傲乾坤點了他的穴道，揹起他便往外闖。

蓬萊魔女不願多所殺傷，掏出一把銅錢，笑道：「你們冤魂不息，我就施捨你們幾文錢吧！」當下使出「天女散花」手法，把銅錢當作暗器，連珠打出，只聽得「哎喲」「哎喲」之聲不絕於耳，十幾個喇嘛中了她的錢鏢。

太乙與柳元甲已死，寺中的高手又未回來，留守在喇嘛宮中的都是些武藝平庸之輩，給蓬萊魔女打翻了十多個之後，還有誰敢阻攔？

華柳二人保護公孫奇逃出了喇嘛宮，只見對面的山峰火光未滅，滿山黑影幢幢。想來那些人還在搜捕刺客。

笑傲乾坤笑道：「今晚也夠他們折騰的了，咱們趁着天色未亮，趕快逃出和林，可以避過一場廝殺。」蓬萊魔女擔心公孫奇的傷勢，但也只好如此了。

（一六三七）

超短篇小說

火山孝子

文：莎千涙　圖：董培新

不知什麼時候開始有「火山孝子」這名稱出現？記得六十年代、七十年代，舞廳仍然大行其道之時，我們便經常聽到一些人形容那些舞廳常客是「火山孝子」。

阿南叔道一次，不讓欄邊客專美，佢曰：「客兄呀，塘西風月我就完全得個聽字，不過，我聽過一則古仔，印象好深好深，問下你，可有此事？」

「什麼古仔呢？」

南叔曰：「塘西的紅牌阿姑，迷死好多有錢佬，有錢仔！自命風流的二世祖，好些是失匙夾萬，空心老倌，但這些人又唔衰得者也！袋中有錢，但又心癢難熬，如何是好？哈，又真係虧他們想出這樣離度咁高招數！原來一些二世祖打扮得十分樸素，淺淨色衫一件，有些還在襟上戴一朵蔴花，一副黯然神傷表情，『十二少，你什麼事呀？』『冇，我……我老豆前一排過咗身，所以……』『人死不能復生，你節哀順變啦，你今晚散下心啦！』得咗，你估個位十二少真係死老豆耶？佢不過係作古仔罷了，袋中無銀，既然死老豆，一定會剩低唔少身家俾佢，咁呢排賒賬、掛單可也！」

「嘩，」域陀笑曰：「有冇搞錯呀？咁離譜！為咗飲花酒賒賬，居然話個老豆死咗，又着起素服，成個孝子咁，真係荒唐到唔恨矣！」

我睇「火山孝子」這名稱，可能係從這裡出來的。

客叔曰：「係，有錯，我都聽過呢類故事，係事實，有的則唔好意思話自己個老豆過身，但地會話自己個有錢阿伯，或者邊個有錢親戚過身之類。其實開得妓寨者，個個都係眉精眼企之人，又點會唔知道些蠱惑？但求筆賬有拖冇欠就算矣！」

半月小說

移民夢

樹華

一 太空人

室內，一男一女相對。女的約三十歲，美麗，有瑪利蓮夢露的身材，他捉住她的手，痴痴地看她。

「夢露，你回來了，多好呀！我想得你好苦。今晚，我們談個通宵吧，然後……」他笑着看她成熟飽滿的上身。

女人驚惶地掙脫他的手說：「你想幹什麼？」

站在一旁的女護士高聲問：「阮醫生，你怎麼啦？這位太太，是來看病的。」

阮志輝驚醒過來，看着陌生的女病人，臉一時紅了！

「對不起，太太。」

女病人卻病也不看，害怕地走了。阮醫生一本正經對女護士說：「叫下一位。」女護士走出房外，小聲對另一同事說：「阮醫生想他太太想到快發花癲了！真可憐，這就是移民的代價。」

晚上，阮志輝返回家中，想煮飯，已沒有米，罐頭也用光了。他想出街吃飯，又有點疲倦。沒奈何祇好煮了一個即食麵，連雞蛋也沒有一隻。

他低頭吃麵，抬頭看見牆上的全家福。那成熟動人的少婦是他太太李夢露，白白胖胖的是女兒阮麗珠，她已五歲了。可是，她們都不在身邊了！

麵還未吃完，他就馬上打長途電話，向太太一訴相思之苦：「夢露，我的拖鞋不見了，現在是赤腳大仙；房間已幾天沒打掃了，髒衣服亂七八糟，老鼠蟑螂公然向我揚威了！今晚，我祇吃即食麵呢！」

「你以為我很好過嗎？日間麗珠上學後，我不知做什麼好？時間真難打發呀！可是，說沒事做，卻又有很多，洗地抹窗劏雪。什麼都要做。今天，我還為女兒理髮呢。到理髮店太遠了，價錢又貴，可麗珠嫌我理得不好，哭了好一會。前兩天，門鎖壞了，我又不會修理，晚上多害怕有賊呀！」

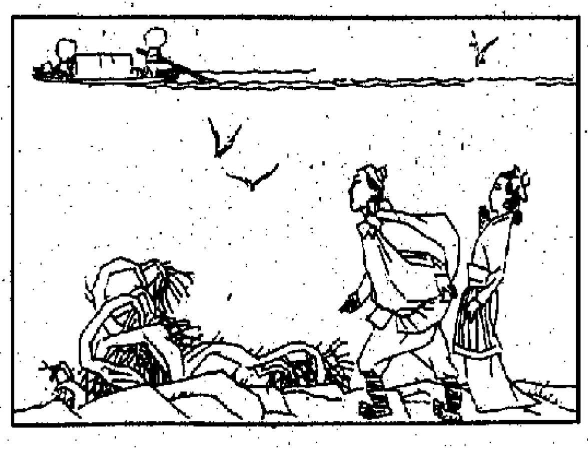
電話中忽然傳來她的哭聲！

「太太，你怎麼啦？發生了什麼事？」

連圖濟公故事

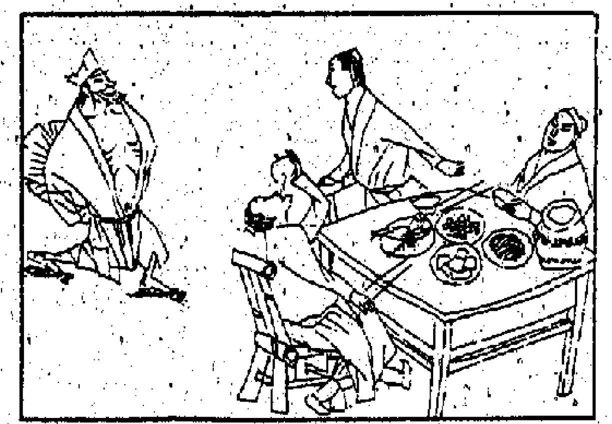
救難懲奸

劉學民畫



一、黑面熊賓永衡，帶着妻子周氏妻弟周塑的信，到京都找周塑好友陳孝、楊猛，要謀個差事做。

二、見面之後，陳孝、楊猛把賓永衡夫妻安排在青竹巷周老頭的三間北房裡居住。



三、第二天陳、楊來看望賓永衡，三人正喝酒間，濟公進來，陳、楊向賓介紹濟公是他們的師傅。

北魏宮闈歷史小說

巨像高雲北雁飛

高旅

七○ 平城亂平

馮貴人這才知道妹妹竟不得寵於皇上了。但是還說：

「我才不稀罕。」

然而畢竟上車進宮去了。宮殿是全新的，平城雖然有新造的殿宇，但馮貴人輸不上，現在不同，土木工程雖然各處仍在進行，新的殿宇卻一座又一座的構築完成了。也像平城一樣，造了安昌殿，以為內寢，皇信為中寢，另有外寢。古代據說皇帝有六寢，現在且立了三寢之所。而以光極堂為接見群臣之處，都連在一起。

拓跋宏聽說馮貴人來了，便叫雙三念引她到皇信堂中寢來見。馮貴人心裡老嫌拓跋宏，這時也不得不盡禮而行，拜見之後，拓跋宏便問：

「昭儀路上辛苦。很久不見，時以為念。」

原來皇上改稱她為昭儀了。這倒是實話。拓跋宏雖然奉太皇太后之命，以馮昭儀有病，遣她出宮回娘家，作尼姑拜佛誦經度日，卻時有存問和賞賜。馮昭儀便掛下兩條眼淚，說：

「妾身天天拜佛誦經，求佛天保祐皇上聖體安康，臣下忠謹，風調雨順，也每日向着宮城遙拜。今得蒙召南來洛陽，原沐隆恩，便是死了也甘心了。」

說罷哭了起來。拓跋宏未免感動，回想前情，覺得有虧待之處，使用袖子給她拭淚。並着她去見她的異母妹馮皇后。

姊妹相見，互訴離情。不知馮熙薨後，拓跋宏遣皇太子去平城迎柩時，也遣馮皇后藏在車中，前往哭靈，不過外間守秘，只讓任城王拓跋澄和李沖等知道而已。馮皇后到了平城，除在馮熙靈前一哭之外，什麼人也沒有見，自然也不去娘家。當晚拓跋宏為示好意，召馮昭儀侍寢，由太監雙三念帶了進安昌殿。雙三念說：

「昭儀有福。」

「有什麼福？」

（四九○）

星期小說

灰燼裏的愛慾

海辛

二 黃色糾紛

他，老陸原本住第一間木房的。為什麼要遷往中間呢？說起來，他們天橋底下的小世界，也鬧黃色糾紛。

第二間木屋，住着阿廣。

第三間，當然是住着愛在自己家裡表演好身材、好體態的素素啦！

可以理解，一個精壯漢子寡居小木房，方吋之地僅可安身，彼此息息相聞。加上老陸經常從那接待洋遊客的大酒店後門垃圾桶，撿到一些色情畫報回來，送給阿廣消遣；而隔壁的素素又愛自我暴露，自我欣賞，僅一塊木板之隔的阿廣，不動情才怪！他似乎尚還節制哪！

今年入夏的一個晚上，素素高聲喊叫：「色狼！捉色狼！」

接着，她用一件綠T恤掩住裸露的胸部，走來敲老陸的門。他在屋裡說：「我睡在隔屋的床上，怎麼是色狼呢？」

她說：「不是說你，我是說隔板那裡，有色狼！」

這時，住在中間木屋的阿廣開門，身穿內衣褲站在那裡，說：「我在自己的床上，怎麼是色狼？」

老陸開門走出門去，素素伸手拉他做公正人，說：「老陸，跟我捉拿色狼！」

老陸抬臉看看阿廣，說：「有什麼證據說他是色狼？」

她向阿廣窺了窺嘴：「他在板壁開個洞，偷窺我……」

老陸為難說：「這，這，不算得色狼呀！」

「就算不是色狼，也不道德！」素素說，她手上的T恤無法全掩胸部，漏出深深的乳溝，站在門口的阿廣沒好氣地瞥視她說：「瞧你，這一身肉，在兩個男人面前大驚小怪喊叫，已經是引人作不道德啦！」

老陸既是老頭子，便做好做歹地送素素回到她的木房，用塊厚厚的雞皮紙，替她把洞眼黏貼掉，說：「這樣吧，如你不怕我偷窺，以後我遷住阿廣的房間，他住我的，把你們間格開來！」

就這樣，他老陸還住中間的木格子裡。

日產中國經銷商：合誠汽車有限公司

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

為確保車輛質素，所有新車均停泊在有蓋停車場，專人管理及保養，定期檢查，保持新車出廠前的最高品質水準。

貫通中國及日產　救護車及特種車·吉普車·麵包車·26/30座中巴　0.75至2.75噸單排及雙排座農夫車·豪華及標準型轎車

NISSAN

香港灣仔道9-11號合誠汽車大廈 ☎803 5333　九龍柯士甸道118-120號 ☎368 8235(10線)　新界荃灣寶安街2-8號 ☎493 4151(6線)　新界元朗大馬路240-242號福德樓 ☎475 9241(7線)

合誠全力作橋樑　中國業務部：☎803 5328　圖文傳真：☎834 5415　深圳市陳列室：深圳市人民北路126號物資大廈地下 ☎253620

左軚「佳奔」E24麵包車

有備散文，可在深圳提貨

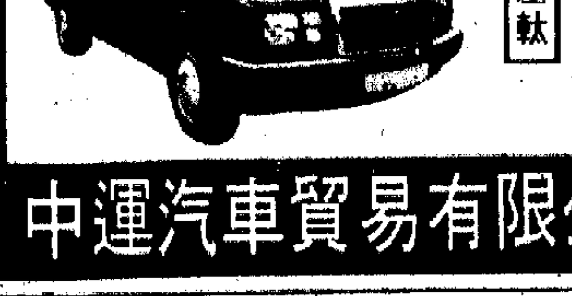
商品介紹 分類廣告
·商品介紹廣告，高$2\frac{1}{4}$×2"每天特價$90元。
·分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

俊業汽車有限公司　全港最大左軚全線車系陳列室
沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下　電話：6011373-7　傳真：6011739　全港獨有汽車特平超級市場

★華粵汽車有限公司★　左軚全線車系　陳列室：土瓜灣譚公道115號地下　電話：7135191

左軚平治
84年380SE全自動冷氣 220,000
83年280SE全自動冷氣 168,000
82年250手動 95,000
80年230手動 68,000
以上各車原裝由西德進口保養如新　誠意辦公時8913561伍先生洽

實運貿易有限公司　香港九龍佐敦道渡船角文昌樓四十號二樓　電話：3323351　傳真：7800647



全新左軚
日產　12座麵包車前后空調，巴寧豪華八座，26座中巴，10座吉普　藍鳥1.8／2.0，桂冠2.4，公爵3.0的士頭農夫車原廠空調
平治　260SE／300SEL　50鈴九座豪華吉普
豐田　2.8大皇冠，十二座麵包車
翻新日本皇冠，藍鳥，左軚平治260SE，380SE
本港用平治260E，300E，380SE，420SE，500SEL

中運汽車貿易有限公司　香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路　電話：4885511　傳真：4887387

經銷國產紙張　各國洋紙　各類咭紙　包裝紙　各種印刷紙　影印紙等　一應齊全　零沽　批發　代客切紙　服務特區　最大國產咭紙經銷商、雙灰咭總經銷商　FAX:7251315　偉大有限公司　九龍元洲街130號　電話:7205285-8(4線)

木工機械　專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備，合各廠、傢俱廠用　請電8911712協昌洽

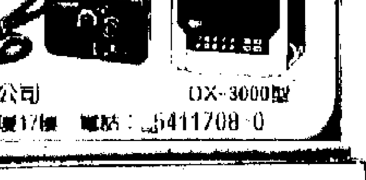
中文打字　電腦手寫繁簡字　中文排版快捷　D.T.P.收件快捷　合文件同……

出口入口不可少　轉口貿易一定要　☎7366033　世界工商刊物有限公司
全美進口商名錄　全美出口商名錄　全美製造商名錄　美國時裝採購商名錄　美國男裝採購商名錄　美國電子產品名錄
台灣鞋業廠商名錄　歐洲進口商名錄　亞洲進口商名錄　非洲進口商名錄　拉丁美洲進口商名錄　中東進口商名錄
英國進口商名錄　中東進出口商名錄　美國工業設備月刊　台灣電子電器商名錄　台灣工商貿易年鑑　南韓工商名錄
日本工商名錄　日本電子名錄　台灣機械五金名錄　萬雅130珠寶設計　萬雅140珠寶設計　萬雅珠寶設計選集
世界電子名錄　日本化工名錄　法國飾品圖譜　歐洲飾品圖譜　日本金飾圖譜90版　世界名錶圖譜90版
全美國進出口商名錄1989　全美國製造商名錄1989
九龍尖沙咀星光行1421室　電傳：38426 GWLI HX　傳真：7355993

針織品存貨大平賣　大量針織長短袖文化衫背心男女裝內衣褲存貨徵求買家若有興趣請電578762 1丁先生或張小姐洽

幸福婚姻　婚姻介紹……

AMANO安勉勞自動打咭機　牌子最老　信譽最好　行銷國內外　電子石英響鐘　總代理：誠通有限公司　香港文咸東街至興大廈17樓　電話：5411708-0　DX-3000型

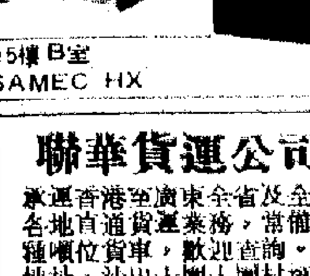


翻新全新左軚車　各款歐洲左軚車中心　日產藍鳥、雅廊、加蓮娜　平治126款、123款　大量現貨　麟鋒貿易 ☎1733363、1788881

鉛芯筆　銅芯鉛芯筆，合國內香港北角郵箱洽

旅遊考察　代辦泰國商業註冊泰傭待遇婚姻介紹居留移民商住樓租售請中國各省文職深水埗大南街258號　俊昌貿易公司 7250662　傳真7251953　泰越寮簽證

全自動電源穩壓器　電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貴廠生產不正常，設備經常損壞，請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。　三力電業公司　葵涌葵豐街25-31號華業大廈A座15樓B室　電話：4220381-2　電傳：39708 SAMEC HX



好景　80元　……

新明賓館　……

東豐　……

租售

聘請

塑膠公模出讓　文具日用品　電話：7700813　7701080洽

出讓

美國塑膠原料　美國廢塑大王　GPPS、HIPS、ABS膠頭粉碎副牌料PP薄膜卷狀PP粗粉PP、PE、PO廢紙OPP電鍍膜卷狀PVC、PC付牌及邊角料A、LUMP霜加力原裝片次片材機頭及碎料大量供應價格公道交貨準時請電8663377　FAX8662720　駱克道141號香江大廈四字樓C座　集添貿易有限公司洽

中文打字　有圖譯各意文遞頻電傳近審真送備及到合電附約話設稿洽服代件務接翻

聯華貨運公司　承運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務，常備各種噸位貨車，歡迎查詢。地址：沙田大圍大圍村第一街5號B前座地下電話：6959982　圖文傳真6924431　深圳電話：254196

惠刊廣告請撥電話　五七三六二一八

新興旅社　集團經營　大量套房　酒店設備高尚套房　有冷氣浴廁電話電視俱齊備　專營大陸台灣華僑單人房160雙人房180-200元九龍旺角彌敦道607號2207室電梯按22字　圖文傳真：(852)7802223　電話：3850027、7801275

上環賓館

佳利地產特平深圳租售　旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室　7803328　朝九晚十　歡迎委託　即日可遷戶口　城市四名　農郵三名　歡迎業主買家委託　尚有百餘單位

宏發旅店

集團經營　大量套房　金輪賓館　大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備，專營大陸台灣華僑，單人房160元雙人套房200元　九龍旺角彌敦道737金輪大廈10樓D座　電話：3928169　圖文傳真FAX：7802223

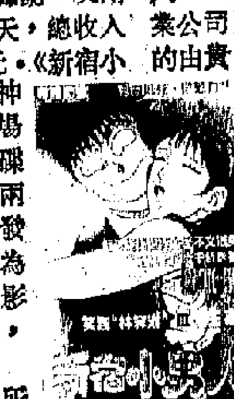
新宿小男人

陳清偉

影帶情報

《新宿小男人》(Junk Boy)在戲院推出時十分轟動，映期長達四十一天，總收入4,170,178元。《新宿小男人》公映時是與《真魔神人傳》同時發行，觀眾入場看兩部較短的影片。在影碟發行，也根據戲院做法，兩部片一隻碟。但，在影帶發行，兩部片分開，各自成為一部影帶。觀眾要租兩盒影帶，始等如當日在電影院，所看到的片長。

《新宿小男人》影響所及，使港產片《小男人週記》第二集也變成《小男人週記——錯在新宿》。《新宿小男人》本連載於日本的漫畫週刊《Action》，由國安友行原著，改編為電影，由山田勝久執導，作畫監督則由浜崎博嗣負責。



影片的主角是大情人羅拔仔，為求得美女，不惜卑恭屈膝，甘為小男人。一次，羅拔仔到傳播媒介花形企業公司見工，巧遇曾與他有春宵一夜的由貴，可是，此刻她視他為陌路人，公事公辦。於是，他積極再展開追求行動。影片完全以性笑話、性意念、性動畫鏡頭來搞諷刺性壓抑下的個人虛假面孔，它的一針見血，使爆發性笑料相當成功。當然，正如其他性慾為主的影片，這部卡通製作的歧視女性仍然十分直接與不留情。女上司由貴的荒淫，力求事業成功，不惜依賴桃色事件來達到創作目標。單就由貴的表現來說，其實也有對今日某些傳播媒介的不擇手段，給予強烈鞭策一面。(1988/46分，安樂影視有限公司發行)

樂韻新聲

馬友友的現代色彩

辛玉

這是兩首現代作曲家的作品，都是大提琴奏鳴曲，一首是里察·史特勞斯所作，一首是英國作曲家布列頓所作。布列頓是在聽了蘇聯大提琴大師羅斯特洛波維奇的演奏之後寫了這首奏鳴曲來獻給他的，時在一九六〇年，在正統音樂的世界中，這算是很近的作品了。

馬友友和雅士合作一向很有默契，功力悉敵，聽鋼琴的部分和聽大提琴的部分都同樣令人滿足。音色的變化，內心感情的表達，都是十分出色的。

這兩首大提琴奏鳴曲都不完全是追隨前人的風格，都有許多新的嘗試。里察·史特勞斯的奏鳴曲旋律開揚，明朗動聽，這是史特勞斯獻給當時宮廷首席大提琴手維漢的作品，仍然有布拉姆斯、孟德爾遜等先輩的影子。

布列頓的這一首奏鳴曲，就更多新的嘗試了。開頭時第一樂章就是大提琴與鋼琴的對話，有時似一問一答，有時如娓娓而談，第二樂章用撥奏，馬友友駕馭了大提琴而不炫耀。第五樂章最有特色，用跳弓法，突出了一個餘味無窮的常動曲。

CBS/SONY CD CR 8109

語影

縱慾濫情包裝典雅

——談《情定威尼斯》

西門逸

《情定威尼斯》並非以情為主，實則縱慾才是戲的重心點。片中，既有情慾為先，次而有愛的描寫，亦有求官能宣洩的假情假義，縱慾才是主題。開宗明義，葛尼·亞倫與女友先來一場雲雨，接着他等候，他一轉身就搭上祖絲·貝茜，隨後開始了另一段情慾關係。導演米高·卡皮素對情慾的描寫，以直接的挑引與性愛鏡頭描寫為主，但保持了堂皇的包裝。

影片選了威尼斯為背景，是借用其歷史與文化來襯托起情慾故事，使影像容易弄得高級，不會流於粗俗。女主角祖絲·貝茜到威尼斯，是為了參加一項國際年青鋼琴家演奏大賽，片中不斷出現著名鋼琴歌曲的配樂也就應需要而來，可是，情慾故事還是情慾故事，演奏比賽場面並未真真正正的出現過。應三級情慾影片號召而來的觀眾，事實上也不會希望《情定威尼斯》是音樂片。

巧合與縱慾構成影片兩大要素，威尼斯不大，正如葛尼·亞倫在片中所說，他第二次碰上祖絲·貝茜，就決定了他們的情緣。另一方面，祖絲·貝茜因班機誤期，被大會取消資格，貝茜以淚灑當場，「感動」了彼得·麥所飾的基金總監，更安排大宅給她居住與練琴。在典雅大宅中，先出現的是「愛情故事」，投懷送抱與早有預謀，也構成了「愛情種子」。及後發覺彼得·麥竟是貝茜母親當年拋棄的人，影片暗示了愛情中有亂倫因子，在此之前，貝茜又與葛尼·亞倫有情慾難分一段。所以，在發覺彼得·麥的卑劣後，再到亞倫身邊變得順理成章。影片依賴多場情慾描寫、美麗攝影、適當燈光與華麗典雅環境，作為縱慾的包裝，使影片看來更見優雅氣息。

本地年青編舞者作品

舞蹈論

曹誠淵

在五月五、六日於文化中心上演的《再來一個晚上》中，城市當代舞蹈團除了邀請美國編舞家約翰米德為舞團排舞外，還隆重地首演兩齣本地年青編舞者的作品。

兩齣新作品分別由李志強及余仁華所創作，對舞團及兩位年青編舞者而言，都是新鮮而值得興奮的事。

在李、余兩位來說，這次城市當代舞蹈團正式在舞季演出中獻演他們的作品，是向外界表明他們作為編舞藝術家的地位。因為城市當代舞蹈團是本地唯一的專業現代舞團，每年公演五至六台具專業水準的節目。現在邀請李、余兩位排舞，作為專業水準節目的一部分，正是重視兩位藝術才華的表示。

李志強及余仁華都是香港演藝學院現代舞系的第一屆畢業生，畢業後便立即加入城市當代舞蹈團的舞者行列。我在他們未入演藝學院前曾經給他們上過舞蹈課，所以對他們的潛質才華早有認識。他們就讀演藝學院的四年期間，我更注意他們的學習表現。在編舞實習創作中，李、余二人特別展現出一種初生之犢的朝氣和敏銳觸覺。他們的作品並不算多，所以暫時難言風格和特色，但也因為他們新，所以有更大的可塑性。李、余二人這次在城市當代舞蹈團的舞蹈作品，正是踏上事業編舞藝術家的第一步，此後他們的藝術路向發展，觀眾們可以從此刻留意記錄，也算是見證了一份本土文化藝術的誕生吧！

對舞蹈圈來說，能夠發掘、培養本土的編舞創作人才，便是最大的喜悅。在過去十年裏，舞蹈圈成功地培養出如黎海寧、彭錦耀般的編舞家，其實也需要不少的時間和耐性。在今日，當黎、彭等已經累然照亮過八十年代香港舞蹈藝術的天空後，我們又亟亟地希冀有新一代的編舞家們出現，在九十年代中和「前輩」們同時輝映。城市當代舞蹈團的條件和魄力，可足以保證！

視與聽

只想開心吓

陳文强被問啞

阿笑

《廟街皇后》編劇陳文強接受《活色生香》訪問。李道洪問他，你寫得那麼寫實，難道不怕被人視為揭人私隱麼？李道洪又問，聽說一些廟街神女看了電影，埋怨一些姐妹好向你提供資料，你不以為這樣做對她們不公平麼？一向以來口齒伶俐的陳文强，竟然支支吾吾的答不出個所以然。阿笑以為，《廟街皇后》並非單一的寫某人某事，陳文強和劉國昌是根據多個個案合成，中間有很多很多的她，這又怎麼算揭人的私隱呢？電影之所以真實，就是並非以偏蓋全，並非抓住一兩個事例當作所有都是如此，這樣真實的描寫，如果算是揭人私隱，那電影，只能想當然的胡編一通了。

至於聽說有些廟街姐妹有意見，阿笑倒未聽聞，說句公道話，電影並沒有把在廟街謀生的姐妹寫成怪物，除了謀生的方式不同之外，她們和普通人一樣都是有血有肉，有感情的女人。最少，阿笑看了電影，並沒有因此而鄙視這羣以出賣皮肉謀生的廟街姐妹。

幕前幕後

新嘗試

董行

螢幕近期所見，「亞視」對新聞資訊形式的節目，比「無線」來得重視。

該台推出的連串新節目中，如週六晚由狄娜主持的《港人講事》、週三晚播映的《鐵幕東西方》等，都偏重於講時事，講政治。其吸引之處，是以比較輕鬆的手法介紹，不像一般新聞節目莊嚴。

據一位「亞視」中人對我說：目前是「亞視」建立新形象的時刻，推出大量資訊節目，是要藉此建立一個關心時事，走在時代尖端的感覺，這種印象是無法憑電視劇集所建立的。

不過，這位「亞視」的朋友同時笑道，有沒有留意，這種時事節目，都是較慳水慳力的製作呢？當行不熟悉電視台的成本計算，實在無法估計節目的平實，當然，大家都會知道，擺一張沙發，請個主持人及幾位嘉賓來聊天那類節目，是最慳錢的。

然而，看「亞視」新出爐的幾個資訊節目，卻也頗有氣勢，並不像是用來填滿節目時間的那些廉價作品。

也許，「亞視」早些時候向「無線」挖角的幕後製作人員，正在開始發揮其效用了。

一位於去年底加盟「亞視」的「無線」製作人員說：整個「亞視」，便像一塊未開墾的土地，只要想到辦法，便可作較大膽的嘗試。這比起「無線」那種大公司，處處受束縛的製作氣氛自由多了。

閒人當播

三個劇集

潘冰嫦

早陣子整整忙足兩個月，直到今天才算鬆一口氣，拍電視就是這樣，不斷的忙，不停的拍，長篇劇還好，可以有機會追下去，但單元劇，一下子便看完了，所花的工夫和心機，比長篇劇還要多。

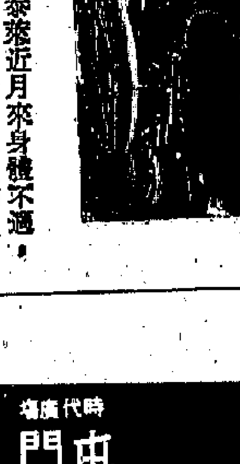
這個星期我的出鏡率增多了，而且還在「無線」和「亞視」出現。上月底曾為「港台」電視部拍了一個短劇，安排於本星期的《唱談普通話》中播出。李愛瓊監製的《佳偶天成》，演員陣容十分熱鬧，有張國強、陳嘉儀、秦沛、詹秉熙、羅清浩、關詠荷、寶佩如、譚宏、馮真、斑斑、李剛、馬寶頓、黃麗英、區耀國、周美玲、駱連華等演出，我亦有份兒客串，在星期一已經推出，此劇共有二十集。由鄭世孝任製作經理的《他來自屯門》，亦在本星期四晚上九點卅五分推出，是繼《情在亦舒》後的單元實況劇。

日前我們再到屯門參加遊藝活動，玩得十分開心，可惜盤興而返。當日剛巧是陳嘉麗的生日，大家為這位十五歲的小妹妹慶祝，晚上到酒樓吃飯。嘉麗是個性情溫純的小妹妹，深得各人喜愛，熾烈更要契她做契女。

域外影壇

玉婆患病仍敏感 擔架床上戴墨鏡

齊齊



坐在輪椅上的玉婆

玉婆伊莉莎伯泰萊近月來身體不適，目前發熱至一百零四度，證實患上肺炎。

玉婆初時進醫院時是祕密地進行的，也曾接受過愛滋病的檢驗，證明沒事，之後全身作大檢查，主診醫生之外，耳鼻喉醫生也駕到。先前在丹尼爾費文馬利那醫院住了七天，之後再以救護車轉到聖約翰醫院去，還有一架警車開路，加上救護人員、警衛等，浩浩蕩蕩的「好不威風」，「七國咁亂」之際，玉婆突然架上墨鏡，原來她縱然病得厲害，躺在擔架上由別人抬上救護車，也早有準備，見到記者的相機，馬上架起墨鏡，這是慣性職業敏感，奈何！

玉婆在住院期間，醫生發現她的血糖不正常，這顯示在其體內或有大量的酒精，可能破壞其免疫系統。人們估計，也許因為好友福布斯與褚士頓死去，受了打擊，借酒消愁也說不定。

玉婆住院期間，三十八歲的男友科坦斯基、兩個子女也曾到訪，科坦斯基除了送以打計的玫瑰花慰問之外，還做「跟得男友」，坐跑車護送玉婆轉院。

港九影院聯合廣告

屯門 時代廣場 4591170 ｜ 萬年 慈雲山 ｜ 新都 新寶 5772296 3857151 ｜ 影都 7426111 ｜ 新樂 3618167 ｜ 凱都2 4594857 ｜ 金門 3653111 ｜ 新聲 6976808 ｜ 鴻圖2 6538201 ｜ 美都 雅都 4788911 6976808 ｜ 富都 3429997 ｜ 寶石 3657116 ｜ 凱都1 4594857 ｜ 華龍 星輝 4922545 8189102 ｜ 龍都①② 4332363 青衣島長發邨長發商場 ｜ 油麻地 ｜ 芝加哥 元朗 4736266

今天五場：嘩鬼住正隔籬 ｜ 足十味戲 ｜ 王晶90年代開心作品！ ｜ 秋客恨途 ｜ 人淫萬性愛 三級勁片 ｜ 茶龍樓鳳 ｜ 一本漫畫闖天涯 ｜ 玉面煞星 ｜ 新寶今天六場

華聲 ｜ 麗聲 3945300 ｜ 金聲 7718933 ｜ 總統 6331937 ｜ 民樂 3-675649 ｜ 樂聲 3-617109 ｜ 鴻基1 基鴻 鴻聲 ｜ 新華 香港仔 5738291 ｜ 利舞台 8954294 ｜ 百老匯 旺角西洋菜街 ①②③ 3325732 ｜ 太古城①② 8854589 ｜ 嘉年華 嘉華 5670421 ｜ 嘉城①②

今天盛大獻映：嘩鬼住正隔籬 ｜ 搏擊之王 ｜ 一本漫畫闖天涯 ｜ 無悔今生 ｜ 勾魂異族 ｜ 廟街皇后 ｜ 客途秋恨 ｜ 龍鳳茶樓 ｜ 秦俑

南華②① ｜ 新藝 沙田第一城 ｜ 珠江 土瓜灣 7123941 ｜ 銀都②① ｜ 新光②① 5-632999 ｜ 好景 ｜ 奧斯卡 (牛頭角道) ｜ 皇后 皇都 華盛頓 ｜ 利順 3432659 ｜ 芳葵 4209706 ｜ 好運 大埔花園 7566810 ｜ 紅磡 ｜ 南邦 ｜ 寶樂 ｜ 京都①② 5-737374

今天五場：玉面煞星 ｜ 廟街皇后 ｜ 怒虎狂龍 ｜ 肉體交易 ｜ 龍鳳茶樓 ｜ 尼羅河之旅 ｜ 一本漫畫闖天涯 ｜ 秦俑

凱旋 銀星②① 0-4161419 ｜ ABC 泰國 ｜ 港利②① ｜ 國際 九龍城 3820749 ｜ 香港仔 5551449 ｜ 碧麗宮 8951600 ｜ 大淘 7967371 ｜ 國都①② ｜ 明珠 海運 7305444 5-776351 ｜ 帝國荷李活 (元朗區) 牛頭角 ｜ 蘭宮 4922946 ｜ 聯華 元朗 4755733

今天獻映：龍鳳茶樓 ｜ 暴雨驕陽 ｜ 秦俑 ｜ 廟街皇后 ｜ 客途秋恨 ｜ 嘩鬼住正隔籬 ｜ 尼羅河之旅 ｜ 喜渡春潮 ｜ 情定威尼斯 ｜ 靚妹發姣一身 ｜ 淫房性愛 ｜ 性愛萬人淫

香港仔 帝后 ｜ 快樂 富樂 7306148 5705454 ｜ 翠灣 新城① 4512394-5 ｜ 新城② 4512394-5 ｜ 明月 ｜ 彩鳳 7993093 ｜ 翠鳳 6495929 ｜ UA金鐘 ｜ UA黃埔 ｜ UA沙田 ｜ 巴黎 倫敦 紐約①②③ ｜ 華懋廣場①②③

今天獻映：性愛萬人淫 ｜ 連日爆滿 搏擊之王 ｜ 秦俑 ｜ 暴雨驕陽 ｜ 客途秋恨 ｜ 玉面煞星 ｜ 龍鳳茶樓 ｜ 廟街皇后 ｜ 尼羅河之旅 ｜ 嘩鬼住正隔籬 ｜ 情定威尼斯 ｜ 勾魂異族

省港歌手雲集廣州

歌唱大賽週日舉行

屆時兩地將直播 李寧齊泰有演出

繼《羊城賀歲萬家歡十週年慶典》後，「無線」再與「廣東電視台」合辦「第二屆省港盃歌唱大賽總決賽」，主旨發掘和培育省港兩地歌唱新人，並加強兩地的節目交流，此比賽將於五月六日（星期日）晚上假「廣東電視中心」內舉行，十二位省港兩地參賽者，競逐冠、亞、季軍及團體杯獎，屆時兩地同時作現場直播。

為隆重其事，兩台昨特假廣州的「東方賓館」舉行記者招待會，除了香港五位代表（其中關明玉因身在台灣拍廣告而未能出席）及廣東六位代表出席，並演唱一曲外，「無線」的高級製作總監李沛權，製作經理吳雨、藝員夏雨、張鳳妮、胡楓及陳嘉輝亦有到場參予，而廣東電視台副台長麥世忠、文藝部副主任王乃斌及當晚兩位廣東省司儀譚國治、王怡斐均有出席。

該十二位省港參賽代表，為香港區的李振方、梁耀恒、邵敏婷、趙少文、潘歧發、關明玉，廣東區為何迎春、陸劍萍、王東、黃笑顏、謝若琳及村萍。

至於評判方面，則為省港音樂界知名人士，包括鮑比達、顧嘉輝、齊秦、孫國玉、徐東蔚及鄧煥然，當晚大會司儀則由夏雨、沈殿霞、譚國治及王怡斐攜手擔任，而當晚的表演嘉賓為李寧與齊秦，兩人將會合唱，由於李寧正身在北京，而齊秦則正於廣東省沿岸開巡迴個人演唱會，故五月五日才能抵廣州，廣東電視台更會為他拍音樂電視錄映帶，安排省港兩地播放。

據知，今次省港兩地的參加者，合共三千多人，而昨日十一位參賽者試唱水準不俗，其中有位廣東代表唱《一無所有》，有說此為禁歌，而廣東電視台副主任王乃斌否認此事，他謂內地並沒有列此曲為禁歌，而崔健在七月到廣州開演唱會，該台準備轉播。

省港杯歌唱大賽兩地歌手

[illegible]

目前「無綫」正與內地「廣東電視台」接洽，兩者有意合作拍攝劇集，已為「體操王子」李寧度身訂造了一個劇本，現只待李寧有時間，便可立即開拍。

據「無綫」製作經理吳雨透露李寧一直沒時間演出，幸而該劇本沒有時間性，故可以一再延期也不必改劇本，由於李寧於九月要為「亞運會」擔任體操評判，相信最快亦要待「亞運」告一段落才可實行，暫計劃安排在「無線」台慶月推出，若開拍時，「無線」則派演員及工作成員配合。

吳雨還透露當《歡樂今宵》六月讓路予「世界杯」後，至七月將有全新面貌，例如李司棋會加入《今宵》成為司儀台柱，一周起碼主持兩晚以上，加速觀眾接受司棋的司儀形象。

他指出「無線」今年會力捧三位「重點司儀」，包括汪明荃、夏雨及李司棋，三人不單只負責《今宵》，即使「無線」的大型節目，也會安排三人擔任司儀，成為該台代表性人物。

有說「無線」此舉是為找肥肥「接班人」，但吳雨表示肥肥的離去當然是損失，不能說沒有影響，但上述三位「重點司儀」已在話劇方面有一定成就，他們轉向司儀方面發展，論知名度及說服力，可謂事半功倍也。

夏雨又以暗喻方法，來談肥肥的跳槽問題，他指出有些「無線」藝員「搬屋」，但需要一段時間適應，有時甚至「搬屋」後，連家中有什麼「門」也摸不到，始終欠投入心態去找「門」，所以肥肥今次「搬屋」，也的確需要時間去找「門」的。

即將卸任亞姐翁虹（左）與八八年亞姐樂蓓

夏雨嘉輝內地揚名

宇文思

（視角）

因為一齣《大城小警》，夏雨同陳嘉輝紅透廣東沿岸，昨日兩人亦有隨大隊往廣州，出席「省港杯歌唱大賽」嘅記者招待會。

但兩位亦成為廣州記者爭相採訪嘅對象，兩人一直被追着錄音與訪問，而沿途亦有不少居民，要求佢兩位簽名。

更有一位廣東電視台人員，知道陳嘉輝有收集錢幣嘅嗜好，送了一本鑑證錢幣給他，意外得到這份好禮物，實令他高興不已。

陳嘉輝又要求宇文思向一些與佢有同樣嗜好嘅「集友」，可以聯絡佢，可以出讓一些錢幣畀佢，不過若太貴佢買唔起，亦希望有機會欣賞吓，但有咗呢個嗜好已十多年，後生存有此嗜好實在少，唔知有冇人幫到佢完成願望呢？

亞姐競選八月舉行

今日起接受報名

今屆目的選女藝員 搶於港姐競選之前先飲頭啖湯

第二屆亞洲小姐競選日期已有決定，準決賽定於八月四日，而決賽則安排在八月十七日假香港演藝學院舉行，晚上八時卅分至十一時零五分直播，換言之競選日期比港姐選舉早一日舉行，來一個「先飲頭啖湯」的做法。

今年亞姐選舉的口號是「最美麗嘅選擇」，由五月一日正式接受報名，截止日期將五月廿二日，而八月份更名為「選美月」，初步決定會選出十八位入選佳麗，連同任達華在六月廿三日啟程到巴黎逗留十二日外景拍攝。

據董事陳永德表示大會更安排「再訪巴黎」活動，進入決賽的佳麗會再次安排到巴黎一行純遊玩，進入準決賽的佳麗由去年廿二位減為十八位，大會強調貴精不貴多，希望亞視給外界一個矜貴及健康的感覺。

至於大會司儀問題，除黃霑外，肥肥問題仍未可以正式公佈。

亞視藝員事務總監何嘉聯與劉娟娟成為亞視評選主席，通過兩次面試將選出十八位佳麗進入準決賽，這次為參選者提供晉身電視行業的機會。

據何嘉聯稱今次目的是選女藝員，主要因為亞視花旦不足，至於小生問題，他覺得在《赤子雄風》劇中三位新人表現很好，而另外有三位新人將會在八月演藝學院畢業而加入演出工作，他對演藝學院四年訓練很有信心。

而六月何美婷將會為亞視拍一部時裝劇，其姐何美美亦會同劇演出，由於對方正在求學，所以不便留何美婷簽長約為亞視拍劇。

另外，《中華英雄》男主角已定由何家勁演出，由程小東任武指，招振強、陳翹英劇本，全劇共廿五集。

陳法蓉泳裝顯身材 嘉欣長裙嬌俏

陳百祥曾公開稱讚梅小惠有喜劇天份，氣勢直逼吳君如，但梅小惠覺得自己其實有別於吳君如，她除了演喜劇外，還可以演窈窕淑女。

梅小惠出道之初，以「咪包」形象出現，自從《公私三文治》一劇扭轉了她的戲路，她也想不到成績如此出人意表，不過她亦擔心，老是演喜劇，一旦定了型就不大好。

梅小惠個性爽朗、樂觀，她拍喜劇是從心中笑出來，絕非裝扮出來的，有人形容她的笑聲像馬叫，她想這與她屬馬也有關係。

利智泳裝更爲惹火

（數星星）

唐佩英

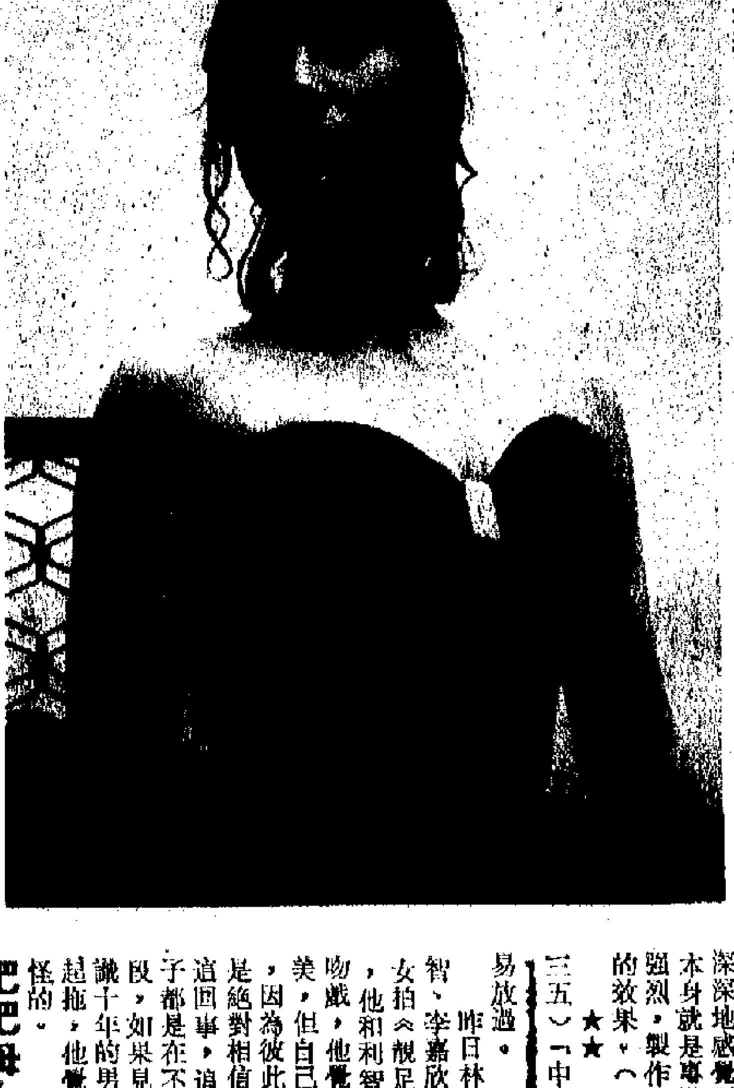
利智自初出道拍《七年之癢》後，已有好幾年沒有以泳裝在螢幕出現，昨日她為《靚足一百分》又再泳裝示人，她雖是穿了一件頭的紅色泳衣，但其惹火身材依然表露無遺。

利智於晨早五時便到場開工，她一直在泳池水中拍戲，浸了一個上午，她說：「當年拍《七年之癢》，那個出水美容的鏡頭，已引起不少風波，有過那次經驗，今次若歷史重演，也可以面對了。」

利智胸前「偉大」，她憶述自她發育成熟，她已沒有游水了，她害怕穿上泳裝惹來別人色迷迷的目光。她說「在大陸時，不會有人談論我的身材，但自覺上圍豐滿不會穿單一件衫，我會在外面多加一件襯衣，避免別人覺得我豐滿、不敢挺直胸膛。」

利智雖覺「負荷」沉重，但她不會效法當年的甄妮，整容減細胸脯，她認為任何整容手術都有後遺症，自然生來的最好，況且，她只覺自己身材肥了一點，希望瘦些兒便較為好看，她說：「只要劇情需要，我便不介意穿泳裝，但只限一件頭，三點式我是不會考慮。」

昨日所見，利智一時眼睛的「魚美紋」，比前退減了，她說：「我沒有什麼美容心得，平時生活正常，我又不吸煙，不喝酒，煙酒都是美容大敵，但我有時也會喝咖啡。」



陳法蓉即將卸任 一闖天下是時機

已接三片及劇集玩夠離娛樂圈

即將卸任的港姐陳法蓉，既依依不捨，卻又有一份興奮。不捨的是在過去的一年，她憑了港姐之名，得到大家的注目和愛護，以後這焦點便落在新港姐身上，興奮的此後她可以做回自己，展示自己的真正能力。

陳法蓉覺得選港姐，一如入少林寺受訓練，得到公司的照顧；卸任後就是她外出闖天下的時候，她會給自己兩年時間在娛樂圈發展，入娛樂圈並非她原來的願望，她當上了港姐後，不過是嘗試的性質，現在覺得挺喜歡的，但她絕不會以此作終身職業，到玩夠或者搵夠了錢她就離開。

近期的陳法蓉忙得不亦樂乎。剛由韓國回來，續拍《靚足一百分》、六號去廣州為省港杯歌唱比賽主持頒獎，七號回來又立即轉飛加拿大，在溫哥華及多倫多宣傳港姐選舉，今年港姐選舉會在加國拍外景。陳法蓉接了三部片約，無線又打算給她開拍劇集，影視一齊拍，她還不知自己是否可以應付得來。

靚女與泳裝

方筱

（碎影）

王晶執導的《靚足一百分》，尋日喺清水灣俱樂部所拍一場戲，全部女角泳裝上陣，燕瘦環肥，在炎熱的天氣下，更令人眼睛大吃冰琪淋。

一班女士都係靚人馬，如港姐李嘉欣，陳法蓉、亞姐利智、澳姐畢美娜等，在她們參加的選美會上，她們各領風騷，今次在影片中碰頭，難免又被人評頭品足一番。

以身材論，利智最為惹火，她們四人並排合照，從側面取角度，利智顯得非常「突出」。

利智已好久沒有穿泳裝，尤其她現在的身價，有人猜想她會惜身如玉，估唔到她仲有演員道德，在那時候也會一展本錢。

林俊賢與女友 處感情冷靜期

林俊賢與拍拖一年的女友協議，將這段感情冷靜一下，減少見面。

令林俊賢作此決心的正是因為他近期的忙碌已使他們之間起了變化。

林俊賢謂：自己好不容易盼到了今天這個機會，當然不輕易放過。

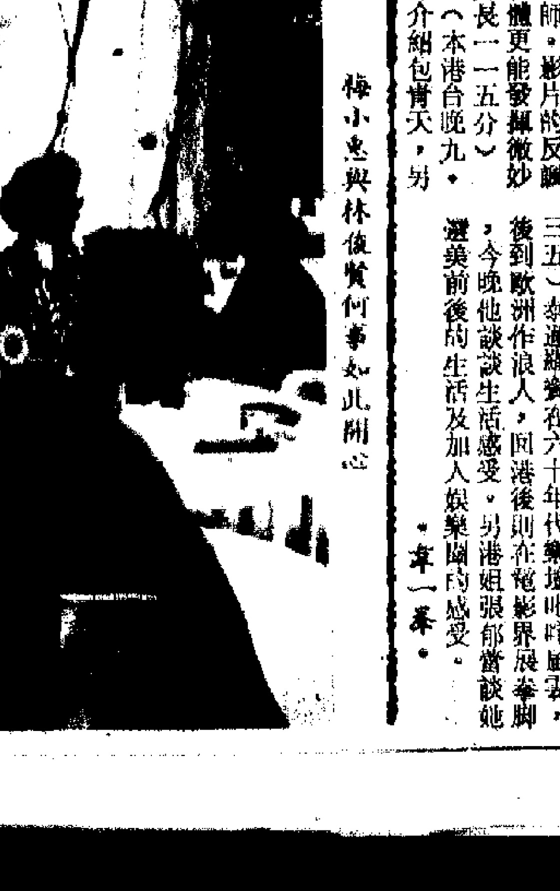
昨日林俊賢和利智、李嘉欣等一班靚女拍《靚足一百分》，他和利智有一場接吻戲，他覺得利智好美，但自己不會心動，因為彼此太熟，他是絕對相信一見鍾情這回事，追求的女孩子都是在不太熟的階段，如果見到一對相識十年的男女忽地拍起拖，他覺得有點怪怪的。

肥肥母女檔 將再拍廣告

肥肥昨日返回《EVT》直到五月廿一日便放假，廿五日起程與女兒往加拿大探家人兼度假，約六月期間，帶女兒去迪士尼樂園遊玩，七月底將返港，與女兒拍新一輯的奶粉廣告。

肥肥謂日後的計劃，暫時未知道，待七月返港後才清楚，約八月初便可知曉，不過，兩年後赴加拿大定居則無變，屆時剛好讓欣宜在加接受小學教育。肥肥謂香港的小學課程功課壓迫實在大，加拿大的則較活動，寓讓學生接觸事物，藉此學習，而今年九月欣宜將入讀幼稚園，她已為女兒找到一間合適的小學。

鄭光榮、李琳琳乃肥肥的死黨，目前他們都帶同兒女到阿肥家聚會。肥肥謂教訓女兒時，會變得儀態全無。



梅小惠與林俊賢何事如此開心

楊寶玲加國返港 獲約看兩台誠意

楊寶玲早前赴加拿大度假，順道慶祝生日，已於一週前返港。

談到合約，將在十月屆滿，楊寶玲謂一年多前「無線」已開始接觸她，而近日「亞視」亦有招手，她謂若論感情與環境是「無線」勝一籌，而「亞視」則給予不錯的自由度，所以兩方面的成數是均等，視乎誠意如何才作決定。

莊靜宜越睇越靚

阿泥

莊靜而出道十年，依家成熟大方，好似越睇越靚。

唔知點解，剛混以前睇莊靜而唔多順眼，下巴尖尖，嘴型怪怪地，不但個樣好特別，自己一格，故此，十年嚟莊靜而呢度去嗰度去，都不難記起佢個樣。

莊靜而是梁淑怡一手發掘，如今仍為梁淑怡效力，莊靜而都幾念舊。流星歲月，莊靜而仍然未嫁得出，原因好多，阿莊話，過咗結婚嘅年齡，反而欣賞獨身生活，做藝員結婚其實好難，與圈中人結婚，又話在同一個圈子，誰願意一輩子都過同一類型的生活？與圈外人嗎，最難過是親友那一關。

「拍拖嗰陣乜都唔得，你知啦，結咗婚後，乜都唔得。我地做藝員，鍾意成班同事出出入入，丈夫有意見，夫家親戚加鹽加醋，日子點過？」莊靜而寧願唔嫁。

電影票房龍虎榜

	片名	票房
①	廟街皇后	366,948（23院）
②	秦俑	344,430（24院）
③	龍鳳茶樓	303,646（19院）
④	嚇鬼住正隔籬	282,324（22院）
⑤	客途秋恨	127,062（13院）
⑥	搏擊之王	118,503（4院）
⑦	情定威尼斯	93,818（3院）
⑧	性愛萬人迷	83,028（9院）
⑨	玉面飛狐	60,976（8院）
⑩	尼羅河之旅	54,690（6院）

至四月三十日止票房總收入（四月三十日止計）

	片名	票房
①	秦俑	17,029,047（19天）
②	笑傲江湖	15,983,360（26天）
③	廟街皇后	8,572,595（10天）
④	怒虎狂龍	7,725,328（26天）
⑤	龍鳳茶樓	6,547,744（5天）
⑥	暴雨驕陽	4,072,258（40天）
⑦	嚇鬼住正隔籬	3,923,762（5天）
⑧	無悔今生	1,461,251（53天）
⑨	家族生意	1,339,191（19天）
⑩	搏擊之王	1,014,272（5天）

翁虹卸任感矛盾

不設防拍無上裝

（邊播邊評）

▲翁虹出席亞姐選舉宣傳活動，她透露心情有點矛盾，新一屆亞姐快將誕生，不過她很多謝公司給予機會，卸任後精神負擔亦會減少，屆時她可以專心拍戲，她還建議身邊有條件的朋友參選。

▲《今夜不設防》將會到全港第一間無上裝夜店拍攝，並邀得司馬燕為嘉賓，當然因為電視條例問題，節目中的女郎也要穿上泳裝。

▲監製趙汝強指稱外景拍攝共有八集，有人覺得外景拍攝收音很差，他解釋這個問題是無法控制的。《今》節目由周五改為周二播出，節目主持人不滿「亞視」宣傳太少，很多觀眾也不知道節目調動播映時間，直接影響到收視。

陳敏兒昨談船民

▲陳敏兒謂近日越南船民問題愈來愈嚴重，個人認為有如一個計時炸彈，希望可找到位「軍火專家」，盡快將「炸彈」拆除，免香港人擔心。這個題對香港來說不是好事，該事件足以證明越南人影響香港人的安寧。

曾航生自覺幸運

▲曾航生謂過去屆省港杯歌唱比賽香港區冠軍，只等了年多時間，已有機會灌錄個人唱片，坦言是好運，目前唱片工作已做了一半，相信將在七、八月期間可推出。曾航生謂對首張唱片，個人沒有十分緊張感覺，寄望一切隨遇而安，所以不擔心會否遇上天皇巨星或其他新人競爭。

▲曾航生謂灌錄唱片之餘，亦有擔任歌唱指導工作，現時卡拉OK流行，他謂學生也較多，可能是香港人對唱歌越來越有興趣。

螢幕焦點

《奇妙的愛情》細膩諷刺

《地球日特輯》宣傳環保

★★★《奇妙的愛情》（國際台晚十一・三〇）保羅・馬索斯基執導的愛情電影，他憑觀察入微，不單將一段愛情故事處理得細膩，亦反映了這個年代中產階級人士欠缺目標的生活。佐治・薛高與蘇珊・安絲柏離婚後，薛高才深深地感覺到愛着對方，更可笑的是，薛高本身就是專辦離婚案件的律師。影片的反諷強烈，製作亦能配合，使整體更能發揮微妙的效果。（一九七三年，片長一一五分）

★★《開心主流派》（本港台晚九・三五）「中國電影史」環節介紹包青天，另有環節看過境海關、一般寫字樓的趣事、還有圖書館內偷看禁書等生活面。

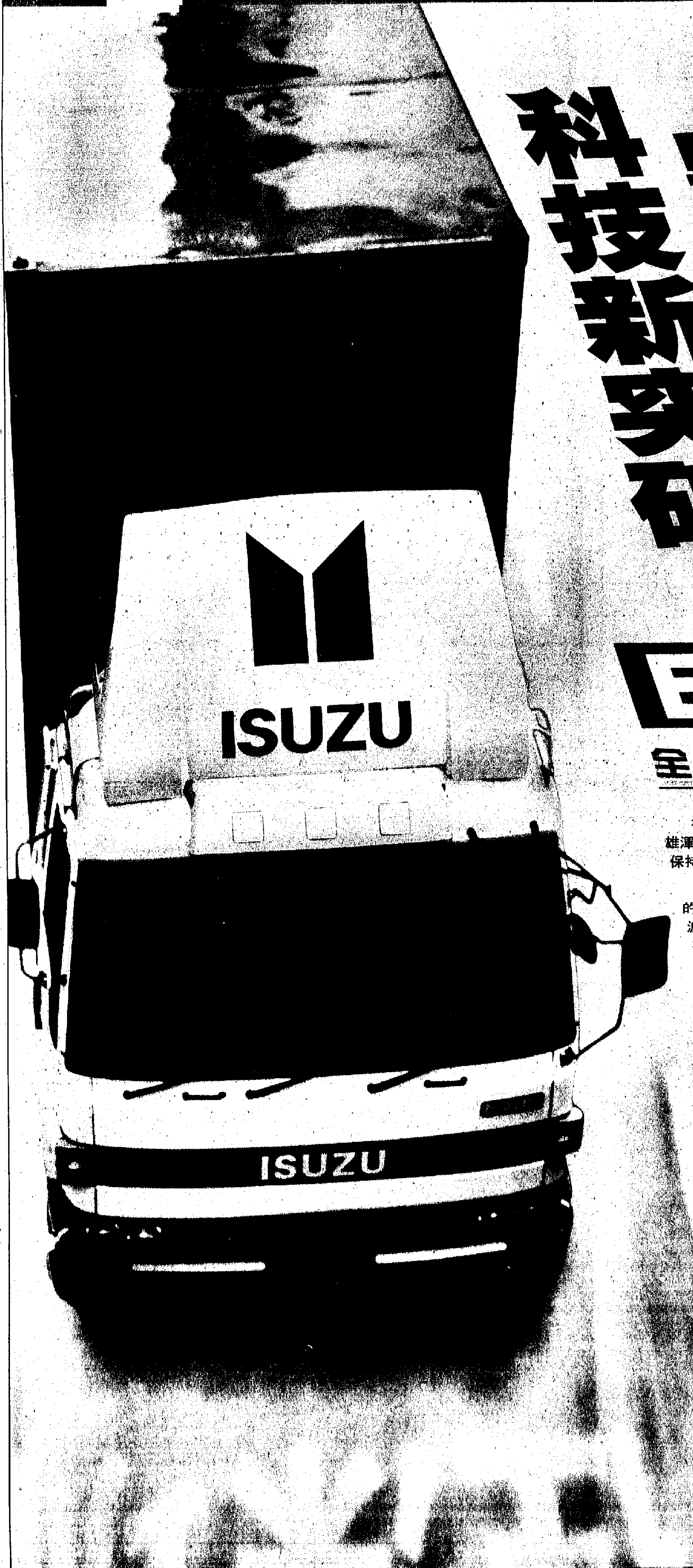
★★★《地球日特輯》（明珠台晚九・三五）巴巴拉・史翠珊、羅賓・威廉斯、珍芳達、奇雲・高士拿等巨星紛紛出現，為聯合國的「地球日」環保行動而努力，為拯救污染日益嚴重的地球宣傳。

★★《今夜不設防》（本港台晚十・三五）泰迪羅賓在六十年代樂壇叱咤風雲，後到歐洲作浪人，回港後則在電影界展拳腳，今晚他談談生活感受。另港姐張郁鬱談她選美前後的生活及加入娛樂圈的感受。

・韋一峯・

信心就是五十鈴

科技新突破 皇牌顯風範



EXR71D

全新五十鈴重型拖頭

從事貨運業人士都知道，眞正能夠應付艱巨運輸任務的貨車必須具備雄渾馬力，而且要操控自如，備有舒適的駕駛環境，才能使司機與貨車時刻保持最佳狀態。

五十鈴皇牌貨車，一直以來致力科技研究發展，爲各行各業提供最佳的運輸工具。90年推出的全新五十鈴皇牌拖頭EXR71D，無論引擎馬力、波箱性能、及駕駛室設備等各方面，均有重大突破，每一項細節都絕對經得起長途運輸的嚴峻考驗，應付一般性運輸，更是綽綽有餘。

五十鈴皇牌拖頭EXR71D，配備新設計的新一代10PD1 V-10引擎，馬力及扭力更加雄渾強勁，絕非其他同類拖頭所能比擬；輔以全新七前速同步齒合波箱及動力輔助轉波系統，入波變速靈活暢順，操控更見輕鬆自如；此外，特有加強浮動式駕駛室及最新設計氣壓式避震司機座椅，確保司機在任何情況下駕駛，均感舒適自在。

五十鈴皇牌拖頭EXR71D，突破科技界限，盡顯皇牌風範。

全新規格　冠絕同儕

- 全新最強的10PD1 V-10引擎，汽缸容積：16,683cc，馬力：340匹/2,300轉，最大扭力：120公斤-米/1,600轉，慳油好力，性能爲同級之冠；配合全新七前速"MJA7T"同步齒合波箱及最先進的動力輔助（Power Shift）轉波系統，更加適合不同路面需要，操控簡易方便，表現無懈可擊。
- 加強浮動式駕駛室，配合氣壓式避震司機座椅，無論行走崎嶇路面或長途運輸，同樣舒適自在。
- 全新設計高負載特強高拉力鋼HT-55車陣，結構份外堅固紮實，品質堅韌耐用，承載重量特高。
- 全新設計的空氣干燥器，令制動系統靈敏度更高，安全可靠。

五十鈴 ISUZU
科技屬創新 TECHNOVATION 90's

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合衆汽車有限公司

商用車營業部：
九龍牛頭角街402-406號東盛大廈　397 2323
九龍大角咀街11號　333 0151
新界元朗合益路36號A-B　476 6276
香港灣仔告士打道80號　527 7221

慶祝五一國際勞動節

協成隆行貿易有限公司敬賀
地址：香港文咸西街四十二號地下
電話：五四三六七八五

元朗三江國貨公司敬賀
地址：元朗大棠道四一至四五號
電話：四七四〇七七七
地址：元朗西堤街二至十四號
電話：四七九二二二七
屯門東江國貨公司敬賀
地址：新界屯門仁政街富華大廈
電話：〇八七一二一六

中國酒業貿易有限公司敬賀
地址：德輔道中317—321號啓德商業大廈1801—1802室
電話：8152313

香港中國國際旅行社有限公司敬賀
總公司地址：九龍尖沙咀麼地道75號南洋中心第二座六樓
電話：七三二五八八八　傳真：七二一七一五四
中環分社地址：香港中環遮打道11號太古大廈一〇一八室
電話：八一〇四二八二　傳真：八六八二一六五七
旺角分社地址：九龍彌敦道636號銀行中心一一〇二至一一〇四室
電話：三八八一六一九　傳真：三八五六一五七

維大洋行(香港)有限公司敬賀
地址：香港交易廣場第一座30樓3001室
電話：5241111

五聯運輸行有限公司敬賀
地址：香港德輔道中287—291號十二樓
電話：五四四七〇三六

香港聯豐海陸工程有限公司敬賀
地址：九龍渡船角文蔚街文蔚樓二至四號二樓
電話：332—3558

港九果菜行工商總會敬賀
地址：香港德輔道西382—388號錦華大廈三樓B座
電話：5474223，5474294

萬泰行(遠東)有限公司敬賀
地址：香港文咸西街六十號
電話：5400025

大新服務有限公司敬賀
地址：九龍紅磡機利士道一號閣樓
電話：三六三六五八七

九龍協成行敬賀
地址：九龍長沙灣家禽批發市場B11B
電話：7203212　7203213　3619237
電報掛號：0886

香港土產原料商會敬賀

泰興隆敬賀
地址：香港永樂西街一四六號
146，Wing Lok St. W.，Hong Kong
電話：5435202—4，5431767

船東・船舶管理・船務代理・船舶租賃・船舶買賣
遠洋輪船有限公司敬賀
地址：香港干諾道西一六七號僑航大廈十至十三樓
電報掛號："TRAMPSHIP"圖文傳真：8581488
電傳：73462TRAMP HX　電話：8599111

南方影業有限公司敬賀
地址：香港皇后大道東三七至五九號東美商業中心19樓
電話：五二七七二八二

太平船務(香港)有限公司
香港果品公司
宏光發展有限公司
兆安和有限公司
僑信(鋼材五金)有限公司
大山有限公司
港九輕工業品進出口商商會
中寧貿易有限公司
廣隆行貿易有限公司
旅港福建商會
中華紙業商會
華聯紙業有限公司
中都國貨有限公司
同敬賀

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

龍華汽車有限公司
＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊
日野原廠車身載重貨車
FC114 4.5噸　FC164 6噸
FG175 8 噸　現貨供應

集團專業經營
直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

九龍旺角太平道1—1A號地下
電　話：7129111—5
圖文傳真：852—7610084
駐深圳辦事處：
深圳國際貿易中心大廈16樓1623室　電話：251333
澳門恆豐車行
澳門美副將大馬路11號S地下（即觀音堂對面）
電話：570460　圖文傳真：515758
各單位自備批文可先送車後滙款

商業

商品介紹 分類廣告
・商品介紹廣告，高2¼×2"每天特價$90元。
・分類廣告，大字4個，小字36個，每天$15元。
專線電話：8873550　5726980
FAX：8876647　8381171

華多利汽車有限公司
＊直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平＊
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）
全港貨源最多　電話：7706822（7線）　圖文傳真：7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。
海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大廈4—5樓
電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存純

90年新款 12座原廠前後冷氣收錄機
1.5噸農夫車日本冷氣收錄機
豪華8座原廠冷氣收錄機
豪華麒麟車2800原廠冷氣收錄機
豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

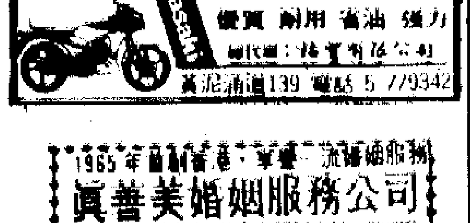
深圳市汽車展銷部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297．256561
聯繫人：陳興連　李東威

現貨全新左軚全線車系・日本翻新建築機械・液壓吊機・發電機
即日代送文錦渡
全新豐田皇冠2.8轎車
雙排座農夫車、的士頭、豪華8座、12座麵包車
日產藍鳥、桂冠、公爵、三菱吉普車

挖土機：小松20HT、PC200、PC220、PC300、PC400
加藤400G、400SE、550G、550GS、770SE、880SE、1200G、1880SE
推土機：小松D60P、D80A　裝載機：小松D75S　膠軚JH60、JH65

百聰有限公司
沙田大圍城河道931號地下　☎6923800　FAX：6935232

日本名牌 川崎 Kawasaki
聯合中國城鄉客貨兩用
KH125 省油力勁暢銷摩托代步車
AR125 ……
優質 耐用 省油 強力
萬泥涌道139 電話5 779342



1965年創辦香港
真善美婚姻服務公司

大公經濟
熱線電話：八九一一六○二
傳　　眞：八三四五一○四

東亞物業代理（中國）有限公司
（東亞銀行全資附屬機構）
專營代理國內樓房買賣、租賃、管業收租
工商住宅、大小俱備，回國置業，方便穩妥
歡迎親臨東亞銀行總行5樓或賜電842 3506委託洽詢

交通銀行 香港分行
BANK OF COMMUNICATIONS HONG KONG BRANCH
地址：中環畢打街20號地下
電話：8419611
外幣熱線電話：8680233
＊大額定期存款港幣五十萬元起
（利率如有更改，恕不另行通知）

貨幣	港幣＊	美元	紐元	澳元	丹麥克朗	意大利里拉	加元	英鎊
儲蓄存款	6.50	7.00	10.5	12.25	6.00	8.875	10.5	13.00
一個月	9.8125	8.3125	12.8125	14.375	10.0625	10.75	12.875	14.8125
二個月	9.8125	8.375	12.9375	14.3125	10.0625	10.625	13.00	15.00
三個月	9.9375	8.50	13.0625	14.1875	10.0625	10.75	13.00	15.0625

黎恪義指中資銀行不可或缺
中資銀行保持穩定符合本港市民利益
去年底存款近二千億已彌補六四事件損失

【本報訊】銀行監理專員黎恪義昨日說，中資銀行已彌補去年夏季存款減少的損失。他強調中資銀行是香港市場內不可或缺的一個部分，它們繼續保持穩定是符合香港所有市民的利益。

據昨日發表的銀行監理專員年報的資料顯示，至去年底為止，中資銀行的存款總額為一千九百六十億元，較八八年的一千七百八十億元增加一百八十億元，而增幅為百分之十點一。其中，中資銀行的外幣存款共為一千億元，較前年的九百億元增加百分之十一點一；港元存款則增至九百六十億元，增長年率則為百分之九。數字表明中資銀行的存款額仍有輕微增長。在去年六月份，中資銀行體系內的存款曾一度被擠提，但情況迅速平定下來。

黎恪義稱，銀行同業市場平安度過北京六月事件所帶來的緊張局面。中資銀行因客戶提取存款而受到最直接的影響，銀監處曾密切監察這種情況，並且獲得有關銀行充分合作。當局當時已清楚表明，中資銀行是香港市場內不可或缺的一個部分，它們繼續保持穩定乃符合香港所有市民的利益。統計資料顯示，中資銀行在年終時，已彌補去年夏季存款額減少的損失。

中資銀行的資產總額在去年也有所增加。據銀監專員年報顯示，在去年年底，中資銀行的資產總額為三千二百九十億元，較前年的二千九百九十億元增加百分之十，其中港元資產及外幣資產分別為一千六百九十億元與一千六百億元，均高於八八年的數字。

資料又顯示，中資銀行去年在銀行同業市場表現活躍。它們去年拆出的各類資金為一千九百三十億元，前年為一千六百九十億元，拆入有一千零四十億元，也多於前年的八百七十億元，而貸款借款淨額則為八百九十億元，多於前年的八百二十億元。

該報告並指出，本港銀行及接受存款公司等認可機構對中國內地的貸放債權，於去年內總值輕微下跌，減幅為百分之九；對非銀行客戶債權增加百分之二十三，而對銀行客戶債權則減少百分之二十九。這個情況主要可能是由於與中國有關連的銀行，在去年夏存戶大量提取存款時，為了補充流動資金而從海外調回資金所致，不過中資銀行給予同業的款項，於年內並無減少。

中資銀行過去四年的資產總額及存款狀況（單位為十億元）

	1986			1987			1988			1989		
	港元	外幣	總額	港元	外幣	總額	港元	外幣	總額	港元	外幣	總額
存款總額	58	44	102	76	63	139	88	90	177	96	100	196
資產總額	94	69	163	112	113	225	150	149	299	169	160	329

聯所盼與過戶處經紀三方聘律師澄清問題
上周開會討論失竊股份事項
有關經紀已同意聯交所上述建議

【本報訊】就失竊股份的解決事宜，聯交所希望過戶處及牽涉的經紀能與聯交所共同合作，聘請律師澄清問題。而經紀方面亦同意聯交所上述建議。

聯交所監察科總監馮保羅昨日對本報記者表示，上周六聯交所與過戶處及有關經紀進一步開會討論失竊股份的解決事宜。聯交所希望上述三方面能夠共同採取行動，以解決問題，而有關的經紀亦對此表示贊同。

馮保羅透露，聯交所希望涉及失竊股份事件者能共同採取行動，例如聘請律師，以處理該案件。但是，有關的律師費用則未曾決定。而他希望會有更多有關的經紀參與，以分攤及降低需承擔的律師費。

另據聯交所一名發言人對本報記者表示，聯交所的立場本來並不適宜為經紀聘請律師。但有關問題必須獲得法律上的澄清，以解決有關方面的法律地位。故此，聯交所正研究那些應由律師處理的問題，然後交由律師負責。

直錢期貨價短期續緊俏

宇玉程

日資銀行入市全面掃取港元直錢期貨，使月底的息率突趨緊俏。估計短線息價仍處較高水平，而此舉會有利部分銀行趁美電低價買貨。

昨日為四月份最後一個交易日，息口例緊是自然的事情。尤其是日資銀行要作商業信貸佔盤，使息率進一步上揚。日資銀行既大手抽取一至六個月期長錢，也要期貨，可見它們的胃納不弱。不過，市場的港元供應同樣源源不絕，故直錢收市普遍自高位回順。

一個月期長錢昨日曾高成十厘，但貨幣市場的供求大致平衡及大銀行在短錢扳至十厘半高價時出錢，引致長錢收市全面調低。但一個月期長錢收九厘九○六二五，較上周末高三十二分十一厘，走勢惹人注目。

值得注視的，是直錢期貨價全面扳升，卻未有使港市美電價進一步向下調整。美電收市價反而高企七．七九三七，略高於上周末七點子。高拆息未使港元匯價更強，是與有銀行不斷買美電的活動有關。有大銀行在七．七九二五價位，不斷有買盤，使美電價未致再挫。

市場消息稱，大銀行的美電買盤很主要是大東電報局的需求。大東沽香港電訊兩成股權後，要把部分資金換回外匯調走，估計最近一個月已吸納相當於逾四十億港元。其買盤顯然尚未完成。

股市備忘

今日最後截止過戶——**新世界發展**（中期息二角二仙）。

明日最後截止過戶——**東茗工業**（末期息七點二仙）。

港股穩健稱冠亞太區 霸菱謂吸引外地基金
建議投資者作好部署迎接復甦良機

【本報訊】霸菱證券發表的文章稱，投資基金已於今年首季開始重新大量吸納港股，成為支持大市的新興力量。

據霸菱證券稱，只要中國政局沒有驟然變化，基金入市趨勢會持續下去，因為外地投資者認為港股的吸引力大，較勝其他亞太區國家或地區。外地投資者已重新釐訂投資組合，對香港尤其偏重。日本股市突然偏軟及持續反覆波動，泰國政局不穩，馬來西亞面對技術問題，印尼市場投資過熱而引起顧慮等等，都是促使基金的投資重點轉移回到香港的因素。

此外，霸菱證券修正其較早前預測港股的九零年度盈利增長率，從百分之十五調高為百分之十六，預期市盈率為九點二倍。這些數字已計算香港的政治及經濟問題影響在內，因此港股的市價比其他亞太區市場廉宜五成。

它相信，本港經濟已見底。預期第二季來港遊客增多，零售及出口轉強，將有助經濟反彈回升。他們更建議投資者現時作好部署，迎接香港經濟復甦帶來的股市良機。

該公司建議加重投資綜合企業股。這些企業在香港經濟中經營業務範圍廣泛，預期九零年盈利增長高達百分之十八。由於他們的業務多元化，即使其中一項業務受經濟因素週期不利影響，亦無礙整體業績表現。

它說，綜合企業的離岸投資收益漸漸增加。一些公司如怡和集團的海外業務收入日益豐厚，吸引更多投資者。值得看好的，還有太古洋行及隆豐國際。前者到了九一年將成為本港擁有最多物業的公司，後者則以管理完善的集團架構，廣泛經營多種業務。

馬財團與善美母公司將調價收購加國公司
原用一億六千萬加元現可能調低

【本報訊】馬來西亞財團與善美電腦母公司聯手收購加拿大一間分銷公司的建議，極可能會在收購價上作出向下調低的修訂。

馬來西亞成功機構（由著名商人陳志遠控制）及善美電腦母公司，在較早前宣佈動用一億六千五百萬加拿大元收購加拿大消費者分銷公司。但陳志遠則表示，由於有關收購對象的資產負債表出現頗大的變化，故此這項收購行動的洽商已暫時擱下。

不過，善美電腦母公司的一位發言人則表示，該集團仍很希望能完成這項收購，但相信收購價將會較原定水平為低。

陳志遠所控制的成功機構，目前持有本港善美電腦的百分之二十點七股權。

美國加州銀行今天在港開業
以有限度牌照形式

【本報訊】美國加州銀行宣佈，該行將於今日以有限度牌照銀行的名義正式開業。這是香港第一間有限度牌照的銀行。

該行稱，它將集中於經營貿易融資、私人銀行及外匯、港元貨幣買賣。這反映出它對香港作出長期的承諾。

港元存款增長不及貸款 惟與生產增長總值一致
黎恪義則警告銀行應考慮兩者增幅

【本報訊】銀行監理專員黎恪義昨日指出，雖然港元存款的增長不及港元貸款迅速，但其增長率仍與市場價格計算的生產總值一致。但他警告銀行應仔細考慮應否讓貸款增長超過存款的增幅。

他說，在近年各認可機構的港元資產總值中，港元貸款額已佔有較高的成分，所佔的比率較過去十年內任何時間都要高，港元的貸款對存款的比率，由一九八六年的百分之九十二增至一九八九年的百分之一百一十七。

不過，他透露，自該份報告撰寫後，港元利率已有增加，這會有助阻慢對貸款的需求，銀行要確保客戶借款的貨幣與存款穩定，及促使港元日後還款貨幣相同是極其重要的。

港府昨日發表銀行監理專員年報。該年報提及在去年內所發展的一些主要監管政策。這包括為外匯風險設計一個監管架構，並制定一套指引，以盡量減低機構被利用進行「洗錢」活動。香港現時已有完善的措施阻止其銀行體系被用作進行販毒「洗錢」活動。銀行及接受存款公司與有關當局通力合作，找出有嫌疑的毒販。

黎恪義說，沒有確實證據可以支持那些認為香港特別容易被用作「洗錢」地方的說法。銀監處會慎重審視任何一間未能採取適當措施以防止被用作「洗錢」的機構。

黎恪義稱，銀監處與核數師繼續維持有成果和有建設性的關係，在有需要的特別情況下，他們與核數師進行雙邊會議。銀監處亦已向立法局呈交有關法例修改的建議，確保核數師可以坦誠地向監理專員透露有關資料，而又不會導致被客戶起訴。

黎恪義又說，香港會計師公會在向他和銀行界諮詢前後，會修訂現行的會員指引，以澄清與銀行監理專員在何種情況下應舉行三方或兩方會議。

順豪大股東擬出售股權
目前僅作最初步的商討

【本報訊】順豪物業發展獨立董事林文彬昨日宣佈，該公司大股東已通知正與一個獨立第三者，就收購大股東（鄭天順父子有限公司）持有的全部或部份順豪股權，作非常初步的商討。

不過，該第三者表示不願意收購兩項物業，一是山頂道二至四號地皮及雅慧園，雖然上述收購事宜已在股東大會上通過，但獨立董事認為，為符合所有股東的利益，收購事宜的完成日期應延至情況明朗化之後。

倘因第三方之商討而促使訂立任何協議及／或倘已就收購事宜訂出另一完成日期，將會發出進一步之通告。同時，股東及認股權證持有人於買賣該公司之股份及認股權證時務需小心在意，且毋須理會有關初步商討之可能條款之任何臆言。

股市遭拋售壓力 恒指下挫三十六點
受美股下跌及息率趨升影響
報二九五○ 成交額減至八億

【本報訊】受到上周美股大跌及憂慮加息的情緒影響，港股昨天續受拋售壓力，但成交則進一步下降至八億一千八百多萬元水平。

大市昨天甫開便下跌了十多點，隨後走勢便步入牛皮，其中以金融股份表現較穩，早市以二九六六點九一報收，較上日下跌十九點四二。

下午甫開市，大市續受壓力，其中尤以怡控跌幅最大，其他本來於上午穩企的股份亦受沽壓所襲，最後恒指以全日最低點二九五○點○九報收，較上日下跌三十六點二四。

收市時怡控收二十八元二角，跌九角；置地收七元六角五仙，跌一角；新世界發展收十元五角，跌一角；九倉收七元五角，跌一角五仙；長實收十一元二角，跌一角，和黃收十元二角，跌一角。

紅綠語

公用股價位未穩固 愛美高窩輪勝正股

楊聲

大市續受壓力，但成交則日見萎縮，相信短期應可望喘穩，然望反彈則仍未是時候。

股價差不多是全面性的下跌，惟銀行股份則表現不俗，匯豐、東亞、恒生都只跌一個價位，但屬於防守性股類的公用股，則表現令人失望，煤氣收九元七五，跌二角半，港燈收十三元七五，跌一角，中電收十三元，跌二角。另外，上周還表現不俗的億和系，亦跌到七個七仙。市場竟傳第三者出高價每股七元搶購愛美高，令人頗感存疑，奔達、湯臣復牌均告大跌，反映投資者對有關收購頗有保留。

一皮，怡控收二十八元二角，跌九角，置地收七元六五，跌一角，但怡策則出奇地穩，守住十六元六，太古系則表現尚算穩定，太古A收十七元二，跌一角，國泰航收八元五，跌一角。

被台灣幫涉獵的股份，昨天猶見壓力，新系收八角八仙，跌兩仙，其士收一元五三，跌三仙，第一城市收一元四角，跌四仙，惠泰收一元○六，跌四仙。

愛美高經過連日急升之後，昨天已告喘穩，正股收四元，跌五仙，但九○認股證仍勁，收一角六仙八，升零點

奔達湯臣隆輝友利昨天復牌股價大跌

【本報訊】於昨天復牌的奔達、湯臣、隆輝及友利電訊，股價均告大幅下挫，其中尤以湯臣及隆輝跌幅最大。

奔達昨晨甫開已告下跌，最低收一元九角三仙，最後收一元九角四仙，下跌一角三仙半，湯臣收九角八仙，跌一角二仙，隆輝收六角一仙，跌六仙，友利電訊收五角六仙，跌五仙。

金融傳呼服務收費聯所改制引起爭議
三間公司每間月收一萬每名客戶收六十
傳呼公司將六十元轉嫁客戶使客戶不滿

【本報訊】由於聯合交易所改變向傳呼公司徵收金融資料傳呼服務的收費制度，令到租用傳呼機的客戶需要增加支出，故此這項服務的發展可能將會面對頗大阻力。

聯合交易所目前只為三間傳呼公司提供金融資料傳呼服務，包括ＡＢＣ佳訊、和記傳呼及星光傳呼（透過德勵財務），過去的收費制度是每間公司月付三萬元費用，便可為不限數目的客戶提供金融資料傳呼服務。

不過，聯交所最近將收費制度作出更改，每間公司每月所支付的基本費用減為一萬元，但另外將按每名客戶收費六十元。

根據消息指出，聯交所過往在這方面的服務費收入本來只為九萬元，但經修訂過的徵費制度，將可令聯所增加達數倍的收入。

然而，最具爭議者，便是傳呼公司都將這新收的六十元費用直接轉由客戶支付，故此引起了客戶頗為不滿。部分客戶認為，由於傳呼公司在目前每月支出較過往減少了達二萬元，故此應該與客戶共同分擔這項六十元的新收費才算合理。

目前傳呼公司正研究如何解決這個極具爭議的問題，但基於客戶的支出將無可避免地增加，故此對於這項服務的發展前景增加了頗大的阻力。

澳洲FAI保險集團料本年度虧損巨大
上半年度蝕掉一千三百萬澳元

【本報訊】在本港掛牌的澳洲FAI保險集團，預計會在本年度呈現巨額虧損。

FAI集團行政總裁艾德拉（ADLER）在澳洲當地接受一個電視台訪問時稱，截至九○年六月的年度止，該集團將會出現約二千六百至三千萬澳元的虧損，單在上半年度已出現達一千三百八十二萬澳元，較諸上一年度出現六千萬澳元盈利，明顯倒退。他表示，集團盈利欠佳，主要是由於去年十二月就紐卡素地震賠償約二千萬澳元，就悉尼風暴作出二千五百萬澳元賠償，但至於最近澳洲東部的水災，則迄今仍未估計到其賠償額。

德智虧損六百萬 宣佈不派中期息

【本報訊】德智發展昨日宣佈，截至八九年底止的除稅後虧損為六百七十多萬元，另外則出現八百九十多萬元盈利，主要來自若干訴訟協議所收的代價。董事會建議不派中期息。該公司股份仍在停牌中。

萬勝與新濠不派末期息

【本報訊】萬勝證券昨日宣佈，截至八九年底的除稅後虧損為五百二十八萬元，董事會建議不派末期息。

另外，新濠國際截至去年十一月底止的除稅後盈利為一百八十多萬元，董事會建議不派末期息。

友聯千萬元海外貸款 邱曼德稱有足夠抵押

【本報訊】友聯銀行董事總經理邱曼德昨日出席股東會議後表示，雖然核數師對該公司的一筆一千一百四十多萬元的海外貸款有所質疑，但友聯銀行認為這筆貸款是有足夠抵押的。

透視講場

澳洲幫黯然淡出本港

奋洛

澳洲奔達宣佈將奔達國際股權售予湯臣，不僅代表了奔達集團將會完全淡出香港市場，從另一角度看，亦可反映顯赫一時的澳洲幫亦會踏上歸途，不知要待何時才振當日雄風。

澳洲幫於八十年代初期開始進駐本港市場，其中自然以奔達來頭最勁。該集團甫來港便向置地購入一批半山物業，然後再旋即進行多項大型收購，包括購入港視百分之二十六點七七股權及奔達中心，使整個市場亦為之轟動，亦從此奠定了澳洲幫在港的地位。

緊隨奔達者，還包括聯合系集團、銀資國際及景耀等風光一時的澳洲公司，但除了聯合系亦保持較佳的活躍度外，其他澳洲公司的發展則很快式微，這與澳洲大型公司不斷出現財政困難的情況有頗大的關係。

澳洲幫的崛起，除了本身的實力之外，進行收購時所展示的豪氣，亦是令投資者神魂顛倒的最佳武器，雖然大部分的澳洲集團已經在近年走向下坡，但他們則普遍能在港獲得巨利，總算沒白費其一番心思。目前與澳洲幫頗為近似的為台灣財團，希望她們不會步澳洲幫後塵，為本港投資者留下一個包袱。

自1990年4月1日起，本公司出口商品

人造棉紗、綫用"蘇霞"商標；

苏霞 SUXIA® 中国NANTONG CHINA南通

人造棉坯布、花色布用"蘇虹"商標。

苏虹 Suhong® 中国 NANTONG CHINA 南通

"蘇"字爲簡體(見附圖)，特告。

江蘇南通紡織品聯合進出口公司啟

美予中國最惠國待遇 康原稱撤銷可能性低

民主黨議員已關注事件造成不良影響
若維持優惠待遇本港經濟將會受裨益

【本報訊】香港美國商會會長康原昨日出席一個記者會中表示，近期部分美國國會議員已開始關注到，撤銷中國最優惠國待遇對中國內地及香港經濟將會造成損害，該議案通過的可能性已較低。

他說，美國民主黨的議員一直都堅持要通過此議案，但他們近期已願意聆聽及考慮該議案對中國大陸、香港及美國可能造成的經濟損害。很多在香港規模龐大的美資公司，已積極地向美國國會進行游說工作。令到更多美國國會議員更關注這議案所造成的不良後果。

康原稱，香港美國商會在此議案上的態度，相當明顯，即不贊同美國撤銷對中國的優惠國待遇。除在香港的美國商會外，亞洲區內及其他地區的美國商會的支持，不應撤銷中國的最優惠國的看法。

他說，除非中國內地近期有些突發的嚴重事件發生，否則美國國會撤銷中國內地最優惠國待遇的可能性不高。

他相信世界各地政府並不會在近期考慮撤銷中國內地最優惠國的待遇。

他透露，他們將於五月底前往美國進行進一步的游說工作，屆時他會向美國國會議員提供有關此議案可能造成損害的資料，以說服他們反對此議案的通過。

康原剛從青島返港，他認為青島是一個理想的投資地區，水力、電力、勞工及原料的供應都很充裕，但資訊及運輸的設備卻嫌不足。他將會向美國商人介紹青島的投資環境。

他說，青島在上月已與南韓簽署一項汽車、小輪的興建計劃協議。因此，海外投資商可能藉南韓此項發展而帶動投資中國，尤其是在青島發展。

他說，現時青島最大的海外投資商為美國、南韓及日本，以發展輕工業為主，主要的生產項目為電子產品。

軒尼詩道一物業 逾一千萬元易手

【本報訊】田土廳資料顯示，在四月十九日，Hop On Lung 以一千一百三十萬元，出售灣仔軒尼詩道六十一號物業予 Hugo Rich。

在四月二十一日，Modenfes 以一千四百五十萬元，出售紅磡興業大廈十字樓A單位及車位予 Sniff。

東西德投資環境改善 馬克前景仍值得看好
胡樹儒稱兩德予商人新投資機會

【本報訊】德意志銀行香港分行總經理胡樹儒接受本報記者訪問時認為，西德馬克匯價的前景仍值得樂觀。

東、西德於七月二日基本以一比一互換兩地貨幣。消息於傳出後西德馬克對美元匯價近日在外匯市場上表現比較穩定。市場人士預料，西德會提高息率，作為支持及防止通貨膨脹。

胡樹儒認為，西德馬克的前景值得樂觀的其中原因，為東德會改善的投資環境以吸引資金，使西德的資本輸出比率下降，並比過去兩年平均每年一千二百億西德馬克的速度為低。

他認為，西德貨幣合併，會刺激經濟重組，為投資者提供新的環境。西德貨幣以一對一互換會使東德變得有競爭力，這同樣令聯合德國在國際市場上有更好的競爭力。東德的公司更快地進行改組，以適應經濟發展。

根據目前的兌換守則，東德人的工資大約是西德的三分之一。他同時估計未來兩年內，東德的生產力會一度下降，而且出現失業情況。中期來看，經濟增長可望回復至較好水平。預料在西德的經濟會有百分之三的增長的同時，東德的表現會更好一些，增幅約在百分之七至十之間。

他表示對通脹擔心的原因有兩個方面：一、工資物價上升；二、對消費品的過度需求。

海灣花園升價百分三

地產市道　王華

荃灣海灣花園住宅第二座在上周六開售，平均每方呎一千五百一十元，售價比上月中開售的第三座高約百分之三，比二月下旬開售的首座每呎一千四百二十六元已上升約百分之六，也可說荃灣區樓價在這兩個月內已有一個升幅。難得的是，海灣花園接連推出多座仍能吸引買家，銷售成績仍算良好。

海灣花園為九一年中落成的樓花，距離時間尚有一年多，雖然市場上一些意見認為今年的樓市很難有好表現，但不少炒家期望日後本港的大型基建動工時，由於本港勞工缺乏，估計勞工階層的收益會因供求關係而告上漲，屆時樓價的升幅亦會水漲船高，縱然屆時樓價的升幅不及工資的上升幅度，但亦會有一定利潤。另方面，屆時人工的增加亦會推動更多置業者入市，因此樓市前景可能不太壞。至於海灣花園，由於所處位置在市區至新機場必經之路，長遠前景樓價應會比其他區更為平穩。

不過，以與海灣花園旁的海濱花園作比較，海濱花園目前也大約為每呎一千四百元，而且更為靠近海邊而離工廠區較遠，應能更吸引用家的注意力。因此，相信現時海灣花園的炒家要持貨一段時間，待至較接近入伙時間方有轉手賺價的機會，而且有望下半年至明年經濟較好，樓市較活躍，樓盤轉手也較容易。

東區將出現小型商業區

樓市雜談　章金

在港島東區之中，除了鰂魚涌有潛力成為小型商業區之外，在介乎北角與銅鑼灣之間一段地帶亦醞釀出現另一個東區小型商業區。

近年來在北角與銅鑼灣之間一段地區不斷有商業大廈興建，至今已有條件發展成一個小型商業區，例如鄰近地鐵天后站的萬國寶通中心、海峯園的新商廈以及最近成功改作寫字樓用途的海景大廈（前稱屈臣氏大廈），由於彼此相距十分接近，三廈便儼如一個小型商業區，此外，在其外圍亦有不少商業大廈分佈，包括鷹君、第一城市及伊藤忠所擁有的北角城中心與及新近落成的六合中心。

另外，在該區亦有不少商廈計劃興建，例如接近成報大廈一段英皇道，便有多幢舊樓將會拆卸重建為商廈，而恒基集團成功收購北角宏安道整條街道後，該公司亦預算興建商業物業。

因此，銅鑼灣至鰂魚涌一段商業物業的真空地帶，將會在港島寫字樓市場東移的潮湧下而獲得填補，事實上，該段真空地帶亦有地鐵的輔助，包括天后及炮台山站，其成為小型商業區的條件實不比鰂魚涌為差，而這段地帶更為接近中區、灣仔及銅鑼灣等商業區，對租客吸引便會更大。

亞洲國際電腦展 下周一在港舉行

【本報訊】工商業展覽有限公司將於本月七日至十日，在香港會議展覽中心舉行第六屆亞洲國際電腦展覽會。

「今年的電腦展共有六百多家來自世界二十多國和地區的展商，展出產品的電腦硬件、軟件、電腦輔助設計／生產系統、通訊裝置、電腦用品、服務，以至初始設備裝造商（OEM）的產品。

福田實業二億元融資 認購超額月中將簽約
該項貸款由法里昂信貸銀行安排

【本報訊】福田實業（集團）有限公司宣佈，該公司所進行的一項二億元融資工作將於本周內完成。該項貸款由法國里昂信貸銀行負責安排。

福田實業（集團）有限公司董事兼集團總經理許棟華表示，銀團籌組工作反應良好，認購數目已超過目標。初步所訂的計劃一參與金額為三千萬元。

許棟華說，福田集團現正與法國里昂信貸銀行商討是否提高總融資金額，以容納更多銀行參與。即使如此，每間銀行所認購的金額可能按比例而縮小。

該項二億元貸款為期兩年，可伸延一年，利率為本港銀行同業拆息加四分三厘。

許氏說，該項融資簽字儀式將在月中舉行。

大家樂購「阿二靚湯」 將拓小型中菜館業務

【本報訊】大家樂企業有限公司昨宣佈，它已成功全面收購「阿二靚湯」有限公司。該公司行政總裁陳裕光表示，會以現有資源，發展「阿二靚湯」的連鎖式小型中菜館業務。

另外，該公司執行董事許棟華拒絕透露收購價，但表示收購完成後，對大家樂的市盈率並無影響。

他說，「阿二靚湯」的資產值為五至六百萬元，該店今後會維持現有經營模式。

談及大家樂快餐店業務，陳裕光謂，現時計劃以每年開設八間以上新店。目前有五間分店已簽租約，而開設一間新店所需費用約三至四百萬元。該公司會選擇策略性地點自置舖位，例如租金增長潛力高的地區。最近，該公司購入葵涌廣場內一個店舖開設大家樂快餐店。目前，大家樂共有十個店舖為自置的，今年內仍會再購兩至三個。

該公司並打算在人口密度高的區域開設新店，現正在考慮的地區包括觀塘及荃灣。

在海外市場的發展，該公司會考慮以將特許經營權出售予東南亞投資者，現時仍考慮這種方式拓展海外市場是否足夠，因為該公司過往在新加坡及台灣，均以合資形式經營大家樂快餐店。

陽明山莊宣布 鄧勤出任董事

【本報訊】陽明山莊宣布，委任鄧勤為執行董事。鄧勤於馬來西亞出生，並於英國接受教育，至今已具超過廿二年的酒店和物業管理經驗。

黃金點滴　兆豐
利率趨升金價受壓

美國市場息率表現靠緊，使近期金價受到壓制。加上金價最近跌破了上升軌，銀價又告低沉，一些專業炒家預料短期金價不容易企住每安士三百七十美元水平。

金商認為，短期內由於美元的升勢阻止了日本買家入市的興趣，加上本周日本有三日假期（分別為昨日及上周四、五），在預期日本圓對美元下跌底下，他們不會買入太多黃金。因此，金價如能企穩，已屬不錯。

另一方面，目前金市的投資興趣，並非下降，只是買家見有利淡因素在前，多忍手以等候低價出現。去年金價最低曾降至每安士三百五十五美元，目前與之距離不大，一些買家就以此為心理支持，希望金價下降至接近此一水平，才進行吸納，以免「買貴貨」。

事實上，在目前息率有上升的傾向下，金價若回降至去年同期低價，亦不為奇。因為在息率上升底下，揸金者要付出較多的利息，如果金價回落，相對來說在低價才吸納的買家，成本可以較低，否則一旦在高位揸金的話，蝕息和蝕價一起來，對揸家自然不能起吸引力。不過，目前大市交易不多，似不容易出現大手拋空及挾空倉的走勢。故此，估計五月初金市仍會偏於牛皮。

美元仍強外幣告跌 馬克報四六三點六
惟英鎊無變收十二點七四

【本報訊】美元仍強，此間存款外幣昨日除英鎊及美元外，全面下跌。

收市時，英鎊的賣出價報十二點七四，與上周末收市價比較無變動。日本圓報四九〇點四，下跌零點六。西德馬克報四六三點六，下跌一點四。

加拿大元昨下跌一點二，跌為六六九點八。澳洲元跌零點八，以五六六點七收市。新西蘭元跌零點五，跌為四五〇，息升八分一厘。歐洲貨幣單位跌二點子，跌為九四八點五。瑞士法郎昨下跌二點子，以五三五收市。法國法郎跌零點五，跌為一三九。瑞典克朗下跌零點四，跌為一二八點六。美元存款價昨上升零點二，以七七九點九收市，息升十六分一厘。

經濟漫談　金鋒
台灣繳納附加稅最重

美國入口的化纖毛衫，港、台、南韓為三大供應者。港貨所佔的量、值均居首位，這與香港擁有較多的配額和品質較佳有關。現在美國商務部初步裁定，港、台、南韓貨均有傾銷行為，徵收臨時輸入按金的比例，亦分別定為百分之五點九、二十五點二和一一七。可見台貨輸美所付的附加稅最重，而南韓則最輕。今後港貨輸美，可能遇到南韓貨較激烈的價格競爭。還有菲律賓、斯里蘭卡的化纖毛衫輸美，現時估數雖較少，今後卻可能因「三小龍」的產品須繳臨時按金而得益。

去年化纖毛衫輸美量為一二四二六〇七打，值二億零八百八十萬美元。平均每打出口價為港幣一千二百一十元四毫，其中多屬款式簡單的中下價貨。受美國針織品及運動衣廠商聯會於去年九月底提出傾銷指控的影響，今年首季化纖毛衫輸美量，只得十萬零一千二百四十八打，比一年前已劇減百分之三十三。這類毛衫輸美配額的轉讓價，一個月前為每打三十元，現已跌至十八元。可見在整個傾銷指控事件未了結之前，已使美商訂貨大有戒心。

港商估計，全年化纖毛衫輸美會減縮一成。輸入按金比例宣佈之後，美商會因有數可計而增加訂貨，而且按金比例尚不算高，今後去貨將會多過首季。但現在港商的最後裁決時還可能減低兩個百分點，所以今後是力爭撤銷傾銷指控，決不會滿足於美國稍減輸入按金的。

恒生指數期貨成交紀錄

四月三十日

結算月	開市價	結算價	變動	今日最高	今日最低	合約期最高	合約期最低	成交約數	成交	未平倉合約數	變動
四月	E	X	P	I		R	E	D	315	1375	-202
六月	2980/3000	2970	-27	2995	2970	3065	2865	609	521	1466	+230
八月	2995/3015	2990	-35	--	--	3005	2925	0	0	2	0
十月	3020/3055	3000	-45	--	--	--	--	0	0	0	0
十二月	3040/3080	3010	--	--	--	--	--	0	--	--	--
合約總數								609	836	2843	+28

金價牛皮靠軟 收市微跌五元

【本報訊】九九金昨日牛皮靠淡，全日上落只有四元價位，收市時，報每兩三千四百五十五元，較上周末收市價下跌五元。飾金價無變動，每兩仍掛三千七百六十元。

據市場人士表示，由於昨日日本市場放假，上午市況淡靜，但下午歐洲開市後表現更差，市場觀望氣氛甚濃。預料在美元上升的壓力下，短期金市會呈牛皮向淡。

昨日九九金以每兩三千四百五十六元開出，比上周的收市價即下跌四元。上午最低降為三千四百五十五元，但午前回升，以高價三千四百五十八元收市。低息前為三元。場內交收一千兩。

下午金價以三千四百五十六元開出，市勢轉淡，此價亦為下午高價。尾市曾降至三千四百五十四元，為全日低點。收市報每兩三千四百五十五元，全日下跌五元，波幅為四元。

收市時，本地倫敦金報每安士三百六十七．九／三七一．四美元，較上周收市價下跌零點四美元。本地倫敦銀收市報每安士四點九五美元，比上周無起落，飾白金價昨日不變，每兩仍掛四千九百五十元。

彩星總體營業額 七成來自忍者龜
新加坡市場經常呈缺貨

【本報訊】彩星集團財務董事朱碧烽，昨日出席股東會議後表示，目前該公司的總體營業額中，七成是來自忍者龜的銷售，又以北美市場為主。

朱碧烽稱，由於忍者龜的意念是來自美國的，故美國市場較易開拓。而新加坡市場對此反應亦非常良好，更經常有缺貨情況出現。至於本港市場，銷售情況暫時未能估計，但相信在有關電影上映後，會掀起一道熱潮。

朱碧烽續稱，為免忍者龜的供應量過多，彩星一直在控制市場供應，並設法使忍者龜變成傳統玩具。

第一太平業務遍歐美亞

◀羅森堡▶

第一太平有限公司於八八年九月由第一太平國際與第一太平實業合併組成，業務遍及零售、銀行、地產、通訊四項核心，儼然一個小型香港。

海外擁有多間機構

市場零售：這項業務擁有在荷蘭上市的克馬洋行（佔百分六十七）、泰國上市的 Berli Jucker（佔百分四十九）、大馬的 Pharmacy（佔百分六十七）、印尼的 Darga Varia（佔百分九十），以及菲律賓的 Metro Drug（佔百分三十）。在八九年度盈利貢獻二點七億元，佔整體經營盈利（四點五億元）百分六十。

克馬洋行今年是九十周年，過去一年在荷蘭市場股價上升百分四十八。他們是北美洲最大食品入口與分銷機構，八九年度盈利近二點四七億元。鑑於東歐市場開放，加上九二年共市一體化，預料對第一太平貢獻良多。

銀行投資：這項業務擁有香港上市的第一太銀（佔百分五十一）、聯合儲蓄銀行（佔百分百）、第一太平特別資產（亦在港上市，佔百分三十六）、第一太平資本（佔百分四十）。

第一太銀擁有遠東銀行，現有二十四間分行總資產七十九億元，已合併入第一太平銀行與遠東銀行。而第一太平證券已於去年賣出作價一點二五億元售予泰國金融機構。

在八九年度是項盈利貢獻一點一三億元，佔整體經營盈利百分二十七。前景仍須端視聯合儲蓄銀行在加州會否遭受美國地產市道疲弱影響，尤其按揭項目貸款可能有撤帳之虞。

地產顧問：這項業務擁有第一太平戴維斯（佔百分九十六）及第一太平地產（佔百分六十點五）。八九年度盈利貢獻五千萬元，佔整體經營盈利百分十一。

預期九〇年度貢獻大幅增多，包括來自星洲烏節路的聯合大廈、曼谷高速公路旁的 DNAL 大廈與太平廣場第一期等租金收益。

電訊業務前景可觀

通訊業務：這項業務擁有訊聯電信（佔百分五十）、第一太平電訊（佔百分七十四）、及澳洲上市的 Imagineering 科技（佔百分四十二）。

由於在八九年才全面發展，故此盈利貢獻只八百十萬元，佔整體經營盈利僅百分一點八。

不過訊聯電信是香港三所持牌流動電話網絡運作商之一（餘下是和記專訊與 CSL），在八九年耗時九個月已能扭虧為盈，相信九〇年會扭虧為盈，而且前景可觀。

同樣 Imagineering 科技亦可望九〇年度扭虧為盈。該公司引進第二代的手提流動電話 PABX 後，前景亦料可觀。

財政狀況：該公司雖然在去年十一月中配售四千八百七十三萬八千新股集資一點四二億元（大股東林紹良持股維持百分五十四點七），但負債淨額仍高達八點四億元，為股東權益的百分四十點七。若連同所有附屬機構計算，合共債項更高達三十點六四億元。

該公司在四月初宣布發行價值五千萬美元的可換股優先股，當中一點一二億元應付現存優先股贖回，餘下二點六六億元削減債務。

換言之該公司本身債項高達五點七四億元。何況他們再需三點一億元注入菲律賓 Metro Drug。

資產淨值：該公司八九年度年報顯示每股資產淨值一元六九，唯說明基於大量商譽撇銷影響，以及自信上述估值是低估公司真正價值。

該公司持有不少在外地上市公司的附屬或聯營機構，其價值自然超出以成本值入賬，尤其像克馬洋行擁有九十年歷史的機構亦有一定商譽，故此估計他們的資產淨值達三元，較一般市價約一元五有折讓百分之五十。

前景評論：估計該公司九〇年度（十二月底止）盈利會大幅增長百分十五，達三點二億元（去年度為二點七八六億元）。

該公司確有集資壓力，但如果相信彭澤倫的談話，相信即使發行新股，亦會依照去年十一月中的形式配售予個別投資者，避免再大舉供股集資。

歐美盈利大幅提升

該集團經營盈利裏有百分十七點一來自香港，但相信這方面比例會逐漸減少，反而歐洲與美洲方面大幅提升。換言之其承受「九七」的風險亦相應減少。

這間公司業務遍及歐美亞三大洲，故此即使任何一個地區有改變或者衰退，對公司亦相應攤分，除非全世界一起衰退。

第一太銀購美銀行 目前仍在研究階段

【本報訊】第一太平銀行常務董事柏祺昨於股東會後表示，有關該公司洽購美國聯合儲蓄銀行事宜，現仍在搜集資料及研究階段，希望於六月底前提交建議，至於集資方式，亦將於未來兩個月內有所決定。

柏祺表示，該公司現時尚未決定以供股或配售方式集資。

包括超過一百名台商參與 粵舉行大型鞋業會議 三百海內外客商參加

五礦交易團成交減 主因多頭對外歐日客興趣下降

【本報廣州三十日電】參加本屆交易會的五礦交易團，其秘書長紀東今日接受本報記者訪問時表示，五礦產品在本屆交易會的成交情況並不理想，成交額只及去年秋交會的六成。

紀東稱，五礦產品成交減少，原因是多方面的，其中最主要是多頭對外，壓價競爭的老問題仍然存在，令外商採取觀望態度，以期價值進一步下降。而且，在去年北京事件後，很多外商擔心中國的五礦產品再也不能如期……

紀東指出，在本屆交易會上，感到外商對交易會的重視程度也不如以前，外國公司派來的到會人員職位較低，簽約的權力也相應較低，令成交額也受到影響。而外商對交易會的重視程度降低，相信是與各地辦的小交會次數太多有關。

紀東告訴記者，歐洲共同體國家對中國五礦產品的傾銷指控，令本屆交易會的五礦產品成交額最低限度減少了五百萬美元，因為到目前止，還未有一宗成交是與歐共……

因此，一些入口商擔心，在五、六月份淡市而來貨復增的情勢下，市況會轉弱。另外，去年下半年內地抓緊今年棉花下種，如稍後棉花生長表現較佳的話，則整體供應亦可能放鬆，到時可能成為價格下……認為，近期內地的出口做法驟忽，對後市實不宜過份樂觀。

港商與南京合資 在金陵建電子廠
總投資近二億元人民幣

【香港中國通訊社南京三十日電】彩色顯像管配套工程，平板蔭罩和玻殼廠日前破土動工。

彩色顯像管三大關鍵配件之一。製造工藝精度高，難度大，一張與十八英吋彩管配套的蔭罩要用現代先進技術腐蝕二十二萬六千個孔，孔徑正負誤差要求不得大於一根頭髮的六分之一。目前大陸尚未具備自行設計，製造成套平……力和保證生產工藝的技術。

該企業由南京電視機廠、南京華東電子管廠和香港鐘山有限公司等合資經營，總投資概算為一億九千一百萬人民幣。從美國BMC公司和西德BME公司引進技術和設備，……工廠佔地七十畝，建築面積一萬二千四百七十平方米。計劃一九九一年秋建成投產，年產量為六百萬張平板蔭罩。可滿足上海永新彩色顯像管有限公司、北京松下彩色顯像管有限公司等企業的需求。

……服務
……顧問週全
……創對投資中國客戶的專……在中國建立了一系列的……力提供妥善服務。……是您的必然選擇。
……有限公司
電話：868 2626
電報掛號：NISMOSVCCH

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO.,LTD
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓　電話：入口部：5-440555
圖文傳真：5-412084　（查詢船期）：　代理部：5-440557
★ 各收貨人注意 ★
浙鵾 M. S. "ZHE KUN" V.15　五月一日下午由上海抵港 船泊泡 五月二日上午八時開卸
靈江 M. S. "LING JIANG" V.8　五月一日由寧波海門抵港 船泊泡 五月二日上午八時開卸
浙鵬 M. S. "ZHE LI" V.5　五月一日由寧波抵港　船泊歐亞碼頭　即卸
立山 M. S. "LI SHAN"　五月一日由天津抵港　船泊堅尼地城　招商局碼頭　五月二日上午八時開卸
◀定期客貨班輪▶
雁蕩山 M.S. "YAN DANG SHAN" V.16　五月一日下午由溫州抵港　船泊油蔴地　五月二日上午八時開卸　五月六日直放溫州
◀定期客貨班輪▶
上海號 M. S. "SHANG HAI" V.17　五月二日上午由上海抵港　船泊泡　即卸
☆請盡速到上述地址辦理提貨手續☆

海南國際航運公司
HAI NAN INTERNATIONAL SHIPPING CO.
定期貨櫃及散貨服務　海口⇆香港⇆世界各地

船名	航次	收貨	截貨	離港
海成1號	V0009	7/5	9/5	10/5
海成1號	V0011	16/5	19/5	20/5
海成1號	V0013	26/5	29/5	30/5

收貨站：九龍紅磡CCL倉（即紅磡海港倉）
香港代理：德成貨運有限公司
地址：香港文咸西街64-66號永順大廈三樓　電話：8588131　傳眞：8588266

聯發船務（香港）有限公司
LIAN HUAT SHIPPING (H.K.) CO., LTD
台灣⇆香港⇆上海　天津
貨櫃定期班　無須轉櫃　省時
歡迎查詢
總代理：聯發船務（香港）有限公司
地址：香港干諾道中200號信德中心1708室
電話：5464082
TLX: 80434 LHUAT HX　FAX: 8583436

BRUNEI ASIA LINE
文萊沙巴砂勝越特快航線
（兼收12/20/40尺貨櫃及冷藏櫃往各港口）
華松輪 HUA SONG V.23/90　30/4落貨　1/5開行　直航：汶萊、詩巫、古晉
士必金輪 SPECO KING V.75/90　8/5落貨　9/5開行　直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖
士必鉅輪 SPECO GIANT V.47/90　16/5落貨　17/5開行　直航：汶萊、古晉、詩巫
士必貴輪 SPECO QUEEN V.51/90　26/5落貨　27/5開行　直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖
收貨站：豐記運輸有限公司尖沙咀海運倉　貨箱7366369
澳門代理：興記行 直安街11—13號 電話：556113 散貨7352131
總代理：國光船務公司
電話：7391911

得力貨運有限公司
Dynamic Freight Services Ltd.
怡和太平洋屬下機構
業務範圍
定期全貨櫃／散貨航線（無需轉櫃）
大宗貨及重型運輸
天津、大連、營口、上海、廣東 ⇆ 香港 ⇆ 亞、美、歐、澳、非各洲
上海、華南 ⇆ FOB/CIF ⇆ 台灣
兼提供門對門、倉儲、單證申報服務
及即時簽發保險保單
中國對外貿易運輸公司廣州市分公司合辦
廣州→香港→東、西澳
定期每周全程拼箱及整箱服務
簽發全程提單

船名／航次	散貨 CFS	全貨櫃 CY	開出日期
MF8S FREMANTLE	4/5	4/5	6/5
IB3/37S	9/5	9/5	11/5

怡和傳統穩健可靠
顧客服務部 電話：8372506　8372505　8372543
傳真：5777675　電傳：72945 DSERV HX

港台與大陸

NISSAN
誠意向投資中國客戶推薦
日產牌汽車
日產藍鳥型
BLUEBIRD

NISSAN日產全線車系可供選擇
日產汽車服務(中國)有限公司
查詢電話：
868 2626

NISSAN
日產專業服務
縱橫擴展・照顧週全
致力銷售與技術服務均衡發展，是我們開創對投資中國客戶的專業承諾。時至今日，我們跨越廣潤地域，在中國建立了一系列的「日產」汽車維修及零配件供銷網，全心全力提供妥善服務。
唯有日產汽車服務(中國)有限公司，是您的必然選擇。
日產汽車服務(中國)有限公司
香港金鐘道89號奔達中心東座2805室　電話：868 2626
電子傳真機：868 4411　電傳：81722 NISHK HX　電報掛號：NISMOSVCCH

包括超過一百名台商參與
粵舉行大型鞋業會議
三百海內外客商參加
中山發展鞋城料生產成本比其他地區低四成

【本報中山三十日電】超過一百名台灣鞋業廠商和二百多位來自美國、法國、西班牙、意大利、英國、港澳等地區的同業，聯同廣東省鞋類企業的負責人，今日在此間出席「廣東鞋業（國際）會議」，與會者除了探討在中山設立一個年產近億雙運動鞋的鞋城計劃的可行性外，亦同時進行貿易及投資洽談活動。

據主辦者之一的美國RUE ANT IBES公司總裁霍華德布倫斯介紹，計劃中的鞋廠，除了一個投資達二億美元的製鞋中心區外，亦同時會招引二十二至三十家鞋材製造商投資，提供鞋類的各樣原料及配件。他稱，目前大陸製鞋業有八成鞋材需要依賴進口，是妨礙鞋業進一步發展的主要原因，因此，鞋城的計劃，將可以解決這一薄弱環節，並預期可將生產成本大降至較其他生產地區低四成的水平。

據他稱，製鞋中心的二億美元投資，將計劃由十四個投資者組成，其中中方佔股三成。他稱現計劃預期可在兩年內完成。

另一方面，中山市中山港工業開發總公司總經理官玉亭表示，「鞋城」計劃目前仍處構思階段，中山市方面已預備了五萬平方米廠房與及一千畝經過「七通一平」的土地可供外商使用，「鞋城」發展的速度將視乎外資的投資意向而定，否則亦可以讓其他外商邊開發邊投資。

粵海在海外投資增加
比重將較去年增一倍
集團董事總經理何克勤在中山表示

【本報中山三十日電】粵海企業集團董事總經理何克勤在此間出席「廣東鞋業（國際）會議」後對記者表示，今年該公司將重點發展海外業務，在海外的投資比重將較去年增逾一倍，其中進行中的項目包括一個在法國興建的中國城計劃，在加拿大的一個總投資額達一點六億加拿大元的合資紙漿廠項目，同時，亦會在泰國進行房地產開發及工業投資項目等。

他表示，位於法國的中國城計劃，投資額將為三億法郎，除了粵海外，股東還包括信德集團和一位華商人士，而粵海則佔有控制性股權，該城建築面積約為三萬多平方米。

原計劃由粵海、恰富中國和兩家加拿大公司合資的位於加拿大魁北克省的紙漿廠項目，何克勤證實，恰富中國將會退出，不過，該項目將仍如常進行，而粵海佔股二成的比例亦沒有變化。他續稱，項目需耗資一點六億加拿大元，但相當比例資金屬於加拿大政府的貸款，因此，項目不需要在香港作出任何融資安排。

被問及去年粵海的業務狀況時，何克勤稱，雖然貿易業務在下半年略有下降，但集團總營業額及盈利均比上年度有所增加，但他拒絕透露增長幅度，只表示去年集團總業務量高達三十多億美元。他稱，「六四」的影響在去年下半年並未全面被反映，因此，八九年全年在盈利及業務量上成績表現不俗，反倒是今年開始，一些負面影響正逐漸顯露，這也解釋了今年他們會致力開拓海外業務的部分原因。

何克勤又強調，除了加強海外業務外，粵海將仍繼續扮演為內地引進設備及資金的角色。他稱，該公司將會為廣東鋼鐵廠引進一套西德的軋鋼設備，並可望在日內簽約，同時，紹關鋼鐵廠的項目亦在進展中。

台灣四成企業家意向
兩年內考慮投資大陸
熱門投資地點順序為廈門深圳福州

【香港中國通訊社三十日電】台北消息：根據台灣一項民意調查顯示，有八成二的企業認為，當局應全面或部分開放企業到大陸投資，而有四成的業者兩年內考慮投資大陸。

至於擬投資大陸的熱門地區排行榜，依序為：廈門，百分之二十；深圳，百分之十六；福州，百分之十；顯示東南沿海最受台灣企業青睞。

在熱門投資項目方面，依次為：開工廠（一般產業），佔百分之五十七；貿易業，百分之十八；服務（餐廳、旅遊、運輸等），百分之七點七；房地產，百分之四點二。

企業為何要投資大陸？七成八表示台灣投資環境惡化，另百分之十二是因台灣市場飽和。

提到大陸投資的台灣企業坦承，投資大陸並非穩賺不賠，優點是：勞工便宜（七成三）及土地原料成本低、市場大；但可能有政治風險及對法律不熟悉。

在擬赴大陸投資的台灣企業，有七成八表示公司經營重心一定留在台灣，但也有百分之八點六表示將「移根」到大陸。

深圳三幅住宅地
近日已公開招標

【本報訊】深圳市國土局近日又再推出三幅住宅用地進行公開招標，深圳經濟特區內的企業法人均可參加投標，地價以人民幣計算。

這三幅土地的使用年限同是五十年，全部位於福田區委北側的蓮花三村內。第一幅土地編號為B二〇六－三，面積約三萬零九平方米；第二幅土地編號為B二〇六－八，面積約三萬零五百四十四平方米；第三幅土地編號為B二〇六－十一，面積約二萬一千二百五十七平方米。

這次土地招標是深圳今年的第三次，頭兩次招標的分別是兩幅住宅用地和一幅油站用地。

內地紗布來貨復增
商人稱品質仍欠佳

【本報訊】據入口紗布商稱，交易會後內地供貨復增，與交易會前貨源「緊張」及做價抉升的情況相異。

據稱，由於內地產紗、布品質仍未能作出很明顯的改善和提高，較早前價格一直低迷，但另一方面，國際棉花價格因為供應不足，今年來行情卻反覆上升，最近美棉報價一直徘徊於每磅七十三美元之上，並有所微升，因此交易會前市場傳出加價百分之三至五，以維持成本。

正面上來說，此舉無可厚非，因為商品根據供求規律而行，但實質上仍受其他因素影響，包括貨品品質，供應來源，供應時間及數量，以及包裝推廣等。目前內地供港的紗、布，在品質方面仍欠佳。雖然在去年下半年已強調這個問題，但因存貨甚豐，以致半年多來一直未見改善，直至二月底才有少數口岸的少數來貨見成效，但因這些來貨估總量比率仍低，或對市場氣氛改善有限，口碑未能確立。

交易會前雖然傳出加價，亦未能刺激買家急於搜購，至最近多渠道來貨復增，加上正常來貨增加，令市道又回復牛皮拉鋸局面。入口商表示，這和大會所提八點想整頓方案及強調改善「水貨」，穩定供貨價格做法完全背離，或者可說是盲者有心，聽者藐藐。在另一方面來說，交易會似乎除了希望做到統一成交，獲得數量較大的積累訂單之外，一旦離場，就無法可管。

因此，一些入口商擔心，在五、六月份淡市而來貨復增的情勢下，市況會轉弱。另外，去年下半年內地抓緊今年棉花下種，如稍後棉花生長表現較佳的話，則貨體供應亦可能放鬆，到時可能成為價格下跌壓力。故此，他們認為，近期內地的出口做法飄忽，對後市實不宜過份樂觀。

五礦交易團成交減
主因多頭對外歐日客興趣下降

【本報廣州三十日電】參加本屆交易會的五礦交易團，其秘書長紀東今日接受本報記者訪問時表示，五礦產品在本屆交易會的成交情況並不理想，成交額只及去年秋交會的六成。

紀東稱，五礦產品成交減少，原因是多方面的，其中最主要是多頭對外，壓價競爭的老問題仍然存在，令外商採取觀望態度，以期價值進一步下降。而且，在去年北京事件後，很多外商再也不能如期交貨，故在去年秋交會時大量入貨，以防中國隨時停止發貨。由於外商去年購入的五礦產品數量太多，至今還在積壓的也不少，令本屆交易會的成交量也隨之減少。

紀東續稱，日圓貶值亦是成交減少的原因，原來日本商人是礦產、石材，有色有金屬和鐵合金等產品的最大買主，但這次來的日本商人很少，就算來了也只是參觀，並沒有簽約。

紀東指出，在本屆交易會上，感到外商對交易會的重視程度也不如以前，外國公司派來的到會人員職位較低，簽約的權力也相應較低，令成交額也受到影響。而外商對交易會的重視程度降低，相信是與各地辦的小交會次數太多有關。

紀東告訴記者，歐洲共同體國家對中國五礦產品的傾銷指控，令本屆交易會的五礦產品成交額最低限度減少了五百萬美元，因為到目前止，還未有一宗成交是與歐共商人進行的。

紀東表示，現歐共體對中國出產的鎢砂、碳化鎢、三氧化鎢和鎢酸等四種主要的五礦產品徵收百分之三十三至百分之四十二點四的反傾銷稅，就算是金屬硅，也徵收百分之十八點七的反傾銷稅，令這些產品根本無法進入歐共市場。

南順在廣州造新船
「南順三號」食油駁船昨日在穗下水

【本報訊】南順集團屬下南順商務拓展有限公司建造的「南順三號」食油駁船下水儀式，昨日在廣州黃埔港舉行，由南順集團執行董事何景祥和南順檢定中心總經理趙國邦聯合主持。

這是南順集團繼「南順一號」、「南順二號」後所建造的一隻更現代化的食油駁船，排水量為一千噸。

何景祥強調該駁船投入服務，是南順加強華南食油及清潔劑類市場服務的一個重要措施，在對中港市場互相助長方面，意義深長。

何景祥認為，分工合作與交換，是社會進步的一個重要動力。華南區的日漸繁榮，可以說是這種動力發揮的結果。

何景祥說，南順生產的「刀嘜」、「金盃」、「紅燈」各種家庭用花生油，不僅在香港市場佔有百分之五十以上銷量，而在華南市場亦已成為顧客選購的對象。何氏以華南三年來的銷售統計資料為例指出，八八年比八七年增長率為百分之十四，但八九比八八的增長率，則已躍升到百分之廿七，顯目前用家歡迎的程度。看來，南順對華南市場雖起步稍遲，但已隱然有後來居上之勢。

此外，何景祥並對文沖船廠及廣州有關人士的合作、協助，使該船能夠如期竣工，適時投入服務，表示衷心感謝。

昨日出席下水儀式的尚有採購經理周家碧、生產運作經理王文澤、船務經理莊陳順、龔船主任楊克新。

「南順三號」下水禮儀後合影、由左至右周家碧、趙國邦、何景祥、王文澤、楊克新

大陸煤炭工業向西發展
有助解決能源緊張問題

【本報西安三十日專電】在最近舉行的「西北煤炭工業發展」研討會上，有關專家指出，為徹底緩解大陸能源緊張之困擾，煤炭工業戰略西移則是發展中國經濟的一個有效途徑。

專家們說，中國大陸是當今世界上少數幾個以煤為主要能源的國家之一。《六五》計劃以來，煤炭在一次性能源消費結構中的比重，一直呈遞年上升的趨勢。能源緊張已成為制約大陸經濟發展的重要因素。據有關方面的權威性統計資料顯示：全國平均每年約百分之三十的工業生產能力因能源不足而閒置，造成的工業產值損失達數千億元人民幣之多！

專家們還說，但我國的煤炭資源卻是十分豐富的。主要存在分布不合理。在已探明的煤炭儲量中，分布在秦嶺與大別以北約佔百分之八十八點五，分布在京廣線以西的佔百分之八十一點五，由此看來，西煤多於東煤。因此，這就要求煤炭工業戰略重點西移和發展建設布局向西部轉移。

專家們還對西部煤炭建設重點提出了論證和建議。他們認為戰略西移的理想開發建設基地是內蒙的鄂爾多斯大煤田。總面積達八萬多平方公里的鄂爾多斯高原含煤面積又佔百分之八十以上。其中堪稱世界八大煤田之一的陝西神府煤田探明儲量達一千三百二十一點八億噸。而且煤質極為優良，開發運輸條件尚好。因此，國家應在此重點投資，應迅速把它建成全國主要的動力煤供應和對外煤炭出口的基地。

中國出口紡織品和服裝最高水準
CHINATEX

中國紡織品進出口總公司
地址：中國北京東安門大街82號
電報掛號："CHINATEX" BEIJING　傳真：(086) 01－5124711
電傳號碼：22280 CNTEX CN　郵政編碼100747

永聯製衣廠
於4月1日遷到南海縣鹽步鎮，鹽步大道鐵路側。多年來，承蒙製衣同仁的鼎力支持，深表謝意。該廠有850平方米框架結構廠房，90台高速平縫車，20台專機設備，交通方便，該廠保質保量，竭誠為客戶服務，歡迎多形式的合作，包括來圖、來樣、來料加工、貿易、承包等。
聯繫：香港5408983
佛山31937，南海45938。

精益求精　享譽盛名
日本先進の安全燃燒技術
多田牌
高科技新產品！
我們對熱水爐安全事業作出了2項偉大的貢獻：
1.缺氧前自動熄火安全裝置的專利發明；
2.電腦控制全自動化之專用技術。

全自動・安全・超薄型
煤氣即熱熱水器
YS525
缺氧前自動熄火安全裝置付
With an Oxygen-depletion auto shutoff safety device
AUTOMATIC
一開熱水掣 即有熱水　方便
不用熱火種 慳氣又安全
統一零售價：本價連安裝配件 HK$1,380
港澳及中國總代理 聯邦煤具貿易有限公司
THE UNION GAS APPLIANCES TRADING LTD.

港商與南京合資
在金陵建電子廠
總投資近二億元人民幣

【香港中國通訊社南京三十日電】彩電顯像管配套工程，中外合資南京電子網板有限公司彩管蔭罩廠日前破土動工。

平板蔭罩和玻殼，和電子槍一樣，是彩色顯像管三大關鍵配件之一。製造工藝精度高，難度大，一張與十八英吋彩管配套的蔭罩要用現代先進技術腐蝕二十二萬六千個孔，孔徑正負誤差要求不得大於一根頭髮的六分之一。目前大陸尚未具備自行設計，製造成套平板蔭罩生產設備的能力和保證生產工藝的技術。

該企業由南京電視機廠、華東電子管廠、南京顯像管廠和香港鐘山有限公司等合資經營，總投資概算為一億九千一百萬人民幣。從美國BMC公司和西德BME公司引進技術和設備。

工廠佔地七十點二畝，建築面積一萬五千四百七十平方米。計劃一九九一年秋建成投產，年產量為六百萬張平板蔭罩，可滿足上海永新彩色顯像管有限公司、上海電子管廠、北京松下彩色顯像管有限公司等企業的需求。

幣行情表(4月30日)

本地倫敦金行情

上午	下午
371.2/371.7	371.3/371.8
371.4/371.9	371.3/371.8
371.0/371.5	370.8/371.3
371.3/371.8	370.9/371.4

−0.40

夜9.25 一月 9.9375 本地金銀 4.93

港幣金	買入	2992	賣出	3000
主要金幣	買入	2992	賣出	3000
楓葉銀幣	買入	52	賣出	60
金貨	買入	3850	賣出	3870
白金樹態	買入	3848	賣出	3868
民域銀幣	483—489			
白金(每兩)	4950			

息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月
澳洲元	585.50	586.70	14.25
新西蘭元	448.50	450.00	12.875
瑞士法郎	533.50	535.00	8.875
加拿大元	668.60	669.80	12.75
法國法郎	137.80	139.00	9.25

賣出 779.40

港幣指數 111.2(−)

貨幣	單位	買價	賣價
新西蘭元	每百	438.00	448.00
日圓	每萬	487.10	489.10
新加坡元	每百	414.00	415.50
菲披索	每百	32.00	36.00
泰國銖	每百	30.00	31.00
印尼盾	每萬	40.00	44.00
新台幣	每百	28.70	29.50
澳門幣	每百	93.00	96.00

(材料來源:中國國家外匯管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價
挪威克郎	一百	72.30	72.66
荷蘭盾	一百	249.55	250.80
香港元	一百	60.33	60.63
新加坡元	一百	251.05	252.31
奧地利先令	一百	39.91	40.11
意大利里拉	一萬	38.26	38.45
瑞士法郎	一百	323.24	324.86
瑞典克朗	一百	76.65	77.03
澳洲元	一百	354.57	356.34

港)有限公司
79號華比大厦十九樓
IRY TEL: 5293283
貨櫃服務

尼

	星加坡	雅加達	泗水
19/5	21/5	24/5	
25/5	27/5	—	
27/5	29/5	31/5	
5/6	—		
8/6	10/6	13/6	

本—北海道

文 日立 橫濱 名古屋 神戶 釜山
14/5 — — — —
— 13/5 15/5 16/5 18/5

新加坡	抵港	提貨日期
30/4	9/5	5/5
4/5	7/5	9/5

台灣	抵港	提貨日期
11/5	14/5	16/5
16/5	19/5	21/5
18/5	21/5	23/5

離港 新港
離港 青島
-17/5 20/5

4338622
4806133
4541423

運輸公司江蘇省分公司
gn Trade Transportation Corporation
家港,南京
錫、鎮江、常州等地整箱貨)。
載貨期
CFS CY 到 離港
4 1/5 2/5 2/5 4/5
4 7/5 8/5 7/5 10/5
公司
公司 電話:481 8038 433 8622
家港/南通
28/4 1/5 1/5 3/5
7/5 10/5
30/4 2/5 4/5 6/5
10/5
電話:481 8038 775 0235
在本公司辦理有關手續
運輸有限公司
N TRANSPORTATION CO LTD
24號…大廈14樓1424室
Fax: 5 59620
州船務公司
有限公司福建業務部
4室 (FAX:8270079 8271660)
8310069
V. "XING QUAN"
(定期班輪)
期:4月28日
月28日至4月29日
(TEL:7288321,8313288)

UnionBank 友聯銀行 熱線電話:8451223 8451282
「多元通存款計劃 靈活調控保本盈利」

以下利率僅供參考,如有更改,恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	9.6250%	8.2500%	12.9375%	14.2500%	12.8750%	14.8125%	7.7500%	7.0000%
二個月	9.7500%	8.4375%	13.0000%	14.2500%	13.0000%	15.0000%	7.8750%	7.0000%
三個月	9.8125% (減一日)	8.4375%	13.0625%	14.3125%	13.1250%	15.0625%	8.1250%	7.1250%
六個月	——	8.7500%	13.2500%	14.3750%	13.1250%	15.3125%	8.6875%	7.3125%
最低存款額	港幣:HK $500,000			其他貨幣:HK $10,000				

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
進展不忘穩健 服務必盡忠誠
電話:8268333 圖文傳眞:8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版 美洲航空版
各地分銷處:
三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales, Inc.
546 Kearny St., San Francisco,
CA.94108 U.S.A.
Tel:(415)421-5729
倫敦
Wen Tai Sun Co.Ltd.
80 Dean St., London, W1 England.
Tel:01-437-5188/8234
維也納
Asia Souvenir,
Wien 15, Lohrgasse 1, Austria.
Tel:923412
本報每天除出版本港發行的普通版外,還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」;及在美國用衛星傳眞印刷的「美洲航空版」,各具特色,歡迎垂詢、訂閱。
電話:5 757181

本港股票行情

四月三十日(星期一)

恒生指數 2,950.09 −36.24
香港指數 1,937.62 −23.74 成交股份 337
所有普通股指數 1,752.85 −20.80 上升股份 50
金額: 818,471,137 下降股份 215
總成交股數: 649,557,275 無變股份 72
宗數: 14,334

香港分類指數

金融	1553.84	−10.83
公用	1657.97	−21.01
地產	2585.54	−36.35
綜合	2220.51	−31.09
工業	1958.72	−6.54
酒店	1979.35	−21.06

十大成交金額

公司	金額
長實	36,603,400
太古A	35,265,559
和黃	34,042,301
華光	24,356,119
新地	22,148,646
滙豐	21,670,800
愛美高90	20,809,905
奔達	19,763,590
置地	18,737,805
新世	18,503,906

十大成交股數

公司	股數
愛美高90	126,207,000
華置91	40,275,000
華置93	33,675,000
實力	19,963,000
天安90	17,568,000
[illegible]	17,455,000
第一太銀	15,260,620
惠泰	13,394,220
興利	10,910,000
奔達	9,958,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
華置91	0.229	+4.57
[illegible]	2.325	+4.49
愛美高90	0.168	+4.35
信地90	0.025	+4.17
惠泰93	0.375	+4.17
華置93	0.182	+4.00
遠東92	0.156	+4.00
[illegible]90	0.30	+3.45
信置90	0.032	+3.25
[illegible]91	0.68	+3.05

十大下跌股票

公司	收市價	降%
萬順	1.21	−16.45
[illegible]93	0.54	−12.90
[illegible]	0.98	−10.91
[illegible]91	0.73	−9.88
欣龍90	0.187	−9.66
[illegible]	0.61	−8.96
萬年	0.265	−8.62
友利	0.55	−8.20
川河92	0.31	−7.46
[illegible]	0.64	−7.25

恒生指數移動線

(5天)	2996.04	−21.35
(10天)	3024.48	−4.56
(50天)	2954.12	1.59
(250天)	2757.40	−0.67

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
	銀行									
023	東亞銀行	13.30	13.40	13.40	13.30	13.30	−0.10	171,120	10.93	4.70
440	大新金融	6.05	6.15	6.10	6.10	6.10	−0.05	10,000	7.01	7.87
011	恆生銀行(除淨)		19.80	19.90	19.70	19.80	−0.10	79,000	10.75	5.05
005	滙豐銀行(除淨)	5.90	5.95	5.95	5.90	5.90	−0.05	3,129,843	7.87	6.47
183	嘉華銀行									
349	友聯銀行	1.68		1.68	1.68	1.68	−0.02	2,000	11.07	7.14
096	永隆銀行(除淨)	29.80		30.00	29.70	29.80	−0.70	9,647	9.17	4.90
	財務及投資									
021	聯合企業	9.70		9.70	9.70	9.70	−0.10	1,210	6.42	9.28
271	亞洲證券	2.325	2.35	2.375	2.30	2.325	−0.025	325,400	6.35	3.44
130	中華娛樂	0.90	0.91	0.93	0.90	0.90	−0.02	672,480		
206	國泰城市	1.32	1.35	1.35	1.32	1.32	−0.02	40,000	5.74	9.09
459	瑞福									
106	CRUSADER	0.88	0.89	0.92	0.87	0.88	-	4,626,000	16.00	
053	道亨集團	1.43	1.44	1.45	1.43	1.43	+0.01	1,230,000	14.13	4.55
214	第一太特	-	2.90			2.90	-	2,849	9.86	2.44
097	恒基發展(除息)	1.92	1.93	1.96	1.93	1.93	−0.04	845,000	2.44	7.25
145	建屋貸款	10.20	10.30	10.30	10.20	10.30	+0.10	8,675	6.60	10.19
166	第一太平銀行	0.026	0.028	0.027	0.027	0.027	-	15,260,620		
170	工業投資	9.00	9.20	9.20	9.20	9.20	−0.20	3,000	2.96	4.35
208	裕和策略(除息)	16.50	16.60	16.60	16.50	16.60	-	706,418	8.50	1.51
376	萬勝證券	0.49	0.51	0.51	0.49	0.49	−0.03	108,000		
232	閩僑投資									
495	百利大									
226	萬泰財務	0.56	-			0.58	-	30,000	15.34	1.72
227	大衆國際	0.355	0.37	0.34	0.34	0.355	−0.02	8,000	13.15	2.82
065	基立									
412	順豪投資									
253	龍僑投資	0.63	0.66	0.67	0.66	0.66	-	244,000	22.00	4.55
086	新鴻基公司(除息)	1.99	2.00	2.025	1.99	2.00	−0.05	650,000	7.22	7.50
265	德利投資	2.15	2.225	2.15	2.15	2.225	-	10,000		
028	天安中國	1.13	1.14	1.15	1.12	1.14	−0.01	1,941,000	29.58	1.75
258	湯臣太平洋	0.97	0.99	1.11	0.97	0.98	−0.12	8,602,000		
276	宇宙投資	0.178	0.18	0.179	0.178	0.179	−0.002	1,900,000		
	公用事業									
360	大東電報									
002	中華電力	13.00	13.10	13.10	13.00	13.00	−0.20	610,471	8.90	5.54
026	中華汽車	24.10		24.10	24.00	24.10	−0.10	9,000	18.68	2.24
032	香港隧道(除息)	14.10	14.20	14.30	14.10	14.20	−0.10	74,000	8.61	7.96
003	中華煤氣(除淨)	9.70	9.75	10.00	9.70	9.75	−0.25	561,200	9.92	4.62
006	香港電燈	7.70	7.75	7.80	7.70	7.75	−0.10	1,326,847	9.17	7.03
008	香港電訊	5.40	5.45	5.45	5.40	5.40	−0.05	1,873,496	16.51	4.17
050	香港小輪	4.85	5.00	5.05	5.00	5.00	−0.10	18,000	12.92	5.60
062	九龍汽車	6.85	6.90	6.90	6.85	[illegible]	−0.10	28,800	10.87	7.01
	綜合企業									
024	寶成國際	0.94	0.95	0.96	0.95	[illegible]	−0.01	950,000	4.38	11.58
043	卜蜂國際	1.04	1.05	1.08	1.04	1.05	−0.03	627,500	7.66	6.67
123	嘉宏集團	3.45	3.475	3.475	3.45	3.45	−0.05	738,056	9.86	6.09
355	世紀城市	1.67	1.69	1.68	1.68	1.68	−0.02	367,000	6.77	7.62
025	其士國際	1.52	1.53	1.54	1.52	1.53	−0.03	472,400	6.97	5.56
116	周生生	2.575	2.625	2.65	2.575	2.625	+0.075	2,081,332	5.47	11.43
367	莊士機構	0.50	0.51	0.51	0.51	0.51	−0.01	3,500,276	4.02	5.88
487	冠恆頓	0.60	0.61	0.61	0.60	0.61	-	528,000	61.00	
353	牛奶國際	9.05	9.10	9.10	9.05	9.05	−0.10	[illegible]650	14.25	3.31
441	寶隆洋行		0.85	0.86	0.85	0.85	−0.01	162,000	16.04	3.55
034	愛美高	3.975	4.025	4.025	3.95	4.00	−0.05	4,330,414	[illegible]	2.50
142	第一太平	1.48	1.49	1.49	1.47	1.49	-	404,926	6.45	4.03
270	粵海投資	0.87	0.89	0.89	0.88	0.89	+0.01	94,000		[illegible]
264	公和祥	0.26	0.265	0.27	0.26	0.26	−0.015	610,000		
013	和記黃埔	10.10	10.20	10.20	10.10	10.20	−0.10	3,342,924	10.20	[illegible]
175	志正國際									
015	怡和控股(除息)	28.10	28.20	28.60	28.10	28.20	−0.90	355,600	9.56	3.37
174	蒔盛集團	1.18	1.20	1.19	1.19	1.19	-	210,000	8.81	6.72
191	麗新國際	1.89	1.90	1.91	1.89	1.90	−0.01	986,000	9.00	6.32
194	摩劍興	3.75	3.775	3.80	3.75	3.775	−0.025	74,000	9.61	6.62
478	名力集團	0.92	0.93	0.96	0.91	0.92	−0.05	3,052,000	5.58	4.35
224	建生國際	2.525	2.575	2.575	2.525	2.525	-	1,594,000	19.79	1.98
369	富源國際	1.45	1.46	1.46	1.45	1.45	+0.01	81,600	11.69	5.52
281	川河集團	0.67	0.68	0.69	0.67	0.67	−0.02	3,242,000	17.27	8.96
249	森那美	2.925	2.95	2.925	2.925	2.925	−0.025	48,000	6.66	11.97
019	太古洋行A	17.10	17.20	17.30	17.10	17.20	−0.10	2,050,429	8.86	4.65
087	太古洋行B	2.925	2.95	2.95	2.925	2.925	−0.025	1,231,000	7.54	5.47
004	九龍倉集團	7.45	7.50	7.60	7.50	7.50	−0.15	1,848,320	11.56	5.47
286	HALE CORP									
290	永安集團									
020	隆豐國際	3.775	3.80	3.825	3.80	3.80	−0.05	1,437,000	9.62	4.47
100	仁孚	3.90	3.925	3.95	3.90	3.925	-	156,000	6.05	7.90
238	森萬合	1.07	1.09	1.09	1.07	1.09	+0.01	1,800,000	14.87	1.38
188	正大	0.64	0.65	0.69	0.63	0.64	−0.05	106,000	10.76	4.69
532	王氏港建	0.70	0.71	0.72	0.69	0.70	+0.01	4,215,375	4.52	10.71
736	正大股權									
	地產建業									
373	聯合海外	0.91	0.92	0.94	0.91	0.92	−0.01	3,844,000	3.19	5.43
056	聯合地產	3.45	3.50	3.475	3.475	3.475	−0.025	133,720	4.37	3.14
101	淘大置業	2.675	2.70	2.70	2.675	2.675	−0.025	410,512	9.13	8.60
268	奔達	1.93	1.95	2.05	1.93	1.94	−0.135	9,958,000	1.34	3.09
108	建懋國際									
131	卓能	1.20	1.24			1.24	−0.01	20,000	6.29	4.84
112	至祥置業									
001	長江實業	11.10	11.20	11.40	11.10	11.20	−0.10	3,252,000	8.89	3.39
130	中華娛樂	0.90	0.91	0.93	0.90	0.90	−0.02	672,480	8.18	7.78
127	華人置業	1.96	1.97	2.05	1.97	1.97	-	7,511,474	10.37	3.05
216	建業置業	0.68	0.69	0.69	0.68	0.68	−0.01	1,292,000	6.15	9.56
125	四海地產									
121	紀德置業	1.90	1.92	1.91	1.90	1.90	-	120,000		
156	嘉日發展	0.72	0.73	0.73	0.72	0.72	−0.01	901,904	38.10	4.17
128	安寧企業	1.46	1.47	1.47	1.46	1.46	−0.01	76,000	8.03	8.22
035	遠東發展	0.75	0.76	0.78	0.75	0.76	+0.01	5,309,000	13.82	3.95
135	第一華南	2.40	2.45	2.55	2.50	2.45	-	370,000	1.16	8.16
140	金山地產	1.23	1.24	1.25	1.22	1.23	−0.01	6,656,000		
041	鷹君	4.20	4.225	4.30	4.20	4.225	−0.075	2,711,375	4.15	2.86
010	恆隆	4.925	4.95	5.00	4.925	4.95	+0.10	1,846,000	6.03	7.47
052	夏利文	2.475	2.50	2.475	2.475	2.475	−0.075	18,000	6.87	13.74
012	恒基地產(除息)	7.00	7.05	7.10	7.00	7.00	−0.15	666,300	8.54	4.29
157	協成行									
007	置地	7.65	7.70	7.75	7.65	7.65	−0.10	2,437,127	12.97	6.27
149	港澳發展	0.38	0.385	0.39	0.38	0.385	−0.005	4,098,605	18.42	10.39
049	信託A	4.475	4.50	4.50	4.475	4.475	−0.025	106,145	7.34	6.59
153	信託B	0.84	-	0.84	0.84	0.84	−0.01	30,000	6.89	7.02
480	香港興業	3.275	3.30	3.325	3.20	3.275	−0.075	3,574,000	6.71	3.05
159	河聯投資	0.91		0.93	0.90	0.92	+0.01	160,000	4.60	9.78
160	滙國置業	1.33		1.34	1.32	1.33	−0.01	540,000	4.19	6.39
161	鴻輝									
054	合和實業(除息)	2.75	2.775	2.825	2.775	2.775	−0.075	1,162,000	8.16	7.93
055	新昌集團	3.675	3.70	3.70	3.65	3.675	−0.05	106,451	1.78	7.07
164	惠泰置業	1.07	1.08	1.11	1.06	1.08	+0.02	15,394,220		
014	希慎興業(除息)	1.16	1.18	1.19	1.17	1.17	−0.02	6,065,000	11.32	7.26
165	明輝發展	1.13	1.15	1.15	1.13	1.14	−0.03	50,000	52.57	5.26
173	嘉華石業	1.03	1.05	1.04	1.02	1.04	+0.01	387,989	20.39	1.92
181	啟明建業	2.375	2.425			2.425	−0.025	20,000	3.73	16.49
182	駿利企業									
184	淑成投資	2.30	2.325	2.325	2.225	2.325	+0.10	238,000	3.06	5.16
185	建煌新昌	0.28	0.29	0.28	0.27	0.28	−0.005	52,400		
134	BEAZER ASIA	5.35	5.40	5.35	5.35	5.35	-	24,000	12.74	2.24
190	熊谷組	3.75	3.775	3.80	3.70	3.775	+0.025	86,000	11.76	6.62
189	廣生行	5.45	5.50	5.55	5.45	5.50	-	723,000	11.96	3.09
063	倫敦置丁堡									
488	麗新發展	1.16	1.17	1.17	1.16	1.16	−0.02	892,000	1.43	3.45
484	麗新發展優先	0.85	0.86	0.86	0.85	0.86	+0.01	100,000		11.16

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展	2.75	2.80	2.75	2.75	2.75	-	149,000	3.00	6.91
201	華大地產	0.44	0.445	0.45	0.445	0.445	−0.01	1,150,000	1.01	
202	萬年置業	0.265	0.28	0.265	0.265	0.265	−0.025	100,000	66.25	3.77
158	萬邦投資									
200	新濠國際	0.52	0.55	0.52	0.52	0.52	-	160,000	162.50	1.92
017	新世界發展	10.40	10.50	10.70	10.40	10.50	−0.20	603,363	9.72	5.71
219	鴻昌	0.95	0.97	0.99	0.97	0.97	−0.02	200,000	2.31	
073	百利保	2.775	2.80	2.80	2.775	2.775	-	642,102	7.96	5.77
282	百樂門	0.475	0.485	0.50	0.475	0.48	−0.015	2,390,000	20.24	3.13
163	華[illegible]	2.075	2.10	2.125	2.075	2.075	−0.025	312,000	3.32	14.46
074	保華集團	1.35	1.37	1.39	1.36	1.37	+0.01	514,000	3.38	2.92
225	博富臨		2.975	2.975	2.95	2.975	+0.025	64,000	9.69	3.36
232	聯邦地產A									
228	聯邦地產B	1.15	1.16	1.16	1.16	1.16	−0.01	24,812	8.29	9.40
231	富利國際									
251	爪哇企業	2.375	2.40	2.475	2.35	2.40	+0.05	1,146,000	4.00	2.50
240	海裕實業	1.60	1.62	1.60	1.60	1.60	-	50,000	5.50	10.00
016	新鴻基地產(除息)	13.30	13.40	13.50	13.30	13.40	−0.10	1,655,278	10.00	4.93
509	瑞安建業									
132	第一城市	1.40	1.41	1.45	1.40	1.41	−0.03	948,000		
263	順豪物業	1.00	1.01	1.07	1.00	1.00	−0.04	2,159,142	12.20	1.00
083	信和置業(除息)	0.455	0.46	0.47	0.46	0.46	−0.01	6,982,548	9.20	4.35
247	信和地產(除息)	0.435	0.44	0.44	0.435	0.435	−0.005	1,925,000	9.06	5.52
085	大新公司	15.70	15.80	15.70	15.70	15.70	+0.10	76,000	38.42	2.55
257	寧發國際									
088	人民地產	4.00	4.025	4.075	4.00	4.025	−0.075	237,000	3.44	8.70
[illegible]	大生地產	3.775	3.80	3.825	3.775	3.80	-	309,000	7.36	3.95
090	[illegible]	2.30	2.325	[illegible]	2.325	2.325	+0.05	741,399	4.61	2.87
[illegible]	[illegible]	1.16	1.17	1.21	1.14	1.16	+0.01	820,000		
[illegible]	[illegible]	2.925	2.95	2.925	2.925	2.925	-	30,000	97.50	1.03
[illegible]	[illegible]		1.61	1.63	1.61	1.61	−0.02	58,272	2.06	[illegible]
269	大貿地產	1.19	1.20	1.20	1.20	1.20	−0.01	30,000		
267	泰富	1.21	1.22	1.22	1.20	1.21	-	776,000	12.19	[illegible]
288	永鴻基	0.17	0.172	0.17	0.17	0.17	−0.002	50,000	242.86	
291	永達利									
260	聯合東榮	0.92	0.93	0.95	0.92	0.93	−0.02	425,000	[illegible]	
193	慶豐國際	3.50	3.575	3.575	3.50	3.575	+0.075	20,000	27.50	1.96
296	裕興建築									
571	景耀	0.75	0.76	0.77	0.75	0.76	−0.02	2,822,000		
535	孫耀記	2.90	2.95	2.95	2.925	2.925	−0.025	446,000		
022	亞細安	0.194	0.195	0.195	0.193	0.194	-	2,760,800		
	酒店									
105	凱聯酒店	3.70	3.725	3.725	3.70	3.725	-	1,772,800	12.84	2.42
341	大家樂	1.71		1.71	1.71	1.71	−0.03	4,208,000	11.88	5.85
037	遠東酒店	0.90	0.92	0.93	0.92	0.92	−0.01	427,992	57.50	2.17
039	富麗華酒店									
195	格蘭酒店A	1.69	1.70	1.72	1.69	1.69	−0.03	529,736	8.99	9.47
196	格蘭酒店B	0.16	0.162			0.16	-	9,455	8.42	10.00
051	海港企業	7.55	7.60	7.60	7.55	7.60	+0.05	110,000	7.31	9.61
045	大酒店(除息)	4.80	4.85	4.85	4.80	4.80	−0.075	112,500	12.97	3.54
155	華基泰	4.40	4.425	4.475	4.40	4.425	−0.025	362,000	15.26	2.71
422	文華東方	5.90	5.95	5.95	5.90	5.90	−0.05	583,902	10.17	6.61
071	美麗華酒店	6.85	6.90	7.10	6.85	6.90	−0.15	118,300	31.08	2.46
064	新世界酒店	6.00		6.00	6.00	6.00	-	1,896,000	9.76	6.17
223	百樂酒店	7.05		7.10	7.05	7.05	−0.10	10,000	16.42	2.84
078	富豪酒店	2.275	2.30	2.325	2.275	2.30	-	243,640	9.08	5.43
235	紅寶石(除息)	1.00	1.01	1.01	1.00	1.01	−0.04	42,000	19.57	3.71
557	城市酒店	0.86	0.87	0.87	0.86	0.87	-	190,000		
	航運									
506	海嘉實業									
293	國泰航空	8.45	8.50	8.55	8.45	8.50	−0.10	582,000	7.33	4.94
338	中華造船優先									
029	中華造船	0.78	0.79	0.79	0.78	0.78	−0.01	242,000	7.36	[illegible]
117	越邦航業	6.85	6.90	6.95	6.85	6.85	−0.10	250,600	[illegible]	[illegible]
217	海南發展	4.625	4.675	4.675	4.675	4.675	-	24,000	4.92	8.98
332	東方海外									
237	[illegible]全貨倉	7.25	7.30	7.30	7.30	7.30	-	48,968	10.28	6.16
242	信德企業	3.90	3.95	3.95	3.85	[illegible]	+0.05	5,874,451	11.26	7.39
[illegible]	華光航業	20.50	20.70	20.60	20.50	20.60	[illegible]	1,188,097	6.77	
119	新海康									
	工業									
481	中國印染	0.35	0.36	0.355	0.35	0.355	−0.005	40,000	5.03	2.82
122	鱷魚恤	2.75	2.80	2.825	2.75	2.75	−0.075	1,132,000	10.58	3.82
420	福田實業	0.93	0.94	0.94	0.93	0.94	-	606,000	4.70	9.15
154	香港毛紡	3.875	3.93	3.95	3.90	3.90	−0.125	30,000	4.28	8.21
172	香島漂染									
339	羅氏國際	1.91	1.93	1.96	1.91	1.91	−0.07	66,961	27.68	2.62
211	南豐紡織									
212	南洋紗廠									
176	永新企業	1.58	1.60	1.60	1.60	1.60	-	40,000	5.93	9.38
234	玫瑰針織									
250	南海紗廠	9.20		9.20	9.20	9.20	−0.10	6,000	6.62	4.08
458	勵亞集團	4.00	4.025	4.025	4.00	4.025	−0.025	30,500	5.44	10.81
272	協興針織									
273	怡南實業	3.90	3.975			3.975	-	6,000	2.74	15.72
275	裕泰									
098	南聯實業	8.00	8.05	8.20	8.00	8.05	−0.10	147,000	5.18	9.94
294	長江製衣	1.82	1.86	1.86	1.86	1.86	-	10,772	3.96	16.67
464	長江國際									
375	長江貿易									
	工業									
522	ASMPACIFIC	1.65	1.66	1.69	1.65	1.65	−0.04	144,000	6.93	6.36
519	實力(除息)	0.82	0.83	0.85	0.82	0.83	+0.02	19,963,000		
104	冠亞商業	1.25	1.26	1.30	1.25	1.25	−0.06	5,268,000	8.17	7.60
115	忠信石油									
378	城市資源	0.375	0.385	0.385	0.37	0.38	+0.01	220,000		
031	康力投資									
118	大同機械	0.95	1.00	0.96	0.96	0.96	−0.01	20,000	3.81	4.17
285	萬順實業	1.27	1.31	1.42	1.26	1.27	−0.25	142,000	17.02	
033	依利安達	0.465	0.47	0.475	0.465	0.47	-	812,090	14.24	8.51
136	通用電子	0.72	0.74	0.74	0.71	0.73	+0.01	4,262,000		2.74
040	金山實業	1.65	1.68	1.69	1.68	1.68	−0.01	305,000	6.46	6.55
044	港機工程(除息)	19.30	19.40	19.40	19.30	19.40	-	58,000	13.02	3.81
114	興利科技	0.155	0.157	0.162	0.156	0.156	−0.008	10,910,000	7.61	7.69
750	太平地氈									
047	合興食油	1.16	1.20	1.18	1.15	1.18	+0.03	338,000	18.15	1.95
167	華威科技	1.32	1.33	1.33	1.32	1.33	-	1,660,000	7.04	4.74
179	德昌電機	6.30	6.35	6.25	6.25	6.30	+0.05	10,000	11.27	3.17
180	開達實業	1.17	1.18	1.18	1.18	1.18	−0.03	10,000	16.62	3.39
499	達生電子	1.92	1.94	1.95	1.90	1.93	+0.01	2,150,000	11.91	3.63
186	雅輝集團	0.61	0.62	0.70	0.61	0.61	−0.06	17,455,000	22.59	
411	南順	7.65	7.75	7.70	7.65	7.70	-	128,240	18.78	2.47
366	陸氏實業	1.26	1.27	1.30	1.26	1.27	+0.01	621,000	2.17	15.75
213	樂聲電子	0.77	0.78	0.79	0.77	0.78	−0.01	1,129,400	5.57	11.54
438	太平協和	4.575	4.60	4.65	4.525	4.60	-	3,740,000	19.61	1.74
075	彩星集團(除淨)	7.75	7.85	8.00	7.70	7.80	−0.20	262,000	8.08	2.56
076	森萬資訊	0.14	0.142	0.143	0.142	0.142	+0.001	700,960		
243	品質企業	0.66	0.67	0.69	0.66	0.66	−0.03	3,208,000	5.48	3.03
229	利民實業	3.10	3.125	3.20	3.075	3.10	−0.175	368,000	6.89	8.06
472	鴻達電子	0.56	0.58	0.59	0.57	0.57	−0.01	2,508,000	9.19	5.26
236	生力啤酒	3.975	4.00	4.025	4.00	4.00	−0.05	182,400	7.14	10.00
521	三泰實業	1.18	1.22	1.25	1.21	1.22	−0.01	716,000	5.81	2.46
448	書美電腦	0.83	0.84	0.85	0.84	0.84	−0.02	2,678,000	5.60	5.42
081	親光電器	1.46	1.47	1.48	1.46	1.47	−0.03	155,000	8.65	5.44
485	升岡	0.91	0.92	0.94	0.91	0.92	−0.03	2,150,000	6.81	7.07
084	寶光實業	3.50	3.525	3.55	3.50	3.525	−0.075	474,800	6.91	5.67
500	訊科國際	0.68	0.69	0.70	0.69	0.69	−0.01	460,000	17.25	1.45
094	東若	1.05	1.06	1.07	1.05	1.05	−0.01	6,968,000	6.25	6.86
518	同得仕	1.17	1.18	1.18	1.17	1.18	-	219,000	6.21	5.39
419	友利電訊	0.56	0.57	0.60	0.55	0.56	−0.05	2,767,000	8.38	
333	偉易達	2.475	2.50	2.55	2.45	2.475	−0.05	1,048,000	3.07	12.12
413	華盛國際	0.69	0.70	0.70	0.68	0.69	−0.01	1,756,000	6.90	5.80

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	1.55	1.56	1.56	1.53	1.55	+0.02	2,599,125	4.77	8.71
298	遠生實業	0.32	0.325	0.335	0.32	0.325	−0.01	7,075,000	8.78	4.62
254	履聯企業	1.09	-	1.13	1.13	1.13	-	20,000		
524	瑞麥國際	3.50	3.60	3.60	3.575	3.60	−0.025	210,000	16.92	1.50
544	大同混凝土	4.70	4.75	4.80	4.75	4.75	−0.10	405,000		
567	壽幸科研	1.95	1.96	2.00	1.95	1.96	−0.05	2,972,000		
	[illegible]									
036	遠東投資	0.88	0.89	0.91	0.88	0.89	−0.02	9,244,000	172.55	0.06
147	新系機構(除淨)	1.02	1.03	1.05	1.01	1.03	+0.01	562,000	8.58	8.25
009	電視企業	0.73	0.76	0.73	0.73	0.73	−0.03	4,000		
343	王朝國際		1.21	1.22	1.19	1.20	−0.01	928,000	8.57	7.50
018	東方報業	3.70	3.725	3.725	3.70	3.70	−0.025	64,000	9.09	6.49
080	邵氏	2.075	2.125	2.10	2.075	2.10	−0.025	116,000	6.36	4.76
233	星島	7.85	7.90	7.85	7.85	7.85	−0.05	57,000	9.24	7.64
511	電視廣播									
	[illegible]									
508	其士商業國際	0.67	0.68	0.69	0.67	0.68	-	1,881,333	4.69	8.82
513	恒和集團	0.76	0.77	0.80	0.76	0.77	−0.04	3,622,000	4.05	11.69
413	迪生創建	12.40	12.50	12.70	12.40	12.40	−0.10	1,731,000	18.35	1.55
152	新創見	0.81	0.82	0.83	0.81	0.81	−0.02	1,242,500	101.25	3.70
280	景福	1.20	1.21	1.20	1.19	1.20	-	148,000	4.20	9.17
066	連卡佛A	12.10	12.20	12.10	12.10	12.10	-	38,000	7.81	6.45
067	立興	8.75	8.80	8.75	8.75	8.80	−0.10	3,000	7.10	5.11
241	瑞興	6.05	6.15	6.20	6.20	6.15	−0.05	4,000	21.81	4.88
244	先施									
417	謝瑞麟	0.49	0.495	0.495	0.485	0.49	−0.005	1,716,641	3.58	16.33
279	東方紅	0.59	0.60	0.60	0.59	0.60	-	1,208,000	6.24	6.67
289	永安公司	7.10	7.15	7.20	7.15	7.15	−0.05	258,000	11.18	4.20
292	八百半	1.70	1.72	1.75	1.72	1.72	−0.02	134,000	7.61	
542	星晨	1.03	1.04	1.05	1.03	1.03	−0.03	1,354,000	6.13	4.37

認股證

代碼	公司	到期日子	行使價	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2005.88	1.36	0.093	0.088	0.091	-	8,360,000
470	聯合海外93	31/12/93	2005.88	1.36	0.265	0.255	0.255	-	2,408,000
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73	0.74	0.73	0.73	−0.01	143,000
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.73	0.95	0.92	0.93	−0.02	211,812
475	實力國際91	30/06/91	3125.00	2.56					
[illegible]85	亞洲證券91	30/06/91	1101.30	3.16	0.42	0.42	0.42	-	195,000
144	奔達91	31/12/91	1500.00	1.30	0.78	0.73	0.73	−0.08	653,000
573	[illegible]太古A93	25/01/93	[illegible]	[illegible]					
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.265	0.26	0.265	+0.005	750,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.69	0.68	0.69	−0.01	282,000
493	[illegible]	17/06/91	625.00	3.20					
[illegible]	[illegible]91	31/03/91	4000.00	2.00	0.243	0.223	0.229	+0.01	40,275,000
[illegible]	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.191	0.179	0.182	+0.007	33,675,000
434	[illegible]95	31/12/95	3142.86	3.50	0.184	0.17	0.173	+0.005	1,620,000
[illegible]	中[illegible]91	31/03/91	1262.46	3.01	0.058	0.057	0.057	-	1,814,000
139	中[illegible]92	31/12/92	506.33	15.80					
545	恒和91	30/06/91	8000.00	1.13	0.241	0.23	0.244	−0.006	104,750
436	其士93	31/12/93	4888.89	1.95	0.42	0.405	0.405	−0.02	868,000
048	莊士92	31/12/92	7558.14	0.43	0.214	0.211	0.211	−0.003	1,700,000
468	莊士94	31/12/94	14925.37	0.67	0.112	0.112	0.112	-	45,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
489	[illegible]92	31/12/92	2500.00	1.20	0.40	0.385	0.39	-	266,000
494	[illegible]	30/06/91	1000.00	2.00	0.99	0.97	0.97	−0.04	150,000
169	[illegible]	31/07/90	1080.00	2.60	0.204	0.187	0.187	−0.02	2,456,000
109	CRUSADER92	31/03/89	4000.00	0.75	0.60	0.57	0.58	-	452,000
462	大[illegible]93	31/03/93	459.77	8.70	0.77	0.77	0.77	−0.01	57,452
437	[illegible]利92	31/12/92	1104.00	1.25	0.108	0.108	0.108	−0.004	1,500
433	[illegible]92	31/12/92	1000.00	0.50	0.38	0.38	0.38	+0.005	1,258,000
344	安[illegible]91	31/12/91	2385.83	1.92					
374	[illegible]90	31/12/90	1500.00	3.60	0.171	0.159	0.168	+0.007	126,207,000
345	[illegible]94	31/12/94	1714.50	2.80	0.425	0.405	0.415	−0.005	5,622,000
498	[illegible]91	30/06/91	2000.00	2.00	0.70	0.68	0.68	+0.02	110,714
[illegible]	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.164	0.148	0.156	+0.006	6,438,500
507	遠東投資91	30/09/91	2204.64	2.273					
215	第一太特91	31/12/91	5158.73	0.9828					
[illegible]	富麗華91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金山實業91	01/12/91	909.10	2.75					
143	鳳君92	30/09/92	6000.00	1.00					
418	鳳君94	30/08/94	2000.00	2.80	1.98	1.93	1.94	−0.05	1,052,134
516	格蘭酒店91	31/12/91	10000.00	2.00			0.36	−0.005	640
430	恆隆92	31/12/92	1000.00	9.50	0.66	0.66	0.66	−0.01	12,400
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.52	0.52	0.51	+0.01	2,000
474	興科91	31/12/91	10000.00	0.20	0.038	0.036	0.037	−0.001	9,300,000
423	大酒店92	15/12/92	1000.00	4.50	1.68	1.67	1.68	−0.03	53,000
151	置地91	31/12/91	1875.00	2.72					
559	港澳發展92	31/12/	20000.00	0.65	0.205	0.20	0.203	-	840,895
515	新利90	31/12/90	6000.00	1.00	0.85	0.85	0.85	-	24,000
414	凌國92	31/12/92	2201.83	1.09	0.57	0.55	0.56	−0.01	72,000
351	合和91	31/12/91	2009.94	1.81	1.45	1.42	1.42	−0.03	562,000
435	惠泰93	31/12/93	3560.04	1.01	0.395	0.355	0.375	+0.015	1,840,000
424	王朝94	31/12/94	2000.00	2.10					
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00			0.166	-	8,000
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	8.00	7.85	7.90	−0.20	412,868
079	[illegible]92	31/12/92	2000.00	0.60					
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.51	0.50	0.51	-	3,258,625
563	麗新發展91	[illegible]	5000.00	2.20	0.54	0.53	0.54	−0.01	85,550
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75	0.28	0.28	0.28	−0.01	40,000
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
533	新昌92	10/09/92	2000.00	3.60	1.14	1.14	1.14	-	5,945
210	樂聲91	31/08/91	7200.00	1.00			0.20	-	4,960
568	壽幸科研93	31/01/93	2000.00	1.68	1.05	1.05	1.05	−0.02	30,000
383	新世界91	31/12/91	1000.00	8.00	3.95	3.925	3.925	−0.075	20,336
554	百樂門92	29/12/92	10000.00	0.80	0.16	0.16	0.16	-	30,000
370	[illegible]90	31/07/90	2977.92	1.54	0.135	0.126	0.126	−0.004	448,000
537	孫耀記92	30/09/92	2000.00	1.60	1.55	1.53	1.53	−0.02	28,000
491	富豪91	30/06/91	2000.00	3.20	0.33	0.33	0.33	-	66,324
359	川河90	31/12/90	4214.29	0.56	0.32	0.32	0.32	−0.01	72,000
368	川河92	31/12/92	4233.77	0.77	0.32	0.32	0.31	−0.025	100,000
456	爪哇08	03/12/08	4780.00	1.38	2.80	2.80	2.80	−0.10	4,000
570	湯臣93	15/02/93	2000.00	0.71	0.61	0.53	0.54	−0.08	586,000
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80					
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22					
449	善美90	30/09/90	4000.00	0.63	0.295	0.295	0.295	−0.005	60,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.55	13.60	13.30	13.40	−0.10	14,000
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	14.70	14.50	14.50	−0.20	11,000
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00	0.142	0.142	0.138	−0.002	160,000
560	[illegible]電訊92	13/10/92	400.00	1.875					
574	中信電訊95	10/03/95	4000.00	4.755	1.74	1.71	1.72	−0.02	396,000
512	信[illegible]67	15/12/67	2397.26	2.92	1.85	1.82	1.85	+0.01	320,000
526	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00	2.475	2.425	2.425	−0.125	16,000
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39	0.035	0.032	0.032	+0.001	1,366,000
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.77	0.74	0.75	+0.01	122,000
572	景耀92	31/12/92	2000.00	1.05	0.43	0.41	0.415	−0.02	340,000
457	信地90	31/12/90	1196.97	1.32	0.027	0.024	0.025	+0.001	184,000
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58					
504	升岡91	31/08/91	6000.00	1.50					
446	[illegible]90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.37	0.36	0.37	+0.005	31,000
431	泰盛91	31/12/91	1498.56	3.47	0.40	0.395	0.395	−0.005	504,000
027	大[illegible]90	30/06/90	1000.00	1.20	0.076	0.071	0.071	−0.002	17,568,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95			0.078	-	4,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32			0.06	-	4,000
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.15					
346	九龍倉90	31/12/90	[illegible]	6.60	2.225	2.20	2.225	−0.025	100,848
447	[illegible]92	31/12/92	5000.00	0.20					
421	王氏90	31/12/90	1216.60	1.77	0.30	0.29	0.30	+0.01	362,865
426	[illegible]92	31/12/92	1250.00	2.40					
469	遠生02	31/12/02	10000.00	0.50					
467	遠生90	30/06/90	[illegible]	0.30	0.038	0.037	0.037	+0.002	2,750,000
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20					
092	大[illegible]92	31/03/92	12500.00	0.80	0.425	0.415	0.42	−0.005	394,000
525	品質國際92	30/06/92	15054.55	0.55	0.325	0.31	0.31	−0.015	3,504,000
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60	0.226	0.216	0.22	−0.006	2,790,000
531	大生地產90	28/09/90	4000.00	3.60	0.51	0.51	0.51	−0.01	68,550
529	陸氏實業91	30/06/91	2000.00	3.18					
530	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00					
536	廣生行92	20/10/92	3000.00	3.80			2.75	-	264,000
541	新濠國際90	30/11/90	10000.00	0.40			0.18	-	5,944
558	城市酒店92	27/12/91	10000.00	1.25	0.25	0.25	0.25	-	165,000

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
天燕	TIAN YAN(上午八時)	天津	A14	輝騰
浙鶯	ZHE YING (上午一時)	寧波	B17	福春
立山	LI SHAN(中午)	天津	江聯碼頭	招商局
羅浮山	LUO FU SHAN(上午八時)秦皇島		南丫島	招商局
海利	HAI LIH(上午一時)	台中	深水埗	永隆
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD(上午十一時)日本		現代橋	日郵
東江	TONG CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
愛順	AYSEN(上午十一時)	馬尼拉	國際橋	港恒
日本海	JAPAN SEA(上午六時)	歐洲	國際橋	歷信
海光	HAI GUANG(下午三時)	日本	B	太平
海皇紅寶石	NEP.RUBY(下午四時)	高雄	國際橋	港恒
海皇翠玉	NEP.EMERALD(下午十一時)	基隆	國際橋	港恒
長成	EVER GROWTH(下午七時)	新加坡	國際橋	利達
金石	GAMZAT TSADASA(上午六時)	日本	A21	華林
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	吉列島	怡和
和平東南	HP DONGNAM(上午十時)	釜山	西區	港興
海春	HAI CHUN(上午八時)	基隆	深水埗	永隆
國家	KUO CHIA(下午九時)	台灣	B	欣洋
浙勵	ZHE LI(上午七時)	寧波	歐亞橋	招商局
靈江	LING JIANG(上午七時)	廈門	B	招商局
海華	HAI HUA(上午七時)	曼谷	A25	昌宏
大阪丸	OSAKA MARU(下午五時)	基隆	現代橋	招商局
浙昆	ZHE KUN(下午三時)	上海	B	招商局
雁蕩山	YANDANG SHAN(下午三時)	溫州	油蔴地	招商局
半島灣	PENINSULAR BAY(下午十一時)	歐洲	現代橋	太古
長衡	EVER LEVEL(下午十一時)	日本	國際橋	利達
華龍	HUA LONG	張家港	A	鍾山

今日出口船隻

福春	FU CHUN(晨早)	高雄日本	國際橋	海豐
昌盛	THUBAN(晨早)	基隆	B28	昌宏
金石	GAMZAT TSADASA(下午)	澳洲	A21	華林
華松	HUA SONG(下午)	沙巴山打根	B21	國光
日本海	JAPAN SEA(下午)	日本	國際橋	歷信
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
利物浦灣	L'POOL BAY(上午七時)	歐洲	現代橋	太古
倫敦勝利	LONDON SENATOR(上午)	美國	國際橋	怡和
利來基利文	NL.CLEMENT(上午)	日本	國際橋	實隆
青華	QING HUA(下午)	青島	西區	康威
解放者	SL.LIBERATOR(下午)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD(下午)	曼谷	現代橋	日郵
寶春	ATHIERS BREEZE(上午)	高雄日本	國際橋	海豐
凱春	KAI SHUN(上午)	新加坡	國際橋	海豐
漢江	HAN JIANG(晨早)	廈門	油蔴地	海豐

明日入口船隻

高華	GOWA(上午六時)	新加坡	B	太平
慶榮	QING RONG(上午五時半)	天津	B	華夏
柯華巴	AL.WAJBA(上午三時)	基隆	現代橋	怡和
東海	MULPHA KLUANG(中午)	馬尼拉	吉列島	怡和
新布里斯班	ZIM BRISBANE	台灣	現代橋	新興
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE(上午十時)	美國	現代橋	川崎
國光	KUO KWANG(上午三時)	新加坡	B	欣洋
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	基隆	國際橋	實隆
光大二號	KWANG TA 2	高雄	油蔴地	永裕
上海	SHANGHAI(上午七時)	上海	A	招商局
康利來馬士基	CORNELIA MAERSK(上午七時)	新加坡	現代橋	馬士基
昆崙山	KUN LUNG SHAN(下午)	秦皇島	踏石角	招商局
朝陽機會	CHOYANG CHANCE(上午二時半)	高雄	海陸橋	朝陽
明樂	MING PLEASURE	台灣	國際橋	華海
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP(晨早)	美國	國際橋	港郵
東方灣	ORIENTAL BAY	高雄	現代橋	太古
非島怡美利	JOHNEVERETT(下午八時)	日本	A	福來
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	B	實成
龍江	LONG JIANG	上海	潤發碼頭	金發
協和飛鳥	CONCORD ASKA(上午八時)	日本	A	大阪
長洋	EVER OCEAN(上午七時)	台灣	A	利達
海陽	MARINE BRIGHT	台灣	深水埗	永隆
木巴克	NORASIA MUBARAK(中午)	台灣	國際橋	歷信
烏沙斯	URSUS	基隆	現代橋	日郵
明州四號	MING ZHOU(上午十一時)	寧波	屈地街長記碼頭	華夏
易勃	TRADE VIGOUR(下午九時)	張家港	現代橋	鍾山

明日出口船隻

海光	HAI GUANG	新加坡	A	太平
海皇紅寶石	NEP.RUBY	歐洲	國際橋	港恒
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	海陸橋	朝陽
柯華巴	AL WAJBA	阿拉伯灣	現代橋	怡和
明樂	MING PLEASURE	遮打	國際橋	華海
愛順	AYSEN	馬尼拉	西區	港恒
國家	KUO CHIA	新加坡	B	欣洋
海皇翠玉	NEP.EMERALD	新加坡	國際橋	港恒
通江	TONG CHIANG	高雄	油蔴地	永裕
和平東南	HP DONGNAM	釜山	西區	港興
萬里飛	MERCURYSKY	日本	西區	泛球
國光	KUO KWANG(下午)	日本	B	欣洋
海興	HAI XING(下午三時)	上海	A27	招商局
嘉昌	GOOD TRADER	大連	B8	朝聯
天燕	TIAN YAN	天津	A14	輝騰
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE(下午)	西北太平洋	現代橋	川崎
長衡	EVER LEVEL(下午)	西北太平洋	國際橋	利達
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP(下午)	美國東加拿大	國際橋	港郵
長成	EVER GROWTH	紐約	國際橋	利達
新布里斯班	ZIM BRISBANE	歐洲	現代橋	新興
半島灣	PENINSULAR BAY	高雄	現代橋	太古
高華	GOWA	日本	B	太平
長洋	EVER OCEAN(下午)	地中海	A	利達
大阪丸	OSAKA MARU(上午)	南非	現代橋	大阪

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
新海華	NEW HAI HUA	B12	金發
閩海三二七	MIN HAI 3 2 7	潤發碼頭	金發
士必貴	SPECO QUEEN	吉列島	國光
華納海馬	ANDHIKA WANADHARMA	A13	東源
金虎泉	JIN HU QUAN	A15	華夏
寧波	NING BO	聯合埔	太古

輪船公司電話表

公司名稱		電話
民生	MIN SHENG	5475703
滿强	MOON KEUNG	5596141
國信	NATIONAL MARITIME	8336869
渣華	NEDLLOYD	5455633
日本郵船	NIPPON YUSEN KAISHA(N.Y.K.)	5295541
日本航運	NIPPON LINER	8657238
錦航	OCEAN BASE	5211202
東洋	ORIENTAL PEGASUS	5250241
太平船務	PACIFIC INTERNATIONAL	5226174
寶輝	PO HUI SHIPPING	5404346
專業	POWER SHIP	8540033
順利	PROSPERITY	5450132
寶成	POWICK SHIPPING LTD.	5413682
金網	RICHOWN SHIP	5414103
三寶	SAMBRO	5411113
海陸	SEALAND	5236231
三達	SAMTA SHIPPING	5419619
三利	SAMLEE	5442800
獻洋	SEAWISE	5443220

本港金融外幣行情表(4月30日)

九九金行情 上午	九九金行情 下午	本地倫敦金行情 上午	本地倫敦金行情 下午
開市 3456	3456	開市 371.2／371.7	371.3／371.8
最高 3458	3456	最高 371.4／371.9	371.3／371.8
最低 3455	3454	最低 371.0／371.5	370.8／371.3
收市 3458	3455	收市 371.3／371.8	370.9／371.4
息價 −5.00	升降 −5.00	升降 −0.40	

場內交收量1,000両 ｜ 同業拆息行情 隔夜9.25 一月 9.9375 ｜ 本地倫敦銀4.95

紐約金幣	買入 3015	賣出 3035	鴻運金	買入 2992	賣出 3000
純金條	買入 2989	賣出 2997	主水金幣	買入 2992	賣出 3000
楓葉白金幣	買入 3850	賣出 3870	楓葉銀幣	買入 52	賣出 60
白金龍	買入 3850	賣出 3870	皇貴	買入 3850	賣出 3870
熊貓	買入 2994	賣出 3002	白金樹熊	買入 3848	賣出 3868
貿易勝銀價	385		民族銀價	483—489	
飾黃金(每両)	3760		飾白金(每両)	4950	

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	779.00	779.90	8.375	澳洲元	585.50	586.70	14.25
英鎊	12.70	12.74	14.6875	新西蘭元	448.50	450.00	12.875
日圓	489.20	490.40	6.875	瑞士法郎	533.50	535.00	8.875
西德馬克	462.40	463.60	7.625	加拿大元	668.60	669.80	12.75
ECU	947.00	948.50	10.0	法國法郎	137.80	139.00	9.25

美鈔 每百 買入779.30 賣出 779.40

外幣對港幣買賣價　港匯指數 111.2(一)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	777.60	779.00	新西蘭元	每百	438.00	448.00
英鎊	每鎊	12.61	12.71	日圓	每萬	487.10	489.10
西德馬克	每百	462.00	464.00	新加坡元	每百	414.00	415.50
瑞士法郎	每百	532.00	534.00	泰銖	每百	32.00	36.00
法國法郎	每百	137.20	138.20	菲律賓	每百	30.00	31.00
澳里拉	每千	6.21	6.31	印尼盾	每萬	40.00	44.00
加拿大元	每百	667.00	670.00	新台幣	每百	28.70	29.50
澳洲元	每百	581.00	586.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣匯價表（材料來源：中國國家外匯管理局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2956.87	2971.69	挪威克郎	一百	72.30	72.66
比利時法郎	一萬	1359.43	1366.25	荷蘭盾	一百	249.55	250.80
加拿大元	一百	404.65	406.68	香港元	一百	60.33	60.63
西德馬克	一百	280.54	281.95	新加坡元	一百	251.05	252.31
法國法郎	一百	83.58	84.00	奧地利先令	一百	39.91	40.11
英鎊	一百	773.60	777.47	意大利里拉	一萬	38.26	38.45
美元	一百	471.03	473.39	瑞士法郎	一百	323.24	324.86
丹麥克朗	一百	73.57	73.94	瑞典克朗	一百	76.65	77.03
澳門元	一百	58.57	58.86	澳洲元	一百	354.57	356.34

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港代理
華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈十九樓
TELEX:73333 FAREN HX
TEL: 8317668
FAX:852— —8345584
19/F,CHINA RESOURCES BLDG., 26,HARBOUR ROAD,WAN CHAI, HONG KONG.

航線	船名／航次	收貨期	抵／離期		電話
香港⇌鹿特丹 安特衛普 漢堡	••HERWANG V.TS060W	7-12/5	13-14/5	(出)	8317568 8317569
	••DAYU V.17	23-28/5	29-30/5		8317570
	••HERDAH V.TS061W	7-12/6	13-14/6		8317571 8317612
	ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM,ANTWERP,HAMBURG,WITH TRANSHIPMENT BREMEN,AMSTERDAM,LE HAVRE,LONDON,LIVERPOOL,SCANDINVIA,U.K.				
香港⇌大連	•嘉發"JIA FA"V.DJ021	4-6/5	7-8/5	(入)	8317588
	•嘉發"JIA FA"V.DJ023	17-18/5	19-20/5	(出)	8317577
	•運豐"YUN FENG"V.137	8-9/5	5-10/5		8317685
	遼海二"LIAO HAI 2"	——	RVTG		
	兼收瀋陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨				
香港⇌天津／新港	•天興輪"TIAN XING"V.82W	18-25/4	26-27/4	(出)	8317575
	•天燕輪"TIAN YAN"V.100B	24-30/4	1-2/5		8317685
	•天躍輪"TIAN YUE"V.140B	30/4-5/5	6-7/5		
	兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨				
	慶榮"QING RONG"	——	——	(入)	8317589
香港⇌青島	•魯豐"LU FENG"QF239	14-16/5	8-17/5	(入)	8347227
	•樂裕泉"LE YU QUAN" QE042	7-8/5	4-9/5	(出)	8317575
	散貨船每月三航次，天天收貨。				8317685
香港⇌武漢	•琴台"QIN TAI"V.QT006	17-18/5	13-18/5	(入)	8317587
	•琴台"QIN TAI"V.QT008	17-18/6	13-18/6	(出)	8317585
	知音"ZHI YIN"V.WZ202	16/5	14-17/5		
香港⇌南京／南通／張家港／上海	•蘇鶴"SU HE"V.H9015/9016	4-6/5	5-6/5	(入)	8317589
	•蘇鶴"SU HE"V.H9013/9014	22-24/5	25-26/5	(出)	8317590
	兼收：蕪湖、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物				8317585
	•蘇麒"SU QI"V.9015/9016	7-8/5	9-10/5		8317584
	•蘇麒"SU QI"V.9013/9018	21-22/5	23-24/5		8317596
	兼收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨				8317674
	芝山一"ZHI SHAN 1"	30/4-2/5	3-4/5		8317586
	芝山三"ZHI SHAN 3"	9-11/5	11-12/5		
	兼收：溫州、寧波、張家港、南通散貨（每星期兩航次）				
香港⇌寧波	•明州四"MING ZHOU 4"	29-30/4	28/4 1-/5	(入)	8317592
	•明州十"MING ZHOU 10"	8/5	6-9/5	(出)	8317674
香港⇌福州	集裝箱班輪每月四航次 散貨班輪每月兩航次			(入)(出)	8317592 8317579
香港⇌廈門	•嘉運"JIA YUN"V.X9011/9012	——	Repairing	(入)	8317592
	•嘉運"JIA YUN"V.X9013/9014	——	——	(出)	8317583
香港⇌海口	•同安"TONG AN"V.KA040	4-5/5	6-7/5	(入)	8317592
	•同安"TONG AN"V.KA42	10-11/5	12-13/5	(出)	8317582
	•同安"TONG AN"V.KA044	17-18/5	19-20/5		8317563 8317572
香港⇌汕頭	龍華"LONG HUA"1,2　汕頭號"SHAN TOU" 龍山"LONG SHAN"《每星期兩航次，天天收貨》			(入)(出)	8317500 8317595
香港⇌廣東	中土出3、4、10、11、13、15、16、23、25、27、28 往來廣州、水口、黃埔、石岐、容奇、東莞、虎頭、新會、鶴山			(入)(出)	8317500 8317698
香港⇌北海	南方"NAN FANG 907、908、909" 海翔"HAI XIANG 505" 兼收：海口、防城散貨 三天免費倉期《每星期兩航次》			(入)(出)	8317500 8317698

說明：★全貨箱班輪 ★★貨箱／散貨班輪

本公司受各船東委托爲貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：8317572 8317565 8317567

TOKO LINE
◀定期直航▶
星加坡、巴生
EASTERN FUJI 東富
5月3日到港 5月5日開行
BATANGAS 巴天加
5月20日到港 5月22日開行
總代理：益高船務有限公司
香港中環德輔道中17號中匯大廈303室
電話：5 227927
接載處：大源船務有限公司
香港中環干諾道西50-59號香港中心大廈21樓
電話：5 468151 5-405689
收貨站：東源大地
電話：3 497632 3-408020

M.V."MAH F"
美西美 直透：曼谷
即日落貨 五月三日開行
M.V."BOONKRONG I"
美上美 直透：曼谷
五月十二日落貨 五月十四日開行
貴客付貨請到本行接洽為荷
振盛行有限公司啓
船務部直線電話：5485749 5404590
干諾道西八十八號

太平船務（香港）有限公司
PIL
香港灣仔告士打道77至79號華比大廈十九樓
BOOKING ENQUIRY TEL: 5293283
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡、及印尼

船名	航次	截貨	離港	星加坡	雅加達	泗水
★高速	61SB	13/5	14-15/5	19/5	21/5	24/5
KOTA MELATI	08SB	18/5	19-20/5	25/5	27/5	——
★萬花開	55SB	20/5	21-22/5	27/5	29/5	31/5
★華航	37SB	28/5	29-30/5	5/6	——	——
海光	31SB	1/6	2-3/6	8/6	10/6	13/6

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名 航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	富山	室蘭	苫小牧	日立	橫濱	名古屋	神戶	釜山
SEA PEARL 07NB	2/5	3-4/5	8/5	9/5	22/5	19/5	——	17/5	14/5	——	——	——	——
KOTA JADE 02NB	6/5	7-8/5	11/5	9/5	——	——	——	——	——	——	——	——	——
★萬花開 54NB	7/5	8-9/5	——	——	——	——	——	——	——	13/5	15/5	16/5	18/5

入口船期表

船名／港口	航次	耶加達	泗水	新加坡	抵港	提貨日期
SEA PEARL	07NB	——	——	30/4	3/5	5/5
KOTA JADE	02NB	——	——	4/5	7/5	9/5

船名／港口	航次	日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期
★高華	61SB	6/5	8/5	11/5	14/5	16/5
KOTA MELATI	08SB	11/5	13/5	16/5	19/5	21/5
★萬花開	55SB	13/5	15/5	18/5	21/5	23/5

特快直航新港

船名	航次	截貨	離港	新港
★海龍	——	——	——	——

特快直航青島

船名	航次	截貨	離港	青島
★華航	36NB	13/5	16-17/5	20/5

承接貨櫃
香港—胡志明市、越南、吉大港
★CY/TRS：茂聯貨運有限公司（青衣島） 4338622
★CFS：茂聯貨運有限公司（亞洲貨運大廈） 4806133
CY/CFS：大榮東業貨倉有限公司 4541423

華夏企業有限公司福建業務部
香港港灣道26號華潤大廈42樓（FAX：8270079 TELEX：69705 MFD HX）

聯繫電話 8386277 8310069	船名／航次	收／截貨	抵／離香港
閩安航運企業有限公司	集裝箱收貨站：華聯（4977308）		
	"YONG AN"		逢每月15、30日抵香
	"CHONG AN"		逢每月10、25日抵香
	"MIN MAO V.FA002"	29-30/4	19/4-1/5
	"MIN WAI LENG NO.1"	30/4-1/5	30/4-2/5
羅源航運	香港⇄福州、羅源 "LUO HANG 105"	9-10/5	9-11/5
廈門輪船公司	香港⇄廈門、汕頭 "MIN HAI 228"		逢每月6、16、25日抵香
泉州船務公司	香港⇄泉州 "XING QUAN"	28-29/4	28-30/4
松竹梅船務公司	香港⇄福州 "松竹梅1號"		逢每月1、11、21日抵香

散貨班輪收貨站：長沙灣潤發倉 TEL:7288321 8313288
灣仔萬通卸貨區 TEL:5498137

恒運（遠東）有限公司
THROUGH TRANSPORT (F.E.) LTD.
REGULAR LCL & FCL DOOR TO DOOR SERVICE TO BEIJING
香港—北京市
定期全貨櫃及散貨併貨櫃
直達北京市內之海關監管倉庫，北京清關及提貨手續簡便 並可提供門到門服務
運費特廉 歡迎垂詢
電話：3-7392211 3-7391283

珠成海陸運輸（集團）有限公司
中國對外貿易運輸總公司
廣東省珠海公司
珠成船務有限公司
香港/珠海（九州、香州）直航船隊（天天收貨）
逢星期二、四、六對開定期全貨櫃及散裝貨班輪服務

船名	航次	離港日期
珠外201	9009	1/5/90
珠外105	9017	3/5/90
珠外205	9027	5/5/90

順接拱北、中山、斗門、順德、新會、佛山及廣州海陸聯運貨載
珠成國際貨運有限公司
承辦中國對外聯運服務
·中國各省市—香港—世界各地（歐洲、澳洲、美國、加拿大、東南亞、中東及非洲等地）
·簽發全程提單 ·豁免香港中轉簽証
·中國對外全程運費報價
·承接香港—中國各地 拖運貨箱 服務
電話：5466099
香港干諾道西144-151號成基商業中心6字樓
電話：5466099 電傳：80727 ZHUSN HX
圖文傳真：5594383

中國對外貿易運輸公司江蘇省分公司
China National Foreign Trade Transportation Corporation Jiangsu Branch

香港⇄張家港，南京
集裝箱班次（兼收蘇州、無錫、鎮江、常州等地整箱貨）（每月二航次）

船名	航次	收貨期 CFS	收貨期 CY	截貨期 CFS	截貨期 CY	到	離港
易勃 TRADE VIGOUR	46/47	28/4		1/5	2/5	2/5	4/5
蘇昌 SUCHANG	22	30/4		7/5	8/5	7/5	10/5

收貨站：CY：現代貨箱碼頭有限公司
CFS：宏光貨柜碼頭有限公司 電話：481 8038 433 8622

香港⇄張家港／南通
散貨班輪（每月每港一航次）

船名	航次				
華龍 HUA LONG	9003	28/4	1/5	1/5	3/5
蘇昌 SU CHANG	21	——	——	7/5	10/5
天湖山 TIANHUSHAN	9013	30/4	2/5	4/5	6/5
蘇龍 SU LONG	119	——	——	10/5	——

收貨站：宏光貨柜碼頭有限公司 電話：481 8038 775 0235
請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

鍾山運輸有限公司
ZHONG SHAN TRANSPORTATION CO LTD
香港干諾道西21-24號海景商業大廈14樓1404-5室
Tel: 8583112 Fax: 5 596201

青島華青船務有限公司
NOTICE TO CONSIGNEE
收貨人須知
"QING HUA" VOY.35S
「青華輪」
船泊西區即日提貨
總代理：康威船務有限公司
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大廈15樓
電話：8152178 傳真：8150128
★請儘速到上述地址辦理提貨手續★

福建省泉州船務公司
香港代理：華夏企業有限公司福建業務部
港灣道華潤大廈4204室（FAX:8270079 8271660）
聯絡電話：8386277 8310069
興泉 M.V."XING QUAN"
香港⇄泉州 （定期班輪）
首航抵香日期：4月28日
收貨日期：4月28日至4月29日
收貨站：長沙灣潤發倉 （TEL:7288321,8313288）

亞洲內部貿易劇增 成一新興強大體系

日本四小龍與東南亞加強聯繫

前者投入資金後者提供消費製品

【路透社馬尼拉三十日電】亞洲開發銀行表示，亞洲地區內部的貿易與投資劇增，形成了日本與亞洲其他經濟生機蓬勃國家與地區為主的一個強大新集團，在世界經濟中佔有舉足輕重的地位。

亞洲開發銀行周一發表一九九〇年亞洲經濟前景報告說：「近年來，亞洲地區內部的貿易迅速發展，伴隨着亞洲地區內外直接投資令人矚目地大幅增長。」

報告說，八十年代下半段，日圓和亞洲四小龍南朝鮮、台灣、新加坡與香港的貨幣升值，有助於東南亞國家增加出口，並重新安排勞工密集工業的布局。

這份準備星交周三在新德里舉行的亞洲開發銀行年會的報告說：「日本與亞洲四小龍的投資資金源源不絕地流入東南亞，可能在未來十年內改變東南亞地區的生產結構，使該地區的經濟在九十年代持續發展。」

報告說，低技術的消費品製造業，例如鞋類、塑膠產品和玩具以及某些基本消費性電子產品，便是由日本和亞洲四小龍轉向東南亞地區的其中一些工業。這些產品在東南亞地區生產後又回流至日本與四小龍，從而增強了彼此的貿易聯繫。

擁有四十九個成員國，自一九六六年貸出二百九十億美元，幫助亞洲地區經濟發展的亞洲開發銀行表示，從前日本和四小龍的經濟發展依賴於向美國與歐洲地區出口與投資。現在，他們的經濟持續發展，卻有賴於亞洲地區，尤其是日本與東南亞國家之間增加貿易與投資。泰國在東南亞國家中的地位日益重要。

報告說，一九八八年亞洲十五個主要國家與地區之間的貿易增加百分之三十一，增至二千三百四十億美元，其中一半以上是與日本貿易的金額。亞洲地區之間八八年的貿易數額，首次超過於亞洲地區向北美輸出的數額，後者數額八八年為一千九百三十億美元。

國際經濟

菲律賓股市大幅瀉 披索對美元價下跌

馬尼拉缺電傳言外資考慮撤出

【法新社馬尼拉三十日電】菲律賓總統阿基諾夫人周一保證尋求解決菲律賓嚴重缺電的方法。有報道稱數個外國投資者可能撤出菲律賓的報道，引致馬尼拉股市慘跌。

馬尼拉證券交易所的指數下挫百分之四‧一七，收市時報九百三十六‧五七，為去年十二月反對阿基諾夫人未遂政變以來一天最大的跌幅。馬卡蒂爾證券交易所指數也滑落百分之二‧八一，報九百五十四‧一六。

政府上周一強行實施每周四天工作，以便節省電力後，馬尼拉股市指數的市值已下降了百分之十二‧九，馬卡蒂爾指數的市值不見了百分之十二‧三九。

另一方面，菲律賓銀行公會宣佈，菲律賓披索在該公會的外匯交易中對美元下跌，從上周的二十二‧八〇五披索兌一美元滑落至二十二‧八三披索兌一美元。

菲律賓財長康塞普西翁周一說，今年第一季菲律賓政府批准優先地區的投資金額為二百八十四億披索（十二億四千萬美元），較去年同期增加百分之十四‧五。他說，這顯示投資者已經克服了去年反對阿基諾夫人流產政變所引起的恐慌。他承認電力嚴重不足，導致馬尼拉及附近地區實行配電供應，嚴重影響製衣工業。

亞洲股市紛低挫

受華爾街上周五跌市影響

星澳紐泰市難倖免南韓達十七月低點

各地股市

▲新加坡股市周一以當日的最低價結束，交投分散，下午沽盤續增。經紀認為市場淡勢與上周五華爾街股市大挫有關。《海峽時報》工業指數跌一二‧〇四，收市報一四五八‧四〇。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數上周五報二六四五‧〇五，跌三一‧五三。

▲澳洲股市周一大幅下挫，主要工業股受創嚴重，市場情緒低沉。

全普通股指數跌二一‧九，收市報一四三四‧五。工業股指數跌三八‧二，跌幅為百分之一‧六，收市報二二二六‧〇〇。

▲新西蘭股市周一繼續大跌，為第四個連跌交易日，跌五十點左右，即將跌破八八年二月二十九日股災後的最低水平，該水平為一六二五‧七七。

柏克萊指數跌二九‧三九，收市報一六七三‧三三。

▲泰國股市周一微跌，投資者擔心國營企業在議會重開之前進行罷工。

SET指數跌三‧三九，收市報八五五‧九七。股市上周五升四‧五四。

▲漢城股市周一持續其長期跌勢，綜合指數跌穿七百點大關，收市時報六八八‧六六，為十七個月來的低點。

經紀說，股市面臨崩潰的邊緣，因為投資人士在獲悉政府沒有救市計劃後紛紛拋售手上的股票。周一股市的平均成交量僅為四百四十萬股，為今年來最低。很多證券公司周一關閉停業，以防小戶投資者進行憤怒的抗議行動。

本周工業大國重要經濟數據

星期	國家	重要經濟數據	預測數字	對上數字
一	美國	個人收入（三月）	+0.5%	+0.9%
	美國	個人消費（三月）	+0.4%	+0.4%
二	日本	國際收支項目（三月）	+43億美元	+52億美元
二	澳洲	國際收支項目（三月）	−18億澳元	−12億澳元
三	澳洲	消費物價指數（三月一季）	+8.5%	+1.9%
三	英國	外匯儲備（四月）	−1億英鎊	−4.29億英鎊
三	美國	經濟領先指標（三月）	+0.7%	+1.0%
		工廠訂單（三月）	+3.7%	+1.8%
三至五	西德	商品貿易數字（三月）	+110億馬克	+106億馬克
		國際收支項目（三月）	+88億馬克	+83億馬克
五	美國	失業率（四月）	+5.2%	+5.2%
		非農業就業人數增幅（四月）	+38萬人	+2.6萬人

南韓控制資金外流 禁止個人兌換外幣

【美聯社漢城三十日電】南韓財政部周一宣布，南韓禁止個人從銀行兌換外幣，但出國旅遊及對外匯款除外。

該部官員說，政府重申控制外匯，周二生效，主要為控制資金外流及旅遊者在外揮霍。

八八年十二月開始，南韓當局曾允許私人憑身份證一次可購五千美元的外匯，沒設年度限制額，當時採取這一措施是為了削減經常項目收支的盈餘。

該部官員還說，盡管有這一規定，真正的旅遊者還是可以一次兌換五千美元的外匯。而對國外信用卡使用者，每月將由五千美元減至三千美元。他們還提醒私人匯款，要遵守國家稅務管理局規定，匯款超過一萬五千美元者，只能匯出一半。

八九年，南韓出國旅遊者開支二十三億美元，比八八年的十二億美元超過約一半。外匯大量外流，使南韓今年第一季度經常項目開支出現十億二千萬美元赤字。年前是十三億美元盈餘。

金市投資意慾薄 黃金跌至三六七

【路透社倫敦三十日電】倫敦周一黃金開市報三七一‧二五美元，稍高於上周五收市的三七〇‧七五美元，上午定盤三七一‧五五美元。下午定盤三六七‧七五美元。

金市淡靜，這種情緒可能延續下去。

白銀在倫敦開市報四‧九四美元，稍低於上周五收市的四‧九五美元。白金在倫敦定盤四七二‧二五美元，低於上周五收市的四七三‧五〇美元。

日本假期歐匯市靜 美元在倫敦表現強

【美聯社倫敦三十日電】周一早市，美元在歐洲外匯市場上升。

外匯經紀說，他們預期美元可望企穩。市場缺乏新消息刺激，行情淡靜，因為周一日本仍是公眾假期。一些歐洲外匯市場周二休息，慶祝五一勞動節。大通銀行的分析員安德魯‧埃洛特說，預期美元將牛皮不動。

周一早市中段，倫敦外匯市場美元對其他主要貨幣的匯價如下（括弧內為上周五的收市價）：兌一‧六七九〇馬克（一‧六七五五馬克），兌一‧四五九五瑞士法郎（一‧四五六〇瑞士法郎），兌五‧六四五五法國法郎（五‧六二四〇法國法郎），兌一‧一六四〇加元（一‧一六三二加元），兌一五九‧二一日圓。一英鎊兌一‧六三一〇美元（一‧六三六〇美元）。

英柏克萊按揭利率 今調高至十五厘七

【路透社倫敦三十日電】英國柏克萊結算銀行周一宣布，該行將按揭利率由十四厘七五調高至十五厘七，五月一日生效。

柏克萊銀行約擁有二十六萬戶按揭借貸者，該行表示，競爭壓力迫使該行調高利率。銀行還表示，他們近月來一直人為地壓低利率，使客戶受惠，只是近期基本借貸率上升，使他們不得不改變初衷。

柏克萊的新按揭利率為各銀行之冠，其它銀行現行的按揭利率由十五厘四至十五厘七不等。

澳元仍受制干預 紐元雖穩走勢弱

【路透社悉尼三十日電】澳元周一在儲備銀行的干預下微挫，但澳元仍顯出反彈之勢。

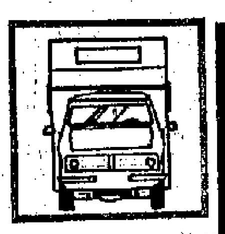
外國外匯商說，澳元上午呈現升勢，但在央行的干預下，澳元曾跌至〇‧七四八七美元的低位，後來又曾反彈至〇‧七五一五美元。

澳元收市報〇‧七五〇五／一〇美元，低於上周五〇‧七五二八／三三美元的收市價。

既然儲備銀行不願意澳元升值，投資者當然不會冒風險入貨，市場對澳洲本周即將發表的消費價格指數及收支數字感到不安。

新西蘭元周一收市基本穩定，匯市淡靜，外匯商預計新西蘭元還會跟澳元走。

新西蘭元收市報〇‧五七四七／五七美元，與上周五收市的〇‧五七五〇／六〇美元相差不大。



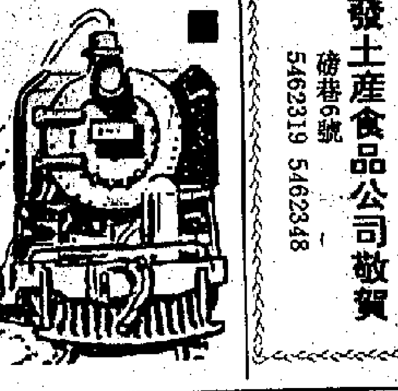
慶祝

五一國際勞動節

香港鐵路貨運同業

香港中旅貨運有限公司
大陸行運輸有限公司
永達行股份有限公司
艮友旅運有限公司
金利信有限公司
新聯公司
開源行

同敬賀



離職聲明

本公司貨運進出口部副經理周煒燦先生自一九九〇年三月十六日起離職，今後周先生在外一切華洋轇轕均與本公司無關。

特此聲明

華夏企業有限公司

慶祝五‧一勞動節

集發土產食品公司敬賀

磅巷6號 5462319 5462348

離職聲明

本公司中國營業部經理阮燦光先生已於一九九零年五月一日離職，此後阮先生在外一切華洋轇轕均與本公司無涉。特此聲明

裕寶工程有限公司啓

一九九零年五月一日

祝賀

"五、一"國際勞動節

中國保險集團

中國保險有限公司香港分公司
太平保險有限公司香港分公司
香港民安保險有限公司
中國人壽保險公司香港分公司
中國再保險（香港）有限公司
中國保險有限公司澳門分公司
中國人壽保險公司澳門分公司
中國保聯投資有限公司

同敬賀

祝賀

"五、一"國際勞動節

中銀集團

[illegible]
交通銀行香港分行
新華銀行香港分行
[illegible]
寶生銀行
[illegible]
南洋商業銀行
中南銀行香港分行
浙江興業銀行香港分行
華僑商業銀行
中國銀行澳門分行

同敬賀

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
路斯	LUCIE	日本	5月3	大阪
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	美國	5月3	太古
泰寶	TAIBAO	曼谷	5月3	吳淞
亨利角	CAPE HENRY	美國	5月3	日郵
天笠山	TIAN LI SHAN	蕪湖	5月3	海豐
南江	NAMGANG GLORY	釜山	5月3	東宇
海珍珠	SEA PEARL	新加坡	5月3	太平
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	新加坡	5月3	大阪
加州月神	CALIFORNIA LUNA	美國	5月3	日郵
新加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	新加坡	5月3	東宇
東富	EASTERN FUJI	日本	5月3	益高
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	5月3	馬士基
衡山	HENG SHAN	上海	5月3	華怡
國慶	AMALIA	台灣	5月3	欣洋
海恩	HAI IN	基隆	5月3	永隆
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	歐洲	5月3	韓進
東方皇帝	ORIENT KING	日本	5月3	川崎
山明丸	YAMAAKI MARU	美國	5月3	日航
海昇	MARINE SHINE	曼谷	5月3	永隆
豐寧	FENG NING	秦皇島青島	5月3	招商局
知音	ZHIYIN	南通	5月3	華夏
通勝	MILD VICTORY	上海	5月3	輝騰
力高	RIGEL	日本	5月3	山下
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	5月4	大阪
東光	DONG GUANG	印尼	5月4	招商局
	ADITYA JYOTI	日本	5月4	東源
士蘭迪亞	SELANDIA	日本	5月4	寶隆
伊塔利亞	SD.ITALIA	日本	5月4	寶隆
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	基隆	5月4	川崎
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE	美國	5月4	川崎
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	5月4	寶威
渣華萬標	NL. VAN NOORT	台灣	5月4	渣華
路習	LANKA RUWAN	基隆	5月4	東亞
白山	HAKUSAN II	日本	5月4	日郵
朝富	CHOFU	基隆	5月4	亜聯
長準	EVER GRAND	美國	5月4	利達
太平丸	PACIFIC MARU	新加坡	5月4	大阪
娜斯馬士基	LARS MAERSK	美國	5月4	馬士基
廣春	WH 201	台灣	5月4	海豐
威來	VELA	曼谷	5月4	港興
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	基隆	5月4	大阪
亞太雅士	ALTAIR ACE	日本	5月4	中央
貿易發展	TRADE EXPANSION	上海	5月4	宏光
普魯頓	VILLE DE PLUTON	台灣	5月4	偉特
馬蘭	MALAN	廣州	5月4	招商局
安春	ANCHUN	台灣	5月4	海豐
	SEA LEGEND	美國	5月4	海陸
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	5月4	馬士基
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	5月4	永裕
彩虹	RAINBOW	釜山	5月4	港興
協和品高	CONCORD BINGO	新加坡	5月4	泛球
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡	5月4	港興
石咀山	SHI ZUI SHAN	武漢	5月4	海豐
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	5月4	華夏
通運	MILD TRAN	台灣	5月4	輝騰
國利二號	KUO LIE 2	高雄	5月5	永裕
天躍	TIAN YUE	天津	5月5	輝騰
阿爾泰	OASIS ALTAIR	基隆	5月5	太古
瑪嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	新加坡	5月5	馬士基
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋	5月5	馬士基
興勝	HING SON	曼谷	5月5	珠江
新委內西亞	ZIM VENEZIA	新加坡	5月5	新興
多江	TOUR COING	新加坡	5月5	百保利
蘇鶴	SUHE	南京	5月5	華夏
馬士基細桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	5月5	馬士基
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	高雄	5月5	太古
航海家	TA. NAVIGATOR	新西蘭	5月5	TASMAN
蘇昌	SUCHANG	張家港	5月5	鐘山
華利雅士	FAMILY ACE	日本	5月5	日郵
瑪蓮娜	SL. MARINER	新加坡	5月5	海陸
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	美國	5月5	港恒
威利火星	VILLE DE MARS	地中海	5月5	偉特
長準	EVER GRADE	台灣	5月5	利達
長貴	EVER VALUE	新加坡	5月5	利達
加州女神	CALIFORNIA VENUS	美國	5月5	日郵
新加坡	COLUMBUS SINGAPORE	新畿內亞	5月5	華林
獅門橋	LIONS GATE BRIDGE	歐洲	5月5	遠行
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	5月5	川崎
新海河	XINGHAIHE	澳洲	5月5	遠運
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	5月5	港郵
易津	TRADE RELISH	天津	5月6	輝騰
海英	HAI YING	基隆	5月6	東宇
天湖山	TIANHUSHAN	張家港	5月6	鐘山
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	5月6	日郵
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	5月6	怡和
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	5月6	太古
麗水	HANJIN YOSU	美國	5月6	韓進
	SUHL	歐洲	5月6	東亞
海達	HAIDA	寧波	5月6	招商局
公主	PRINCESS	日本	5月6	中央
阿爾卑斯丸	ALPS. MARU	日本	5月6	大阪
松城	SONG CHENG	上海	5月6	遠運
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國	5月6	新興
芝娜馬士基	REGINA MAERSK	基隆	5月6	馬士基
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	5月6	寶隆
	BUNGA PERMAI	歐洲	5月6	遠初
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡	5月6	太平
海陸企業	SL. EXTEPRISE	美國	5月6	海陸
阿斯努力	ALS.ENDEAVOUR	南非	5月6	亜聯
東安	DONG AN	上海	5月6	招商局
明能	MING ENERGY	美國	5月6	華海
些加蘇夫	NIKOLAY CHERKASOV	胡志明市	5月6	華林
	DEJA BHUM	台灣	5月6	華洋行
太陽紅寶石	SUN RUBY	日本	5月7	山下
陶南九號	DONAM No. 9	釜山	5月7	港興
歌莉亞	GLORIA	釜山	5月7	港興
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	5月7	大阪
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	5月7	港興
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	弗里曼特爾	5月7	華林
維多利亞灣	VICTORIA BAY	釜山	5月7	港興
東星	EASTERN MARS	釜山	5月7	港興
錦江	JIN JIANG	上海	5月7	滿強
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	台灣	5月7	歷信
雲達	T.WENDA	歐洲	5月7	天祥
東方和諧	OOCL ACCORD	台灣	5月7	港郵
國強	KUO CHANG	曼谷	5月7	欣洋
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本	5月7	大阪
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	5月7	新興
國雄	KUO HSIUNG	台灣	5月7	欣洋
邊城	KOTA BINTANG	新加坡	5月7	太平
明富	MING FORTUNE	澳洲	5月7	華海
翡翠城	KOTA JADE	新加坡	5月7	太平
諾陽	NORASIA SUN	歐洲	5月7	歷信
嘉發	JIAFA	大連	5月7	華夏
海皇翡翠	NEP. JADE	美國	5月7	港恒
耐能	SL. ENDURANCE	美國	5月7	海陸
立麗	UNI. SUPERB	台灣	5月7	利達
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	5月8	永隆
運豐	YUN FENG	大連	5月8	華夏
華拉利亞	VALERIA	基隆	5月8	日郵
	GRILL	新加坡	5月8	陸洋
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	5月8	日郵
長帥	EVER GENERAL	台灣	5月8	利達
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	5月8	怡和
樂春	NATHANEL	台灣	5月8	海豐
黑角	CR.POINTE NOIRE	基隆	5月8	沙啫
利達	FAIR COSMOS	釜山	5月8	景華
世洋雅士	SEYANG ACE	釜山	5月8	港興
可立馬	COLIMA	美國	5月8	偉特
新高佩	ZIM KOPOR	台灣	5月8	新興
謝南多厄	SHENANDOAH	日本	5月8	山下
巴拿馬丸	PANAMA MARU	台灣	5月8	怡和
愛順	AYSEN	馬尼拉	5月8	港恒
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	5月8	港恒
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	美國	5月8	川崎
長行	EVER GOING	新加坡	5月8	利達
寶德	POOLGRACHT	台灣	5月8	寶威
愛威	AVA	仰光	5月8	新興
敖江	AOJIANG	上海	5月8	大平
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	美國	5月8	海陸
鎌倉	KAMAKURA	高雄	5月9	日郵
賽納河	LA SEINE	歐洲	5月9	大阪
東方威利	WILLINE ORIENT	台灣	5月9	怡和
哈佛	HANJIN LE HAVRE	高雄	5月9	韓進
海利	OCEAN ELITE	日本	5月9	大阪
聯成	UNITEDWAY	釜山	5月9	景華
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	日本	5月9	華林
國泰	DANAOS	台灣	5月9	欣洋
來利黛安娜	LLOYDIANA	地中海	5月9	太古
柯亞美亞	AL. AHMADIAH	阿拉伯灣	5月9	怡和
明春	MING CHUN	台灣	5月9	海豐
海鷹	MARINE HAWK	日本	5月9	中央
明壽	MING LONGEVITY	台灣	5月9	華海
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	基隆	5月10	大阪
基士艾莎寶	CHRISTINA ISABEL	南美	5月10	天祥
海皇琥珀	NEP. AMBER	美國	5月10	港恒

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
康多	CONDOR	地中海	5月3	海柏
法國	CONTSHIP FRANCE	地中海	5月3	達運
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	5月3	太古
協和飛鳥	CONCORD ASKA	地中海	5月3	大阪
普魯頓	VILLE DE PLUTON	地中海	5月4	偉特
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	5月4	寶隆
伊塔利亞	SD.ITALIA	地中海	5月4	寶隆
長準	EVER GRADE	歐洲	5月5	利達
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	5月5	太古
貿展	TRADE EXPANSION	歐洲	5月5	宏光
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	歐洲	5月6	馬士基
些加蘇夫	NIKOLAY CHERKASOV	梅爾辛伊士坦堡	5月6	華林
利物浦灣	L'POOL BAY	歐洲	5月6	太古
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	歐洲	5月7	歷信
加爾維夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	5月7	華林
秋河	QIUHE	歐洲英國	5月8	招商局
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	5月8	日郵
新高佩	ZIM KOPOR	地中海	5月9	新興
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	5月9	韓進
長帥	EVER GENERAL	歐洲	5月9	利達
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	5月9	華海
巴拿馬勝利	PANAMA SENATOR	歐洲	5月9	怡和
威利土星	VILLE DE SATURN	地中海	5月10	偉特
東方希望	OOCL HOPE	歐洲	5月10	港郵
克魯斯	CHARLES CRUZ	地中海	5月10	海柏
富山	TOYAMA	歐洲	5月11	寶隆
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	歐洲	5月11	新興
長貴	EVER VALUE	地中海	5月11	利達
利來基利文	NL. CLEMENT	地中海	5月11	寶隆
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	5月11	大阪
圖利碧	TUHOBIC	地中海	5月11	遠行
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	5月12	華林
柏林快輪	BERLIN EXPRESS	歐洲	5月13	捷成
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	5月13	馬士基
百德斯基	MEKHANIK BARDETSKIY	熱那亞那不勒斯	5月13	華林
雲達	T. WENDA	歐洲	5月13	天祥
長得	EVER GAINING	歐洲	5月14	利達
合旺	HERWANG	歐洲	5月14	華夏
	CRANACH	歐洲	5月14	宏光
日本海	JAPAN SEA	歐洲	5月15	歷信
滹順河	HUASHUNHE	地中海	5月16	招商局
洛河	LUOHE	歐洲英國	5月16	招商局
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	歐洲	5月16	韓進
新加坡	CONTSHIP SINGAPORE	地中海	5月17	港怡
	ASK. HEKTOR	地中海	5月17	海柏
明傑	MING PROMINENCE	歐洲	5月17	華海
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	5月17	川崎
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	5月17	太古

印・巴・中東線

伊塔利亞	SD.ITALIA	紅海	5月4	寶隆
路雲	LANKA RUWAN	科倫坡	5月4	國光
富裕山	FUNG YU SHAN	紅海	5月4	招商局
夏利遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯灣	5月4	總統
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	阿拉伯灣	5月5	川崎
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印度	5月5	福來
長準	EVER GRADE	科倫坡印度巴基斯坦	5月5	利達
普樂總統	PRES.POLK	阿拉伯灣	5月6	總統
立麗	UNI.SUPERB	阿拉伯灣	5月7	利達
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴基斯坦	5月7	大阪
長帥	EVER GENERAL	科倫坡印度巴基斯坦	5月8	利達
世洋雅士	SEYANG ACE	吉大港加爾各答	5月9	港興
明壽	MING LONGEVITY	紅海	5月9	金輪
順利河	PROSPERITY RIVER	阿拉伯灣	5月9	招商局
嘉華	CHAR HWA	紅海	5月9	金輪
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	5月10	怡和
長貴	EVER VALUE	遮打	5月11	利達
愛威	AVA	仰光	5月11	新興
利來基利文	NL. CLEMENT	紅海	5月11	寶隆
泰勒總統	PRES. TYLER	阿拉伯灣	5月11	總統
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡	5月12	東亞
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	阿拉伯灣	5月13	總統
太平	TAEPING	科倫坡阿拉伯灣	5月14	泛球
莎葛娜	SARGODHA	科倫坡卡拉奇	5月14	東海
康利來馬士基	CORNELIA MAERSK	阿拉伯灣	5月14	馬士基

非洲線

朝富	CHO FU	南非	5月4	亜聯
渣華萬標	NL.VAN NOORT	西非	5月4	渣華
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	西非	5月5	大阪
衡山	HENG SHAN	西非	5月6	華怡
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西非	5月6	馬士基
阿爾卑斯丸	ALPS MARU	拉高斯特局	5月7	大阪
寶德	POOLGRACHT	南非	5月8	寶威
華拉利亞	VALERIA	東非	5月9	日郵
黑角	CR.POINTE NOIRE	西非	5月10	沙啫
金典利	GOLD ORLI	西非	5月10	新興
海利	OCEAN ELITE	東非	5月10	大阪
	F.E. RICH	南非	5月13	欣洋
利事馬士基	LEISE MAERSK	西非	5月13	馬士基
康利來馬士基	CORNELIA MAERSK	東非	5月14	馬士基
運泰山	YUNTAISHAN	西非	5月14	華怡
蘭加堡	LANGEBERG	南非	5月16	怡和

東南亞線

力高	RIGEL	新加坡巴生	5月4	山下
東富	EASTERN FUJI	新加坡巴生	5月4	益高
海華	HAI HUA	曼谷	5月4	昌宏
白山	HAKUSAN I	新加坡印尼	5月5	日郵
東方皇帝	ORIENT KING	沙巴山打根斗湖	5月5	川崎
亞太雅士	ALTAIR ACE	新加坡巴生	5月5	中央
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	5月5	永隆
太陽紅寶石	SUN RUBY	新加坡巴生	5月6	山下
菲島怡美利	JOHNEVERETT	新加坡	5月6	福來
華利雅士	FAMILY ACE	曼谷	5月6	日郵
海英	HAI YING	日惹新加坡巴生庇能	5月6	東宇
亞洲雅士	ASIA ACE	宿務	5月7	日郵
新馬尼拉二號	ZIM MANILA I	馬尼拉	5月7	新興
樂迅	NORDSUND	新加坡巴生	5月7	海豐
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生庇能	5月7	大阪
國雄	KUO HSIUNG	印尼新加坡	5月7	欣洋
歌莉亞	GLORIA	曼谷	5月7	港興
陶南九號	DONAM No. 9	新加坡巴生	5月7	港興
公主	PRINCESS	新加坡巴生	5月7	中央
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	5月8	怡和
東星	EASTERN MARS	日惹	5月8	港興
興勝	HINGSON	曼谷	5月8	珠江
華納沙地	AND. WANASATYA	印尼	5月8	亜利來
泰保	TAIBAO	庇能巴生	5月8	吳淞
東方和諧	OOCL ACCORD	新加坡印尼	5月8	港郵
士必金	SPECO KING	沙巴山打根斗湖	5月9	國亮
海皇象牙	NEP.IVORY	新加坡	5月9	港恒
蓮江	NIEN JIANG	馬尼拉	5月9	招商局
愛順	AYSEN	馬尼拉	5月9	港恒
海昇	MARINE SHINE	曼谷	5月9	永隆
順利河	PROSPERITY RIVER	曼谷新加坡巴生庇能	5月9	招商局
國慶	AMALIA	新加坡曼谷	5月9	欣洋
謝南多厄	SHENANDOAH	新加坡巴生	5月9	山下
海鷹	MARINE HAWK	新加坡巴生	5月10	中央
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	5月10	東宇
東方威利	WILLINE ORIENT	新加坡	5月10	怡和
錦春	CHIN CHUN	新加坡巴生庇能	5月10	海豐
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	5月10	寶輝
亞索迦	ANDHIKA ASOKA	印尼	5月10	亜利來
天舉	TSK CHROUS	新加坡印尼	5月12	日郵
國泰	DANAOS	曼谷	5月12	欣洋
昌信	CHEMISKY	曼谷	5月12	昌盛
新加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	日惹新加坡巴生庇能	5月12	東宇
仙女星	ANDROMEDA STAR	巴生庇能新加坡	5月13	欣洋
	CHAIYA BHUM	曼谷	5月13	華洋行
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	5月14	永隆
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	5月14	日郵
威順	WISUN	印尼	5月14	聯航
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	5月14	大阪
康利來馬士基	CORNELIA MAERSK	曼谷新加坡巴生庇能	5月14	馬士基
高華	GOWA	新加坡印尼	5月14	太平
拉納	RAGNA	日惹新加坡巴生庇能	5月15	東宇
國光	KUO KWANG	新加坡印尼	5月16	欣洋
茂利怡美利	MURRAY EVERETT	新加坡	5月15	福來
山宮五號	SUN KUNG, 5	印尼	5月15	寶輝
濰河	WEIHE	曼谷新加坡庇能	5月16	招商局

中國內地

金虎泉	JIN HU QUAN	青島	5月3	華夏
通洋	MILD OCEAN	上海	5月3	輝騰
浙鶯	ZHEYING	寧波	5月3	富春
閩海一〇九	MINHAI 109	福州	5月4	華閩
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	5月4	華閩
馬蘭	MALAN	海口	5月4	招商局
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	5月5	華閩
新海華	NEW HAI HUA	上海	5月5	金發
華盈	HUA YING	張家港	5月5	招商局
新海河	XINGHAIHE	上海新港	5月5	遠運
通運	MILD TRAN	上海	5月5	輝騰
高城	GAOCHENG	上海	5月5	招商局
華佳	HUAJIA	廈門	5月6	招商局
浙雁	ZHE YAN	寧波	5月6	招商局
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	5月6	華閩
天躍	TIAN YUE	天津	5月6	華夏
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	5月6	招商局
蘇鶴	SUHE	南京	5月6	華夏
通順	MILD SUN	上海	5月7	輝騰
上海	SHANGHAI	上海	5月7	招商局
樂裕泉	LE YU QUAN	青島	5月7	華夏
廈水運二十五	XIA SHUIYUN 25	廈門	5月7	華閩
易津	TRADE RELISH	天津	5月7	輝騰
嘉發	JIAFA	大連	5月8	華夏
運豐	YUN FENG	大連	5月8	華夏
閩海一一二	MINHAI 112	福州	5月8	華閩
尚城	SHANG CHENG	上海	5月8	招商局
育志三號	YU ZHI 3	廈門	5月9	華閩
大美	GREAT BEAUTY	天津	5月9	輝騰
利達	FAIR COSMOS	上海	5月9	景華
蘇鶴	SHU HE	新港	5月9	招商局
鑼江	LUO JIANG	廈門	5月10	華閩
北峯山	BEIFENGSHAN	福州	5月10	華閩
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	5月10	華閩
錦江	JIN JIANG	上海	5月12	滿強
海達	HAI DA	寧波	5月12	招商局
華康河	HUAKANGHE	上海	5月12	招商局
湘江	XIANG JIANG	上海	5月12	輝騰

台灣省線

光大二號	KWANG TA 2	高雄	5月3	永裕
海明珠	SEA PEARL	台灣	5月4	太平
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	5月4	寶威
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	5月5	港郵
安春	ANCHUN	台灣	5月5	海豐
廣春	WH 201	台灣	5月5	海豐
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	5月5	永裕
國利二號	KUO LIE 2	高雄	5月6	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	5月6	昌宏
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	5月6	昌宏

日本・南朝鮮線

谷城	GUCHENG	日本	5月3	招商局
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	5月3	大阪
南江	NAMGANG GLORY	釜山	5月3	東宇
新加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	釜山	5月3	東宇
陶南八號	DONAM NO. 8	釜山	5月4	港興
威來	VELA	釜山	5月4	港興
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	釜山	5月4	寶威
海明珠	SEA PEARL	日本	5月4	太平
彩虹	RAINBOW	釜山	5月5	港興
協和品高	CONCORD BINGO	日本	5月5	泛球
安春	ANCHUN	日本	5月5	海豐
廣春	WH 201	日本	5月5	海豐
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	日本	5月5	川崎
諾陽	NORASIA SUN	日本	5月7	歷信
萬花開	MAJAPAHIT	日本	5月7	太平

北美洲線

利是馬士基	LEISE MAERSK	美國	5月3	馬士基
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	5月3	欣洋
亨利角	CAPE HENRY	紐約	5月3	日郵
加州月神	CALIFORNIA LUNA	西北太平洋	5月4	日郵
夏利遜總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	5月4	總統
	SEA. LEGEND	西北太平洋紐約	5月4	海陸
鱷魚交響樂	ALLIGATOR SYMPHONY	西北太平洋紐約	5月4	大阪
東河	DONG HE	美國東加拿大	5月4	招商局
山明丸	YAMAAKI MARU	西南太平洋	5月4	日航
長準	EVER GRAND	美國西岸	5月4	利達
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE	西北太平洋	5月5	川崎
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	5月5	馬士基
瑪嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	西南太平洋紐約	5月5	馬士基
加州女神	CALIFORNIA VENUS	西北太平洋	5月6	日郵
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	西北太平洋	5月6	港恒
明能	MING ENERGY	洛杉磯紐約	5月6	海華
普樂總統	PRES.POLK	西北太平洋紐約	5月6	總統
海陸企業	SL. ENTERPRISE	西北太平洋紐約	5月6	海陸
瑪蓮娜	SL. MARINER	西北太平洋紐約	5月6	海陸
多江	TOURCOING	洛杉磯紐約	5月6	百保利
麗水	HANJIN YOSU	西北太平洋	5月7	韓進
新加州	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯紐約	5月7	新興
長行	EVER GOING	美國東加拿大	5月8	利達
海皇翡翠	NEP.JADE	美國東加拿大	5月8	港恒
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	西北太平洋	5月9	川崎
可立馬	COLIMA	西南太平洋	5月9	偉特
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋紐約	5月9	海陸
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	5月10	馬士基
長緻	EVER GENTLE	美國西岸	5月10	利達
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	5月10	太古
泰勒總統	PRES. TYLER	西北太平洋紐約	5月11	總統
泰河	TAI HE	美國東加拿大	5月11	招商局
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	5月11	大阪
海皇琥珀	NEP. AMBER	西南太平洋紐約	5月11	港恒
查爾斯角	CAPE CHARLES	紐約	5月12	日郵
曼克頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	5月12	川崎
亞力馬士基	AXEL MAERSK	西北太平洋紐約	5月12	馬士基
娜斯馬士基	LARS MAERSK	西南太平洋紐約	5月12	馬士基
阿美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	5月13	大阪
東方專業家	OOCL EXECUTIVE	西南太平洋紐約	5月13	港郵
明洋	MING OCEAN	洛杉磯紐約	5月13	華海
榮衛	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	5月13	海豐
亞譚士總統	PRES.ADAMS	西北太平洋紐約	5月13	總統
自由	SL.FREEDOM	西北太平洋紐約	5月13	海陸
航海家	SL.NAVIGATOR	西北太平洋紐約	5月13	海陸
東京勝利	TOKYO SENATOR	美國	5月14	怡和
長冠	EVER LAUREL	西北太平洋	5月14	利達
新利伏諾	ZIM LIVORNO	洛杉磯紐約	5月14	新興
漢薩者	HANSA CARRIER	西北太平洋	5月15	韓進

中南美洲線

路斯	LUCIE	智利	5月3	大阪
多江	TOURCOING	巴拿馬	5月6	百保利
長行	EVER GOING	加勒比海	5月8	利達
運城	YUN CHENG	南美	5月9	招商局
偉士達一號	VESTA I	中美	5月11	日郵
渣華列士告頓	NL. VAN LINSCHOTEN	加勒比海南美	5月11	渣華
娜吔	LA JA	智利	5月15	捷成
聖地牙哥	SANTIAGO DEL ESTERO	南美	5月15	太古
渣華額菲爾士	NL. EVEREST	加勒比海南美	5月16	渣華
莎寶高	SABOBAL	秘魯	5月18	天祥

澳洲・新西蘭線

新加坡	COLUMBUS SINGAPORE	新畿內亞	5月5	華林
航海家	TA.NAVIGATOR	新西蘭	5月5	TASMAN
新委內西亞	ZIM VENEZIA	澳洲	5月6	新興
寧波	NINGBO	新畿內亞	5月6	太古
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	5月6	寶隆
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	5月6	怡和
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	5月7	太古
松城	SONG CHENG	澳洲	5月7	遠運
明富	MING FORTUNE	澳洲	5月8	華海
萊雅辛科	KAP.LYASHENKO	新西蘭	5月8	華林
新皮黎亞斯	ZIM PIRAEUS	澳洲	5月12	新興
米哈諾夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	5月12	華林

惠刊廣告請電五七三六二一八

（珠江船務有限公司全資附屬機構）
WAI BERT STEAMSHIP CO., LTD.
CKS 惠博輪船有限公司
香港干諾道西28號成勝商業大廈十樓
香港：5-8591443 5-8591434（出口）
5-8591432 5-8591499（入口）

香港⇆曼谷 船名	貨櫃／散貨班輪 載貨	離港
興勝輪 MV.HING SON V.61S	7/5	10/5
惠華輪 MV.HUI HUA V.56S	15/5	19/5
興勝輪 MV.HING SON V.62S	27/5	30/5

＊辦理經香港中轉中國各口岸及中轉曼谷貨物運輸服務

香港⇆營口 船名	貨櫃／散貨班輪 載貨	離港
華億輪 MV.WAH YEE V.29N	14/5	16/5
華億輪 MV.WAH YEE V.30N	31/5	3/6
華億輪 MV.WAH YEE V.31N	18/6	21/6

＊辦理營口經香港中轉世界各口岸，並可簽發全程提單
＊辦理世界各地經香港中轉營口至黑龍江、遼寧、吉林三省內陸等地

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5 460572（總機） 8581548（傳真）
出口：8584679 入口：8584657 貨櫃：5 598376

定期班輪川航香港⇆福建

港口		開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	北峯山（貨櫃） V.9018	4—8/5 10/5
廈門	廈水運15	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	中江（貨櫃） V.9006W	5—9/5 11/5
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十

＊承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
＊並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

CKS 香港珠江貨運有限公司
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.
定期全貨櫃散貨航線：廣東省⇆香港⇆世界各地

湛江	粵江1016	香港開每月8、22日 湛江開每月15、30日 湛江代理：中國外輪代理公司（湛江分公司）（天天收貨）
海口	粵江1019	每月三航次 海口代理：海口新港港務管理局（天天收貨）
中山	粵江415	隔日一航次（天天收貨）
容奇	粵海203	逢二、四、六開航（天天收貨）

其他航線：廣州、黃埔、太平、江門、肇慶、蛇口、三埠等口岸等。
貨運服務：①本公司在港九新界公共卸貨區，設有18個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。
香港收貨站：珠江倉碼運輸有限公司 電話：4612808
屯門40區320地段（近踏石角）
地址：香港中環干諾道西28號成勝商業大廈2樓108室 Tel: 8591638
電掛：82699 CKTHL HX 圖文傳真：5591593

慶祝
五一國際勞動節

上海實業有限公司
香港軒尼詩道48-62號上海實業大廈10字樓
電話：866・3918　圖文傳眞：(852)866・3986
電報掛號："8609" HONG KONG　電傳：71777 SHANG HX

香港天廚味精化學工業廠有限公司
總公司：香港九龍北帝街72號　電話：713・0171(6線)
天廚一廠：香港九龍北帝街72號天廚中心第八座
天廚二廠：香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心A座
天廚三廠：香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心D座
電報掛號：NITROGEN　電傳：51139 TCVT HX
圖文傳眞：(852)760・8843

南洋兄弟煙草有限公司
香港九龍九龍城道225-229號
電話：761・3321　圖文傳眞：(852)760・7241
電報掛號：NANYANG "1717"　電傳：40824 NYTOB HX

永發印務有限公司
香港九龍新蒲崗六合街六號
電話：321・3441，323・4237(4線)　圖文傳眞：(852)352・1120
電報掛號："WITCHERY"　電傳：51800 SCD HX

上海實業置業有限公司
香港灣仔軒尼詩道48-62號上海實業大廈15字樓1502室
電話：865・5527-9　圖文傳眞：(852)865・5706
電報掛號："8609" HONG KONG　電傳：71777 SHANG HX

上海實業工程(香港)有限公司
香港灣仔告士打道173-174號5字樓
電話：574・6448，574・6541　圖文傳眞：(852)572・1478
電傳：83749 SIECL HX

同敬賀

慶祝「五・一」國際勞動節

CNAC 中國航空公司致意

辦事處：香港中環金鐘道九十五號統一中心三十四樓
電話：五～八六一〇二八八
電傳：六五九八六 CNAC HX
圖文傳眞：五～八六五四五七〇
中環售票處：中環皇后大道中十七號地下
電話：五～八四〇一一九九
尖沙咀售票處：亞士厘道4號漢口中心地下
電話：三～七三九〇〇二二（五線）

慶祝「五・一」國際勞動節

成功貿易公司
成功絹麻有限公司
成功棉麻有限公司
成功實業(布疋)有限公司
余新河
敬賀

慶祝
五一國際勞動節

國產梭織服裝經銷商

萬新有限公司
香港灣仔港灣道26號
華潤大廈13樓
電話：8318666

源美公司
香港干諾道西186-191號
香港商業中心27樓2-9室
電話：5593961

大福貿易有限公司
香港皇后大道中368號
偉利大廈六樓1-2室
電話：5413101

星華貿易有限公司
永樂街157-163號
豐樂大廈7樓全層
電話：5447277

新風服裝有限公司
九龍長沙灣琼林街93號
龍翔工業大廈4樓C座
電話：7457668

三洋有限公司
香港灣仔
安樂里4號A
電話：5735986

誼興公司
香港德輔道中121號
遠東發展大廈703室
電話：8544189

永華公司
九龍
鴨寮街十號二樓
電話：3805239

同敬賀

慶祝五・一勞動節

遠榮運輸有限公司
高榮記山貨貿易公司
德昌行有限公司
雄德文具公司
同敬賀

慶祝
五一國際勞動節

京泰有限公司
地址：香港干諾道中200號信德中心西翼1010-1012室　電話：540 2088

廣元電子有限公司
地址：香港皇后大道中340號華泰國際大廈1305-1306室
電話：543 6063

京電(香港)有限公司
地址：香港灣仔洛克道53-55號恒澤中心8字樓
電話：529 3618

冠宙有限公司
地址：香港皇后大道西2-12號聯發商業中心2005室
電話：854 4115

家樂雅達發展有限公司
地址：新界屯門震寶路地段232號好收成大廈10/F 1-10室
電話：462 1200

太平洋鄧祿普經濟發展有限公司
地址：九龍彌敦道132-134號柏麗廣場5字樓
電話：369 8015

鼎聯泰針織廠有限公司
地址：九龍土瓜灣道94號美華工業中心7樓B4座
電話：765 6666

京港國際旅遊有限公司
地址：香港干諾道中64號香港中華廠商會大廈2字樓A室
電話：543 9229

同敬賀

慶祝
五一國際勞動節

津聯有限公司

津聯服裝有限公司
津聯機械有限公司
津聯化工有限公司
德豐裕貿易有限公司
天津地毯貿易公司
津聯義慶有限公司
津聯運輸有限公司
津聯電子儀表有限公司
津聯經濟合作有限公司
長益投資有限公司
津聯紡織有限公司
津聯糧油部　食品部　進口部
機械設備部　輕工工藝品部　五金礦產部
土產部　醫藥保健部

地址：香港九龍尖沙咀東部麼地道75號南洋中心第二座
四樓401,402,403及406室
電話：723 2072(20線)　739 0919
電傳：37476 TSINS HX　圖文傳眞：721 0858

同敬賀

慶祝五・一勞動節

中國國貨有限公司敬賀

總公司：香港銅鑼灣怡和街31號樂聲大廈　電話：8908321
分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大廈　電話：5770222
分公司：荃灣青山道264號至298號南豐中心　電話：4983363

慶祝五・一勞動節

先達工程公司敬賀

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衛星傳眞印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5-757181

訂閱價目表

（一）平郵寄報

類別	省內地			
	一個月	三個月	六個月	一年
大公報香港版	$90.00	$270.00	$540.00	$1,080.00

類別	世界各地			
	一個月	三個月	六個月	一年
大公報香港版	$147.00	$441.00	$882.00	$1,764.00
大公報航空版	$86.00	$258.00	$516.00	$1,032.00

（二）航空寄報

類別	亞洲地區			
	一個月	三個月	六個月	一年
大公報香港版	$280.00	$840.00	$1,680.00	$3,360.00
大公報航空版	$130.00	$390.00	$780.00	$1,560.00

類別	亞洲以外地區			
	一個月	三個月	六個月	一年
大公報香港版	$370.00	$1,110.00	$2,220.00	$4,440.00
大公報航空版	$160.00	$480.00	$960.00	$1,920.00

■美洲航空版每月訂閱費$90.00，最短的訂閱期為兩個月起。

香港大陸輪船火車時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.33	91	9.30	10.48
98	9.00	12.18	93	11.20	12.38
92	12.25	15.43	95	17.27	18.45
94	2.25	17.43	97	19.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
213	7.45	10.30	101	7.00	9.17
214▲	8.40	11.15	543▲	7.35	12.14
58	10.08	12.27	103	7.40	10.15
104▲	11.00	13.14	81	8.45	10.44
82▲	11.50	13.42	83	9.44	11.43
84	12.36	14.35	105▲	10.15	12.32
544▲	12.55	18.25	77	10.50	12.49
106▲	13.28	15.20	85	11.40	13.39
12	14.21	16.45	215▲	12.30	14.46
86▲	14.39	16.31	501	10.15	15.34
216▲	15.19	17.55	87▲	13.54	15.46
88	16.22	18.21	107▲	14.30	16.41
502	16.32	22.08	89	15.30	17.29
108	17.14	19.55	11	15.45	17.44
90	18.20	20.19	109▲	16.23	18.15
78	18.47	20.46	67	17.50	19.49
110	19.25	21.54	111▲	17.45	20.12
102	20.21	22.20	211▲	18.35	21.02
112	21.20	23.19	213	20.12	22.11

（如有變更，開車時間以火車站公佈爲準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	（泊洲頭咀）	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	5.00	21.00	5.00
	（泊洲頭咀）	星湖雙（天湖單31停）		天湖雙（星湖單31停）	
太平江門	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀州湖	13.00	16.30	8.15	11.45
	蓬萊湖	8.40	12.10	13.30	17.00
三埠	金山湖	8.30	13.30 雙	13.30	18.30
	潭江輪	19.30 雙	8.30	17.00	6.00單31停
	銀山湖	8.30	13.30 單	13.30	18.30
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30 單	19.00	7.30 雙
	端州湖	7.45	12.45 雙	14.00	19.00 單
番禺	北秀湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	8.20	10.35	16.15	18.30
容奇	順風號	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.15
	順德	9.00	11.30	16.15	18.45

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	秀麗湖	8.40	10.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	19.30
	逸仙湖	8.00	9.45	10.30	12.15
		13.00	14.45	16.30	18.15
汕頭	濠湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		4月1,3,5,7,9,11,13,15,17,19,23,25,27,29日		4月2,4,6,8,10,12,14,16,18,22,24,26,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		4月2,4,6,8,12,14,16,18,20,22,30日		4月1,3,5,7,9,13,15,17,19,21,29日	
鶴山汕尾	龍津號	8.55	12.05	15.30	18.40
	東湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
		4月1,2,3,4,6,7,9,12,14,16,17,19,21,23,28,30日		4月1,2,3,4,5,6,8,11,13,15,16,18,20,22,27,29日	
海口	馬蘭號	12.00	18小時	18.00	18小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞	（經海口）	12.30	20小時	12.00	20小時
		開8,24日		（11,28日）	
廈門	集美號	14.00	8.00（逢二,五）	15.00	9.00（逢三,四）
	海樓號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29日	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	灕江號	8.00（雙日）	17.00	7.30（單日）	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社　中環分社5220450　旺角分社7895800
筲箕灣分社8854728　觀塘分社3451338
北角分社5650370　紅磡分社3349333
灣仔分社8343388　元朗分社4755367
荃灣分社4991433　沙田分社6917261
廣旅：（銅鑼灣）8393916　（彌敦道）3810311
珠江：（上環）8583876　中港客運碼頭7361179
港中飛翼：訂票5232136　桂江船務5480293
國旅（總公司）7215317　（香港分社）8104282
油麻地小輪：5423038　益豐船務8591122

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
Rm.918 Jardine House　電話 Tel:8449198
香港中環怡和大厦9樓　918室
Macau Agent:Seatrade Shipping Agency.　Tel:559965

天津（新港）　Tientsin Marine Shipping Company 天津市海運公司

HONG KONG ⇌ XINGANG(TIENTSIN) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE（貨箱／雜貨班輪）
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、長春、蘭州、瀋陽、太原、唐沽、西安及華北一帶（雜貨及併／整箱貨）

HK/XINGANG CONTAINER/BREAKBULK SERVICE
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到一離港
SKY HOVER（天翔）V.24AB	即日	3/5CY	4/5
LUCKY HOVER（福翔）V.1AB	即日	6/5CY	7/5
TIAN YUE（天躍）V.140AB	3/5	9/5CY	10/5
TIAN YAN（天燕）V.101AB	8/5	13/5	15-16/5
SKY HOVER（天翔）V.25AB	10/5	15/5	17-18/5

承接大批集裝箱貨　直航秦皇島

CY :HOI HONG CONTAINER SERVICES CO. LTD. TEL:4634562
收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭（CFS）電話：4253325
收貨站：誠安貨運有限公司（TRS）電話：4675583

天津（新港）　China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司——天津分公司

HONG KONG ⇌ XINGANG(TIANJIN)FULL CONTAINER（貨箱／雜貨班輪）
兼收新港至內陸貨車或火車貨（整／拼箱貨）往：塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、張家口、濟南、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等……
"CONTAINER SERVICE"
香港／天津（新港）拼／整箱貨

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
TRADE RELISH易津V9007N	即日	4/5	6-7/5	GREAT BEAUTY大美V9008N	即日	6/5	8-9/5
TRADE RELISH易津V9008N	12/5	17/5	19-20/5	GREAT BEAUTY大美V9009N	14/5	19/5	21-22/5

CFS/CY:Modern Terminal Ltd. 4253325　收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭　電話：4253325

上海　Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation. 環亞（上海）國際貨運公司

HONG KONG ⇌ SHANGHAI DIRECT BREAKBULK SERVICE（雜貨班輪）
Also Inland haulage to Shanghai city other cities in the vicinity.
兼收上海市及附近城市貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
SAN JIANG三江V9013	4/5	10/5	9-12/5	SAN JIANG三江V.9015	21/5	27/5	26-29/5
XIANG JIANG薌江V.9015	4/5	10/5	10-12/5	XIANG JIANG薌江V9017	20/5	26/5	26-28/5

FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583　收貨站：誠安貨運有限公司（TRS）電話：4675583

上海　Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Limited 上海市錦江航運有限公司

HONG KONG ⇌ SHANGHAI FULL CONTAINER SERVICE（貨箱班輪）

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
MILD OCEAN（通洋）V9013	即日	1/5	22/4-3/5	MILD TRAN（通運）V9021	3/5	8/5	9-10/5
MILD SUN（通順）V9013	即日	5/5	26/4-7/5	MILD OCEAN（通洋）V9015	6/5	11/5	10-13/5

CY:HOI KONG CONTAINER SERVICE CO.LTD.　收貨站：海港貨櫃服務有限公司　電話：4634562

廣州（黃埔）　China National Foreign Trade Transportation Corporation 中國對外貿易運輸公司廣州市分公司

HONG KONG ⇌ HUANGPU (GUANGZHOU) CONTAINER/BREAKBULK SERVICE
香港⇌黃埔（廣州）　貨箱／散貨駁船
Also accept large shipment for Guangzhou Coastal Area　兼收廣東省沿岸地區大宗貨物

船名	收貨	截貨	到一離港	船名	收貨	截貨	到一離港
穗拖集駁1 SUITUOJIBO 1 V9040	3/5	4/5	4-5/5	穗拖集駁1 SUITUOJIBO 1 V9041	7/5	8/5	8-9/5

FAITH & SAFE TRANSPORTATION LTD. TEL: 467-5583　收貨站：誠安貨運有限公司（TRS）電話：4675583

SO 星海（葵港）船務公司
STAR OCEAN SHIPPING CO.
(Wholly owned and operated by Nationbase Industries Limited)

香港⇆汕頭專線（貨箱及散貨）
兼收：廈門、澄海、三百門、揭陽貨物（定期航班）
船名：粵平401　粵平402　粵平403　澄海1　澄海2　澄海3　廈水運14　廈水運25　廈水運20　興化101　興化102
汕頭專線爲方便貨主要求，可按照指定碼頭卸貨及在香港提供天天收貨服務。大宗貨物，超長、超重可另行安排船隻。

香港⇆湛江　每十天一航次（定期航班）
兼收　**水東（茂名）散貨**

承辦中國對外聯運服務
陸路運輸
• 簽發全程提單　• 豁免香港中轉簽證
• 中國對外全程運費報價
＊專線往來汕頭介米拖車（備有發電機拖架）
＊本地運輸，船邊貨物裝卸交收服務。

電話：7362121　傳真：7362268
九龍尖沙咀中港城第6座18樓1803室　Telex: 45392 SIKKS HX

CKS
珠江代理有限公司
CHU KONG AGENCY CO., LTD.
地址：香港干諾道西28號威勝商業大厦閣樓商場（貨運出口部、貨運進口部）　九樓（船舶管理部）
電話總機：5479947　電報掛號："PEARIVER"
電傳：81765 CKSCL HX　FAX：5598257

貨運出口部：
8591555（廣州、溶口、市橋、汕頭、汕尾、澳門）
8591556（石岐、九江、陽江）
8591557（東莞太平、新塘、瀾石、肇慶、香洲、湛江）
8591558（江門、三埠、容奇、海口、高明、廣海）
貨運進口部：8591544
船舶管理部：8591456

◀業務範圍▶
承接"來料加工""補償貿易"等原材料、半成品運輸，以及時限緊急的貨物。不論數量多少，均受辦理。大宗貨物及油料運輸，無任歡迎。

香港至廣東省各口岸航期表
天天開航：
廣州、黃埔、江門、中山、肇慶、容奇、九江、北村、西南、溶口
隔天開航：
開平三埠、南海平州、高明、鶴山、東莞太平、澳門
不定期班船：
新塘、陽江、湛江、海口、清遠、瀾石、珠海、市橋、蓮花山、新會西河口、汕尾、小欖、台山廣海

渣華集團｜渣華郵船公司

航線	船名	開航日期
西非	NEDLLOYD VAN NOORT	5月4日
	NEDLOLYD VAN DIEMEN	5月30日
東非	NEDLLOYD VAN NOORT	5月4日
	NEDLLOYD SINGAPORE	5月20日
南非	OSAKA MARU	5月2日
	LANGEBERG	5月17日
加勒比海拉丁美洲	NEDLLOYD VAN LINSCHOTEN	5月11日
	NEDLLOYD EVEREST	5月23日
	NEDLLOYD VAN NECK	6月11日
南美西岸	NEDLLOYD VAN LINSCHOTEN	5月11日
	NEDLLOYD VAN NECK	6月11日
南美東岸	NEDLLOYD SINGAPORE	5月20日
	NEDLLOYD MAURITIUS	6月16日
毛里球斯	NEDLLOYD VAN NOORT	5月4日
	NEDLLOYD SINGAPORE	5月20日

渣華（香港）有限公司
香港辦事處　電話：5455633/8529500　圖文傳真：5414368
葵涌辦事處　電話：4811331　圖文傳真：4811611
澳門代理　殷理基洋行　電話：511888

聯航船務有限公司
Joint Maritime Co., Ltd.
香港干諾道西21至24號海景商業大廈四樓
香港定期印尼航線及船隻租賃

總代理	香港：	JOINT MARITINE CO., LTD.	聯航船務
	印尼：	P. T. ADMIRAL LINES	亞美來船務
	星加坡：	KOWA SHIPPING PTE. LTD.	高華船務

香港——印尼／耶加達、三寶壟、泗水		抵港	開行
德順	M. V. TAKSUN（即日收貨）	BUOY B-6	3/5
威順	M. V. WISUN	11/5	15/5
新海和二號	M. V. NEW HERO NO.2	22/5	26/5
衍順	M. V. HINSUN	27/5	31/5

查詢電話：5-485144　傳真：5-592547　電報：75316 JOMAC HX

NYK LINE
總代理：**日本郵船(香港)有限公司**
地址：海富中心一座卅一樓
電話：八六四五一〇〇〇（二十線）

澳洲全貨櫃航線
亞洲明珠 M.S."ASIAN PEARL" 直往：悉尼、墨爾本、布里斯班　五月十二日落貨　十三日開行
東方武士 M.S."ORIENTAL KNIGHT"　五月廿一日落貨　廿二日開行
利物浦灣 M.S."LIVERPOOL BAY" 直航[illegible]打，全貨櫃服務　五月五日落貨　六日開行
柏林快輪 M.S."BERLIN EXPRESS"　五月十二日落貨　十三日開行
波斯灣全貨櫃航線
七海橋 M.S."SEVEN SEAS BRIDGE"　五月四日落貨　五日開行
杜爾灣 M.S."TOR BAY"　五月十七日落貨　十八日開行
紅海地中海航線
阿爾泰 M.S."OASIS ALTAIR"　五月四日開落貨
協和越山 M.S."CONCORD ECHIZEN" 直往：塞得港、亞歷山大、利馬索　五月廿六日落貨　三十日開行
印度快輪 M.S."INDIAN EXPRESS" 直往：四日市、蘇彝士、班加斯　五月十二日落貨　十五日開行
薩格勒 M.S."ZAGRED" 直往：亞丁、迦打、蘇丹　五月十七日落貨　十八日開行
協和飛鳥 M.S."CONCORD ASKA" 直往：馬仙、伊斯坦堡、來茲加　五月三日落貨　五日開行
雅高士 M.S."ARKTOS" 直往：拉塔基亞、伊斯坦堡　五月十九日落貨　二十日開行
直往：阿癸巴、卡薩布蘭加
檀香山全貨櫃服務
前進 M.S."ASIAN PROGRESS"　五月十九日開落貨
大阪丸 M.S."OSAKA MARU" 直往：檀香山　五月二日落貨　三日開行
蘭芝堡 M.S."LANGEBERG" 直往：南非德班、約翰尼斯堡、角城　五月十四日落貨　十五日開行
加州女神 M.S."CALIFORNIA VENUS" 直往：日本各埠　五月五日落貨　六日開行
華拉利亞 M.S."VALERIA" 直往：東非、達累斯薩拉姆、蒙巴薩　五月八日落貨　九日開行
A VESSEL 直往：基利士多堡、京士頓　五月十日落貨　十一日開行
偉士達一號 M.S."VESTA 1" 直往：中美洲西岸　五月十日落貨　十一日開行
華利雅士 M.S."FAMILY ACE" 直往：曼谷　五月五日落貨　六日開行
亞洲雅士 M.S."ASIA ACE"　五月六日落貨　七日開行
立都 M.S."RATU KONSORTIUM" 直往：馬尼拉、宿務　五月十三日落貨　十四日開行
南望灣 M.S."LAMON BAY" 直往：弗里曼特爾　五月十一日落貨　十二日開行
白山 M.S."HAKUSAN I" 直往：新加坡、吡嘟、雅加達、泗水、三寶壟 T.S.K.LINE　五月四日落貨　五日開行
天聲 M.S."TSK CHORUS"　五月十一日落貨　十二日開行

澳門接載：日發船務有限公司
澳門南灣街時代商業中心一八〇二室
電話：五九三八六六（三線）

Fleet Trans International Co., Ltd.
FLT 富騰船務有限公司
Rm. 938 Jardine House　Tel: 846 8698
香港中環怡和大厦938室

PRC PORTS ⟺ FCL ⟺ HONG KONG ⟺ FCL/LCL ⟺ KEELUNG KAOHSIUNG

代理：Allpoints Maritime INC. 全達船務有限公司
中國內地⟺香港⟺台灣　航線
＊運費特廉　＊毋需換櫃　＊安全快捷　＊航次頻密

船名	收貨	截貨	到一離港
MILD TRAN（通運）V.9020	28/4	2-3/5	4-5/5
MILD SUN（通順）V.9014	11/5	12/5	13-14/5

預訂船位及查詢，請電 8468684

FLS 帆風船務有限公司
FANFUL SHIPPING CO. LTD.

貨櫃及散貨定期航線
香港→廣州／黃埔 "YUE HAI" 天天收貨　每星期二航次
香港→湛江／北海 "YUE JIANG" 天天收貨　每月三航次
香港→海口／三亞 "YUE JIANG" 天天收貨　每月三航次
兼收：珠海，中山，容奇，蓮花山，江門，新會，上海，天津，北京，大連，青島，廈門及福州等口岸。

★裝卸箱等服務。
★並代辦存倉、提貨、報關、拖箱、保險、裝卸船拖、大成市之鐵路中轉接貨。
另提供香港直通服務，廣東省及中國各

EXPRESS FCL,LCL AND BREAK BULK SERVICE
TO:

EUROPE	U.S.A	AUSTRALIA
BANGKOK	SINGAPORE	MANILA
PENANG	PORT KELANG	CHITTAGONE
JAPAN	BUSAN	INCHEON

地址：香港上環永樂街177-183號永德商業大厦1006室
電話：815-5455　圖文傳真：545 7971

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航
M.V. "ORIENT KING" V.25
到港：五月三日　啓航：五月五日
直航：納閩、古晉、汶萊、亞庇、山打根、斗湖
M.V. "SUNNY VENTURE" V.48
到港：六月五日　啓航：六月六日
直航：古晉、汶萊、納閩、亞庇、山打根、斗湖
（兼收20呎集裝箱貨）

收貨站：油塘灣東源街八號利高貨倉　電話：3402911
貨櫃站：青衣路地段3054　電話：4332188
總代理：川崎（香港）有限公司　香港統一中心33樓
議價部：8615503　文件部：8615571

慶祝五一國際勞動節

港九國產針棉織品經銷商

僑源有限公司
德輔道中287-291號長達大廈五樓
電話：5442306 5442307

新僑興有限公司
德輔道中287-291號長達大廈五樓
電話：5442013 5435149

華發有限公司
香港德輔道中249－253號東寧大廈1204室 電話：5454991（四線）

海光貿易公司
九龍鴨寮街245號
電話：3872732 3872742

東后有限公司
九龍深水埗福榮街三十三號
電話：7790137-9（三線）

義記手帕行
香港文咸東街至德大廈102－105室
電話：5447869 5430117

合豐號飛輪線
九龍長沙灣道156號
電話：7294660

中建國貨有限公司
九龍青山道250-254號，277-281號
電話：7292281

恒興隆有限公司
香港永樂街五十九號
電話：5444256 5447841

俊昌行有限公司
香港文咸東街29號
電話：5440401 5441847

偉豐線廠
九龍深水埗福華街182號
電話：3867790 7291027

中記服裝用品有限公司
荃灣沙咀道57號荃運工業中心第二期（32字）樓C，D座 電話：4137606

加馬貿易（香港）有限公司
香港干諾道中130－136號誠信大廈1001－1002室 電話：5438577 5438284

漢華線業有限公司
九龍深水埗南昌街73號
電話：7290215-7

建華行
九龍南昌街155號
電話：3870404

興華紡織品有限公司
香港干諾道西188號香港商業中心1913室
電話：5475501

華新線業有限公司
九龍長沙灣道二〇號地下
電話：7790285 7790286

蔣氏兄弟公司
香港永樂街72－76號永利大廈10樓B/C座 電話：5446639 5446649

合豐線業公司
九龍福華街八十七號地下
電話：7779315-6

永泰實業公司
九龍大南街169號大南商業大廈9樓
電話：3962689 3862486

華誠企業有限公司
干諾道西3號億利商業大廈16樓
電話：5455099 5413795

振昌行
九龍大角咀角祥街27號大志工業大廈13字A座
電話：3984231-3

錦豐貿易行
荃灣德士古道188－202號立泰工業中心二樓
電話：4113699

永高貿易公司
九龍彌敦道610號荷李活商業中心20字2001室 電話：7713040 7702395-6

新豐行
九龍南昌街52號
電話：3900318（三線）

興華毛毡有限公司
香港駱克道20-26號四樓
電話：5271522（十線）

迅行有限公司
香港灣仔莊士頓道51－53號兆豐商業大廈17字樓 電話：5296302-4

振興行
九龍深水埗荔枝角道351號
電話：7283211-4

華松企業有限公司
干諾道西3號億利商業大廈1501－3室
電話5455770，5455099

中偉企業有限公司
香港灣仔莊士敦道51-53號兆豐商業大廈17樓
電話：5296302-4

香港越洲紡織有限公司
九龍尖沙咀加連威老道100號港晶中心807-809室 電話：3119877

藝强線廠有限公司
九龍大角咀道203號福華工業大廈第四期十樓B及C座 電話：7898282-5

山泰有限公司
香港太子大廈1128室
電話：5225023 5259302

同敬賀

慶祝「五一」國際勞動節 國產呢絨經銷商

信發呢絨有限公司
九龍鴨寮街82－84號地下
電話：3819760 3805325-8（4線）
TELEX：52772 SFTCL HX
FAX：(852) 3971742

國聯呢絨有限公司
九龍基隆街118號地下
電話：3804713
CABLE：GRANDFAB
FAX：(852) 3975806

國華呢絨疋頭有限公司
九龍深水埗鴨寮街116號地下
電話：3801213 3812920
TELEX：KWPIECE
FAX：(852) 3972430

華欣有限公司
香港蘇杭街100號地下
電話：5453700 5430005
TELEX：73146 ALPS HX
FAX：(852) 8540881

渭津貿易有限公司
九龍彌敦道589號
廣東省銀行大廈1002室
電話：7800277
TELEX：52667 TEXFO HX
FAX：(852) 7709548

大豐呢絨有限公司
香港中環德輔道中166～168號
裕昌大廈頂樓
電話：5411881
TELEX：66230 TFWAN HX
FAX：(852) 5434538

五洲呢絨有限公司
香港蘇杭街86號地下
電話：5431078
TELEX：77366 WOCHU HX
FAX：(852) 8541684

香港華新呢絨有限公司
香港文咸東街89－93號六樓B、C座
電話：5451326
TELEX：84076 HWASN HX
FAX：(852) 8541808

祥泰公司
九龍上海街194號地下及二樓
電話：7808215
TELEX：57347 ILSIN HX
FAX：(852) 7821970

國興呢絨疋頭有限公司
香港蘇杭街49－51號
建安商業大廈5字樓
電話：5441973
TELEX：65379 GUTEX HX
FAX：(852) 8541175

華山行有限公司
香港蘇杭街九十八號地下
電話：5446219
TELEX：89037 HOSAN HX
FAX：(852) 8152591

進發疋頭有限公司
九龍長沙灣道96號地下
電話：7783281
TELEX：52875 SUNFR HX
FAX：(852) 7880540

中和貿易公司
香港孖沙街11號A地下
電話：5437137
FAX：(852) 5450068

永豐貿易(1972)有限公司
香港文咸西街□號二樓
電話：5431952
TELEX：60076 YFTEL HX
FAX：(852) 8541825

同敬賀

文華工程（香港）有限公司敬賀

地址：九龍觀塘道四三六至四四六號觀塘工業中心第四期一樓L座
電話：3421465 3422144 圖文傳真：(852)3485191
電傳：39482 MECHL HX 電掛："MECHKLTD"HONG KONG
業務範圍：進口出口貿易業務，設計安裝一切電器工程，代售各國電業器材總匯

南北行公所敬賀

地址：香港文咸東街一三五號
電話：五四四〇二九八

新華國貨公司敬賀

地址：九龍土瓜灣馬坑涌道五號
電話：七一二〇二三一至四

華昌行
九龍旺角渡船街319號順興大廈一樓1號 電話：3886778

新中醫藥有限公司
九龍旺角渡船街319號順興大廈二樓1號 電話：3883783

閩昌行
九龍旺角渡船街319號順興大廈二樓9號 電話：7711279

偉利公司
九龍旺角渡船街319號順興大廈一樓11號 電話：3883309

同敬賀

國產臘味同業

◀香港▶

人和行 高陞街九十號 五四〇〇七〇〇

永興行 修打蘭街十一號 五四六四六四九

大成欄有限公司 永樂街一一〇號 五四三二五二七

利源行食品有限公司 德輔道西四十三號 五四九四五五五

◀九龍▶

華發行 萬杞角道二六三號 七二八八六六六

九龍行 桂華街六八至七〇號 七二〇三五六一

永華行 上海街三三二號 三三二五九二三

萬華行 上海街三七四號 三八五一七二一

同敬賀

中聯國貨有限公司敬賀

總公司：荃灣沙咀道二四六－二五二號
電話：四九二四一八七－九
分公司：荃灣海壩街二二四－二三二號
電話：四六〇八九八

大華國貨有限公司敬賀

總店：香港皇后大道中九十二號德輔大廈
電話：五二四一〇五一（六線）
地址：九龍旺角彌敦道六十五號旺角中心
電話：三九八三一九一（十線）

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

慶祝五一國際勞動節

港九紗布經銷商

大豐行有限公司
地址：文咸西街64－66號永順大廈四樓
電話：546-0050

大新公司
地址：德輔道中254號金融商業大廈1301室
電話：545-3155

惠誠有限公司
地址：德輔道中香港商業銀行大廈14樓B座
電話：545-7421

廣源紡織有限公司
地址：香港港灣道26號華潤大廈35樓
電話：893-7688

興茂有限公司
地址：九龍尖沙咀星光行1104室
電話：730-8899 (4 Lines)

天安有限公司
地址：德輔道中東寧大廈1001室
電話：544-8118 (7 Lines)

豐華布業有限公司
地址：干諾道中誠信大廈1005-6室
電話：544-9541

天豐有限公司
地址：九龍加連威老道寰宇商業大廈1001室
電話：723-6803

華安公司
地址：德輔道中48-52號裕昌大廈204-5室
電話：523-1698

立森有限公司
地址：香港灣仔告士打道77－79號華比大廈12樓
電話：866-1500 (22 Lines)

新源紗布有限公司
地址：九龍彌敦道688號旺角中心第一期803室
電話：392-2284

建南行有限公司
地址：香港德輔道中環球大廈12樓
電話：844-0000

滬淘花紗有限公司
地址：九龍長沙灣道244號
電話：720-5125

同敬賀

國產絲綢製成品經銷商

誼豐行有限公司
香港威靈頓街17-19號香港工商大廈11字樓
電話：5258335

東偉貿易有限公司
香港大道中228號聯業大廈5樓501-503室
電話：5434103

萬祥有限公司
香港雲咸街15號地下
電話：5231322

金利來（遠東）有限公司
九龍土瓜灣旭日街5號威信工業大廈5樓
電話：3650392

仁輝貿易有限公司
九龍尖沙咀漆咸道111至113號美華閣三樓A座
電話：3667000

三洋有限公司
香港灣仔安樂里4號A
電話：5735986

大華行
九龍加連威老道嘉蘭閣16號永興大廈2樓
電話：3698585

韶興公司
香港雲咸街46－48號雲明行2字樓
電話：5266574

國豐行有限公司
香港北角屈臣道二號屈臣氏大廈A座1306室
電話：5703696

萬新有限公司
香港灣仔港灣道26號華潤大廈13樓
電話：8318666

新業公司
香港德輔道中300 302號華僑商業中心4字樓A室
電話：5430248

友基行有限公司
香港安蘭街11-15號中安大廈8樓
電話：5227487

啓文絲織廠（香港）有限公司
香港砵甸乍街30號
電話：5228226

滿天實業有限公司
九龍尖沙咀漆咸道10-12號華柏商業大廈1604-5室
電話：3110636

時興貿易發展公司
九龍上海街473號
電話：7703002

同敬賀

國產絲綢、人棉經銷商

大利絲綢公司
加連威老道12號四樓
電話：3666919

東峯綢布有限公司
深水埗基隆街123-125號
電話：3910499（3線）

利豐行
加連威老道加蘭閣20號三樓
電話：3676930

時光絲綢有限公司
深水埗黃竹街1～3號
電話：3810251

志成絲綢商行
蘇杭街49-51號三樓
電話：5437134

致惠有限公司
新界葵涌永健路1-5號
厚豐工業大廈21字樓
電話：4803836

炎德公司
柯士甸道1號二樓
電話：7309782 7302036

華富絲綢有限公司
蘇杭街49-51號五樓
電話：5455206

瑞豐貿易有限公司
香港灣仔港灣道26號華潤大廈35字樓
電話：8336838

華隆綢緞行
金巴利道16號8樓A
電話：3661952

開林絲綢有限公司
紅磡鶴園街凱旋工商中心（三期）三樓N座 電話：3644316

新光疋頭有限公司
深水埗黃竹街13號
電話：3805287（4線）

豐盛長
大道中37號余道生行505室
電話：5230981

新中行綢布有限公司
深水埗基隆街112-116號
電話：3800361

同德興貿易有限公司
九龍紅磡鶴園街凱旋工商中心第三期2樓N座電話：3629286－9

華昌絲綢發展有限公司
香港蘇杭街94號
電話：8540808

東南布行有限公司
深水埗汝州街154-156號
電話：3805218-9

新威絲綢有限公司
九龍青山道476號百佳大廈19樓
電話：7443181-3

青峯絲綢貿易公司
紅磡鶴園東街3號衛安中心11字樓1108室 電話：3639338（3線）

同敬賀

華魯有限公司
CHINA SHANDONG COMPANY LIMITED
敬賀

香港皇后大道中340號華泰國際大廈17樓

萬順行　敬賀

地址：香港皇后大道西2－12號聯發商業中心706室
電話：5432862
傳真：5419722
電傳：61937 VSH HX　電掛：4061